

المالياء ١٦ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢١ صفر ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٨٧

بتلريكرر تلميحات الى رفع الحظر

Y/7:4.90. 31

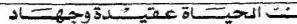
لّع رئيس لجنة «اونسكوم» مع بدء الرحلة الأخيرة لعملية نزع السلاح العراقي، الي امكان رفع الحظر في اكتوبر.

الملك فهد:

■ اعتبر خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز ان زيارة النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران الأمير سلطان بن عبدالعزيز إلى الإمارات العربية المتحدة، قبل أيام، «تأتَّى في إطار الزيارات المنبائلة للأسرة الواصدة في سعى مستمر من الملكة العربية السعودية والامارات العربية المتحدة الى تحقيق كل ما يضدم الامة العربية ويعرز كلمتها ويوحد

وقال الملك فهد خلال ترؤسه جلسة مجلس

لبنان: مفاجأتان في بلديات البقاع



AL HAYAT

اثيوبيا - اريتريا: استمرار الحشود

تحدى وزير الخارجية الاثيوبي اريتريا أن تقبل المبادرة الأميركية لحلّ النزاع بين



طبعةالقاهرة

ابلغت «ارامكو - السعودية» زبائنها في اليابان وكوريا انها ستخفض صابراتها النفطية اليهم اعتباراً من تموز (يوليو) المقبل.

AL HAYAT TUESDAY 16 JUNE, 1998 ISSUE NO 12887

السعودية تخفض صادراتها الى اليابان

للنشر بالعربية على الإنترنت www.sakhr.com

اشاد بجولة الأمير سلطان

🛘 الرياض - تركى الدخيل

الوزراء السحودي في جدة أمس وإن ما يقوم به المساؤولون في دول المجلس من زيارات

🛘 بيروت - دالحياة،

■ جاءت نتائج فرز اقلام

الإقتراع في منصافظة البقاع،

الرحلة الأخيرة من الانتخابات

البلدية والاختسيارية في لبنان،

بالغة الدلالات السياسية ومغايرة

لتقسرات كانت رافقت سخونة

المعركلة الأنتخابية التي وضعت

قوى سياسية عدة ابرزها في

الحكم في مواجهة قوى أخرى

خارجه، اضَّافة ألى مواجَّهات بين

وإذ ينتظر ان تنعكس النتائج على مستقبل التصالفات

السيّاسية في البقّاع والبلاد، فإن البرّة إكان فشل محرّب الله، في

الفنجور بالمجلس البلدي لمدينة

بطبق، بعدماً كانت قيادته واثقة

دالا قوى سياسية خارج الحكم

حزبية ونيابية.

المل عدماً ٠٠

يع ويراء عبرد وربد وحدوا بعد الكر

أيو فيه والساسر بالعصب الى الاناطاء

المعالم الماء على الماعية المعالمة المعالمة المعالمة الماء ا

ون غي شوارع دمشق

يندخالي

يعد نعو

لللاق است

مدود العود ولكرة الله اللجية سعت شوالي)

من العياس النك semi sere com

عدر الو دينة ومن وماسط الرابعد والمها

سد والفنان ا سرد. وسي النسيداء ما

يعبوا عبرد للسمر معيد

التعمة في الصفحة (٦)

الملك حسين التقى كلينتون. . . وعمان تعتبران الوقت حان كي يقبل نتانيا هو المبادرة الاميركية

الغاء لقاء صحافيين ايرانيين مع اولبرايت

اعلنت ايران الغاء اللقاء الذي كان مقرراً بين

مسحافيين ليرانيين ووزيرة الخارجية الاميركية

مادلين اولبرايت لعندم توافر العدد الضروري.

□ واشغطن – رفيق خليل المعلوف □ القاهرة – محمد علام

■ استعرض الرئيس بيل كلينتون والعاهل الأربني الملك صسين بعد ظهر أمس آخر تطورات المبادرة الاميركية المتعلقة بتحريك المسار الفلسطيني - الأسرائيلي خصوصاً لجهة اعادة نشر القوات الإسرائيلية من الضفة الغربية. وَّفِي القَاهَرَة، حَنْرَ الرئيس حسني مَبْارِك من ان العلاقات بين مصر واسرائيل ستتاثر بالأزمة السياسية في المنطقة التي قد

تنجم عن عدم قيام اسرائيل بدفع المفاوضات مع الفلسطينيين. وقال مبارك، في تصريحات اللي بها امس الى الصحافيين الاسرائيليين بعد احتماعه مع رئيس حزب العمل الاسرائيلي ايهود باراله ان رئيس الوزراء الاسرائيلي قطع وعوداً كثيرة ولكنه لم يف بها. واشسار الى ان رؤساء حكوسات اسرائيل

السابقين مثل مناحيم بيغن واسحق رابين وشمعون بيريز «اوفوا دائماً بوعودهم، واعرب عن أمله في أنْ يتَصرف نَتَانَياهُو مثلهم. واعتبرت اوساط مطلعة في واشنطن أن المبادرة الاميركية الحالية وصلت الى مراحلها الاخيرة سواء كانت ستحقق النجاح ام ستفشل. فيما نكرت مصابر اربنية مطلعة ان عمان تعتقد ان الوقت حيان لكي تقبل الحكومة الاسرائيلية المبادرة الاميركية خصوصاً ان غياب التقدم ليس في مصلحة المسار الفلسطينم الاسرائيلي وحسب بل هو ليس في مصلحة عملية السلام عموماً. وقبل أجدماعه مع كلينتون التقى الملك حسين الذي اجرى محادثات مع وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت، كما استُقبل السفير بنيس روس منسق الجهود الاميركية لعملية السلام والسفير مارتن انديك مساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق

التتمة في الصفحة (٦)

وكنشف المصندر أن أقطاب

ة اكبوا خلال الإج

امس صحة اشاعات ترددت عن

تقديم الشيخ محمد استقالته من

وقالَّت مصادر أفغانية مطلعة لـ «التحياة» إن عدداً

من القادة الافغان المحسوبين على التحالف الشمالي

النتمة في الصفحة (١)



الاتكليزي بول سكولز يسجل الهدف الثاني لانكلترا تحت نظر بول انس والتونسي قيس الغضبان. (رويترز)

🗖 ليون (فرنسا) - «الحياة»

■ جددت رومانيا فوزها على كولومبيا بهدف وحيد سجله مهاجمها الشاب ادريان ايلي بمجهود فردي رائع في الوقت بدل المضائع من الـ للمباراة التي أقيمت أمس في ليون ضمن المجموعة السابعة من المونِّديال الفرنسي. ولم تثار كولومبيا بالتالي لخسارتها أمام رومانيا في الدور الاول من مونديال ١٩٩٤. وكانت رومانيا الطَّرف الافضل في الشوط الاول قبل أن يقل مجهود لاعبيها تدريجاً فيّ الشوط الثاني تاركين زمام المبادرة لخصومهم الذين أشدروا أكثر من فرصة. وبدأ منذ النقائق الأولى أن الشوط الاول سيكون رومانياً اداء ونتيجة، فالانتشار افضل والتمريرات أدق والفرص أوفر. وقام إيلي

مدافعين ثم ركن الكرة في الزاوية الكولومبية اليسرى بعد ثوان من الوقت بدل الضائع. وضَّمَن الْمَجْمُوعةُ السابعة أَيضاً في مرسيليا، لم وعد بها عند من لاعبيها. وفرض المنطق ودالتراثُ

الكروي، تقسيهما، لأنَّ الانكليز هزوا شباك الحارس

شكري الواعر مرتين بواسطة الن شيرر في الشوط

الاول وبول سكولز في الشوط الثاني. وقيل اللقاء تجديت الاشتباكات بين انصار المنتخبين التونسي والانكليزي، لكنها كانت أقل عنفا من تلك التي شهدتها شوارع المدينة الجنوبية الساحلية مساء الاحد والتي اسفرت عن إصابة ٣٧ شخصاً حسب المصادر الأمنية الفرنسية.

الحكومة على طلب اعلان جلسة الاستجواب - اذا تمت - سرية.

■ عـقـدُ القطاب في الحكومـة

وعلى رغم صحدور بي ي ايجابي عر الا أن مصدراً برلمانياً اخبر دالصياة، ان ملف الاستجواب المقدم ضد وزير الداخلية الشيخ محمد الخالد الصباح «لم يحميم بعد، وان هناك «شبه اتفاق مع

اجتماعاً مهماً امس في خطوة اخرى في اتجاه المصالحة، جرى خلاله بحث القضيايا مصيدر الخالف المتكرر بين الجانبين والتى كانت وراء اعلان الحكومة

> حركة وأمل، مع قيانته الانتصارات في القرى والبلدات الاخري. الا أن مقاحاة بعلبك لم تقلل على اهميتها، من الأبعاد السياسية للفوز الذي حققه الثائب الياس سكاف في مسقط

كان المسؤولون ناموا على تقدم

ودحسرب الله، على اللائحسة المنافسة المؤلفة من تحالف معظم

الاصراب التقدمية والقومية

والعائلات وحركة وأمل، حين بدأ

فرن العدد الاكبر من صناديق

الاقتراع التابعة لاحياء الطائفة

السنية في المدينة، التي صبت

معظم اصواتها (الناخبون السنة

٣٠ في المئية في المدينة) اللائدة

الثانيَّة. وفيمًا فاز محزب الله، بالمجلس البلدي لبلدة الهرمل

كَامِلاً (٢١ عضواً)، تَقَاسمت قيادة

أول من أمس بين الرئيس المخلوع برهان النين رياني والسَّعِيرِ الإسْرَائِيْلِي فَي بِونَ آفَيْ بِرِيمور، أَحَدِثْتُ بِوادر تصدع في السَّمال السياسي في الشَّمال

🗇 إسلام اباد، أبو ظبي – «الحياة»

■ علمت «الحياة» امس أن اتصالات جرت بين التحالف الأفغاني المناهض لـ وطالبان، وتوجِت بلقاء

العالم كله مدعو اليوم المي مشاهدة أوَّل ولادة تبث على شبكة الانترنت. تنقل العملية من غرفة التوليد في مستشفى في اورلاندو أولاية فلوريدا اللهميركية، وتبث

على الموقع: www.ahn.com. ويقتصر حضور الولادة على طبيب اليزابين وزوجها وبناتها الثلاث ومقدم للبرنامج ومخرجه، اصافة طبعاً الى صلايين الناس حول العالم الذين سيتابعون العملية على شاشات الكومبيوتر، الوخيد في المائلةُ الذي لَنْ تُنْسِنَى له رؤية الولَّادة بع المولودِ السعيد الدِّي

> سجلت بالقيديو وعرضها التلفزيون في وقت لاحق. وعرض برنامج علمي في التلف ريون البريطاني أخيراً فيلم فيديو ليلاد طفلة، وهي تخرج من رحم أمها ملطخة ببقع نم وسوائلٍ لرجة،



حية على الشبكة والتي تنبط بملايين أجهزة الكرمبيوتر حول العالم. يطلة الحدث سيدة أميركلة اسمها البيزابيث وعفرها ٤٠ سنة وهي ام لثلاثة أطفال. وعلى رغم أنها مستجرض للعالم أنق مواضع جسمها في أحرب اللحظات فإنها فسلت عبر اعلان لقبها! ويمكن أي مشترك في خدمات انترنت مشاهدة الحدث التاريخي،

دلت الفحوص الطبية الى أنه ذكر، واطلقت عليه امه أسبم «شون». وتضلف عملية ولادة دشون، التي تيث حية عن ولادات لخرى

وتضمن الشريط صورأ لعملية الاخصاب نفسها التقطتها كامدرأ

النتمة في المنفحة (٦)



والمراب المستمل والمراب والمراب المراب المراب المراب المراب المستمل والمراب



١٥:٣٠ بتوقيت ١٨:٣٠ / GMT بتوقيت السعودية اسكتلندا - النروج ١٩:٠٠ يتوقيت ١٩:٠٠ / GMT بتوقيت السعودية البرازيل - المغرب تضيع بوصلة الاتجاه وسط

معمعة الكلام والضجيج

الاعلامي نوضح أن الحزب فار

في مركزين انتخابيين اساسيين

همّا الهرمل وشنمسطار، وكانت

النتيجة في كل منهما ٢١ من

أصل ٢١ لمصلّحته. اما في مدينة

بعلبك فانذا اذ نهنىء النين فازوا

ونتمنى لهم النجاح ندعو

الجــمــيع الى تجــاوز كل

الحساسيات التي رافقت

الانتخابات ونمد يد التعاون

لتحسين أوضآع البلدة بما يليق

بها، وفَي الْوقتُ نفسه نعرفُ أنْ

لما حصل فيها وضعأ خاصاً وقد

بخل عناصسر وحسسسابات

واعتبارات سيأسية معننة

أستهدفت اكثر من العملية

والاعتزاز باهلناً هناك ايضاً، اذ

وقفنا وحبنا في مقابل مجموعة

هذه المسابات والاعتبارات

والإهداف السياسية، وما حصل

فيها من اجواء وشحن مذهبي

شكلت مع التجمعات والتكتلات

الحزبية وعوامل الفرز اسسامأ

لهذه النتيجة في بعلبك التي

تتكون من تركب بلة منتنوعة

ومتمايزة بمكن استغلالها في

اثارة النعرات هو ما حصل بقوةً

خلال الانتخابات وشكل اساءة

بالغة الى جوهر العيش المشترك

الذي حسرص حسرب الله على

بيمومته واصالته حفظا لمنعة

المدينة وارتقاء بها الى اعلى

مصناف التقدم والإنماء، وهو ما

حاول حاهداً تجسيده في لائحة

لبنان: السفير الهندي نقل موقف بلاده الداعم للقرار 2٢٥

الحريري يلتقى كلينتون اليوم ويثير مع أنان التجديد للطوارئ

🖼 توجه امس رئيس المكومة رفيق الصريري الى واشنطن في اطار زيارة عمل يلتقي خلالها كبار المسؤولين الاسيركيين والامين العام للامم المتحدة تدوشي أنان للبحث في تطورات عبيليمة السلام والنسم ديد لقوات الطّوارئ الدولية في الجنوب

رافق الحسريري في زيارته وزير الدولة لشسؤون النال سؤاد السنيورة والامين العبام لمجلس الوزراء التسعار والمستشارون نهاد المشنوق وعب الأطيف الشماع وغسان طاهر.

ومن المقرر ان يلتقي الصريري اليوم الرئيس لاسيركي بيل كلينتون ومستشاره لشوون الأمن القومي صَمُونيلُ برغُر ثُم وزيرة الخارجية مابلين اَوَلِسُرَايِتَ، وَيِسُوقَعَ أَنْ يِلْسُقِي عَسِداً مِنْ أَعَسَمْسِأَءَ التونفرس الأسيركي بعيضتهم من اصل لبناني، وستتناول المحادثات العادقات الثنائية وما آلت اليه

العملية السلمية من جراء التعنت الاسرائيلي. وينتقل الخميس الى نيويورك للقاء أنان. الى ذلك، اكدت الهند دعمها الكامل للبنان لجهة تطبيق القرار الدولي الرقم ٢٥٤ من دون قيد او شرط، ونقل السفير الهندي لدى لبنان أجاي شودهاي موقف بلاده آلى وزير الخارجية اللبناني فارس بويز وسلمه رسالة من نظيرته الهندية فاستبندارا راجي ى هذ الشيان. ونفى أي تعاون هندي – اسرائيلي. وقَال انه ابلغ بويز أن البيان الذي اللَّي به السَّفَيْر الباكستاني لدى لبنان اليسودين أحصد عن هذا التعاون النووي ،غير صحيح».

واستبعد السفير البريطاني في لبنان يبفيد ماكلينان قيام اي ميادرة جبيدة لتقع عملية السلام من جانب الاتصاد الاوروبي الذي تتولى بريطانيا رئاسته الآن. وقال أن رؤساء الدول والحكومات الاعضاء في الاتحاد الاوروبي يجتمعون في كاربيف (وبلز) وتندّرج عملية السُلامُ في ورقة عملُ قمتهم حَيثُ سَيِناقَشُونَ ما وصلت الله العملية السلمية.

أينانيو غينيا بيساو غادروها ولأضحايافي صفوفهم

سنؤمن نقلهم من أبيدجان الى

السفيرجمعة

السنغيال انطوان جسعية الى

بسساو. وقال أن الذين وصلوا

حتى الساعة وهم نحو مثة

واربعين شخصا في صحة

جـيدة. وأكد أن «لا ضَـــايا

ولفت الى ان «الذين تركسوا

بيساو توزعوا بين فرنسا

وغامبيا والبرتغالء وأشار الى

ان «العسمل جسار لتسامين بعض

اللبنانيين الراغبين في العودة

الى لبنان، وأعلن أن عند الجالية

اللبنانية في غينيا بيساو يقدر

ينكر أن اللبنانيين تعرضوا

لمستسر مماثل في السنوات

الإخبرة في عدد من دول أفريقيا

بنحو اربعمنه شخص.

شهدت اضطرابات.

لبنانيين بين القتليء.

وطعان السفير اللبناني في

🗆 بيروت - • الحياة»

بيروت عبر شركة طيران الشرق الاوسط على أن ينقلوا من 🕮 يتـــابع المســـؤولون اللبنانية في غينيا بيساو التي اللبنانية في غينيا بيساو التي نردت باكملها الى السنغال من السنغال الى أبينجان في اسرع وقت ممكن. جراء الحوايث الأمنية هناك على اتر تبرد قام به رئيس الاركان في مصير الحالية اللينانية في غينياً

ُ وَغَى هٰذاً الْآطار استقبل وزير المغتربين طلال ارسالان عسيد الجالية في السنغال رضا عطية الذِّي أَبِلِغَهُ أَنْ ١٥٠ لَبِنَانِياً نَرْحُوا من غينيا الى السنغال وعملت السفارة اللبنانية هناك بالتعاون مع الجالية على تأمين اقامتهم في الفنادق، مع الاشسارة الى ان اوْضاعهم سأسوية جدا الأنهم تركوا كل ما يملكونه في غينيا، وخسرجوا من بيوتهم هرباً من التقال، وتعنى على أرسلان العمل لتانسين نقلهم الى لبنان في اسرع

وقال أرسيلان الننا نتابع في أشتسام اوضاع الجالية في غَينياً بيسسار وتبلغنا أن ٣٥ لينانياً ير غبون في المجيء الى لبنان

لجنة المراقبة تحتمع اليوم

🗌 بيروت -- دالحياة،

وعملية للمقاومة

📖 تجتمع لجنة مراقعة وقف اطلاق النار المنبشقة من تفاهم نيسسان (ابريل) قبل ظهر اليوم الثلثاء للبحث في شكوى لبنانية على اسرائيل لخرقها التفاهم الاسبوع الماضي، بقصفها بلدة جون الشوفية في اقليم الخروب

وتسبيها باضرار مادية. وحلق الطيران الحسربي الاسترائيلي قنبل ظهر امس في اجواء الجنوب مخترقا حدار الصوت فوق مناطق النبطية و اقليم التفاح.

وأعلنت والمقاومة الإسلامية، -الجناح العسكري لعجزب الله، ان مجموعة منها هاجمت صباح امس متوقع سنجتد بالاسلمية الصاروجُيَّة المبأشرة، وتحدثت عن «تحقيق اصابات تقبقةً». وفي أحَتفال تأبيني في بلدة

حولًا، قَال عضو المجلس السياسي لحصرب الله، الشبيخ ضضير نورً الدين «لولا المقاومة الباسلة التي تقلق جنود الاحتلال ليل نهار لكان اليهود اقاموا مستوطنات

المجلس البلدي في مسقط رئيس الجمهورية الياس الهراوي، الذي دعمت عائلته وحلفاؤه الكثر لائحة ضد اللائصة التي ساندها القطب الكاثوليكي الياس سكاف، جاعت المفاجاة من يعليك، اذ فشل مُحرَب الله، في الكياح اللائحة التي دعمها في المحقابل لاثحة الاحراب والعائلات التي حازت غالبية الإعضاء (١٦ من أصل ٢١). كذلك سيقطت البلائدة المدعومة من الرئيس السابق

🛘 بيروت - «الحياة،

◄ بينسا كم التت الانظار

مشجودة الى عيقليات فرز

الصنائيق في عاصِّيِّمَة البقاع،

زحلة، لمعرفة من سَيِّقُورُ بِعَالبِيةً

للمجلس النيابى النائب حسين الحسيني في شعسطار. وكانت تتاثج عمليات الفرز في مَدينة زحلة، أبدات تشير منَّذُ منتصف ليل الاحد - الاثنين الي فور لائحة ،قرار زحلة، بغالبية مقاعد المجلس البلدي، وفجر امس تأكد ذلك، فسما كانت النتائج في بعلبك تشير الى تراجع اللائحية المدعومية من محرب الله، يُعَدَّما كانت متقدمة ليل الإحد. وفارت «لائحة قرار رْحلة، المدعومة مَّن النائب سكاف وجسورج الهسراوي نجل رئيس الجمهورية بـ ١ مقعداً في مقابل حُمْسَةٌ مُقَاعِدُ للائحة «رُحَلَّة الغُدِّ» المدعسومسة من الوزيرين شسوقي فاخوري ونقولا فتوش والنائبين خليل الهراوي وجورج قصارجي

ومن روي ورولان الهرآوي. وجباعت النتبائج على النصو الأتى: عن الكاثوليك اسعد زغيب واستعبد براك وادوار زعبة ويوسف سكاف وجورج قاصوف وسامي خوري وناصيف عموري وجبورف بياب المعلوف ونقبولا السروجي ونجيب عاصي وعن الموارنة انطوان صسفيس وادوار حاتم وابراهيم ابو ديب وغابي روحانا وسمير الهراوي وعصام خسراط وعن الارثونكس اديب اندراوس وميرنا قرطاس وسامي التينة وايليـز تامـر، وعن السنة

توفيق الهندي. يُنكر أن الذين خرقوا الأثحة القبرار من اللائدة الإخرى، هم:

المعلوف والهراوي وخراط وتامر والسروجي. واللافت عدم نجاح اي من مرشحي الاقليات في زحلة سيوى الهندي عن السنة، من ولائحة القرار، بينما لم ينجح اي مرشح عنُ الشيعة أو السريانَ وهذا منا أدى الى ارتفياع عبيد الاعضاء الكاثوليك من ٨ الى ١٠. وشكر النائب سكاف الزحليين

والذين قرروا فكانت الكلمة الاولم والاخسيسرة لهم على رغم كل الضغوط التي مارستها السلطة والرشاوى التي حصلت ولا احد يستطيع انكأرهاء. وسـئل هل يزور رئيس الجمهورية الذى أعلن معاودة استقبال النواب كمآ هو معتاد كل خميس، أجاب دهو رئيس الجمهورية والمفروض ان نزور هذا البسيت اللبناني كل ساعة، انا مديت يدي مرة واثنتين وثلاثأ وفي النتيجة هنأك حد لهذه الأمور، اما أن بتم الاعتراف بكياننا وصداقتنا ومحستنا

ونعمل صعأ وإما ليبقى كل في مكانه». ورأى أن النَّائْبَ خَلَّد الهراوي حمل في كلامه تحريحاً ولا يمكن بهذه ألسهولة أن يتم الكسر والجبر، لأن الاساليب التي استخدمت في المعركة لم تكن تنم عن مسؤوليةً». واعتبر أن «زحلة في احْتيارها لائحة القرار بعثت برسالة الى كل المسوولين الصالبين او الذين سياتون في المستقبل، وأكد دان للجلس البلدي الجديد سيكون لكل الزحليين من دون استثناء وبعيدأ من الحساسيات السياسية وسيعمل على تنفيذ خطة انمائية

وكالعادة، تنازعت محركة امل، ومضرب الله، الإنتيصيارات في

وبعقلية ومنطق جبيدين،

لتطوير الخسدمسات في المعنية

البقاع، كما حصل في الجنوب. ونسبت دامل، الى نفسها الانتصار بفوز لائحة والانماء، في بُعَلَيكِ ضُد الأَنْحة «حزب الله»، في وقت كسان مسعظم الفسائرين من المستقلين. والفأثرون الـ ١٦ من «لائشة الانماء» هم: أكرم الجمال مستقل وحسين عثمان الذي كان رئيساً سابقاً للبلدية وينتمي الي تجمع اللجان والروابط الشعبية وغالب ياغى، مستقل، واسعد قرعة مقرب من اليسار ومحمود صلح، ناصري مستقل، وحسين بلوق، مستقل، وحسين الرفاعي، بعثي، وسمير حليصً، مستقلُّ، وراشد سركيس، مستقل، وعاصم مسؤول الحزب الشيوعي في المدينة، وخالد الشمالي، مستقل واستعاعيل الخرفان، مستقل، وسعيد اللقيس، مستقل، وعلى الطفيلي مستقل ومقرب من واعلُ: وألخمسة النين فازوا من لائحة «الوفاء للعيش المسترك» التي دعمها محرب الله، هم صالح الشلُّ، مستقل، ومازن الرفاعي، مستقل، وحسين رعد، احد ميسوولي دحيرب الله،، واكبرم صرتضى، مقرب من مصرب الله، واحمد الغر، مستقل وسقط مرشيح حركة وامل، احمد عواضة وهو يرتبط بقسرابة مع عسائلة

الرئيس نبيه بري. وُّانتُ النَّنتَ أَتْجِ الى نج عشرة سنَّة فيما التوزيع على لوائح الترشيح كان قضى بان بكونوا ثمانية، وتسعة من الشبيعة واثنين من المسيحيين، فيما لم يدخل اي ماروني الي المجلس البلدي ونجح كاثوليكي.

وفي اتصاد بلدية شمم (الذي يضم اليها أحدى عشرة

واعتبر دان غياب الاقليات في للدة) فازت لائصة التغيير (٢١ أنتخابات مجلس بلبية زحلة عضوأ) التي جمعت معثلين عن خطا لم يكن مقصوداً بسبب العائلات ودعمها محرب اللهم التنافس الصاد الذي ضيم على على لائحة الاصلاح المدعومة من لجواء الانتخابات، الرئيس الحـسـيني و امل» وحصلت على نسبة عالية من الاصوات. وشيارك في الاقتراع وعقد رئيس كتلة الوفاء ٩٥٠٠ مُقترع من اصل ١٦ الفأ للمقاومة، نائب محرب الله، وتقدم الذي حلُّ في المرتبـــة اللَّخيرة من لأَنْحةَ النَّغييِّر على الأول في اللائحة الراسبة وهو السبيد ابراهيم أمين السبيد مؤتمرا صحافيا تناول فيه النتائج في البقاع. وقال «حتى لا مهدي ألحسيني شقيق الرئيس

> ان ينتخب الحاج مهدي زين رئيساً للبلدية. ومن النتائج اللافية فوز اللائحة المدعومة من النائب إيلي القبرزلي على اخسرى سيائدها النائب سيامي الخطيب في جب جنين. وفي بلدة على النهري فاز ثُمَّانِثُ هُ أَعَضِاءً مِن اللَّائِدِةُ المدعـومـة من «حــرب الله، في مقابل سبعة من لائحة مدعوماً من الوزير محسن دلول.

المسيني، بِعَادَةً صوتًا. وينتظر

سقوط الحسيني في شمسطار وفوز الفرزلي في جب جنين وصفير مرتاح الى العملية الانتخابية

بدِّي و "حزب الله " يتجاذبان الانتصارفي بعلبك والهرمل

نجّاح لأنحة سكاف في زحلة. . . وخرقها بخمسة أعضاء

ووجّه رئيس المجلس النيابي نبيه بري تحية الى أهالي البقاع وخصوصاً في بعلبك ملمارستهم العالية للديموقراطية وشيارهم الحرء ويارك كل المخاتير واعضاء المجسالس البلدية الفسأترين، خصوصا وأهالي مدينة الشمس بعلبك التي أثبتت على رغم كل الضغوط والمظاهر انها وفية لخط الإمسام مسوسى الصستره وقالت مصادر حركة «امل، انها فَأَرْتَ بِـ ١٦ عَضُواْ فَي بِعَلَبِكُ فَي مقابل خمسة أعضناء لتحزب الله، وأشبارت الى ان الحبركية حظيت بـ ٢٢ بلدة مع مسدينة بعلبك وهي: اللبسوة وطاريا وتمذين الفوقا وسرعين الفوقا ويحمر والخريبة وايعات ورياق ويونين وحوش رضافية وحربتا والنبي عشمان وحظى محزب الله، بعشس قسرى مع الهسرمل. والقرى التي تم فيها التوافق هي: أبلح والنعين

وْالبِمُونَةُ وخلاويَّهُ وَسَعِيدة.

الوفاق للعيش الشدّرك. واوضح وان عدد البلدات التي وهسنسأ وزيسر الاسسكسان تمت فيها الانتخابات ضمن دائرة والتعاونيات محمود ابو حمدان حضور حزب الله بلغ ٣٦ بلدية البقاعيين ومحركة أمل، بالنتائج التى حققتها الحركة بغالبية والبلدات التي شكل فيها لوائح المُرأَكِسِ البلدية والإخستُ يساريَّة، أو دعمها مباشرة بناء على اختيار عائلاتها عددها ٢٥ معتبراً أن «هذا الفوز احصاء والبلدات ألتى تنافس فيها افراد لوجود الحركة وشنعبيتها في او لوائح من العائلات وحدها البقاع الى جانب قوتها الانتخابية، وقال دان النتائج لخصوصيات فيها ومن دون تدخل اي طرف سياسي ست. اما جاءت عكس ما توقعه البعض «ان مرحلة الشحضيير لهند مع مساهمةً «حرب الله» فخمس. والبلدات المتبقية التي حصل الانتخابات شهدت تجانبات سياسية مختلفة وتحولت في فَسِهَا التنافس فـ٢٥، فأز ،حـزب الله، فيها في شكل كامل أو حقَّق بعض القرى والبلدات البقاعية غالبية، وهي مقنة ونحلة من مسراع عبائلي الي مسراع حزبيء. وأكد وانتصار العائلات ومجدلون وجعت وشسمسطار فيهاً، وهنا البقاعيين و،حركة وتمنين التحتا والهرمل والقصير أمل، بانتائج التي حققتها بالغور وعلي النهسري والنبي شسيت بغياليبية المقياعيد البلدية وستحصر ويدنايل وحوش تل صفية والعين وحدث بعلبك والاختيارية،، معتبراً ،ان هذا واللبسوه ودورس وسسرعين الفوز اثبات وجود حركة امل وقوتها الانتخابية في البقاع،،

الجيش أوقف ١٠٥ أشخاص

■ بيروت - • الحياة - أفاد مصدر عسكري امس أن «قوى الجيش اللبناني المكلفة حفظ امن الانتخابات البلبية والاختيارية في مصافظة البقاع اوقفت المزيد من المخلِّين بالامن ليل اول من امس فيّ بلدات المرج والصريبة ومعربون وطاريا ويعلبك وشمسطار وزحلة الأسباب متختلفة من اطلاق النار من اسلاحة حربية الى التضارب ودهمت منازل بعض المطلوبين وضبطت منها اسلحة ونخاثر حربية ويلغ عدد الموقوفين ١٠٥ الشخاص احيلوا جميعاً على الاجهزة

وسنتل: الايشبت عدم فوز مرشح محركة أمل، الوحيد في يعليك متقبولة النائد عناصه فانصوه عدم وجود لاامل في المدينة؛ آجاب مرشح الأخوه في حركة أمل هو في مرتبة الـ 1 او الد ٢٤ اي اخسسر واحسد من اللائحستين مع التساكسيدان الانتخابات لم تخض على قاعدة القوة الحزبية التنظيمية أنفا ير خالال استخدام قوة من في السلطة بعوامل واعتبارات

وحسابات بغض النظر عن نقاط القسوة والضبعف في العناصر التنظُّ مِيَّة نفسهاء. وقال انحن لا نقبل أن نصل الى المجلس البادي من خلال فتنة منمسة، وأكد أن دحزب الله، البت أنه المرجعية في البقاع، مشيراً الى مقاولين سياسيين اشتغلوا في معليك واستعملوا الحرام في السيساسية من اثارة النعران الطائفية والمنهبية آلتي وصلت الى نتيجة غير مقبولة في السياميّة، واضاف بالنسية اليّ المخاتير فمن اصل ٨٠ فرنا ١٣٠١ وعن عدم العمل على التوانن في بعلبك كما حصل في بيروت قَالَ «اشتغلوا في التوازن من

توازن طائفي في الانتخابات. وقسيل له: الأعسلام يُقبول ان النسبة الإكبر في البقاع كانت لحركة اعل، أجأب اليسمحوا لنا، وعن احتمال عقد لقاء قريب مِينَ الرئيس نبيه بري وقيادة وحزب الله، قال ولا مانع في نلاء وأفسانت مسمساتر المسرب

طريق أضر، باستضدام الطوائق

لتحقيق مارب سياسية لا لتحقيق

الشيوعي اللبناني في حصيلة أولية لنشائج الانتضابات في البقّاع «ان ٦٠ عضواً منه تمثلواً في المجالس البلدية وسنة رؤساء ونُحو ١٥ مختاراً، واشارت الي دان هذاك شحيو ١٠٠ من اصدقاء الشبيوعيين فبازوا بعضوية المجالس البلبية.

صفيرومواقف

وأبدى البطريرك الماروني تصبرالله صنفيس وارتباده الح نتائج الانتخابات البليبة في كلّ لبنان على رغم بعض الشغيرات التي حصلت في بعض المناطق، داعيساً الى وضعرورة العمل على تعديل قانون الانتخابات، وشند على «ضيرورة الاستصرارفي الحوارة، فيمقدار ما نريد انعاء البلديات علمنا أبضبأ إنماء الإنسان في ليثان.

وفي المواقف، اعتبرت النائبا بهية الحريري بعد لقائها البطريرك صفير، وأن النتائج في البقاع أعطت صبورة لم يعتد لبنان عليها، فالصراع ضن العائلة الواحدة لسنا معتانين عليه في المصالح السياسية. وفي بعلبك حاعت النتائج للجميعة وعن اعسادة النظر في قسانون البلديات أجابت وأن أي قانون ستظهر فيه تغرات بالمأرسة، لها علاقة باللاصركرية الادارية. وقد تلافينا الكثير من الاحتقان في الدوائر الصنغيرى فالدائرة الكبرى فيها حسنات اذ تفتح الأفاق للتعاون بين الجميع. وكلناً مدعوون الى اعادة برس قانون الانتخابات والاخذ في الاعتبار ان لبنان فوق الحميع لأ العكسة

وأطلعت النائبة نائلة معوض البطريرك صفيس على أجواء المعركة في زغرتا ستحدثة عن مصارسات سلطوية ورشاوى وانحياز اعلامي، وموضحة ان «الحلف الزغيرتاوي، حصل على ٢٤ في المنسبة من الاصبوات، وأشسأرت الى اتصسالات مع قوي تجدد في لبنان للتنسيق معها،

قوم العملية الانتخابية مؤكدا نزاهتها وديموقراطيتها وحياد السلطة

المر: نسبة المشاركة تجاوزت ٦٠ في المئة والجميع تمثلوا من أقصى المعارضة الى أقصى الموالاة

■ قوم نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر الانتخابات البلنية والاختيارية التي لجريت في لبنان خلال شهر، في مؤتمر صحافي عقده ليل امس. فشكر للرؤساء الثلاثة وعلى راسهم رئيس الجمهورية الياس الهراوي انهم اساهموا الى حد كبير، في مساعدته على «تأمِين حياد السلطة في مناطقهم خلافاً لكل اشباعة»، والشبعب اللبناني والمنتصر الإكبر في الانتخابات لتلبيته نداء الواجب الوطني ومشاركته الكثيفة وبكل فئاته وتياراته، وقد تجاوزت نسبة الـ٦٠ فيَّ المئة وهي اعلى نسبة في تاريخ لبنان.

وشكر ايضا للجيش اللبناني وقيادته ،ضمان امن الانتخابات وسلامتها بفضل جهوده وانضباطه وضباط قوى الامن الداخلي يِّ عِناصره الذي قاموا بواجبهم، وكنلك كبار موظفي وزارة الداخلية لِكُرِن شَكَّاوا صَّعه فريق عمل لإدارة الانتخابات، ونقَّيبي الصحافة وَأُفْتُرِرِينُ مصد بعلبكي وملحم كرم ووسائل الاعلام ولانها كانت اداة رقابة فعلية وصورية فنقلت الى الراي العام اللبناني ساعة فساعة سُفَّأَفُيَّةُ العَمليةَ الاِنْتَخَابِيةِ وتفاصيلها ٱلامنية والادارية واللوجستية.

. وفَّيّ تقويمه للعملية الإنتخابية ركز على ان «الاستحقاق التاريخي النِّيِّ انْتَعْلَرْهُ الشعب اللبناني منذ ٣٥ عاماً تحقق وهذا انجاز وطني كَثُيْرٌ إِنِّي خُدُ ذاته، قامت به وزّارة الداخلية حيث اجريت الانتخابات في أ كل المناطق كما وعدنا بها تحت عناوين حرية الانتخاب وبيموقراطبته

وحياد السلطة وسنلامة العمليات الانتخابية امنيا واداريا، والشغافية التامة التي تمكن اياً كان من مواكبة العملية الانتخابية ومراقبتها وأضناف ثبت للشبعب اللبناني والمجتمع العربي والدولي انهنه العناوين الثوابت تحققت عمليا ونعليا وبشهادة رؤساء دول كبرى وسفراء معتمدين في لبنان وكل القوى السياسية من معارضين وموالين

مما وضع لبنان في مصاف ارقى دول العسالم في الديموة واطبية وأوضح أن وتقويم النتائج بدل ان كلّ القوى السيّاسية شاركت في الانتخابات وكانت الكلمة الفصل لصناديق الاقتراع ففاز من فاز وسقط من سقط وأذا تاملنا في اسماء الفائزين والراسدين ثبت لنا أن هذه الأنتخابات المشهود لها بحريتها وبيموقراطيتها ينتج عنها تعليا لفئات من اقصى المعارضة الى اقصى الموالاة.

وهنا رؤساء المجالس البلدية والاختيارية واعضاعها المنتخبية متعنياً لهم التوفيق في ادارة الشؤون المحلية في قراهم لانهم يعظون النواة الإساسية للأمركزية التي يطمح اليها المواطن اللبناني، وتمنى على الحكومة مساعدة هذه المصالس واعطاعها الصلاحيات اللازمة وتحريرها من الروتين الإداري، لتصبّح قراراتها نافذة وتتمكن من العمل في سبرعة " واعدا بتبني هذا الطرح في مجلس الوزراء كي لا يبقى مجرَّد كلَّام بل يصبح حقيقةً وواقعاً،. `

وهنا جميع اللبنانيين بهذه الانتخابات وبالمحالس الجبيدة. ثم ثلا اسماء فانرين في بعض بلدات البقاع.

وزارة المسعة تعذر. التنفين يودي الى امراص خطيرة وسيئة.

ALHAYAT

dian ! " Jak Lines ے ہڈری ا * 4 لمور هاي والمستعيد

Lister to هاحقهانه بخفية غاد معسار ادرا و خيجين فيطاقاهم 12 --in to see with

الأشهيا هي سل مغود أن أجماعه المسيدي ليثه عقي الما المعد لي اعلي . وهو سا

۽ والفجسر ني القعري بأربه فني

رضة إلى النصر الموالاه المعنى العلممة والإحسسارية واعد الله المارد الشعوون المنتب عن عرا رعزية السي بطبح المب الوافد الله هدد المصالين والمطاعة الد

غانعتف كمى المتغاني لتم سندر وسائر make the للكاسار فلنر فسواا فيها فوقي الر ه د مدد بعلومول

سسعد في سل متوالي مستفيم في العشير ومستسرب الإغباويق عسب المنارين الأيا أعدد الما ألور حال بيا ب و در دیدارغولی حداد الله فالرازين في الم المسادل لسطين أو سنستو هي استنائي في تد معا و الاعصوص هي المحاجب عبية إليا

ويجودا بعيار إنا المساسمة الأواد المستعمو منعال ف ع عد والمستويدة ساسه الاستعانات المأزا بعن داشرة

صفير ومواك

مسروره الإست

ية ونعلة

المعرب في عينانه ار مزحلة مسارسات سلطيالا والحيار اعالى والم

واستأرب الى الصالاة 5 may 31

هي معسد شد حشرمي

للت على علائللونة ٣٦ بلبنة البدي مستمسب في بلثواه ها لوانج المنت التي مسرورة لله ببادعنى Ye laun

المصربارك صفين ازالة المنفتاح عطناصورانة سدار سيا فالمراه العابب الواحدة للدلة عندة في المصالح للبيع معلمت صاحر البثانوي وحن المستادة العظوفولة المندسات احسات الراتية سعطني فعه تعران طلهر عاديب بالاصركوية الله

بالمعلية الصعرف المث الدوابر التسعرد المتصور فلنها حنكه الإفاق للتعاور بيرقها مدعوون الى اعادة الم الاستساسات والاخدفج أيم المعار فوق المعنع الك واطلعت النائلة للله العطريول صعيريم أمسى عي

الملف الرعب تاوي مم 73 to 12 12 14 18

معت الليماسي والمسلم العرام اللام على الليماسي والمسلم العرام اللام مان عملها وليعلما وسياده والم ليمان وطل العواد السمام يساقع ببدل أن على العود الس للعلم الشصل لصسادسي أغي أسعاء الفائران والرأب

الإداري للمصمع فيرارات إلى الإداري المعصمة المعرارات المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية الم اعدا بنسم درا اللي الى للما معیده وواقعا نیم بهدد الاستامان وبالمیالی آلیا نیم بهدد الاستامان وبالمیالی آلیا والعدات النعاع

قال إنه أبلغ الرئيس المصري رغبة غالبية الإسرائيليين في استمرار عملية السلام

باراك التقى مبارك: على نتانياهو الذهاب فوراً إلى واشنطن لعقدا تفاق على إعادة الانتشار الثانية

حبهان الحسيني ومحمد علام

■ اِعدرف رئيس حرب العمل الاسرائيلي المعارض ايهود باراك ان محابثات السلام على المسار القلسطيني تحتاج الى بفعة، فيما انتقد بشدة ما تريد عن عرم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين لنسائيا في المائية ال الانتشار في الضَّفة الفربية على استفتاء عام واعتبره مضيعآ وكان الرئيس حسنى مبارك

التسقى أمس رعسيم المعسار أحسة الاسترائيلية، وتعا الاختير نتانياهو للتوجه إلى واشنطن لتنفيذ المرحلة الثانية لاعادة الانتشار والتحرك نحو مفاوضات الوضع النهائي، مشسيرا الى أن ٥٧ في المئسة من الاسسرائيليين يريدون السلام أوجاء لقاء مبارك - باراك غداة

اجتماع الرئيس المصري وياسر عُرِفَاتُ فِي الْقَاهِرِةِ أُولَ مِنْ أُمِسُ والذي عبرًا فيه عن قلقهما من بطم العملية السلمية. وعقد مسارك وباراك أمس

جلستي محادثات الاولى ثنائيا والثانية موسعة حضرها من الجانب المصري نائب رئيس الوزراء وزير الزراعة الدكتور يوسف والى والمستشار السياسي الدُّكتور أسأمة الباز. ومن الجانب الاسرائيلي الوفد المرافق. ولفت باراك في اعسقساب

المصابئات الى ضيرورة اعطاء بفعة جبيدة لعملية السلام في الشرق الإوسطاا فيه مصلحة الاسرائيليين والفلسطينيين. وقال وان هناك قُلْقاً من التباطؤ الذي تمر به عملية السلام، وان غالبية الرآى العام الاسرائيلي ترى ان العملية تحتاج الى بفعة للأمام بدلا من تنهورها الذي يدفعها الى طريق مسدود». وعن متوقف حيزت العمل من

المبادرة الامبيركية الاخبيرة. قال ديجب ان يذهب بنيامين نتانياهو رثيس الوزراء الى واشنطن فور ويعقد اتفإقا للمرحلة الثانيا لإعادة الانتشنار والتحرك قدمأ نُحو مقاوضاتِ الوضع النهائيء. ورفض التحدث في نسبة اعادة الانتشار. وقال الآ اربد التحدث عن أرقسام ونسب ولكن الافكار التى تضمنها العرض الامبركي

، أنه اد وأشسسار باراك إلى الرئيس المصري برغبة الغالبية العظمى من الشبعب الاسترائيلي في استمرار عملية السلام حتى

الاسسرائيليين والفلسطينين ويسود كل ارجاء المنطقة. وقال: محرب العمل يعتقد أن السلام هو الطريق الصحيح لتحقيق الامن الاسسرائيلي وان المفاوضات مع الفلسطينيين بمكن ان تؤدي الى التوصل الى اتفاق حول الوضع

المصرية تأييد حزب العمل الاسسرائيلي لتطبسيق المرحلة الثانية لاعادة الانتشار وضرورة استمرار المفاوضات المباشرة حول الوضع النهائي حتى يمكن تجنب البدائل الأشرى التي قد تؤدي الى تدهور عملية السلام برمتها. وعن اقتراح نتأنياهو اجراء

أستفتاء حول كل مرحلة جبيدة لإعادة الانتشار. قال باراك: وإنني قلت للشبعب الإسرائيلي أن ذلك سيكون مضيعة للوقت والمال وسليكلف الكثير من المال وسيستغرق أشهر عدة، ونحن نُعرِفُ الإجابَةُ مستقاً بأن ٧٥ في المنه من الأسسرائيليين يريدون التفاهم حول اعادة الانتشار في المرحلة الثانية وتنفيذ هذآ

وعنمنا نكسر التلفزيون الاسرائيلي بخصوص الموافقة على المباترة الاميركية والانستاب من ١٣ في المئة. قال: «إن إسرائيل تقترب من تفاهم بين الحكومة الاسترائيلية والاطراف الاخترى حول نسبة إعادة الانتشار والتي تصل الى حوالي ١٣ في المثة،.

وســـئل عن امكأن تشكيل حكومة أتتلافية اسرائيلية بين حرْبي ليكود والعمل، فَقَالَ: «هُذَّا ليس الكان المناسب للتعليق على سثل هذه الأصور. هناك حكومة منتخبة ولسوء الحظ فإنها من ليكود وليست من العمل، والامر متروك للناخب الاسرائيلي ليقرر متى يمكن البدء في انتخابات عديدة والمحدد لها شهر تشرين الْتَانَى (نُوفَمبر) عام ٢٠٠٠ ولكن لا يمكنني التكهن بموعدها،.

وبخصوص الحلول المقترحة للازمة في حال استمرار رفض اسرائيل للمبادرة الاميركية، قال: واسترائيل دولة ذات ستيادة ولا يمكن أن تتسعسرض إلي نوع من أنواع الضغوط الاميركية أنكنه

أشار الى انه في حالة الوصول لاى طريق مسدود فإن الاميركيين سيعرضون المعلومات التي لديهم على الرأي العام الامبركي وعلى تدهور عملية السلام معرباً عن اعتقاده أن هذه المعلومات ستكون من اهم المعلومات التي سيقنمها

ورفض تحديد موقفه من اقامة دولة فلسطينية العسام ١٩٩٩ عاصمتها القدس الشرقية واكتفى وتأبع: «أبلغت القــــادة

إسرائيل في استمرار عملية

هي «تحقيق مستقبل افضل لجميع الشبعوب في المنطقة والعمل على تحقيق التنمية الاقليمية واقامة علاقات صداقة بين استرائيل والدول العتربية وسير عملية السلام في الأتجاه الصحيح خلال الشهور القليلة وأعرب في مؤتمر صحافي

سشستسرك مع وزير الخسارجسيسة المصري السيد عمرو موسى عقب محابثًاتهما أمس عن اعتقاد حزب العتمل أن «السيلام هو الشيرط المسبق لتحقيق الحد الأقصى من درجات الأمن ليس لإسرائيل فقط بل ولجيرانها (...) أمماً ليكود فيسؤمن بأن الأمن المشالى شرط

مسبق على السلام، ورأى أن دالاتصال الطب بين الفلسطينيين والمستوطنان سُيحل مشكلة الأمنّ الإسرائيليء وقال: «نؤمن بضرورة وجود قوة يفع حسيية لعسلية السيلام مع الأخذ في الاعتبار مصالح كلُّ

واعتبر قبول حكومته المبادرة الامتركية بإعادة الانتشار في مساحة قِدرها ١٣.١ في المُنَّة منَّ الضفة الغربية وبمثابة قوة الدفع لاستمرار العملية ملكنه اعتبر ومسائلة النسب ليست هي المشكلة الاساسية، مشيراً الى أنَّه تحدث مع رئيس الحكومية بنيامين نتانياهو الحضه على قبول

المفاوضات لتحقيق السلام، وتدخل موسى – الذي خاطب رئيس حــزب العـمل بـ «صــديـقي باراك، - لاقتأ الى أن الأخير وأكد مند أيام حق الفلسطينيين في تقرير المصيرة، وقال موسى: أهذه نقطة مهمة من أجل تحقيق

وواصل باراك مسبسررا قسرار حكومة ليكود تسليح المستوطنين بزعم انه وإجراءات تقنية بسبب قلة عدد القوات الإسرائيلية،، معرباً عن اعتقاده في «امكان السيطرة على الموقف (...) بصفتي

نسبة اعادة الانتشار في مبادرتها بالقول «تعلمت من خبراتي والتي تبلغ ١٣ في المئلة، وقال: السابقة من خلال المقابلات التي دريما حدث بعض التغيرات الأخرى بالنسبة إلى الاجراءات اجسريت مسعي في التلفسزيونَ الاسسرائيلي الأ اجسيب على أية الأمنية المطلوبة، لكنها لم تمس ثلة تتعلق بالتكهنات نسية أعادة الانتشار، ورفض الباز ما تريد عن ان المستقبلية (..) وعددما اصل الي الهلامات المتحدة الامسركسة الحكم فبسوف احتضر الي هذا واخبركم باثني سوف اقوم بحل ستنفض يدها من عملية السلام. الْشَكِلْةُ بِمَا يحقّق الدفاع عن امن وقال: والمصالح الإميركية ستتأثر اسسرائيل وهو أمسر ضسروري في المنطقة إذا لم يحدث تحرك، والاعتراف في الوقت نفسه بحقّ وهناك التزامات معينة بحكم كونهم راعين رئيسيين للعملية الفلسطينيين في تقرير مصيرهمه. واعتبر رئيس حزّب العمل ان ويخصوص الميادرة للصرية الهدف من زيارته الى مصر أمس الفُ نسمة لعقد مؤتمر دولي هو اتاكيد رغية غاليية شعب

لانقاد السلام والموقف الامسركي منها كشف عن وجود اعتراضات السلام، لكنّه لفت الى امتطلبات أمنية اسماها مبادئ حيوية حول هذا الموضوع، موضحاً ان الولايات المتحدة كانت ترغب في وخطوطاً حمراً بالنسبة الى امن أن يتم الموضوع بالتنسيق معها. وأَضَافُ رِداً على سوَّالَ: «المهم وقال باراك ان رغبات الغالبية ان يكون هناك تحرك مستمر ولأ يوجد تعارض بين القمة ومؤتمر انقاذ السلام، وتابع: «لا يوجيد اتفاق حول ترتيب عقد هذه الموضوعات لان البدائل سيبتم الاتفاق حبولها على أسباس موضوعي بعد التعرف على ربود فعل الإطراف المختلفة التي سيتم

دعوتها للاشتراك في هذا المؤتمر الدولي أو ذاك،. وأشار الى ان الجميع يؤيد عقد القمة العربية بشرط الإعداد الجيد لها وان يكون هناك تصور المنتخرج به القمة وليس مجرد عقد هذه القمة. ونفى وجود خلافات حول عقد

القمة. وقال «القمة لا تعقد خلال أيام من مجرد التفكير فيها وتحتياج الى وقت لإعدادها، كما نفى أن تكون مصر قد طلبت من النول التي لنيها اتفاقات مُعرمةً مع اسرائيل وقف التطبيع معها. وعن صوعد اعبلان الحكومة الامسيركسية عن موقف تخلف الاطراف من مبادرتها على المسار الفلسطيني. قال دكان يقترض ان ىحىث نلك منذ اسابيع، وعبر عن

أمله بأن يتم مضلال أيام، وقال: «ستقوم أميركا باعلان من رفض او قبل المبادرة، مشيراً إلى أنها لن توجه اللوم لطرف أو لأخر. في غضون نلك تلقى مبارك تقريراً امس من سفير مصر لدى واشنطن احتمت مناهر تناول لعلاقات المصرية - الاميرك والرؤية الاسيسركسية للقطورات الاخسرة الضاصة بالقنضايا

الدولية. وقال السفير المصري انّ وزير الضارجية السيد عمرو موسى سيتوجه الى واشنطن الشبهس المقبل لبندء الحنوار الاستراتيجي المصري - الاميركي، وتسبقه زيأرة لوزيري التخطيأ والإقتصاد لإجراء متصابثات والمسؤولين الاميركيين في شسأن

التعاون الأقتصادي بين البلدين. ولَّفْتَ الى أن اهم مُـوضُوع في أمام المبادرة الأميركية. صَابَطاً سابِقاً لا أرى مشكلة في

جدول الحوار هو مسيرة السلام والعقبات التى تضعها اسرائيل



الرطوبة لأنها كالشمع تجف خلال ثواني. • لا كيماويات وبالتالي فهي لا تغصف الخصلات كما لاتثير



الرياض، كافة الصيدليات - • جدة ، صيدلية الدهناء ث ١٥٤٦٦١٣ • تطور: مركز السلامة التجاري ت، ١٢١٢٨٢٥ البحرين، الجشي ت ٢٢٢٥٤٤ - الأردن، صالونات ياسين حبول ت: ١٦٠١٠٠ مطلوب موزعون لبقية دول الظيج

تلفون: ٤٠٢٧٢٠٠ فاكس: ٤٠٥٩٧٥ الرياض



اسرائيل تتراجع عن فرض برامجها المدرسية فى القدس الشرقية

ان «عملية السلام ماتت، مؤكداً أن

الزائفة، واضاف ان الشعب

الفُلسطيني لن يقبل ان يكون هذا

اڅرىء

■ القيسُ المحتلة - أ ف ب اعلنت الإذاعية الحكومس الاسرائيلية أن أسرائيل تراجعت في الوقت الراهن عنَّ فــــرض برامحها المدرسية على الْفُلسطَيْنِينَ فِي القَّدس الشرقية، وان حكومة بنياس نتائياهو أخذت في الإعتبار تحذيرات اجهزة الأُمرُّ التي أُبِدتُّ خَشِيَتُها من وقوع الْجَيْمال عنف في حِال طبقت اسرائيل مشروعها.

وتعطى البرامج الاسرائيلية مكاناً طاعيًا للتاريخ اليهودي اضافة اليَّ اللغة العَبْرية، ويكادَّ ينعدم في في الله الله المنظم التساريخ الفلسطيقي في حين تعتبر اسرائيل مُجْمِلُ القَّيْسِ عاصيمةٌ لها، لكنها أحترمت الى حد ما منذ احتلال الجرَّرَء الشرقيِّ من المبينة العام ١٩٦٧ الوضع القائم الذي يتسبع الجَيِّلِام ذَهُ الْفُلسطينيونُ بموجيبه، كمما في سائر الصُّفة الغربية، البرامع الدراسية لكن ورزارة التعليم في السلطة

الوطئك والفلسطينية فرضت منذ ١٩٩٤ ٱللِّرامج التربوية المعتمدة الفلسطينية، لما اثار الاسرائيليين. وأكد مصدر رسمي الاحد أن الحكومة الاسرائيلية قررت اتخاذ اجِيْ إِءَات للحَد من نفودُ السلطة الغِلْشَنطينية في مدارس القدس الشُّرَقية. وقالَ أَنْ نَتَانْيَاهُو وورير إيمن الداخلي أفيعدور كهلاني أُورُورُ و التربية السِجق ليفي قررواً تخصيص اموال اصافية لوزارة التربية كي ترَجْدُ فِن عَمليات التَّفَتْيِشُ فَيُ الْمُلْسِ القَّيْسِ الشرقية اعتيَّارِهُ مِنَ الضريف المقبل.

وأوضح المعبدة أأوالرسمي الذي فضل عدم الكشِّفَأُ عَنْ هويته انَّ الحكوسة تامل كُنَدًّا الصؤول دون وضع السلطة الفلسطينية يدجا على البرامج التعليمية في مدارس القدس السرقية.



أفراد من عائلة الشقيرات الطسطينية يجادلون عناصر من حرس الحدود، الاسرائيلي خلال قيام جرافة اسرائيلية بهدم منزلهم في جبل المكبر (1 ف ب)

اسرائيل فلسطينية

الثلثاء ١٦ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٢١ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٨٧ AL HAYAT TUESDAY 16 JUNE, 1998 ISSUE NO 12887

ومن جانبه، نفي اسامة البار

ان تكون الولامات المتحدة غمرت

🗷 القييس المحتلة - رويترز - هدمت السلطات الاسترائيلية امس الاثنين قلاثة منازل فلسطينية بدعوى أنها شبيدت في القدس الشيرقية من دون ترخيص. وأخذت جرافة أسرائبلية تهدم المنازل بناء على أوامر أصدرتها محكمة خلال الغترة من عام ١٩٩٤ الى عام ١٩٩٦ بينما وقفت الإسر الفلسطينية بهدوء الى جوار اجبهزتها النهربانية وأثاثها الذي ووصف بيان مقتضب لوزارة الداخلية الاسرائيلية

المنازل بانها وهياكل استنتية من طابق واحد بنيت

وتشجيع الاستيطان اليهودي في المناطق المحتلة من ناحية أخرى. وحضت وزيرة الخارجية الاميركية مادلين ولبرايت خلال اول زيارة لها للشبرق الاوسط العام ريرد به المنظمة المنظ

وتتهم جماعات لحقوق الإنسان اسرائيل بالتنرع

بنرائع بيروقراطية وقانونية على مدى عقود لحرمان

العرب من تراخيص البناء وهدم منازلهم من ناحية

مسؤول فلسطيني: عملية السلام ماتت

واشنطن تنفي نبأ اسرائيلياً عن قبول نتانياهومبادرتها مستؤولية نتائج هذا الموقف اذا ■ واشنطن، غــزة، القــدس

الرسيمي دان سيأمياميا، وهو المستلة - أف ب - نفت الولايات المتحدة نسأ بثه التلفزيون صحافي مشهور في اسرائيل، عن الإســرائيلي مــفــاده ان رئيس مصادر وزارية لم يسمها وعن رسميين اميركبين قولهم ان الوزراء الأسسرائيلي بنيسامين نتانياهو والرئيس الفلسطيني الاتفاق بين استرائيل والسلطة ياسر عرفات قبلا باستئناف الفلسطينية سيوقع الشهر المقبل في واشتطن، واوضح التلفيزيون مقاوضات السلام. وأكد الامين ان الرسميين الاميركيين ابلغوا العام لمجلس الوزراء في السلطة الفلسطينية اجمد عبدالرجمن السلطة الفلسطينيية بموافقة امس، غداة هذا النفي الاستركي،

نتانياهو على الاتَّفاق. غير ان الناطق باسم البيت الإبيض بي. جي. كسراولاي قَــال والشعب الفلسطيني لديه خيارات لوكالة «فرانس برس» ان محادثات الإدارة الإمسيركسية مع الطرفين وقال عبدالرحمن لوكالة «مستمرة ولكننا لم نتوصل الى دفسرائس برس، ان دلدى الشسعب الفلسطيني خيارات اخرى غير الجري ورآء سراب عملية السلام

واضَّناف: «اننا نواصل العمل مع الطرفين على اتفاق من شائه ان يتسيح لنا تسسريع عسليسة

الى ذلك، اعلقت الإذاعـــــ الإســـرائيليــة أمس أن رئيس الوزراء الأسسرائيلي بنيسامين نتائياهو قاطع خلال اجتماع مستجلس الوزّراء أول من امس رئيس الاركسان الجنرال امنون شَاحَاكَ فَي الحديثُ، مؤكداً انهُ لا ان على الحكومــة أن تتــحــمل

واضافت الإذاعة أن المواجهة الكلامية التي تصدثت عنها وسائل آلاعلام حصلت عندما كان الجنرال شباحياك يعرض تقريرأ لأجهزة الاستخبارات العسكرية بشسان ربود الفعل المصتحلة للفلسطينيين بشسأن انستحساب عبسكري متصدود في الضيفية الغربية على الحكومة. وقاطع نتانياهو رئيس

الاركان مشيّراً الى الله يدخُلُ في المجال السياسي الذي لا يعتب من صلاحية الجيش، فرد شاحاك «اذا كائت الحكومـــة لا تريد الإستماع الى تقريري فلن اتحدث سوى عما تريد سماعه،،

وصيمت ملاحظة نتانساهه المســؤولين في الجــيش الذين يعتبرون ان على رئيس الأركان أن العسسكرية التي من شانها مساعدة الحكومة على الاطلاع على أراء الدول العــــربيــ

والفلسطينيين. ونقلت الإذاعسة عن كسس المساؤولين العسسكريين الذين طلبوا عدم الكشف عن اسمائهم

الاسرائيلي استحق موريخاي الشوفيق بين الرابين، مشيراً الى انه يتـعين على رئيس الأركسان اطلاع الحكومة على التـقارير وطلب رئيس الوزراء عدم التحدث عن ، صواصيع سياسية ، خلال المفاوضات «أمر مشروع». واعتبر رئيس الوزراء العمالي

كانت ترفض الحصول على

وحمساول وزير الدفس

السَّابِقُ شَـَعُونَ بِيرِيزُ انَّ نتانياهو ارتكب خطأ فالحا بالتعرض لمسؤولي الجيش، و اضافُ «يَجِبِ الْأَسْتُ مِاعُ الى تقارير ليست بالضرورة جيدةً». ويتسوقع ان يتسخلى الجنرال شاحاك عن مهامه في الاسابيع القبلة وبخلفه في هذا المنصب

شرال شباؤول موقاز. وأفادت وسائل الإعلام ان شناهناك قبد ينضم قبريبنا ألي صفوف المعارضة العمالية أو ألى الحزب الجديد من الوسط بزعامة رئيس بلدية تل ابيب روني ميلو، الذي يعشرم ترشيح نفسه ف الانتخابات العامة المقبلة المقررة في العام ٢٠٠٠.





سعود الفيصل والشرع

يرأسان اجتماعات

اللجنة السورية -السعودية

MHAYAT

المجلس التشريعي الفلسطيني يوافق

🗆 رام الله – سائدة حمد

■ وافق المجلس التنشريعي على أرجاء بحث مسالة حجب الثقة عن حكومة السلطة الفلسطينية يحتى الخامس والعشرين من الشهر الجاري بناء على طلب الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات.

ء. وقال رئيس المجلس التشريعي احمد قريع (ابو علاء) انه تلقى رسالتين من الرئيس عرفات وامين أيسر اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير يطلبان فيهما بْتَاجِيلُ عَقَد جِلْسَةَ المجلسِ التي كَانْتُ مَقْرَرَةَ أَمُس أَلْاتُذِينَ لَبِحِثُ حَجِبِ الثَّقَةَ لَدَةَ عُشْرَةَ آيامَ سِنَّاءَ عَلَى إلقرار التي اتخنته اللجنة التنفينية باجراء تعييل أُورَاري سنتجرى مشاورات في شانه خلال هذه

واعلن دابو علاء، في ختام التصويت على ارجاء الجلسة ان الاجتماع المقبل للمجلس سيشهد مصويتاً على منح الشقة للمجلس الوزاري الغلسطيني الجديد. وأعرب عن امله بأن يشكل موقف الرئيس عرفات «بداية عهد جسيد بين الأخ الرئيس والجلس التشريعي والتنظيمات السياسية، وشهبت قاعة اجتمأعات المجلس في مدينة رام الله

مزيداً من الجدل بين النواب الفلسطينيين حول مدى جدية السلطة التنفيذية في تغيير المنهج وليس

وتساعل الذائب رفيق النتشة عما إذا كان التعديل الوزاري الذي قطعت الوعود بشائله سيقتصر على من توفاهم الله من الوزراء أو سيكون شاملاً يتضمن تغييراً حذرياً في الأداء. واعتبر النائب مفيد عبد ربه (فتح) رسالة اللجنة

التنفينية للمجلس التشريعي ،بداية تفكير جنيد في العمل، فيما تساعل النائب صلاح التعمري عما إذاً كان تدخل منظمة التحرير الفلسطينية التسريع في عملية الاصلاح ام انه تدخل لتمييع واضعاف المجلس التشريعي المصمم على القيسام بدورهم وأعلنت القدادة الفلسطينية عن بدء اتصالاتها مع الطيف السياسي الفلسطيثي للشروع في مشاورات لإعادة تشكيل المجلس الوزاري الجنيد.

وكانت بحركة المقاومة الإسلامية، (حماس) قد الجديدة بسبب معارضتها لاتفاقات أوسلوً.

تلقت دعوة للمشاركة في جلسة التشاور التي سيتراسها عرفات فيما أعلن زعيم الحركة الشيخ أحمد ياسين أن بحماس، لن تشارك في الحكومة

برهان المجاني

حمد سيد أحمد

وليد الخالدي

سناء حمردي

أعدما: حسن داود (لبنان)

أقراد ٤٠ دولاراً مؤسسات ٦٠ دولاراً

فاروق وادي (الأردن)

فایزة سارة (سوریة)

Sponsored by

صدر العدد ٣٤ من

على ارجاء مسألة حجب الثقة عن الحكومة

تصدر عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية ـ بيروت

عدد خاص 1454 ---

• المازق الفلسطيني الراهن: الأسباب وجوهر الحل العلاقات العربية الفلسطينية مربط الفرس

• اربع وثائق عن حرب ١٩٤٨ ـ تقرير عن الوضع العسكري في آذار ١٩٤٨

.. معركة القسطل واستشهاد عبد القادر الحسيني

• أحمد عبد الرحيم: نحن لم نسلّم يافا (مقابلة)

● شهادات عن الاحتلال والتهجير: خليل الوزير، جورج حبش، إسبير منير

ذكرى التهجير بعد خمسين عاماً (سبع شهادات)

الاشتراك السنوي (بما فيه أجور البريد الجوي)

أغراد ٢٥ دولاراً مؤسسات ٤٠ دولاراً

ترسل الطلبات إلى مؤسسة الدراسات الفلسطينية

المؤتمر وحلقات الممل:

• المتغيرات الإقليمية والدولية.

. واقع و آفاق الصناعات الغذائية العربية.

 تأهيل المؤسسات لنظام الجودة المتكاملة. و دور مؤسسات التمويل وضمان الصادرات

• الحبوب والخضار والزيوت وأغذية الاطفال.

المشروبات الغازية والروحية والمياه و العصائر.

ترتيبات خاصة برجال الاعمال تتضمن السفر والنقل والاقامة والاشتراك في المؤتمر وكافة النشاطات (VIP Package)

تنظيم: مجموعة إلا فأصال في الاتكال الاتحاد العَربِي للصَّناعَات الغِذَاتِيَّا

المزيد من المعلومات الاتصال: ٥٩١/١/٣٥٣٥/ ٧٤٠١٧٣/٤ (١- ٩٦١) المعلومات الاتصال: ٥٩٦١ (١- ١١٥) المعلومات الاترنت BEIRUT HALL http://www.ArabFood-Fair.com

• التكامل في مجالي الإنتاج والتسويق.

في تشجيع الصادرات العربية.

• الحلويات والصناعات السكرية.

، الآلات والمعدات والمواد الأولية.

للاشتراك الاتصال بمكاتب الاقتصاد والاعمال

• تربية الاسماك

و الاعلاف والعلاجات.

• التعبئة و التغليف

• منتجات اللحوم والألبان والأجبان.

لائحة المعروضات:

شارع أنيس النصولي .. متقرع من غردان ص. ب. ۲۱۱۴ ـ ۱۱ ـ بیروت ـ لبنان ماتف/ ناکس ۷۸۲۸۷ _ ۱۹۲۱۸۸ e-mail: ipsbrt@cyberia.net.lb

١٠ بلدان عربية و١٠٠ شركة في المعرض العربي

للصناعات الغذائية وصناعات التعبئة والتغليف.

بیروت فی ۲۰ – ۳۰ حزیران / یونیو ۹۸

معرض الصناعات الغذائية العربية

دول آخری

شملت نقل وترقية نحو ٢٦ قاضيا

الزئيس اليمني يبدأ إجراء اصلاحات في سلطة القضاء والعدل

🖸 صنعاء – خالد السودي

■ بدأ الرئيس اليمني إجراء حركة تنقلات واسعة فيالسلطة القضائية اليمنية ذات الأستقلال التام بموجب الستور والقوانين النافذة، إذ تم نقل وتزقَّفَةٌ نحو ٢٦ قــاضــيــاً في اكــبــيّر المناصب القضائية وأجهزة ووالرة العدل، وذلك باصدار ستة قزارات رئاسية أمس. وتعد تلك القوارات بداية الاصلاحات في سقطة القضاء والعدل بعد توجيه التقادات اليها

طالبوا أثناء النقاشات في مجلس النواب لنبل الثقة حكومة الدكتور عبدالكريم الأرياني في ٧ حزيران (يونيو) الماضي بضوورة اصلاح العدل والقضاء. وركزت تقارير فعنتها وزارة

🛘 صنعاء - مراد هاشم

■ فشلت أمس المفاوضات التي تجريها لجنة من

نقابة هيئة التدريش في الجامعات اليمنية مع رئيس الحكومة الدكتور عبدالكريم الإرياني في شأن الكادر

المالي لأعضاء الهيئة، وقررت النقابة تنفيذ إعتصامات

فشلت بعدما أصر رئيس الحكومة على ضرورة رفع

الاضراب الذي تنفذه النقابة منذ السبت المأضى قبل

مناقشة تفاصيل مطالب هيئة القدريس وكذا ضرورة

وترفض وزارة المال اقرار كابر جديد من شانه

رفع مرتبات اساتذة الجامعات الحكومية والبدلات

التأكد من تطابق هذه المطالب مع القانون.

🗆 تونس – والحياة،

■ يبدأ وكيل وزارة الخارجية الاميركية للشؤون الاقتصادية

والتجارية ستيوارت ايزنستات

اليبوم زيارة رسسسية لتبونس

تستمر يومين في اطار جولة

بداها الاستبوع الماضي وشملت

كلاً من اسرائيل وغزة وينهيها

وأفاتت مصادر مطلعة أن

بعد غدَّ في المغرب،

وعلمت والحياة، من مصدر مطلع ان المفاوضات

مفتوحة في جامعتي صنعاء وعدن بدءاً من اليوم.

وكان معظم التوعف المعارضين

العمليات التأخير في بت بعض القضايا لدى اجهزة القضاء. وانتقدت تلك التقارير الأمنية عدم تقديم بعض الجناة الى المحاكمة. ولوحظ نقل السيد محمد البيدري الي منصب أحد ناثبين لرئيس المحكمة العليا. وكان البدري شغل مقعد المدعى العام سنوات عدة وتمسدى لقضايا

كثيرة اهمها على الإطلاق قضية محاكمة محموعة الانفصاليين ال ١٦ التي اثارت جدداً واستعا وانتسبهت بادانة ١٣ منهم في مقدمهم نائب الرئيس اليمني السابق السيد على سالم البيض. وتولى الحكم في القضية القاضي

الإضراب في جامعتي صنعاء وعدن قد يمتد الى غيرهما

فشلالفاوضات بين الحكومة اليمنية

وممثلي نقابة المدرسين الجامعيين

انتقد المشروع الأوروبي لفرض ضرائب على منتجات المستوطنات

مسؤول اميركي يزور تونس والغرب

لحاولة تحريك المؤتمرات الاقتصادية للشرق الأوسط

التى يزورها تشركن على تطوير

العللاقات الثنائية والسعي

التنشيط المؤتمرات الاقستصابية

للشسرق الأوسط التي علقت منذ

اللؤتمرَ الاخسيسر في الدوحسة.

واومنجت ان ایرنستات سیبحث

الاتصالات للاتفاق على البلد الذي

شيستضيف المؤتمر الاقتصادي

الخُسَامُسُ بعد المؤتمرات التي

استضافتها الدار البيضاء وعما

والقساهرة والنوحسة وانطلاق

. جسار محمد سيف العدوف الذي عين رئيساً لمحكمة استثناف الداخلية اليمنية ولجنة الدفاع والأمن في مجلس الثواب في شان محًافظتي صنعاء والجوف وكان في السابق رئيس المحكمة الغربية عمليات خطف الأجانب والسياح في اليمن على أن من أسباب قيام في أمانة العاصمة. ض رحال القائل بتلك

وعين القاضي محمد اسماعيل الحجي نائباً لرئيس مجلس القضاء الإعلى (اعلى سلطة قضائية) ليتولى رثاسة جلسات المجلس في غياب الرئيس اليمني التدي يبرآس المجلس بموجب وكان الحجي رئيساً للمحكمة

العليا التي يرأسها منذ يوم أمس القساضي زيد الجسمسرة. ونقل القاضي حمود الضار رئيساً لحكمة الاستئناف في محافظة نمار (۹۰ کم جنوب صنعاء) وکان يشــغل منصب رئيس مـحكمــة الاســــئناف في العباصـمــة

المالية الأخرى الى المستوى ذاته المقرر للاساتذة

وعدن منذ السبت الماضي تسبب في توقف أعمال الاعداد للامتحانات النهائية في بعض الكليات

وسيؤدي بدء تنفيذ الاعتصامات وتوسيع الاضرابات

لتشمل الجامعات الحكومية الخمس الأخرى الى

تضرر أكشر من ٧٥ ألف طالب وطالبة تسزامن

وقال مبير أدارة الاعلام في جامعة صنعاء

السيد محمد الصبري لـ والحياة، أن احتمالات

توسيع نطاق الاضراب والاعتصامات متزايدة في

ضوء التعنت الذي تواجه به الحكومة مطالب أساتذةً

امتحاناتهم النهائية معها.

وتنفذ النقابة اضراباً جزئياً في جامعتي صنعاء

الاقتصابية وتاسيس شركات 🗆 دمشق – دالجياة، مشتركة او استثمارات سعوبية ■ وصل الى دمـشق مـسـاء وقالت مصادر مطلعية إن الجانبين السبوري والسنفودي

امس وزير الخارجية السعودى الأمير سعود الفيصل في ريّارةً تستمر يومين يتراس خلالها ونظيره السوري السيد فاروق الشرع اجتماعات اللجنة العليا السورية - السعوبية التي تبحث في التعاون السياسي

وعقد الوزيران جلسة من المحادثات بحثا فيها التقرير الذي اعده الضبراء خالال البومين الماضيين وتقرير مجلس رجال الاعتصال المشتشرك على استاس نتائج اجتماعات اللجنة الفنية التي عَقَٰدت في نيسان (ابريل) الماضي، وذلك بهـــدف ارالة العقبآت أمام تطوير العلاقات

والتحضير بشكل جيد كي تخرج بنتائج ايجابية على المنعبيد العسربيء واشسارت المصساس في تصريحات الى دالحياة، ان بمشقّ تريد قمة موسعة تضم جميع النول يسبقها اجتماع قمة ثلاثية سورية - مصرية - سعوبية تعقد

سيبحثان ايضاً في موضوع القمة العربية، وانهما متفقان على

ضرورة «الاعداد الجنيد لهنا

في الرياض. وكنان ولى العبهد السنعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز احرى قبل اسبوعين محادثات مع الرئيس حافظ الأسد والملك حسين حول موضوع القمة.

طموحة لمستقبل البرنامج

تفعيل عمل اللجنة السياسية

إقرار دراسة تنظيمية لتطوير برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الامم المتحدة الإنمائية

🗆 الرياض - دالحياة،

■ عقدت لجنة إدارة برنامج الخليج العربي لدعم منظمة الأمم المتحدة الإنمائية اجتماعها الـ ٣٩ أمس في مسقس البسرنامج في الرياضِّ. وترأس الإجتماع السيأ محمد بن ابراهيم الدريس، نائب الرئيس مندوب الملكة العربية السعونية لدى البرنامج. بتكليف من رئيس البرنامج الأسير طلال

بن عبدالعزيز. وناقش ألاجتماع الحسابات الختامية للبرنامج للسنة المالية ١٩٩٧ وتقرير مراجع الحسابات، واقرهما. كما أقرت لحنة الأدارة في هذا الإجتماع دراسة تطوير أغسال البسرنامج التي أعسما بتكليف من الرئيس، أحدّ المكاتب الاستشارية المتخصصة. وشملت الدراسة: استراتيجية البرنامج والتنظيم الإداري الجنبيد، ونظام

والنهوض برسالته الانسانية فاستحدثت آلبات إدارية ومالية مبرنة لتنجبويد الأداء وضبطه ولإبراز دور البرنامج التنموي في دول العالم الثالث، وفي المنطقة العربية على وجه الخُلصوص. وشيملت الدراسية هيكلة جيندة لتوجهات البرنامج، بما يؤدي ألى تركبين وإبراز مسساهماته ف

القطاعات ذات التاثير المباشر في التنمية البشرية. وتحقيقاً للفكرة التي كانت لجنة الإدارة قد أقرتها منذ سنوات عبيدة، بتخصيص جائزة عالمية باسم البرنامج، تيلغ قُبِيْمِيِّيِّهِا ٣٠٠ اللَّفِي بولَار، فِي المجالات التنمسوية، وضبعت البراسة نظاماً متكاملاً للحائزة. وسسوف تمنح جسائزة برنامج الخليج العسربي للمستساريع التنهبوية الرائدة بخسامسة المشاريع الموجهة للفشات الأكشر الموظفين والنظام المالي. واعتصمت الدراسسة، رؤية احتياجًا في دول العالم الثالث، ولا سيما الأطفال والنساء.

🗯 وقعت ايران وعُمان امس الضارجية في البلدين في حُتًّا اجتماعات أللجنة الس لمشتركة، التى أستمرت يومين في العاصمة العُمانية مسقطّ وشمئت المنكرة التناكييد على

الاقتصاد الفلسطيني بزيادة عدد انونات العمل التي منحت للعمال الفلسطينيين خللال الاشهر الماضية، ودعاه الى مواصلة هذه 🗆 مسقط – أحمد أنور السياسة، مضيفًا دانها السنة الاولى التي يتحسن فيها الاقتصاد الفلسطيني،

> منحت منذ اذار (مسارس) الماضي حوالي ٦٠ الف انن عمل اضافيّ للفلسطينين منارفع العبيد الاجتمالي آلي ٦٥ الفَّيا الشبهر

محادثات ايزنستات في البلدان - محابثات معه ان اسرائيل ساعدت

مُنع المُشِوَّولَيْنَ فَي تونس والرباط الينوم وغداً في افساق تحسريك يشار الى ان حكومة نتانياهو

تعاون عُماني -إيراني ضد المخدرات

المستسركية وتشتكيل لجثة فنية مشتركة تبحث مختلف فغاألان التعاون منها منع التجاوزات أم المياه الاقليمية للدولتين ومكافحة تهريب المخدرات واللواد المحقورة بين البلدين. كما بحدث اللحية

عرض الصيف الخاص تقدم فنادق حياة ريجنسي في جدة والرياض لموسم الصيف خصماً خاصاً على الاقامة في الغرف الديلكس والأجنعة يصل إلى ٦٠ ٪ ويسري هذا العرض من ۱ یونیو وحتی ۳۰ سبتمبر ۱۹۹۸. لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بقسم الحجز أو بوكيل سفركم.

فاكس: - ۱۲۱ ۱۵۲ (۲۰)

هاتف: ۱۲۲۶ ۲۵۲ (۲۰) تحویلهٔ ۱۰۱۶ – ۱۷۲۷

هاتف: ۲۲۴ ۹۷۹ (۱۰) قاکس: ۲۷۲۵۷۷۹ (۱۰)

الاستعبدادات للتحضير للمؤتمر في حيسال ترشح بلد عبسربي فِكُنَّانَتَ تَونِسَ شَـِارِكَتَ في مؤيثمر الدوحة العام الماضي بوفد رسيمي قاده وزير الدولة للسوون الخبارجية صابق فيالة وأخر ضم رجال أعمال وصناعيين من القطاع الضَّاصِ، إلا أن التونُّسيين نفواً رسميأ الأيكونوا قبلوا استضافة المؤتس الاقتصادي المقبل ما حمل على إرجائه الى تأريخ غير محدد. وفي القدس المُصَلَّلَة، (أ ف ب انتقد مساعد وزيرة الضارجية الاميركية ستيوارت ايزنستات في تمسريح نشسرته صب حيروراليم بوست، امس الشروع الأوروبي القاضي بغرض ضرائب على المنتسجسات المصنوعة في المستوطنات الاسترائيلية في الاراضي المحستلة، واكد َّانَّ مستأ هذه التهديدات وليست بناءة». واضافت الصحيفة ان ايرتستات الذي يزور اسرائيل قال ان تَصَيِّئيرِ الدوَّلَةِ العبريةِ منتجات مبصشوعة في الاراضي المصتلة اسرائيل ليس انتهاكا للقانون 🄏 وكَانْت المفوضية الاوروبية

اقترحت على مجلس وزراء النول الأول النول النول المنتجات المطَّبِّوعية في المستسوطنات اليهودية في الأراضي المحتلة من الأستسيارات الضسريبية التي تمنحتها دول الاتحاد لاسرائيل وقالت صحيفة «معاريف» أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتسانينياهو تنخل لدى رئيس الوزراء البسريطاني توني بليس الرئيس البصالي للاثصاد، لتستنع قَعْمَةُ الْأَتْجِبَادِ الَّذِي بِدأتِ امِس في كاربيف من اتخاد أي قرار في هذ

مُنْتُمُ الْمُنِيَّاهُوُ انه يَتَّوَقَّعَ انتَّهَاء الْمُفَعِّوْضَات حَسُولُ انسَّحَابِ أسرأتيلي وطلب من الاتصاد عدم اتخبَّاذُ مُوقِّف ضُعد اسرائيل في هذه المرحلة الدقيقة.

على صعيد أخر، اعلن مكتب رئيس الوزراء الاست رائيلي ان ايرنستات ابلغ نتانياهو خلال

مُجِالات التعاون على المستؤيّات السياسية والاقتصادية والثقافية دنياة ايجلسي جدة صينة زيجنساي الرياض

117-4-1

🛚 بغيداد - ا ف ب، ا پ - اعسرب رئيس

اللحنة الدولية الخاصة الكلفة ازالة أسلحة

ربية -السعودية

ALHAYAT

معب معيان أثم العباق

ليج العربى لاع م المتحدة الإنماليا

والعهوص وسالك المسلأ عسريه تصحبوند الأداء إضر والامرار دور العربامع النعور دُولَ العائد الثالث إلى النا العبرسية عنى وحه العقير فعوجتهاب العرباقح بعايلوا مرحسر والرار لسافيته القطاعات دات النائم المثر المعجمة العسابة وتحلقاني الممي هابب بحمه الإدارة أدارة معد سعواب عديدة بقدي حاذره عاشه باسد البريدي فسمسمسها ٢٠٠ الفاوار المحسالات المتعبوبة ومر المراسب بطاما متكاما لطة وسنسوف بعمح حنائرتهم التحلفج التعسرتي للمشي أتبعييسوية الرائدة نصد المستأرسع الموهبة للعلاكم

حمساها في دول العاولالا ولا سنما الإطعال والنساء



المرسس حافظ الأسر واللوم حيول صوصوح الفية واللوم

ولمناروس العبيدالس ويحدون لعمل المعلومي معاشق

المعسوسي ويتسارن المعنو مولد غدية سوسعة نضابع اللول مسعها المتماع لماله سودت سسية سينان

، -إيراني ضد الخدراد

هدة والرياض ي هذا المرض

والمعنز أو يوكيل سنركم

السمباسجة والاقتصامةولة

مة في الغرف الديلكس

(EAPSELL - 200 - 6) 5041 848

الدمار الشامل العراقية (اونسكوم) ريتشارد بتلر في بغداد امس عن اعله بأن يمهد والجدولُ الزمني، لعطيات التفتيش الذي اتفق عليه مع العراق الطريق امام حسم قصيانا مهمة خلال شهرين واغلاق ملف الاسلحة المحطورة يحلول تشرين الأول (اكتوبر) المقبل

العراق في تشرين الأول (اكتوبر) المقبل. وفي تصريح بعد الأكشر أيجابية حيال ازالة أسلحة العراق منذ تسلمه مهماته في تموز (يوليو) للعنام الماضي أعلن أن والضبوء الذي نراه في نهاية النفق صالياً لم يكن يوماً بهذا الوضوح، في إشارة الى قرب الانتهاء مَنْ مهمة اللَّجِنة ٱلْخَاصِة التَّحقَّق من إزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية تمهيدا أرفع الحظر عن العراق.

بمهيدأ لرفع الحظر النقطي المفروض على

وأعلن بدلر في مؤتمر صحافي في خدام زيارة لبغداد استصرت خمسة أيام، البدء يتطبيق الاتفاق الذي أبرمه اول من امس مع السلطات العراقية بشأن نزع اسلحة العراق والذي يمتد على شهرين. وقال «توصلنا الى لتَّفَأُقُّ لَإِنْهَاءُ عَمَلُ اللَّجِنَةِ الدُولِيةَ. لَقَد بِدَأَ مفتشون من الامم المتحدة صباح اليوم (أمس) هذه الرحلة الجديدة. انه نِيا جيد، ويعد ثلاث ساعات من المصادثات اجراها

بتلر مع نائب الرئيس العراقي طارق عريز، وقفًا معا أمام الصحافيين، وهو أمر ناس، لبعلنا اتفاقهماً على هذه المرحلة التي قد تكون الاضيسرة من برنامج طويل وصنعب لنزع الاسلجة يعود الى سبع سنوات. وقال بتلر «اعتقد بأننا سنكون في تشرين الاول في وضع يمكننا من التحضير للَّفقرة ٢٢ من القشرار رقم ٦٨٧» التي تطلب من العسراق

اتخاذ جميع الأجراءات لإنهاء نزع أسلحته.

م وتنص الفقرة ٢٢ من القرار المنكور الذي

تم التَّصُونِت عليه في نيسان (ابريل) 1991 . على رفع الحظر، الذي يشسمل المسادرات العراقية من بينها النفط في صورة خاصة حين تزيل بغداد اسلحة الدمار الشامل. وبعدما اشاد ب «التعاون، الذي أبداه العراق، صرح بأن والضوء الذي نراه في نهاية النفق حبالياً لم يكن يوماً بهذا الوضوح،

مشيراً الى الانتهاء من التحقق من ازالة

الاسلحة العراقية المحظورة. ... وفي إشسارة الى المرونة التي أبئتهـ واونسكوه صرح بتلر بأن خبراء أللجنة على استعداد للقبول بأن ومن المستحيل التحقق من كل لبعناء عراقي، إذ كانت اللجّنة الضاصة تصر في الماضي على ضرورة تسليمها دبراهين مؤكدة م وترفض ادعاءات بغداد بأنها بمرت من جانب واحد، ومن بون الاحتفاظ باي وثائق، أسلحية عيدة قيم بدء عمليات

بعداتفاق جديدمع بغداد يستمر تطبيقه شهرين

بتلريلمح الى قرب رفع الحظرعن العراق



نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز مع ريتشارد بتلر خلال مؤتعرهما الصحافي في بغداد امس. (ا ف ب

الشفشيش. وأعلن دريما لا نتمكن إطلاقاً من التحقق مئة في المئة (من تدمير أسلحة الدمار الشامل)، وكشف ان عمليات التفسيش عن الصواريخ والأسلصة الكيماوية تقترب من الانتهاء. وأضاف أن التمدقق من برثامج السلاح البيولوجي العراقي السابق ،عملية بطيئة، لكن الطرفين ،وجدا طريقة جسيدة للتعامل معهى

وكانت بغداد وداونسكوم، اتفقتا اول من امس على دروزنامة عمله للشهرين المقبلين تتعلق بالمساثل العالقة في مجال نزع الاسلحة الذي بدأ بعد حرب الخليج في ١٩٩١، على ان يلتقي بتلر نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عَـرْيِرٌ في التاسع من أب (أغسطس) المقـبل داراجعة ما تم انجازه وتقييمه.

وصرح بتلر بأنه وعزيز سيدرسان مجمل الموقف بحلول التاسع من أب دوامل حين نفعل ذلك أن نجد أمامنا جدولاً حسم الجزء الاكبر منه. وقال ان اجتماعه مع عزيز يمكن ان يركز على ما بقى من قضايا حتى يتمكن من ان يضمن تَقْرِيْرِه نَصف السنوي الذي يقدمه الى مجلس الامن في تشرين الاول بأن العراق أوفى بما التزم به لجِهة ازالة اسلحة الدمار الشامل. وسطل بتلر عن الجديد في الاتفاق الذي ىتند الى «خريطة ارشيابية» توضيح مطالب اللجنة من العراق منذ سنوات، فقال أنَّ الجديد

هو اطبيعته المحددة والملوسة، وأضاف «برنامج العمل هذا يستهدف ىفعنا قدماً بسرعة كبيرة نحق انهاء هذه العملية (التفتيش)، غير أنه استدرك قائلاً:

من أجل تسريع عملية نزع الاسلحة، على الجانب العراقي تسهيل وصول الإجهزة والوثائق حتى يتمكن المفتشون من التحقق مما يقى من أسلحبة الدمار الشيامل التي بمتلكها العراق.

وفي حال اقرار بِتلر في تقريره الي مجلس الامن بأن العراق اوفى بالتراماته يمكن للمجلس اتضاد قرار برفع العقوبات. وستتحول عمليات التفتيش عن الاسلحة في العراق في هذه الحال الى نظام مراقبة لصّمانٌ عدم استعادة العراق لقدراته.

وصرح بتلر امس واننا منتفقون على روزنامة عمل للشهرين المقبلين تتعلق بالمسائل العالقة في مجال ترع الاسلحة، واضاف ذانا مسرور لأني قادر على الاعلان بأننا أنجرنا هذاء الاتفاق. واوضح ملن ادخل في التفاصيل، اذ ان واجبي اطلاع مجلس الامن الدولي اولاء على ما تم التوصل اليه. واشار، مع بُلُكُ، الى ان هدف البرنامج هو دوضع حدّ في أقرب وقت ممكن وبطريقة شرعية لعمل نزع اسلصة

الدمار الشامل العراقيةء وأشاد عزيرْ من جهته بدالتقدم الجيد، الذي تحقق خلال اربع جولات من المحادثات اجسراها مع بتلر منذ وصوله الى العسراق

الحُميس الماضي. وغادر بتار بغداد الى الكويت امس لاطلاع المسؤولين فيها على نتائج مصانتاته في بغداد. وسيقدم تقريراً عن مهمته الى مجلس الامن الدولي الذي سيجتمع في ٢٥ صريران (يونيو) الجاري للنظر في نظام العقوبات.

تجتمع للمرة الأولى منذ ٨ سنوات 🗇 القاهرة - محمد علام

توجهالي بغداد بعد تسلمه وسامأمن يلتسن

بوسوفاليوك سيطلع العراقيين

يعلى جهود بلاده لإقفال الملف النووي

◙ موسكو – «الحياة، علمت ا«الصياة» ان نائب وزير الضارجية

الروسي فيكتور بوسوفالدوك غادر موسكو اس الْاتنين متوجهاً الَّى بغداد بعد ساعات من تسلمه وساماً رفيعاً من الرئيس بوريس يلتسن

لقاء وساطته التي ساهمت في تسوية الأزمة الأخيرة بين العراق والامم

للتحددة. وابلغ الى «الحدياة، مصدر وثيق الصلة بالملف العراقي ان

بوسوف النوك الذي يحمل صبقة المبعوث الشخصى لرئيس اللولة

سيجري منصادثات مع نائب رئيس الوزراء العراقي طَارق عزيز، ولم

وأوضع المصدر أن موسكو تريد اطلاع بغداد على المساعي التي

تبنلُها لاقَبَّاع الاعضَاء الدَّائمين في مجلسُ الأمن بإصدار قرار يُقضيُّ

بنقل الملف،النَّووي من مرحلة التفتيش الى الرقاية الدائمة، ما تعتبره

روسيا «تجفيزاً، ليغداد على مواصلة التعاون مع الهيثات الدولية

وتمهيداً لتَحْقَيفَ العقوبات ورفعها. وأكد مسؤول رفيع المستوى في

وزارة الضاريبية لـ الحياة، أن موسكو ولاحظت بارتباح، نشائج

المحادثات التي أجراها رئيس لجنة «اونسكوم» ريتشارد بتار في بغداد،

بليون طن من البترول في اطار المرحلة الرابعة من برنادج والنفط مقابل الغذاء، ويُكرت وكالة انباء النفط الروسية أن العقود وقعت اثر

محادثات أجراها وفد روسي في بغداد مع شركة النفط العراقية.

برنامج والنفط مقابل الغذاء، ما مجموعه ٥٨,٥ مليون برميل.

مبيعات العراق من ٢ الى ٥,٥ بليون دولار.

النكتور احمد جويلي اليوم في

بغداد اول معرض تنظمه الحكومأ

اعادة فتح المركز النجاري المصري

هناك في نيسان (ابريل) الماضي. ويمثل افتساح المعرض تطوراً

مهماً في التعاون التجاري بين

البلدين الذي قفر بحجم التبادل

٩٤ الى ٢٢ مليون بولار في العام

١٩٩٧. وسيعبقد اليوم ايضا

اجتماع للجنة التجارية الشتركة

للمرة الاولى منذ ثماني سنوات.

وتعتبر القاهرة اقامة للعرض

وحرص قيادات عراقية على

افتتاحه انعكاساً لهذا التطور في

العلاقات الثنائية التي شهدت

الى ذلك مؤقَّعت سبع شركات روسية عقوداً عن العراق لشراء ٢٤

ويذكر أن الشركات الروسية كانت اشترت في اطار المرحلة الثالثة من

ويأمل الروس بزيادة مشترياتهم بعد ان وافق مجلس الأمن على رفع

اللجئة الصرية -العراقية التجارية

يستبعد لقاءه بالرئيس صدام حسين.

تحسنا كبيرا خلال الشهور الستة الاضيرة، من بين مؤشراته بث القمر الاصطناعي المسري (نابل یفتنج نائب رئیس الوزراء سات) قريباً قُناة عراقبة العسراقي طّارق عسّريز ووزير التحارة الضارجية المسري استأجرتها بغداد. ويتزامن هذ التطور مع اتصالات سياسية مستمرة بين البلدين من خالال وزيري الخارجية السيدين عمرو المصرية للمنتجات في بغداد منذ ١٩٩٠ في اول نشاط تَجاري بعد موسى ومحمد سعيد الصحاف ووضع بغداد القساهرة ضسمن جولات مبعوثيها للدول العربسة. واعتبر مصدر ديبلوماسي مصري عودة العلاقات البيبلوماس الكاملة بين البلدين بأنها ومسألة السلعي من ٢٠٠ الف دولار عام

من ناحية اخرى اكد مصدر في البيت الأبيض ذاته. ستؤول في الجنامعية العربيية ل والحساقة أن والإتصالات بين الجامعة وبغداد مستمرة من اجل استعادة الوفاق العربي، معرباً عن اعتقاده بأن والمناخ (العربي) حالياً افضلُ ويهيئُ الفرصَّة بدليل ان الاعسلان عن إلفساء للحوار في القضايا الخُلافية.

ايران تلغي لقاء

صحافييها مع اولبرايت

🗷 أكد المدير العام للصحافة المطلية في وزارة الثقافة والارشاد الإسلّاميّ الإيرانية سحرٌ فيز ان اللقاء الذي كان حسد في وقت سابق بين مسحافيين ايرانيين ووزيرة الضارجية الأسيركية مسابلين اولبسرايت في واشتطن الغي، وعــزا الســبِ الـي •عــدم توافسر الحسد الأدنى من العسدد الضَــروري، للعــشــاركــة في هذه الجلسسة الحسوارية التي كسانت

مقررة غدا الأربعاء في البيت وأوضحت مصادر صحافية في طهران لـ «الحياة» أن الصحف المحسبوبة على التسيار الذي يوصف بالمحافظ والمتشدد رفضت السفر الى العاصمة الإمبركية وإجراء حوار مع •وزيرة خارجية الكيان الصهيوني في اميركاء خصوصاً صحيفتي «كيهان» التابعة لمكتب مرشد الجمهورية

الاستلامية ودرسالت الموالية لليمين المحافظ كما قالت المساس ان صحيفة وفرداء (الغد) اليمينية لكن غير المتشيدة اعريت عن استعدادها ايفاد صحافي الى واشنطن لكن

من دون المشاركة في اللقساء الصحافي مع أولبرايت. يذكر أن المبادرة هي ايرانية، اذ كانت صحيفتا حممشهري، (المواطن) الشابعة لبلدية طهرأن ودجامعه، (المجتمع) المستقلة القريبة من الأوساط الليبرالية قدمتا طلبأ لإجراء مقابلة مسحافية مع الرئيس بيل كلينتون، لكن الطلب رفض، وقرر البيت الابيض في المقابل تنظيم جلسة حوارية بين اولبرايت ومن

يريد من الصحافيين الايرانيين وقدمت مؤسسة «ميدل ايست انسايته الاسيسركسية دعسوة مفتوحة للمنحافيين في ظهران، ويبدو ان وزارة الشقافة والارشاد اللغت رسسيا يهذا الأمر

في البيض الأبيض وتبدو كجة عدم توافر العدد المطلوب مقبولة لكن قد لا تشمر

الى حقيقة الموقف، اذ من الواضيع ان لقاء كهذا مع وزيرة الخارجية الاميركية التي تتعرض لانتقادات واسعة باستمرار في طهران وفي هذا الوقت بالذات لا يسمح مِهُ المناخ السياسي الحالي في ايران، اذ ان الصحيفتين اللتين بادرقا الى تقسم طلب بمحاورة كلينتون تمران بمرحلة عصيمة، ذلك أن دهمشهريء محبرجة ومديرها عحدة طهران غلامحسين كرباستشي يُحاكم بتهم خطيرة قد تؤدي الى إقصائه نهائياً عن

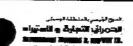
منصب وربما سجنه إذا اسن واجامعه تصدر موقتا الأن بعا أن ألمحكمية الضامية بجيراكم المطبوعات قررت تعطيلها قبل أيام، وهي تصدر موقتاً في انتظار أن تستانف الحكم ويصدر بصورة نهائية. كما أن ملف العلاقة مع واشنطن عساد الى الواجسهسة خصوصا بعدما جملت الاوساط السيآسية والصحافية المتشددة والمصافظة على وزارة الخارجية اخيراً واتهمتها ب «التساهل والتَّسَيْبِ، في منح تأشيرات دخول لشخصيات أسيركية مشبوهة بعضها معروف بولائه لاسرائيل كمناحب المؤسسات الاعتلامتيسة المعتروف روبرت وقبالت مكيسهان، أن وزير

الخارجية كمأل خرازي مثل أمام البركان اول من امس في جلسه غير علنية لتقديم توضيحات للنواب والرد على النتقاداتهم لكن لم يرشح شيء عن مـــداولات

إضافة الى ذلك، لا يبدو انصار حريصين على فتح معركة وغير مجسية الآن، مع المشسسين حول ملف العلاقات مع اميركا، سسيسسا وانهم منشسفلون في محارك داخلينة اكتثر اهمت















وفد برلاني بريطاني

في الدوحة اليوم

📜 علمت «الحيناة؛ أن وقداً من

لحدة الشرقون الضارح عناة في

البيرنان البريطاني سينصل الى الدوجية البيوم برياسية عضيو

البينيان ايرني روس في زيارة هي

الأولى من نوعها لقطر. وقال السفيير القطري لدي

التوحة تنفيد رايت لـ دالحياة، ان

الوفد سيلتقى اليوم وزير الدولة

القطري للشؤون الخارجية السيد

لحمد بن عبدالله بن ال محمود

ورئيس مجلس الشورى (البريان)

السيد محمد بن مبارك الخليفي.

العلاقات السرغانية وسيناقش

مسافة حقوق الانسان في العالم

الغَنْزُبِي وسيطلع على ترتيبات قطر لإجراء انتــــــــابات بلنية

وبوء السفير بعلاقات النوحة

ولندن ووصفها بانها دوثيقة

مصر: الوطني يفوز

بـ٨٨ مقعداً

في مجلس الشوري

🗓 القاهرة – حازم محمد

🗷 فيسار والحسارب الوطشيء

التشاكم في مصر بكل مقتاعد مجلس الشوري في انتخابات

الإعادة التكميلية التي جرت اول

من امس، وعندها ١٦ مقعداً

ليصبح عند المقاعد التي فازيها

🖓 مقَعِدًا بعد أن تمكن مُرشِحوه

مَّنَ الحَصُولَ عَلَى ٥٠ مَقَعَداً ۖ في

الجبولة الاولى التي جرت الاحد

قَــبل الماضي، وفــوز ٢٢ منهم

بالتزكية لعدم وجود منافسين

لَهُم فَيْ بوائرهم. مسا يعني أن

الحزب الحاكم فاز بمجمل القاعد

التي خضعت لانتخابات التحسد

لنصُّفي التي تقام كل ٣ سنوات.

يتكون من ٢٦٤ مقعداً يعن رئيس

الجمهورية الثلث ويتم انتخاب

الثلثين وكانت لصراب المعارضة

مستنعت عن المشساركسة فم

الانتخابات الاخيرة، وعزت نلكَ

القاهرة: اعتقال شاب

زفتل إمام مسجد

¿ ﴿ اللَّهِتِ الشَّرِطَةِ المُصرِيَّةِ فِي

إمام احد المساحد كان يؤم

رُّ وَقَالَىٰ مُصدر امني لَا وَالحيادَ

اللَّهُ الْمُؤْلِدُينَ في مسجدٌ قرية بطبطة

الْقُرِيْبُةُ مِنْ مُدِينَةً كِفُرِ السَّيخ

قوجئوا بشآب ينخل المسجد وفي

ُ نِيُّهُ عُنُّضُتُا عَلَيْظَةِ انْهَالَ بَهَا غُلَى . إِثْنَا إِلَّنْ لَكُنْ إِجْدِ شَعْبِيا رَحِيْعٍ رَحِيْعٍ

(المستقية) وهو يؤم المصلين، مما

اُدِي آلِي وَفِ اتَّهُ عَلَى الْفُورِ.

والمنات ببوات الامن الي المكان

و المحدد العبيض على الجاني،

ويدعى التسرف عسيند العساطم

مَّ مَعْطُفَى (٢٥ سنة). واوضح

المُصْنِوْ أَنْ أَجِهِرْةَ الْأَمْنِ بِالسَّرِيّ

التحقيقات في الصادث، لعرفة

اسبابه ويواقعه،

َ وَهُوَا فِيْكُلُهُ كَفِي الشَّبِيخِ (شمالُ الْدِلْتَا) * أَمْثَنُ الْقَبِضُ عَلَى شِابِ بعد قبله

ألمثان اثناء صلاة القجر.

- القامرة -

احمد عبد الرحمن

وينكر أن مجلس الشورى

وإضاف أن الوفد سيبحث في

ك النوحة -مجمد الكي أحمد

تركيا تحتجز سفينة

تنقل صواريخ لقبرص

🗆 انقرة - رشيد غيورينك

احتجزت قوات السواحل التركية سفينة تجارية روسية تحمل علم مالطا للاشتباء بانها

تنقل منعدات صنارونسية الى

قبرص، واعلنت وكالة والإناضول،

للأنباء أن سبع منصات متنقلة

لاطلاق الصواريخ عثر عليها في

عناس االسفينة. ونكرت شيئة

تلفريون اخبارية تركية لاحقأ ان

المنصات كانت متوجهة الى مصر

صناح امس خارج ميناء غاليبوني

في مضيق الدرينيل إثر معلومات

أفادت انها تنقل منصات روسية

الصنع لاطلاق مسواريخ الي

الشطر الجنوبي من قبيرص

ومعروف ان نيقوسيا عقدت صفقة

لشراء صواريخ ارض - جوامن

طراز داس - ۱۰ ۱۳۰۰ کندت موسکو

غير مرة انها ستسلمها في إن

وافسادت تقسازير تركسية ان

حاويات المنصات كأنت مبعثرة

بين ١٤٤ تراكستوراً في العنابر السيفلي للسيفسينة، ولكن

والإناضيوله نكثرت أن سلطان

السواحل لم تكن متاكدة من إن

المنصبات خاصة بصواريخ وإس ـ

،٣٠٠ وكانت في انتظار وصول

يذكر ان تركيا هبنت غير مرة

١٩٧٤ شبمال قبرص حيث اعلن

سكانها الاتراك في النصانينات

والجمهنورية التركية لشمال

قبرص، التي لا تعترف بها سوي

انقسرة. ويبلغ مسدى وإس - ٣٠٠،

١٥٠ كيلومتراً ما يجعلها قادرة

عملياً على اصابة الطائرات

التركية حتى قبل أن تغاير اجواء

وكانت السلطات التركسة

أوقيقت السنة للناضعية ستغينة

مصدرية كنانت تنقل صواريخ

واطلقتها بعيما تلقت تاكيدا

رسمياً من القاهرة أن الصواريخ

إشترتها مصر من روسيا. ومن

الناجية الاجرائية يحق لجميع

البوسفور والدردنيل من دون قنود

بموجب معاهدة منونتروبالعبام

١٩٣١، النتى تمنع السليطان

التركية من أيقافها وتفتيشنها الا

لأغراض صحية. ولكن المسؤولين

الاتراك يؤكسون أن أي عصناته،

ولو كان تافهاً، يمكن ان يُستخدم

ذريعة لايقاف اي سفينة، وحالما

تتوقف لأ يعود حق المرور ساريا

عليها، وعلى هذا الأساس يُعتقد

عاستغن الرورعير وحص

خبراء للتحقق من نوعبتها ر

(اغسطس) المقبل.

وأوقفت السفينة وناتاشا - الم

أديس أبابا تشترط الانسحاب قبل المفاوضات

يوبيا اريتريا: التزام وقف الغارات لكن التعزيزات العسكرية مستمرة

. «الحياة» أ ف به رويترز - ساد الهدوء صداح أمس الاثنان حدية زالا اتنيسا الشمالية بين البوييا واريترياء لكن التعزيزات تواصلت على رغم اعسلان وقف الفسارات الجوية بين للبلدين، واعتبرت ي الريشويا المس أن اتفاقها مع الثيوبيا على وقف الغارات الحوية المتسبسانلة يشكل دخطوة اولي الجابية، وان الكرة إصبحت الان في ملعب اديس ابابا.

ورحب يماني غييري مسكيل مستشار الرئيس اسياس افورقي لوكالة مفرانس برس، بالاتفاق على وقف الغارات الجوية. وقال: «انها خطوة إولى ايجابية نرحب بها ترحيباً شديداً لأننا عارضنا منذ البداية هذم الحرب الجوية التي فرضت عليناء. واضاف أن والكرة الأن باتت

في ملعب لثبونياً، فياميا أن يوأصلوا الاعتداءات واسا أن يتبقيدموا الى الامنام في خطوات اخرى، واعتبر ان «الأليوبيين سيعترفون عاجلاً أو أجلاً بأن ليس هذاك سوى مخرج سلمي من هذا النزاع، وتابع: مفآذا واصلوا (الاعتداءات) فسيعودون دائما ألِي هِذَا البِحْدِل، لذَا مِنْ الأَفْضِل (ان يتم) باسرع ما يمكن.

وسننل متسكيل هل يفت الاتفاق الباب امام وقف لاطلاق النار ومُفاوضًات مباشرة، فأجاب بان هذا ما يطالب به الاريتريون منذ السدانة، وأعسسي أن والاتبويين عارضوا نلك حتى الأن لكن ليس هناك حبالياً اي تغيير في المواقف».

وُقَالٌ مسكيل في تصريح آخر الى وكالة درويت رزء: دتوقفت الصَّرِب الجَـوْيَة (...) وهذا وقف جزئي للقتال وهي نقطة يمكننا العبمل منها نصو وقف القتال بالكامل وهو مئا تريده اريتسريا وتعترض عليه اليوبياء وأضاف ان الرئيس بيل كلينتون أجرى الاحد إتصالاً هاتفياً مع الرئيس الاريتري لساياس افورقي ورئيس ورَرَاءَ اقْيــوبيــا مُلْسُ رَيْنَاوِيَ اللَّذِينِ وافــقــا على وقف كلَّ الغارات الجوية الى أجل غير

🗆 أسمرا – فتحي الضو

🗷 قال مراقبون في أسمرا أمس إن اعلان

الولايات المتحدة قبول اثيوبيا واريتريا وقف

الغارات الجوية التبائلة يعتبر نجاحا

دييلوماسيا لاريتريا بعدما أشارت التقارير إلى

كسبها الجولة عسكرياً في جبهات القتال

ويستند المراقبون في ذلك إلى أن اريتريا

تجحت في فك عزلتها فيّ الحصار غير العلن

الذي فرضّته اثيوبيا عليها في المجالين الجدي والبحري. وأشاروا إلى أن القيادة الاريترية

ركزت في محادثاتها مع الوفد الأميركي الذي

زَّار اسمراً اخيراً برئاسة بيفيد دان، مسؤول

شرق افريقيا في وزارة الخنارجية، على

موضوع الحصار في شكل اساسي ولم

تتطرق إلا بصورة هامشية إلى مستلة البادرة

الأميركية - الرواندية المطروحة أصلاً لحل

النزاع. وأعلنت أريتريا غير مرة تحفظها عن

وكشفت مصادر اريترية مطلعة لـ «الحياة»

أسباب تحفظ أسمرا عن المبادرة. وقالت إن

القيادة الاريترية لم تكن تتنصفظ عن التادرة

نفسها باعتبار أنها تحمل الأفكار نفسها التي

وما يعود بالخير والفائدة على شعوبها كافة،.

مهجرون اليوبيون ينتظرون توزيع الطعام عليهم في بلدة ادي غويم قرب مكللل (٧٠٠ كلم شتم أن اليس أبا). (اب)

المتحدة بأي تغيير في نياتهما. وكان البيت الأبيض أعلن ليل الاحد - الاثنين أن اثبوبيا واربتريا وافقتا على وقف فوري للغارات الجوية او التهديد بها فِي نزاعهما الحدودي.

وفي اديس ابآباء أفاد بعان صبابر عن الحكومة الاتسويسة امس: «لقد قبلنا وقف الغبارات الجوية ولكن في صال تعرضت سنبأدتنا للخطر فاننا سندافع عنهاء. واكد من جديد ان على

الميرغني يدعوالي تحكيم العقل' بين اثيوبيا واريتريا

وشدد الميرغني الذي سيراس «التجمع الوطني الديموقراطي» (المعارض) على ضرور أن يراعي البلدان معلقات صلة الرحم والجوارة بينهما. واضاف أنه أبلغ رئيس الوزراء السودائي السابق رعيم حرب الأمة السيد الصائق الهدي مساندته له في البائرة التي أعلنها للتقريب بين اليوبيا واريتريا.

أساياسٍ أفورقي.

بالريبة بعد معلومات توافرت لديها تشيير إلى

إن السلطات الاليوبية أبلغت مسبقاً بعض

الدوائر الأميركية بعزمها على قصف مطار

أسمرا. ولم يتطرق وفد الوساطة الأميركية -

ولو تلميحاً - إلى نلك، مع أن اريتريا تُعد

أيضًا صعيقاً للإدارة الأميركية، وكان الوفد

غادر إثيوبيا عشية القصف الذي تعرض له

تَالَقُهُ، زايت مخاوف أريدريا بعد قيام

الولايات المتحدة باجلاء بعض رعاياها قبل

مسيسمى وعلى إبلاغ الولايات . الاراضى الاتيسوبيسة قسبل ائ مفاوضات. وأكد البيان ان المبادرة تسوية اللفات بين البلدين.

وقف الغارات ادى الى تخفيف حدة التوتر على جبهات القتال. إذ

القوات الاريترية الانسبحاب من

🗷 لندن – والحياة» – وجَّه رئيس الحزب الاتحادي العيموقراطي السوداني المعارض السيد محمد عثمان الميرغني نداء جديداً امس الي الثيوبيا وأريتريا لوقف الحرب بينهما. وقال في بيأن وزعه مكتبه في القَّاهُرةَ أَنَّهُ يَدَّعُوا البِلِدِينَ إِلَى وتَحكيمُ الْعَقَلُ لِلَّوْصُولُ الَّي حَلُّ عَادِلً وعاجل للمشكلة، الحدودية بينهما.

الأميركية - الروائنية مستمرة. وتوقع مراقبون أن يُمهد اتفاق وقف الغيارات لاتفياق اشتمل على

> الوضع العسكري . ولم يظهر أمس ان الاتفاق على

اورىت «فـرانس برس، فى تقـرير من مدينة عديقرات الأثيوبية ان شياحنات محصلة عناصير

المنسساتُ الْأَنُوبِيَّةُ احتازت هذه المدينة صغاحاً في اتجاه الجبهة الواقعة على يعنوا كلم وسمعت الاحد في فاتشر نارية او يحم حدث أن عناصر من الميليشية المتبار اسلحت هم الاكد احد المجندين

الاثيوبيين قرب راجمة صواريخ انه مستعد لاطلاق اول دفعة خلال ثلاث ىقا**ئ**ق. وفي احد المقرات الاثيوبية القريبة من الجبهة بدا أمس أن

الاستعدادات للمعركة تتواصل وقال ضابط للصحافيين: «لا بمكنكم النضاب الى الخطوط الاصامية لان في الأمر مشاطرة كسبرة ولان الوضع هناك يتعرج ضمن الاسرار العسكرية. من جهة أخرى، علمت ، فرائس برس، ان اكشر من ۷۰۰ اريشري

مُغَيِّر مَرْغُوب فَيَهُمْ عَلَى الْأَرَاضَيُّ الاثْنِبوبية، غَـائروا انيس اباباً امس: وأعلن متصندر رسمي أن وعمليات المغادرة تأتى إثر قرار الحكومسة الاثيبوبينة ترحبيل المسؤولين عن مكتب جبهة تحرير الشبعب الاريتسري ومسسؤولي منظمة المجموعة الأريترية ويعض الاريتريين النين جمعوا أموالا لصبالح الحبرب والمتبورطين في

الى دعدم وجود ضمانات تحقق نزآهة الانتخابات واتساع حجم النوائر الانتخابية وضعف الموارد المالية المتاخة للانفاق على

هل يكون وقف الغارات مقدمة لصمت المدافع؟

ساعات معدودة من القصف، وكذلك جلاء رعايا دول أخرى لاحقاً. وفسر هذا الأمر كانة ضنوء أخضر للحكومة الاثيوبية لقصف أسعراً أ ولا تزال التصفظات الاريترية عن البادرة الأميركية قائمة حتى الساعة، على رضم أن الخطوة الجديدة التي قبلتها اليوبيا بوفف الفارات الجوية يمكن أن تساهم إلى حد ما في إزالة بعض هذه التحفظات.

ويميل كثير من السوولين الاريتريين إلى الاستناد إلى وساطة أقليمية، لا سيما إذا ما كانت في الإطار الافريقي لتصبح مخْرِجة الله التعليم مخْرِجة الله التعليم التعل الاقليمية إلى الآن ما زالت تساند المبادرة

وعسكرياً، إلى أن تأخذ أي من البيلوات وضعها الطبيعي الذي يرتضيه الطرفية من المتوقع أن يسفر التوتر في الجبيهات

من المنوقع أن يسطير السوار و الجبية المنافذة بها المدودية بعد المشود الكينية التي تعقي بها الطرفان إلى اندلاع معارك من المنافذة أن المساعد إلى المنافذة الم

طرحتها في بداية الأزمة في مطلع أيار (مايو) الماضي، وإنما كانت التحد فظات عن الآلية والظروف التي صاحبت طرح المبادرة الاميركية - الرواندية. ولخصتها هذه المسادر في ثلاث أولاً، تعتقد السلطات الاريترية أن الوفد الذي باشبر هذه الوسياظة برئاسية سيوران رايتس مساعدة وريرة الخارجية للشنؤون

الافريقية لم تكن على تراية كافية بأصل النزاع مع قلة خبرتها في اسلوب تعاطيها مع أزمة بهذا الحجم وكان الوفد يبحث عن حل مبسط وسريع، على حد تعبير الرئيس الاريتري ثانياً، شعرت الدوائر الرسمية الاربترية الأميركية نفسِها.

وأنيس ابابا؟

عن عملية السلام والقمة العربية عرضت ايضاً للاوضاع في شمال 🗖 الرباط – إقبال الهامي افْريقيا، وسنبل ريادة التُنسيق السياسي بين البلنين للعمل من اجل رقع الحصار المفروض على المناسب المستوادة المناسبة عبدالرحمن ليبيا، وكنلك المساعدة في دعم السؤسية محادثات امس مع التوجه الاردني لدعم علاقاته مع

اليوسفي يستقبل المجالي

محادثات مغربية -اردنية

رئيس الوزراء الاردني السني دول المغرب العربي في ضوء عبدالسلام المجالي شارك فيها وزير الشؤون العامة المغربي الزيارة التي قام بها ولي العهد الأردني الأمير الحسن قبل حوالي بين حرين احمد الحليمي وسفير الارن في الرباط السيد تايف حبيبي. وقالت مصادر قريبة من للحائثات ان استوعين للجزائر. واعلن رئيس الوزراء الاريني لَقَاءُ اليَّوسَّفِيُّ وَالْحِالَي عَرِضَ اخْسِر تِطِوراتُ عَمْلِيَّةُ السَّلام واستمرار الحكومة الاسرائيلية في رفض أعادة نشر قواتها خارج الضفة الغربية وفقاً للاتفاقات التي وقعتها السلطة الوطنية الفلسطينية مع الحكومة العمالية البلتين امس عن المصابقة على السابقة بالأضافة ألى الجهود الميثولة لعقد قمة عربية.

عقب لقائه اليوسفي وجود تطابق في وجهات النظر بين الجانبين في عند من القضايا الإقليمية. اما اليوسفي فقال ان علاقات الدلسن · تمثل نمونجاً للعلاقات العربية. واعلنت في مناسبة افتتاح الدورة الاولى للجنة العليا المشتركة بين

سنتة أتفاقات و٨ بروتوكولات تتعلق بالتعاون الثناثي.

عبدالجيد: الطلوبقمة تتخذقرارات

باسل عقل: دوراميركاانتهى وهذه بدائل امام القمة العربية

و اضافت المسادر أن المحادثات

🗷 ندد عضو المجلس الوطئى الفلسطيني السييد باسل عيقاً بالذور الاميركي السنتسلم كلي لإرادة رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين نتانياهو. وقال ان «دورّ الولايات المتحدة كوسيط وراع لعُملية السلام قد انتهى لأن كلينت ون خساضع الوبي الصهيوني، ولأنه بحاجة الى فورّ ال غور في انتخابات الرئاسية المقببلة حستى يعسف وعنه وعن فضائحه كماعفا فوردعن

وأضاف في كلمة له خلال غداء أقامه تكريما للأمين العام للجامعة العربيبة النكتبور عنصمت عبدالمجيد حضره عدد من السفراء ورجال الاعمال والاعلاميين العرب في لندن: دلق دنهب نتسانساهو ومَّارِسَ السيادة الأسرائيليَّة في قئب واشنطن واتصل بأنصسا اسرائيل هناك ليحول نون قياه الرئيس الاميركي بضغوط علي اسرائيل. حتى أنه (نتانياهو) هدد بحبرق واشنطن اذا وجبهت أصبع الاتهام اليه في شأن مصير العظية السلميية، ووصف نتانياهو بانه معقائدي توراتي يطمح بان يكون أهم من وايزمان وين غيوريون وجيابوتنسكي في تاريخ الحركة الصهيونيةء

.. سياسية مع اسرائيل خلال عامين .. أو تُلاثَّة. وقَّال: ﴿ ﴿ أَنَّ لَلْعَارِكَــة مَّعَ

وعبيد العرب عن الألتقاء على ·مُستَّوِي القَمَّةُ بعد سنتين عجاف من سياسات نتأنياهو ١٩ وقال: «ان للقمة جيول أعمال حافلاً وبدائل تبحث فيها: وأعظى على ذلك الأمثلة التالك في أولاً: قبرار الكويغرس تضفك السيفيارة الاميركية الجالقنس قعل ١٩٩٩/١٣ وهذا أمن ملح وضاغط ويحتاج الى موقف وفعل أثانياً: اعلان الدول العربية استعدادها . للاعتشراف بدولة فلسطين لدى ا إعلانها في ٤/٥/٩٠. ثالثاً: تُجميد العلاقات ألعربية مع اسرائيل في حال استمرار سياسات نتانياهو الصالية واحكام العزلة حولها رابعاً: احتمال الطلب من الوفد القلسطيني اعلان انسحابه من المفاوضات مع اسرائيل على ان

والنمار الى المنطقة. ورد عبدالجيد بالتاكيد دان <u>۽ قبان الاقتصال ان</u>

بانها ستهاجم الشطر الجنوبي اليوناني من الجزيرة المقسمة في حال نشرت نيقوسيا صواريغ وإس - ٠٠ ٩٣٠ الَّتِي تَعَتَّبِرِ القِرَّةِ أَنَ وجودها سيغير ميزان القوى في اسرائيل طويلة النطقة كون نشر هذه الصواريخ ستضعف القدرات الهجومية الجوية لتركيا، التي تحتل منذ

وتساعل عقل: مكيف يعقل ان

للعرب قنرات كشيسرة لكنهم لا يعرفون دائماً كيف يجندونها في قَضْيَتُهُم، وقالَ: «أَنْ القَمَـةُ لَكُمَّ تنجح بجب أن تتخدذ قبرارات ولكي تتسوصل الى ذلك لا بد من الإعداد الجيد لها، وإذا لم يتأمن امكان التوصل الى تسوية . ننتظر طروف عقد قمة ناجحة. " الصواريخ الى قبرص.

يتحمل الجميع مسؤولياتهم عن

إكتبمال عودة العنف والقبتل

تونس: بوراوي نقيبا جديدا للمحامين

على أصوات أقل.

🗆 تونس - دالحياة،

🗷 انتخب نحو الفي محام يُوَيِّبُنِنِيَ ليلُ الأحسَد - الاثنينُ المحيامي المستقل عبدالحلناً بوراوي تقيبا جنيدا لهم سحل عبدالوهاب الباهى الذي اكمل ولايتين استسمرتا ست سنوات. وحسصل بوراوي الذي يحظى بأحستسرام واسع في الأوسساط القضائية والسياسية على ٧٩٠ فيحا تكتل ممثلو التحارات المعارضة وراء الصبيد، ما حيعله ضوتا فيما حصل الفائز الثاني محصد عدداً كبيراً من الاصوات - بشير الصيد على ٦٣٠ صوتاً. ويقترب من الغائز الأول. وحصل خمسة منافسين أخرين

واكد النقيب الجديد الذي شغل منصب نقيب المصامين في سوسة في الثمانينات اعترامة اقامة علاقات حيدة مع جميع الاطراف والتبيارات والعمل على الترام القانون في كل المجالات. ... وساند والتجمع النستوري الديموقراطي (الحاكم) بوراوي في الدورة الثانية من الانتخابات

ولوحظ أن لائحة القائرين السحيعية بمحلس النقابة أثث ممثلة لجميع التيارات، اذ ضعت مؤيدين للحرب الحاكم مثل عبادة الكافى وعسمساد بن عسمسارة ومعارضين مثل المحامية اليسارية راضية النصراوي التي حصبت أعلى نسبة من الأصنوات، وهي عضو في مجلس النقابة السابق واحدى تشيطات حقوق الإنسان للى جانب وجوه مستقة بينها السادة عبدالستار بن موسي وكسمال سحنون وعبدالزذاق الكيلاني.

لقاء بين رباني وسفير أسرائيلي

للانسمان من التمالف. 100 ولقاءات تصب جميعها في جهة تعزيز المصالح المشتركة لدول الخليج وجاء ذلك غداة نشر صحيفة بيديعوت أحروثوت، تفاصيل عن اتصالات بين مسوولين إسرائيليين وأخرين يمثلون طرفي النزاع وقال ورير الاعلام السعودي الدكتور فؤاد الفارسي في بيانه الافغاني بهدَّف اقامةٌ عَالَقاًت مَيْسَرِكةٌ. وقالتُ الصَّحِيقُةُ إِن الاَّتْصَالَاتُ شملت ايضاً حركة طالبانُّ: التي سارع مُسَّوَّولوها إلى طي عُنا الكلام، لتوكالة الإنباء السعودية، عقب آنتهاء الجلسة أن المجلس استمع الى تقرير من الأمير سُلطان عن نشائج زيارته للاصارات وما حققته هذه الزيارة من اهداف تسهم بمزيد من العطاءات في مختلف الميادين الخيرة

مؤكدين رفضهم الاتصال بالإسرر أليليين. وبين الذين اتصلوا بدعارة هم في باكستان زعيم الاتهان الإسلامي عبدرب الرسول سياف الذي أبلغ محادثية في المستعدد المستاب من التحالف بع رباني إذا صحت الأساء عن اتصالات من صعسكره والإسرائيليين. وكشفت مصادر أمنية باكستانية لـ «الحياة» أن رئيس والإسرائيلية. وحسوب مصابل النبية بالمستانية لـ والحسوب الرئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نهائيا في توقف في الاجبكات أنهي طريق، عـودته من الصين اخـيـرا وبحث مع الرئيس الطاجـيكي إمام علي رحمانوف إفكان التوسط لنبية لإقامة علاقات مع التحالف الإقامض لـ وطالبان، الأمر الذي أفض الله إرسال مسلاما أسرائيلية المتكويد. الهرة الأرضية في الشمالُ الأفغاني. وفي القابل، أكد رئيس حكومة ، طالبان، ملاً محمد رباني أن الصركة قرَّفُس اجراء اقتصالات سع قل-ابيب، كما ترفض اقامة علاقات بيبلوماسية. و

العالم مدعو اليوم عنه الصفحة الاولى داخل الرحم وتصور المشاهد العالمة في اللجنة التي كونت نظف في مشاهد منهاة لملايين الحيامن تركض تحت وابل السوائل الكيماوية الفتائة

داخل الرحم ولا ينجو منها سوي حيمن واحد يقوز بالبويضة ويلقحها. عرض ولادة مشون أنها تقعل ذلك للتوعية الصحية الجمهور، وكوسيلة . تتقيفية للنساء الحوامل وقالت انها لم تدفع الميولية نقوداً، باستثناء بعض الهدايا. لكن الإيلان عن الوضوع أثار مبانتكرة في اقشات حامية في وسط الجمهور الأميركي المولع بالماحكات العلنية في أي موضوع وللكرت احدى زعيمات حركة الحرية الشخصية للمراة إن الولية حدث يستحق الاحتفاء، ولكن ليس بهذه الطريقة المبالغ فيهيُّ وَدعْتُ الى الاحتشام وانكرَّت اليزابيث في معرض ردها على الانتقادات أنها مصابة بعقدة

المتعرفي الدان، والمنا المناه الولادة، وقالت في حديث الى شبكة «سي إن "أي، أنهم قروا في البداية ريادة في التحفظ استخدام أسماء مستعارة لها ويراده في التراجع عن ذلك خشية أن تنسى في لحظات الطلق وتنادي زوجها باسمه الحقيقي، ومع أن من الصعب توقع ولادة سِهِلةَ بِالنسبةِ إلَى امرادُ في عمر الأربِعين، إلاّ أن ناطقاً باسم شبكة الرّعايا المناصية ذكر أنهم لختاروا اليزابث لأن ولاداتها السابقة كانت سها وسريعة. آخر ولادة لها لم تستغرق سوى ساعتين ونصف ساعة. واضاف أنهم في حال وقوع مضاعفات فسيعرضونها على الانترنت كما هي. لكر بأذأ ظهر أن تصوير العملية يسبب مشاكل للأم فسيوقف البث فور وبرنامج العرض الحي الولادة هو واحد من سلسلة برامج حية للعمايات الطبية تنوي الشبكة عرَّضها على الانترنت. وأدى الاهتمام الواسع للجمهور بالعملية الى اختناق الموقع بسبب كثرة المتصلين به من كل انصاء العالم

السَّتُعْرَاضُ الذات وأكدت أن هدفها هو ازالة الخوف الذي يشعر به الناس

بواتخنت الشبكة اجراءات تقنية خاصة لتضمن أن لا يتكرر الاختناق وقت مبارك يحذر تتعة الصفحة الاولى الأوسط اللذين اطلعاه على آخر تطورات الجهود الاميركية.

: وكِلِنت الوزيرة اولبرايت اكنت، الاحد الماضي، عزم الادارة الاميركية على المضى في بذل الجهود، وتحدثت عن داجتماعات بناءة تجري حالياً وتُهدُّفُ الَّي سُدُ ٱلْفَجُواتِ فِي صَواقَفُ الجانِدِينُ الفلسطينيّ والإسرائيلي. واعتبرت إوساط مطلعة أن هناك ، تحركا اسرائيليا، نحو التُوصُلُ التي حل لكنه يبقي غير كاف حتى الآن، وإن بعض حوانب الفجوات في الواقف قد يم سنها دومنها موضوع الانسحاب بنسبة ١٣ ني المُنَّة ، بأت شبه محلول. لكن البحث يتركز حالياً على موضوعين ويصنعب تجنب الصدمة الأخلاقية و الجمالية التي يشجر بها مشاهد أخرين هما المرحلة الثالثة من اعادة الاقتشار وما اذا كان المجلس مذه البرامج التي تطرح تسأولات عن جذور الإولى عصسر الإعلام المؤلف المؤلف الميكن ال م إلى ثلك بدأ الرئيس حسني مبارك إجراء اتصالات عربية حول سبل

التَّغَيَّاطي مع الموقف الإسرائيليّ في ضوء محاولات حكومةٌ ليكود القفْرُ فُنُوَّقُ لِلْرَحَلَّةُ النَّانِيةُ لِإعَادَةَ الإنتَّشَارِ. وركزت هذه الإنصالات علي التشتأور مع قادة الدول التي لها علاقات بيبلوماسية او تجارية مع إسْرائيلُ (الأربن وعمان وقطر والمغرب وتونس) لتنسيق المواقف في إطار جهود لإنقاذ عملية السلام من الانهيار وبرس ما يمكن عمله في وجود معاهدات سلام أو اتفاقات ثنائية مع إسرائيل. وجاعت انصالات مبارك بعد لقائه، أول من امس الأحد، مع الرئيس

الفلسطيني باسر عرفات واتضاح الرؤية الفلسطينية من الافكار والمبائرة الأصيركية الطروحة في شأن تنفّيد المرحلة الثانية وما هو مطلوبٌ عربياً لَدُعمُ المُوقفُ التَّفاوُضي. وكانتُ القاهرة لاحظتُ تَقَلِباً في المُوقفُ الفلسطيني، ما انعكس سلباً على جهود عقد قمة عربية ومطالبة القيادة القلسطينية نفسها بعقد قمة عربية «عاجلة». وحسم لقاء مبارك - عُرِفًات المُواقِفَ، إذ اكد مبارك دعمه الكل ما يراه الفلسطينيون في منصلَحتهم لكن عليهم أولاً تحديد ما يرونه والاتفاق على ما يريدونه حتى يمكن التحرك سواء عربياً أو بولياً بناء على رؤية واضحة، وكشفت مصادر مطلعة لـ «السياد، أن انتقادات القاهرة، على لسان

الندن السري الذي جسمع المدعوث الاسدركي لعملية السلام روس ومسؤولين فلسطينيين (أبو مازن وابو العلاء) وإسرائيليين (داني نافيه واسحق مُولَحُو) في الثالث من الشهر الجاري، وقد عرض خلاله روس تعديلات على المبادرة الاميركية رفض الجانب الإسرائيلي بعضها، وام يبد الجانب الفلسطيني موقفاً واضحاً منها. وعرت المصادر رد ألفعل المصري (تصريحات مبارك) الى أن الموقف (في لقناء لندن) على خلفية الاتصالات لسحث تحدل عربي ادى على

الرئيس مبارك الاسبوع الماضي، لـ ،عدم وضوح الرؤية، جاءت بعد لقاء

المستوى العربي إلى «الترويج لفكرة أن مصر تضغط على الفلسطيندي للقبول بالمبادرة الأميركية بالتعديلات التي الخلها روس عليها، وأكنت «أن لمصر دوراً مساعداً وهي وليست وسيطاً». هزيمة انصار الهراوي

رُحلة، التي كانت خطفت المعركة فيها الاضواء خلال الايام الماضية،

واستطاعت اللائحة المدعومة من سكاف ومعه النجل البكر للرئيس الهراوي، جورج، الذي انشق عن العائلة، الفوز بـ ١٦ مُقعداً في مقابل خمسة للأثحة التي دعمها نجلا رئيس الجمهورية روي ورولان وابن شيقيقه النائب خليل الهراوي والوزيران نقولا فتوش وسوقي فاخودي واذرات الاوساط المراقبة أن الحملة على سكاف قبل المعركة المارت

تعاطفاً زَحلياً معه، فإن الفرز السياسي في البقاع ادى الى نتائج اخرى بارزة أيضاً، منها فشل الرئيس السابق للمجلس النبابي السيد حسين الحسيني، بتحالفه مع محركة امل، وبعض القوى، في انجاح اي من مناصريه أو حلفائه على اللائحة التي تعمها في بلتية شمسطان حيث فارت اللائحة المنافسة بكاملها، وهي مدعومة من محرب الله، والإحراب والقوى الوطنية والمستقلين ورئيس تحرير جريدة «السفير» الزميل

الدولية. (راجع ص ٩) إلى ذلك، جَدد الْمُلَكُ فَهَدَ موقف المُملكة العربيَّة السعودية الداعي الى وقف الاقتصال الدائر بين اريتريا واثيوبيا لان اللجوء الى السلاح ليس الوسيلة الصحيحة لحلَّ المشكلات بين الدول،. الكويت تتمة الصفحة الاولئ الحكومة على خلفية الاستجواب وان ولى العهد رئيس الحكومة الشيخ سعد العبدالله الصباح في صُدد اقتاعه بالعدول عن الاستقالة. وبقى صاحب الأستجواب النائب حسين القلاف منقطعا عن الاتصال بالنواب والصحافيين منذ ثلاثة أيام كما لم بحضر امس ماينة غداء اقامها الشبيخ سعد للنواب، لذا تعنر على ممثلي البرلمان في الاجتماع تقديم وعد بسحب الاستجواب لأن الدستور الكويثي ينص على ان

الاستُجوَّابِ حق للنَّائبِ وحده. وشاركَ في الاجتماع من جانب الحكومة:

الشبيخ سعد وتأثبه الأول وزير الخارجية الشبيخ صباح الاحمد ووزير

الدفاع الشبيخ سالم الصباح ووزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء ناصر الروضيان ووزراء أخرون ومن جانب مجلس الأمة: الرئيس احمد

السعدون وناثيه طلال العيار وآمين السر بدر الجميعان ورئيس اللجنة

المالية احمد النصار ورثيس اللجنة التشريعية احمد باقر.

الملك فهد

تتمة الصفحة الاولى

للبلُّديُّن والشعبين وسائر دول الجلس، وقدم وزير النفط السعودي

تقريراً للمجلس عن الاوضاع النفط العالمية، ونتَّانَّح زياراته لعندٌ منَّ

الدول المنتجة شيد المجلس على «اهمينة اعادة الاستقرار للسوق

وصرح وزير النولة ناصر الروضان للصحافة انه رثم التطرق الي ضرورة التوصل الى اليات عمل تكفل تجسيد الالتزام العملي بنصوص السَّنور واللائحة الداخلية لمجلس الأسة بما في ذلك الارتقاء بلغة الحوار والتخاطب في مداولات المجلس واستخدام الادوات الرقابية وفق الإطار النستوري..... ويعقد مجلس الأمة اليوم جلسته الاستوعية محضور الحكومة بعدما قاطعت ثلاث جلسات متتألية، وستكون الجلسة أختداراً للمرحلة الجديدة التي تحدث عنها البيان الحكومي.

الالبان يصفقون لـ الصقر الحازم في أجوائهم

السكان حسركتهم في المعينة

ليحدقوا في الطائرات الأطلسمة

ويصفقوا لهاثم اتجهت نحو

الحدود الالبانية الشمالية مع

كوسوقو، وتوجهت بعد ذلك نحو

مقدونيا وعانت منها إلى للجال

الجبوي الألبائي في طريقها إلى

ومقنونيا منذ صباح أمس الباكر

وإلى ما بعد ساعتين من انتهاء

طائرات واف - ١٦ء الأميركية من

قاعدة ايفانو في ايطاليا، وتبعتها

الطائرات الأخسري وهي من طراز

متورنيدو، الألمانية ومميراج اف-

١، الفرنسية وجاغوار،

البريطانية، وانطلقت الطائرات

من ١٥ قاعدة للحلف موزعة في

خـمس دول، واشترکت فـيـهـاً

الولايات المتحدة ويربطانها

والمانيا وقرنسا وهولندا وبلجيكا

والنروج والدنمارك واسبسانيسا

والبنونان والبرتغال وتركيا

وايطاليا، بينما تخلفت عنها

دول في الحلف هي كنَّدا لعـــد

ووصف قبائد منطقية جنوب

. أوروبا في قوات الأطلسي الجنرال مايكل شورت هذه المناورات بانها

«تعبيروإضج عن قلق الحلف

العمييق ازاء أسا يجسري في كوسوفوة، وأضاف في مؤتمر

صحافي عقبته في قاعدة ايفانو

لحلف الأطلسي في ايطاليا ان

هذه الطائرات وقسمت رسسالة

بصيغة جديدة من الحلف، وأكنت

واشبادت وسيائل الإعبلام في البانيا على اتجاهاتها المختلفة

بتحسرك حلف الأطاسي تجساه

الوضع المتبهور في كنوسنوفنو.

واعتبرتها صحيفة ذيري

عن موقف الحكومة الإشتراكية

بائها ،عمل جاد وسريع في سياق

تحتير الحلف لحكومة بلغراد

وفي كوسوفو، اشتد القتال ف

المناطق الغربية والجنوبية منّ

الاقليم والتى تضم بلديات

ىيتشانى وجاكوفيتسا ونراغاش.

وأفادت مصادر أن ما لا يقل عن خمسة اشخاص قتلوا وجرح

تسمعـــة اخـــرون. وقـــتل من

العسكريين الصرب اثنان واصيب

خلافات في المانيا؟

واضح بين وزير الخارجية الألماني

كلاوس كينكل ووزير النفاع قولكر

روهه حول الموقف من التسخل

العيسكري لحلف الأطلسي في

كوسوفو. وفي وقت طالب الوزير

كينكل، وهو من الحرب اللبيرالي،

موافقة مجلس الأمن الدولي قبل

التدخل عسكري في كوسوفو، رأي

وزير النفساع، وهو من الحسرب

الديموقراطي المسيحي، ان حلف

الإطلسي قبادر على التيدخل من

دون هذه الوافقة، وواستناداً إلى

أرضية قانونية وضعها وزراء

دفّاع الحلف قَبِلُ اللَّمِّهِ. ونكــر كــينكل أن المفاورات

الجوية فوق البانيا ومقدونيا لا

تحتاج إلى تغطية الأمم المتحدة،

لان البلسين يجسريان تعربيسات

عسكرية في إطار الحلف، لكن اي

عمل مشترك أخر فوق كوسوفو

ايجب أن يرتكز إلى القانون

الدولي وميثاق الأمم المتحدة، إلا

إذا اعتنت يوغوسلافيا على دولة

وفي وقت رفض روهه التعليق

على الصَّلاف بينه وبين كينكل، لم

بحسم الستشبار هلموت كول

الوقف النهائي لحكومته من

الأمر، واكتفى بالدعوة إلى انتظار

نتائج المحادثات بين الرئيسى

البوغوسلافي ونظيره الروسي.

وفي بون، ظهر أمس خلاف

المعنيين وممآرسسة عسمله

على السرعة الكبيرة في التحرك،

توفسس الوقت البلازم لهس ولوكسمبورغ وايسلندا لأنهما لا

تملكان سلاحاً جوياً.

وبدأت العملية صباحاً باقلاع

المناورات.

وتم اغلاق اجواء البانيا

🗇 موسكو - جلال الماشطة . 🗖 تيرانا - جميل روفائيل [] بون - اسكندر النبك ■ عشيبة وصول الرئيس

البيني وغسوسسلافي سلوبودان

مبلوشيفيتش إلى موسكو، وجه

وزير الدفساع الروسى ايغسور مسرغسف انتقادات لازعنة إلى منير حلف شمال الإطلسي. وقال إنه علوجيء بالمناورات الجوية قرب ممثلها العسكري لدى الحلف الذي أعلقت مصادره أن عبودة

ممثل روستيا إلى بلاده سيسها «انتهاء تاشيرته في بلجيكاء. وفي الوقت نفسسه، ظهرت مِوَادُر أَنْقُتُسَامَ فَي الْمَانْدِسَا أَرَّاء امكان تدخل الخلف عسكريا لحل الأرمسة وشساهنت والحنيساة، في تيبرانا استعراض القوة الذي نف نته طائرات الأطلسي التي حلقت في مناطق قسريبة منّ

الحدود على الاقليم حيث استمرت

القوات الصربية في عملياتها

العسكرية ضد السكانَ الأليان. وفي موسكو، عقد وزير الدفاع الروسي اجتماعاً امس مع رئيس الأزكان الاسيركي الجنرال هنري شُنيلتُون الذي وصل في صورة مفاجئة إلى العاصمة الروسية، موكداً أن هنف المناورات هو مساندة جهود، الرئيس الروسي موريس بلتيسن الذي سيئتية مبلوشيفيتش اليوم الثلثاء.

ولضاف الجنرال الإمبركي ان الغرب ديؤيد التسوية السلمية، لكنه بريد أن يبين وجود احتمالات أخرى». - ولكن المارشيال بسيرغييف رفض هذه التفسيرات. ونكر أنه

حضر في بروكسيل لجتماعاً يوم الجميعية الماضي في إطار لجنة وروسيا - الأطلسي، ولم يبلغ أي شيء عن قرار المناورات. ر وأضاف وانني كجندي اعتدت _بوبوليت، (صوت الشُّعْب) المعترةُ على التعامل بنزاهة مع الأخرين، ولا أفهم لمإذا تصبرفوا مبعي على أهذا الشصوء واتهم سنيزرغينك

بالتوقف عن قصف الدن والقرى واوتفعل شيطأ اخرد سموت - ونكس الوزير أنه أبلغ نظراءه الالبانية في كونسوقو وقبتل على اجتماع بروكسيل أن الرئيس التطهير العرقي في تكرار مأسوي لما حدث في البوسنة. الروسي ينوي طرح مبادرة خالال القائه مع ميلوشيفيتش. وأضاف لثه طم يسمع اعتراضات قوية، لكنه فعوجئ باتضاد قسرار بدء المناورات الجوية.

ونقلت وكالة أنباء ءانترفاكس،

يقدول الغربية بانها ءتقول شيكأ

الروسية الستقلة عن مصدر في وزارة النفاع قبوله إن متوسكو قررت استدعاء ممثلها العسكري لدى حلف الأطلسي فيكتور زافسارزين من دون توضييح الأسبباب. واشنان رئيس الأركان العاملة اناتولي كفاشنين أن الجنرال زافارزين الديه اعمال، في موسكو، فيما أكنت وكالة «ايتار تاسء الرسمية ان عودة الجنرال إلى موسكو كائت مقررة قبل بدء مرو من بيان من الماد الماد مصادر الماد الماد ألى الماد الماد مصادر الأطلسي عن انتهاء تأشب رة

رَافَارِزِينَ فِي بِلْجِيكَا. الناطق الرسمي باسم الذارجية الروسية فلاسمير رحمانيني إلى إن بلاده «قلقة إلى اقصى حد، ببب التطورات الأنسيارة في البلقان. وأضاف أن موسكو تأمل الا تجسري المناورات ضسمن سِينَاريو استقرازي، يزيد من حسدة التسوتر ويؤدي إلى نفع بُلِغُراد أو الجالية الالبائية في كوسوقيو إلى «الاتجاه بُحو

أجواء البلقان وفي البانيا، شهنت «الحياة» مناورات طائرات حلف شسمسال وَاسْتَرَكَتُ فِيهِا ٨٠ طَائِرة تَنْتَمِي إلى ١٣ بلداً عُضواً في الحلف في غَمِلِيةً اطْلَقِ عَلَيْهَا والصق

ومرت ٤٠ طائرة لمدة حوالي ٥ تقائق فوق العاصمة الألبانية تيرانا في الساعة ١١ بالتوقيت المحلي، وخلفت سبع منها على

قمة في بريطانيالترتيب البيت الداخلي الأوروبي

 ■ لندن - «الحياة» اجتمع قادة دول الاتحاد الأوروبي في مدينة كاربيف عاصمة مقاطعة ويلز البريطانية امس الاتتن في قمة مخصصة اصلأ للنظر في مستقبل الاتحاد وتنظيم المؤسسات التابعة له. واستبعدت الاوساط الأوروبية أن تصدر عن القمة قرارات في شأن توسيع الاتحاد ورجحت أن تقتصر المواضيع الطروحة على درس الرضيَّة في كوسوقو الى جانب عطية ترتيب الشَّوْينَ الدَاخلية للبيت

وفي وقت صرح رئيس القوضية الأوروبية جاك سانتير بأن قمة كاربيف إن تتخذ قرارات تاريخية، قال رئيس البرلمان الأورويي خوسيه ماريا جيل - روبلز أن انضمام دول أوروبا الشرقية وقيرص ألى الاتحاد، أمر أن يتم قبل سنة ٥٠٠٠ على أقرب تقدير. وأشار الى أن النول الأوروبية في حاجة الى هذه المهلة لترتيب أوضاعها الاقتصادية وميزانية الاتحاد أضافة الى اصلاح المؤسسات الشتركة للاتحاد. وكان الاتحاد بدا مفاوضات انضمام مع ست دول هي: هنغاريا وتشيخيا وبولندا وسلوفينيا واستونيا وقبرص



الطيار الاميركي غي دالبيك يحيي رفاقه في قاعدة افيانِو قبل اقلاع طائرته المال ١٦ - المشار



يتأملان طائرات الاطلسي اثناء تحليقها في اجواء تيرانا امس. (اب)

عرفات لـ «الوسط»:

الدولة قائمة

ب - خفت حدة التراشق المدفعي أمس الاثنين بين القوات الحكومية في غينيا بيساو والمتمردين النين يتحصفون في ثكنة برا قرب مطار العاصمة، ومع انحسار القتال، افيد ان ٢٠٠ جِنْة لا تزال مطروحة في الشوارع التي خنت متاجرها من البضائع في ظل أعمال سطو تشطت تحت ستار المعارك

وفي وقت استكمل الأميركيون لجلاء رعاياهم مساء أول من أمس وواصل رعسايا الدول الأخسرى عمليات النزوح بحرأ عبر مرفة بيساو، طالب المتمردون باستقالة الرئيس شواو فرناندو فيسيرا واجراء انتخابات في غضون أبام. ورغم اعسلان القسوات

السنغالية التي تقاتل الى جانب القوات الحكومية لحكام سيطرتها على الوضيع قبرب المطار، أفيأنت مصادر ديبلوماسية في بيساو ان التراشق المدفعي استمر وأن خفت حنته نسبياً، وأكنت للصابر تقسيها أن الهجوم الحكومي لم بحقق اختراقأ على جبهة الشمال حيث يتحصن المتمربون في ثكنة برا ويسمون انطلاقاً منها، الطريق الى المطار. وتكبست القوات السنغالية خُسائر في الأرواح وافيد أنها فقنت سبعة قـ تلى على الأقل وأصبيب ٣٠ من عناصارها بجاروح خطيارة في

مِنْي للهراوي: الرئيس مرتاح الى انتهاء ولايته ولكل طلعة نزلة

يريدون الاستبيلاء على السلطة الهجوم الذي شيئته أول من أمس. ولكن الخسائر الأكبر كانت في وأنمأ واقسرار العسدل في البسلاد صفوف للدنيين. وأعلن مسؤول في غينيا بيساو فر من العاصمة ان حثث اكثر من مئة مدنى كانت ما تزال في شوارع المبينة السبت الماضي. وأكد المصدر نفسه انه شاهد منازل عدة تحترق في وسط المدينة وفي حي سانتاً لوزياً الى شبرقها. وأوضح أن مستنيين عديدين محاصرون في المدينة.

التراشق الدفعي خفت حدته والمتمردون يطلبون استقالة فييرا

وتامين اجراء انتخابات حرةء وفي مقابلة بذنها محطة التلفيزة السرتف السة وارتي بي افريقا، مساء أول من امس قال الناطق باسم المتمريين انه طيس هناك أنقبلاب، وإن الغباية معا يجري هي واقرار العدل في البلاد وتأمين اجراء انتخابات حسدة حسرة، ووضع شسرطين لإنهساء التسمرد هما بدء مساوضات وقال ان محلات ومنازل تركبها واستقالة الرئيس فييبرا الذي اصحابها تعرضت للنهب من قبل أتهمه بانه أراد اغتيال الجنرال المتمريين أولا ثم من قبل مدنيين. انسوميان ساني، قيائد الشميرد الى ذلك، اعلن الناطق باسم والرئيس السابق لهيئة الاركان. العسكريين المتمردين، أن هؤلاء لا

كلينتون اتصل هاتفيأ بالحاكم النيجيري الجديد

■ لوس انجلیس – أ ف ب – أعرب الرئيس بيل كلينتون عن امله في أن تدخل نيجيريا في فترة وانتقالية دائمة وذات مصداقية وللانتقال الى نظام «مدنى وليموقراطي» بحلول الاول من تشرين الاول (اكتوبر) القبل. وجاء في بيان الرئاسة الاميركية من لوس انجليس (كاليفورنيا) حيث يوجد الرئيس، أن كلينتون أجرى أتصالا هاتفيا أول من أمس بالحاكم العسكري النيجيري الجديد الجنرال عبدالسلام ابو بكر.

واعرب كلينتون ايضاً عن أمل الولايات المتحدة في تحد «العلاقات الثنائية بين البلدين في اطار نيجيريا معتمدة اجراءات ملموسة وسريعة نحو فترة انتقالية ناجحة وحكومة مدنية منتخبة ديموقراطياء. ويذكر إن الجنرال ابو بكر خلف الجنرال سانم الذي توفي الاثنين الماضي وتعهد باستثناف البرنامج الانتقالي نحو الديمُوقراطية الذي وعد به سلفه. ألا أن السلطات قامت بقمع مظاهرةً المعارضة في العاصمة النيجرية.



والقدس عاصمتها طه باسين رمضان لـ «الوسط»: لن نعتذر لأحد حتى لو استمر الحصار خمسين عاماً

منى الهراوي: الرئيس مرتاح الى انتهاء ولايته ولكل طلعة نزلة

واشنطن أكبر الخاسرين والسودان المستفيد الأوحد اثيوبيا واريتريا: هل تطلق الحرب مارد القوميات؟

متهمأ المثقف العربي بالازدواجية والوعي التلفيقي نصر حامد أبو زيد: خطاف النهضة والتنوير نخبوي

مفعوله بعد عشرين دقيقة فقط

فازوماكس ينافس فياغرا ويرحم القلب

التوام إيمان وإنعام ... ذكران بعد ١٧ سنة أنوثة

المونديال جنة المعلنين

تطبيع فني مع العراق؟ ايمان الطوخي هل تعتزل؟ لاذا لم يكرموا طلال مداح؟ ماذا تريد شارون ستون؟



اسبوعية سياسية وستقلة تصدر صباح كل اثنين

ALHAYAT

تركيا تعتبزالم

جياف بيدايل

التفييات وتملع بيدي إلي. فحدل ساغدا دادها أوقدهم السبنة الماصيلان يل عي

بباهو أستمت بن القاهرة اراعي ولها المعدريها صحبر فروونوا لوهد استمسه الإحرائية بنزه المسعن المرور عجرتما الموسعور والدريط ويال بعيد حبب بيعياشية سؤيرهم القبنتل ١٩٣٦ - البدى تصفح البط السركف بن الفافية وللثيام لاعداض صحمة وللراك الإسراف موشمون أرايج وغو هار بافيا، بعقرانات

برازات سيوقف لا يعود حق الرازة علمتها وعلى هدا الإساوة المصوارب الى فدهل يداللمحامين

مرمعة لانفاف الإسقية

ولوحط أر لاتحالا

وعسال سحنوزوسة

المستعمة بمجلس الثلغة ممثنه لجميع التبارك ألا مويدين للحرب المكافأة المتانى وعسعساديزيه ومعارضين مثل الطبالة واضبة النصراوي النوية عصنو في مجلس الثقافة واحدى تشيطات مغززة الى جانب وجوه سنة السيادة عيدالسلابا

ات وانتضساح الرؤية الفلسطينية الأ وحة في شعار بعقيد المرحلة الثلثيا التعاوضي ونابت القاهرة لاعظته

يو مازن وادو العا سرقنة رفص الماس عل المعسوي العسريمان معاول الموا رويح لغترد أل مصر نصعط على

مدين مجدود أن مدسر مصعصه على المام في وليست وسيطًا. يعةانصارالهراوي

المعروط فينها الاصواء فيلال الله الا عيومة من سماف، ومعه البطاقة من عن العاللة العود " العلمالية العود " العاللة العالمة العاللة العالمة العال مها منصلا ونيس العسليويية ويوالمة المؤي والوزيران بغولا فتوش وتبالح القبلة إن المصلة على سكاف قبل العالم في الا

معول السياسي في الله الليابي الم. لوليس السياس للمسلس الدين في الما معوضة اعل، ومعض القوى لم اللائعة النم دعهما في لليولية سها، وهی مدعومه س مدر المیلا تقلین ورتیس تصریر جریدة المیلا 23...33

تياران يتعارضان في ربط القنبلة بيَّامكانات التسوية

صالح النعامي *

 أثارت التجارب النووية الباكستانية ربود فعل كثيرة في الساحة السياسية الاسوائيلية، وغدا ما أقيمت عليه حكومة نواز شريف مادة لجدل حاد بين المؤيدين لتوجه رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين تتانياهو والمعارضين له وصاول الفريقان الإجابة عن سؤال: وهل توجهات نتانياهو السياسية تخدم اهداف الدولة العبرية الاستراتيجية في ضوء نجاح بولة إسلامية في تطوير سلا مُووي؟ ﴿ وَرَأَى الْمُتَحْدِثُونَ بِاللَّمِ الْيَسْسَارِ أَنَّ التجارب الباكستانية تثبت فعلا أن العالم غير مستقر، و«أن القنبلة النووية الإسلامية التي انتجتها باكستان تمثل بداية النهاية لقوة الردع الإسترائيلية التي أقنعت العرب بأنهم سيكونون الشاسر الوحيد في حال شن حرب شاملة على إسرائيل،

شسعون بيريز الذي أقام للقاعل الذرى الإسرائيلي في بيمونا وحسرص على اقتناء إسرائيل آوة الردع النووية عقب على التجارب الباكستانية قائلًا: محذرنا في السابق أنه لا يحون التعامل على اساس أن العرب والسلمين يمكن أن يعقوا إلى الأبد محرومين من السلاح النووي. لذلك فإنه من الضرورة بمكان أن يتم التسوميل لاتفياقيات سيلام مع دول الجبوار العربية قبل أنّ تحصل على هذا السلاح،.

وفي مقابلة مع «معاريف» الجمعة الثاشر (١٩٩٨/١/٥) أوضَّح السبَّاسي الْحُضْرِم أنَّه قَدَّ قيام بيناء منفياعل ويتمونيا، من أجل أن يوقع على وأوسلو، في العبام ١٩٩٣. ولم يستبعد بيريز أن تنتقل التكنولوجيا النووية إلى دول أخرى مثل إيران والعراق.

وحمل منتقدو سياسة نتانياهو على التشدد الذي يبديه في ما يتعلق بإعادة الانتشار في الضفة الغربية. وهاجم عضو الكنيست حاييم رامون من قادة حزب العمل غَتَانَيَاهُو قَائِلاً: ﴿ إِنْ الْصُبِرِ النَّاجِمِ عَنْ تَنْفُيذَ إعبادة الأنتشبار في ١٧ في المئلة من الضبقة. الغربية أقل بكثير من الخطّر الناجم عن تطوير دولٌ ذَات انْعَلْمَةُ رَادِيكَالِيةَ لَسَلاحَ نُوويِ ﴿ أَمَا

•معاريف، قال في برنامج •بوبوليتيكا • الذي ينيعيه التلفريون الإسرائيلي: ﴿إِذَا لَمُ سُوقَعُ معاهدات سلام مع جيراننا فإن هناك خطراً أن تحل كارثة على شعب إسرائيل. وإن يرحم المؤرخون نتانياهو إذا ابقى على فتيل النزاع مشتعلاً بسبب الخلاف على هذه المساحة أو

الإسسرائيلي في وقت يطور فسيسه النعسرب والسلمون صواريخ وسلاها نووياً. وتساعل الكاتب مثير شطايلس عن اهمية الاحتفاظب ١٣ في المئة من الضفة الغربية في وقت تطور فيه دُول إسلامية سلاحاً دُرياً. وقَالَ في مقالَ نشرته ايديعوت احرونوت انهم يقومون بتطوير صدواريخ قادرة على حمل رؤوس نووية تستطيع ضرب تل أبيب في خلال نصف ساعة، وفي الوقت نفسه انتقد العديد من الاحاديميين الإسرائيليين استمرار تعامل نتانياهو مع العرب والمسلمين بناء على ليمانه ب مراع الحضارات، وقال البروفيسور مئير ستيبس استاذ العلاقات النولية في جامعة حيفًا: منتانياهو يؤمن بكل قلبة بصراع الحضيارات، وهو يرى أنّ إسرائيل كممثلةً للحضارة الغربية في الشرق الأوسط لا يمكن أن تعيش بسلام مع تول حضارتها إسلامية، والنتيجة أن رئيس الوزراء يسلم بتعاظم حقد المسلمين والعبرب على إسترائيل، ويضيف ستبيس: وأن السلمين والعرب الذين صفقوا للقنبلة النووية الباكستانية يستفرهم تعطيل نتانباهو لعملية السلام يسبب الخلاف على

وكتبت الشباعرة والكاتبة أمونا الون في «بديعوت احرونوت، مقالاً طالبَت فيه نتانياهوً بالتخلي عن ما وصفته بهراء هانتينغتون، وكتب الون: وها نحن نرى المسلمين يطورون سلاحاً تووياً. وها هو احتكارنا لقوة الردع يتسلاشي، وَلَذَا فَسَانِهُ إِذَا بِقِتَ هَذِهِ الصَّكُومَ لَهُ مصممة على سياستها العمياء، فسياتي اليوم الذي ينهض فيه شعراؤنا لرثاء عشرات الآلاف من أَليَّهُ ودَّ الذَّين سيِّسَقطُون في حَرِب يمكن تجنبهاء (٢/٣/٨/١٨). وحث الشاعر والكاتب

ناتان يوناتاً للتنانياه وعلى التخلص من ما يوسيف لبيد الدي يتولى كتابة افتتاحية

وركر خطاب اليسسار الإسسرائيلي على تضاؤل اهمية الأرض كعنصر من عناصر الأمن

إعادة الإنتشار في مساحة محذودة.

سماه به أحراب ائتلافه الظلامية التي تعضل المخاطرة بارواح أبناء الشعب اليه ودي من أحل الاحتفاظ بأراض احتوت قبور الأجداد ولم يفت منتقدو نتانياهو الاشنارة إلى العجيز الذي واجهت به الولامات المتحيدة التجارب الهنِّدية والباكستانية. وُحعِلَ هؤلاء نتانياهو المسؤولية عن اضعاف مواقف إدارة تلك من إعادة الانتشار في الضَّفة الغربية، الرئيس كلينتون. وقال عضو الكنيست سلومو

بِنْ عَامَى، أحد قادة حرب العمل الإسرائيلي: ، من الضّرورة بمكان أن تبقى الولايات المتحدة بهيبتها كقوة عظمي حتى تستطيع مواجهة كل الدول التي تريد الخروج عن النظام العالم الجديد مثل الهند وباكستان، لكن ما حدث أنَّ نتأنياهو نفسه قام بإضعاف موقف الولايات المتحدة عندما رفض مبادرتها يخصوص إعادة الانتشار وتفاخر بعدم اكتثراثه بدور الولامات المتحدة. وراى بن عامي أن إدارة كلينتون تشع

بالحرج عندما تعارس ضغوطأ على دول العالم في الوقت الذي تست سلم أمام إرادة دولة حليفة مثل اسرائيل. وقال دادي تسوكر أحد أقطّاب حسركية مسيسرتس، «الزّعالـ حسارب الباكستانية تمهد الطريق أملم العديد من النول العربية والإسلامية لإجراء تجارب نوويَّة، ونتَّانْسِاهُو بدلاً منَّ أنْ يِقُومُ بِتَقَـوِيَّةُ الشُّرُطيُّ العالَمُي (الْوَلِاياتُ الْمُتَحَدَّةُ) القَالَر الوحيد على مواجهة مثل هذه الدول وكبح جِمَاحَهَا، فَإِنهُ يَقُومُ بِإِبِرانُ صَعِفِهَا بِرِفْضُهُ لْمِادِرَتْهَا التِّي تَدْعُونًا لْتَنْفَيْدُ الْمُورِ تَافَهَةً ، وأبدى تسوكر تشاؤما واضحا عندما قال: سنستيقظ يومأ ونجد كل الأرض التي يبدي نتانياهو من أجلها كل هذا التعنت قد أهترت من تحت أقدامناء وهناك من ربط بين التجارب الساكستانية وغياب التعاون الآقليمي في الشَّيرق الأوسَّط الَّذيُّ وَصل الى القمَّة فَى عَهِدًّ شمعون بيريز واسحق رابين، فقد قال البروفيسور أمنون روينشتاين الوزير السابق في حكومة بيريز ورابين القد استغلت حكومة اليسار نافذة الفرص التي فتحت بعد انتهاء حرب الخليج وتم قبول اسرائيل كواحدة من سنات المنطقة. ولولا نهج رابين وبيسرين السياسي لما احتشد قادة العالم في قمة شرم

الشبيخ في ١٩٩٦ للتخساءن مع اسرائيل فر مولجهة أرهاب حماس يمن فيهم قادة الدول العربية، ولو حافظ نتانياهو على هذا النهج لامكن التوصل الى صيغة محددة لمواجهة الخطر النووي. كمَّا اشار الكثير من المعلقين في الصحف الإسرائيلية الي حقيقة أن ٩٠ في المُنَّة من اثر السلاح النَّووي هو نفسي وان • في المئة هو استراتيجي، أي لا يستدعي الأمر انْ تستخدم دولة عربية أو اسلامية هذا السلاح، بل ان حصول العرب والمسلمين على مثل هذا السلاح بجعل الجمهور الاسرائيلي يخوض غمار الحرب المقبلة في حالة انهيار في المقابل رفض انصبار توجه نتانياهو

الصورة القائمة التي يرسمها اليساريون بعد التجارب الباكسة انية، وان كان مؤيدو الحكومة يرون ان التجارب الباكستانية والهندية تبرز عدم الاستقرار الذي يميز العالم، إلا أنهم يرون أن الحل يكمن في تطوير قدرات الردع، وكما يقول الكاتب والصحافي أوري دان المقرب من الوزير ارثيل شارون فإن اسرائيل مطالبة باكمال بناء ما سماه مصائط فولاذي للنفاع عن الوطن برأ وبحرأ وجوأه وانتقد الوزير يهوشع ماتسا اولئك النين يرون أن التطورات في شبه القارة الهندية تحتم على حكومة نتانياهو ابداء مرونة اكثر في ما متعلق ماعادة الافتشار. وقال «ان الانسحاب من الضفة الغربية يعني نقل التهديد ليتاخم مدننا الساحلية الرئيسية، أما الوزير موشي كتساف فَّلم برِّ منْطقية في الربط بِّينَ التجاربَ النووية الباكستانية والعملية التفاوضية مع العرب والفلسطينيين، وقال افلنفترض اننا قد تنازلنا عن مسريد من الأرض للفلسطينيين والعرب، هل هذا سيؤدي الى اقناع الباكستان بالغاء برنامجها النووي، وهل ستتخلى ايران ودول أخرى عن طموحها بالحصول على سلاح نوويء اما عن رفض نتنانياهو لانساج استرائيل لتكون ضمن المنظومة الشسرق أوسطية، فقد قال الوزير رفائيل ايتان رئيس حركة تسوميت اليمينية المتطرفة ورثيس الأركان السابق «اننا بالفَعل في حالة مواجهة مع الحضارة الإسلامية، ويتون نكر ما قاله

«هَانتينغتونَ» فإنه لا يجوز تَصْلَيل الرأي العام

الاسرائيلي بالحديث عن تعاون اقليمي بين حضارتين ترى كل منهما بقاعها في غياب الأخرىء ويعتقد ايتان أن العرب والمسلمين يريدون اقتناء السلاح النووي لانهاء وجود استرائيل، وكرر رئيس وزراء استرائيل السابق اسحق شامير موقفه الرافض لابداء أي قدر من التنازل من أجل عقد اتفاقات سلام مع العرب، وقيالٌ عبيارتهُ التي طالمًا ربدها في المأضي «ان العرب هم العرب، والبحر هو البحر، (في اشبارة الى تهديدات العرب في السابق بإلقاء اسرائيل في عرض البحر).

واتهم بعض الكتاب اليمينيين اليحسار بإرهاب الجمهور الاسرائيلي في الوقت الذي لم تطور فيه دولة عربية واحدة سلاحاً نووياً، وقال الكاتب الساكيم هعتسني أحد قادة المستوطنين في الضفة الغربية «أن الحديث عن قرب اقتناء العرب لسلاح نووي هدفه ممارسة الضعطوط على الحكومسة لابداء تنازلات

ويخصوص اتهام اليسار لنتانياهو بانه أضعف موقف الولايات المتحدة كقوة عظم عن طريق اصـــراره على رفض المبسادرة الأميركية، فقد قال اهارون بابو احد كتاب الأعمدة في معاريف، أن الولايات المتحدة بدت غير قادرة على ضبط الأمور، أذ أثبتت كل من باكستان والهند ان «الشرطي العالمي يصوب

مستنسأ فارغأ من الرصناص، وان هذا مرده للتغيرات التي تطرأ على العالم وليس بسبب موقف نتانيامو. أما الصحافي موشيه زال أحد ابرز المدافعين عن حكومة نُتانياهو فقد رفض الربط بين تطوير باكستان لقدرات نووية وبين ما يحدث على صعيد عملية التفاوض مع الجَــانبُ الفلسطيني، وكــتبِ في (مـعــاريفُ ٢/٦/٨) ، يجب النَّعْلَى الْي هذا التَّطُور على آنه تمرد على زعامة الولايات المتحدة ورعايتها للنظام العسالمي الجسيد». ورأى زاك أن هناك اعراضا لتاكل هيبة الولايات المتحدة كقوة عظمًى إذ انها تَفَازلتَ للَّاتحاد الأوروبيّ وروسياً في ما يتعلق بالحظر الاقتصادي على ايران، لكن زاك يحنر نتانياهو من ان تلجياً الولامات المتحدة لاستغلال التفجيرات النووية البِّاكْسِتَانِية لمُعارِسة الصَّغط عَلَى اسرائيُّل،

العراق بتعنت نتانباهه . وهناك من رأى في التجارب للباكستائية الهندية مجرد نتيجة لنزاع اقليمي يخص شبه القارة الهندية، واستبعد وزير البقاع اسحق مريخاي أن تقوم باكستان بنقل التكنولوجيا النووية آلى النول المجاورة.

ترحب - الحياة - برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشسر وما يحفظ هرية الراي في أن. وتحتفظ الحياة، بحق تنقيع الرسائل

والختصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى اي من مكاتب الحسياة، الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الرأي.

الـ كونكوردا ليست معاهدة . . . واحدة!

(ذاكرة الَّقرن العشّرين – • الحياة، • ١٩٩٨/٥/٢٠)، ذكر شكري صالعً

زكي أنَّ الاتفاق التاريخي بين الفاتيكان والدولة الايطالية يعرف بمعاهدةٌ

لاترأن - Latran - التي تُم التوقيع عليها سنة ١٩٢٩. وبموجب المعاهدة

المذكورة استرد البابا حقوقه داخل دولة الفاتيكان. أما الكونكوردا فهي

المعاهدة التي تم عقدها بين الفاتيكان ونابوليون بونابرت عند تتوجه

الى جانب الغلطة... الطّباعيّة، التي اسقطت حرفاً من اسم المعافئة (Lateran)، يحتاج ، تصحيح، السيّد زكي - وبخاصّة في الجملةين

الأخيرتين - الى اكثر من تصحيح: ١ - يقول ، برنارد وول ، مؤلف كتاب ، قصة الفاتيكان ، (١٩٥٦)

وناشر تقارير منتَّظمة عن عاصمة الكثلكة (توفي في ١٩٧٤)، إنَّ الحكومةُ الإيطالية الفاشية اعترفت بالسيادة الاستقلالية للفاتيكان - أو دولة

مدينة الفاتيكان، كما هو الاسم الرسمي - في معاهدة وكونكوردا (ت)

١٩٢٩ • (راجع موسوعة البريثانكا، ٤٨٤٤). وتُظهر هذه العلومة، من

إنسان مطلّع على تاريخ الفاتيكان، أنّ ابراهيم العريس لم يكن على

خطأ ... باستهماله كلمة ، كونكوردا ، - او ، كونكوردات ، كما تلفظ

الفاتيكانُ، كما يقول السَّيِّد زكي، بل هي التي قامت بعوجبها دولة الفاتيكان المستقلة وذات السيادة. ففي تلك العاِهدة/الكونكوردات، التي

وقُعياً فِي قبصر لاتيران (١٩/٩/٢/١١) كلُّ من مُوسُ واليُّني و،وزيرٌ

الخارجية الغاتيكاني الكاربينال غاسباري، قبل الحبر الأعظم -بامتعاض شديد، كما أظن - فقدانه نهائياً «الولايات البابرية» (١٨٦٠)،

وروما (١٨٧٠): مقابل تعريضات ماليَّة، وأعتراف ايطاليا بالاستقلالية

المطَّلقة لدولة الفاتيكان، وبالسيادة «الزمنيَّة» للبابا داخل حدود المدينة

الدُّولة. بعد هزيمة نابوليون الثالث واعتزاله، فقدت البابويَّة تلك الحماية

الفرنسية البالغة الأمميَّة: وبخلت القوات الإيطالية روسا في

١٨٧٠/٩/٢٠ على أثر مقساومة رمزيّة من الجيش البابوي. رفض

الحبير الأعظم قبول الأمر الواقع، وانسحب الى مدينة الفاتيكان:

رافضاً مغادرتها. كذلك، رفض بيوس التاسع (البابا من ١٨٤٦ الي

١٨٧٨)، بعناد، قبول فقدانه سلطانه الزمنية، و-قانون الضمانات،

(١٨٧١/هُ/١٨٧) - الذِّي ضعن حرية الباباً في القيام بأعماله الدينية، وكفل له حق استقبال السفراء واستعمال قصر لاتيران في روما (العد

معاهدةُ ١٩٢٩ هذا القانون، وأعادت للباباً سلطته الزمنية داخل حدود

وخمسين عاماً (١٨٧٠ - ١٩٢٩)، احتجاجاً على وسلبهم أراضيهم

ويذكر أنَّ البابوات اختاروا الاقامة الجبريَّةِ في مدينة الفاتيكان تسعة

٣ - ليست الكونكوردات اسم قصر أو مدينة، لكنَّها مجرِّد كلمة

٢ - لم تؤدّ معاهدة التيران الى - (استرداد) البابا حقوقه داخل دولة

امبراطوراً عام ١٨٠٤.

🖷 في تصحيح لمعلومات ابراهيم العريس عن الفاتيكان وموسوليني

* صحافي فاسطيئي

كما بررت واشنطن أشلها في النزاع الأخير مع

الجنل حول القمة العربية

المفاوض الفلسطيني سيستفيد من عقدها مهما كانت نتائجها

محمد خالد الأزعر*

🗷 مناك ثلاثة معالم خلافية تميز حبيث القمة العربية المتفاعل في الوقت الراهن: الأول، عن عسسند الدول التي ستشارك قيها (ثلاث ام اربع أم سبع، شاملة بحنف ور العراق أم بغيبابه؟). القاهرة، الرياض، ٤٠٠ الشائث، محدوره موعد الانعقاد (منتصف حزيران/ يونيو الجاري أم أخره) قبل إعلان الولايات المتحدة لمسادرتها الغساميضة لتحريك

السال القاسطيني أم يعد ذلك؟.

ومع ما تشيّ به هذه المعالم من حيرة تعشري قيادة النظام العربي، إلا أن وطاتها تهون نسبيأ الى جوار الأستفهام الأهم المتسعلق بالمسداف القيمية ذاتها. الفاؤض الفلسطيني يتحرق لقمة تعزز مكانتُه التي باتت منهسنة في الداخلُ والخارج. وهو مستفيد من التنامها مهما كَانِت نُتَاثَجِهاً. فهي إِن جِنْحُت إِلَى إعلَان تقتسها في مواقفه التساومية حول نسب إعبادة الانتشسار المقبولة لديه، مكنته من بيع هذا النهج إلى كل المعنيين، لا سبيمنا المعارضين فلسطينيا. وإن أبنت أستسعاضها أأن هذا التطسبيع المتضاوضي وانتضنت جانب الرغبة في الالتزام الحرافي الإتفاقات الثنائبة علم المُسِّارُ الفَلْسَطَيْنَيُ، اتاحت له فَـرَصــةُ الطهـور امــام الشــريكين الإســرائيلي والاسيسركي بعنسورة المضاوض الرن للتجاوب الذى بوسعه الاستقواء بسقف

أَمَا إِنْ فُشَلَتَ ٱلقَمةَ فِي بِلُوغِ حَد الصلابة الرغوب فيه من الشارع العربي الغاضب من غلق الفاوض للفلسطيني في سيساسية التنازلات، أيان هذا المفاوض ستتطيع الإدعاء بأنه ليس لديه في جبهة المساندة العربية، أبدع مما كان. وعليه، ليس على هؤلاء الفاضبين إلا ابتلاع عُضْبِهم أو مساطة القياداتُ العربية عن

عربي اعلى وقتما أراد.

الشيخ أحمد ياسين زعيم «حماس» وجماعة الفلسطينيين غير الفاوضين، لا بريدونها قمة تتحرك على خلفية نتائج عملية التسوية او إنقاذ ما يسمى والمسلام بل الدعم قنضينة القبائل الفلســطيني، ومن ثمر الارتقــاء الى السلام القــائم على العــد في حــده العربي الإسسلامي الأنثى، أي استتعادة كل الأراضي المستلَّة منذ العام ١٩٩٧ مما فيها القدس. ونعرف من خطاب الشيخ يأسين وهبركته أن هذا الحند مترجلي

وتامل السيساستان السورية واللبشانيسة في دعم عبربي، الواقسفسها المتضافرة من مراوغات حسكومة الليكود ومناوراتها على مساراتها التفاوضية عموماً، بما فيها الشروط الاسرائيلية التنفيذ القرار ٤٢٥ بعد تفسيره بمعرفة والأمن الاستسرائيلي وفستروضته اللا

ويذهب بعض المتسفسائلين هنتك إلى طموح بلورة مشروع قومي عربي يردع الصبه يبوني، ويكره الوسطاء والأطراف الثسلاثة على إعسادة عيمليسة التسوية إلى مبادئها الأولى.

ويبدو أن القمة والحال كذلك، مقبلة

القمة الافريقية في بوركينا فاسو تجنبت البحث في قضية الصحراء

تأجيل الحلفي انتظار نتائج الاستفتاء

🛭 الرياط - محمد الأشهب

🗷 تبدو سابقة تعاطى منظمة الوحدة الإفريقية في قمة بوركينافاسو مع «الجمهورية الصحراوية» الأولى من على معركة كلامية ومحاجات متبائلة بين نوعها بهذا المستوى منَّ التعقيدُ الشركاء العرب الفاوضين على السارات السياسي والقانوني، ذلك أنه على رغم المتعددة، بل لا يستبعد أن تكون الرغبة عدم وجود أي سند مانوني في ميشاق في حسم هٰذِه الْعَرِكَة الْمُتَوَقَّعَة عُسُر المنظمة القبارية لطرح اشكالية سبريان التَّلاوم حُارج قاعة القمة، بين أسباب مفعول الاعتراف أو تعليقه، بادر قادةً مطاهر الخسلاف آنفسة النكس. وتفسعل مشاورات الكواليس العريسة هذه خيرأ افارقة الى طرح الموضوع في اجتماعات مغلقة، كانت تهدد بحدوث انقسام جديد لأعصناب ابناء الأمة، إن هي افضت إلى المسحر آوية، ومناصري استسمر أر بين من فسرقتهم المسارات السسرية الاعستسراف بهساً، والأصلُّ في إثارة هذاً الموضوع ان الاعتراف بهذا الكيسان الذي ونحسب أن مصبر ترى القمة محفلاً جرى في قمة أننس أبابا في العام ١٩٨٤ مناسباً، لتحويل مبادرتها حول عقد لم يكن يُستند الى وضع قانوني، وسبقه مؤتمر دولي لإنقاذ التسوية، إلى مبادرة واعتراف، في مؤتمر لوزراء الضارجية، بطلب من الأمين العام للمنظمة أنذاك أدم كويجو، على رغم أن الاعتراف يكون عادة من صلاحيات رؤساء النول، لذلك نزعت

سياسية وقانونية قائمةً.

الأمر يتعلق من وجهة نظر مراقبين

أفسارقية بمعياوذة الموضيوع الى نقطة

الصفّر، ما دام أنّ بداية الاشكّال طرح في

مؤتمر ورّاري، فلا مانع ان يتم بحثه فيّ

مؤتمر بهذآ الحجم يجنب قادة الدول

الافريقية، ما قد يترتب من خلافات تهدد

بانق سام المنظمة القيارية. بيد أن

عربية شاملة، فإن نجحت مع فرنسا، في استنقطاب غالبية تتبنى المبادرة في مؤتمر «بأليرمو للمشاركة الأوروبية المتوسطية، بات للمبادرة قوة ضغط القمية الافريقيية الى ارجياء البيحث في تعرزها أسام الرفض الاستراثيلي والتربد الأميبركي. ولأن مصبر بحكم موقعها الموضوع وعدم حسمه الى حين انعقاد مؤتمر وزراء الخارجية الاقارقة في انيس الريادي أهل لتعرير رؤيتها عربياً، فثمة أبابا في شباط (فبراير) المقبل، بيد أنَ احتمال بأن يكون موقف القمة تحدد فعلأ في إطار المُفَادَاةَ بِالمُؤْتِمِرِ الدولي: ســواء خُلفياتٌ إثارة الموضوع استندت سياسي الى نَرْوعُ أكثر منَّ عَشَّرٌ دول افريقية، وفيَّ بعقد نورة ثانية لصيغة متريد وهذه أوهن الصبيغ بالنسبة الى المقوق مقنمها بوركينافاسو الدولة المضيفة للمسؤتمر الى سسحب الاعستسراف بير العربية، أو جرى الأمر بصيغة أخرى الجمهورية الصحرأوية، ما يعني أنَ الموضوع يتجاوز نطاق العلاقات الثنائمة من جانبه يتابع الرأي العام العربي

هذا المشبهد المحموم بغيط شبيد. إذّ بعني التفاوض العربي- العربي الجاري، أَنْ الْقَمَةَ وَلَيْدَةَ حَنْثُ السَّاعَةِ، وَأَنْهَا تسعى إلى تطبيع موقف عربي على عجل، موقف لا تنتجه استراتيجية وأضحة القسمسمات. هذا على رغم أن الأحسدات والوقائع، وفي القلب منَّها الَّتَغَاعَلات على مسارات التعاوض مع اسرائيل، لم تَفَاجِيءَ أحداً، باستَسْتُناء البِعض ممن راهنوا على إنحسراف حكسومسة الليكود وشركائه عن برناميجيها الانتخابي منذ عامين. والظاهر أن هذه الحكومة بصنقيتها الأينيولوجية -السيباسية اقسدت حسابات هذا

ومما يشعل غيظ الرأي العام بصورة أقوى، ثلك الأقاويل، الصحيحة على الأرجح، عن تفاوض عبربي - دولي، مع الولايات المتحدة خصوصاً، يفعل فعله في حَدِيثُ القمة، توقيتها وأطرافها ومكانُّ إنعـقـانها والبـيـان المنتظر عنهـا. لا يستبشر الشارع العربي على الإطلاق، كما توضح منتدياته التي تجمع العامة أو الشاصة، باستمرار وجود الخطوط الحمر أو الصفر أو الخُصْر، أمام القمة العربية، صهما كان مصدرها. وفي هذا المناخ فإن التساؤل الاكثر تكرارية بين يدي غالبية العرب: أن أمماً كثيرة راحت تأخذ مصيرها بيدها وتراكم معاملات القوة الذاتية، غيير عابشة بخطوط الأخرين (المثلان الهندي والباكستاني يضسغطان هذا بوضوح)، فسمسا الذي ننتسظره نحن والتسمسيات التي تجابهنا اكبر عمما يجابه الأخرين؟ وحين يتسزامن هذا السسؤال في العبقل العربي مع نكوى نكبتي ١٩٤٨ و١٩٦٧، يمسبح هذا العنقل في وضع لا يحسد

+ كأتب فلسطيني مقيم في القاهرة.

الاعتبرافء وبين مسساهمة المنظمة الإفريقية يصفة مراقب في السباعي التي تبنلها الأمم المتحدة لتغظيم الاستفتاء في الصحراء الغربية، ويستطون على ذلكً بان الاعتبراف سابق لنتيجة تقرير الصير، عدا كونه يجعل دور المنظمة في مراقيَّة الاستفتاء الذي يُجِب أن يكونُّ نزيهأ وتطبعه الشفافية وحرية التعبير،

موضع انتقاد، لأن الأصل في مبدأ

الرعابة ان تكون الجبهبة التي تتولاها محايدة وتلتزم الموضوعية. في الجانب السياسي أن الدول الاشكال المطروح، وجنت نفستها أسيرة التزامات وعلاقات وحسابات بقبقة ذلك ان التعاطي مع ملف التصحراء الغربية، على رغم تراجع حدثه، تحكمه مـ واقف وخلفيات على قدر أكبر من التعقيد، هي التي جعلت بعض الأطراف تنزل بثقلها الديبلوماسي للابقاء على الوضع القائم اذ بيدو أن قرار استضافة الجرائر القمة

اللَّج تمع الدولي، في حين أن الوضع في القضيع في القضيم الماء عن القصودية يضتلف كليساً عن ميواصفات الأعتراف بالدول، ذلك ان عملية تصفية الاستعمار تمت وفق التفاق

الوحدة الافريقية مع اندلاع النزاع الذي طهر بعد انسحاب الأدارة الأسيانية عام ١٩٧٦، ركسرت بدورها على بلورة خطة لتنظيم الاستَّفتاء، وكانت قبل ذلك تكتفي بدعم القرارات الصادرة عن الجمعية ألعنامة للأمم المتنجدة في هذا النطاق. وحسب أكثر من مراقب فإنَّ الاعتراف بـ ·الجمهورية الصحراوية، كان مناقضاً للتوجه العام للمنظمة، سواء ما يتعلق تدعم قرارات الصمعية العاصة للأمم

لْلْتَحْدَةُ، أو التَّرَّام القَّرارات السنابقة للمنظمة القسارية التي كسانت ترعي لتاء. واحدثت من اجل ذلك نجله حكماء أفارقة واليات عدة. فالملف لا يزال معروضاً أمام الأمم المتحدة، والمجتمع الدولي أقر خطة يلتزم بها المغرب وحسهة بوليساريو، تقضي تنظيم استفتاء لتقرير المصير. وثمة تناقض بين الالتراسات المعلنة لجهة التعاون مع الأمم المتحدة لتنفيذ الخطة السلمية، وبين الأبقاء على اعتراف المنظمة الافريقية بدالجمهورية الصحراوية،. وإذا كان بعض مبررات الموقف يفيّد أن آلاعتراف سبق معاودة طرح الملف الصحراوي أمام الأمم المتحدة، بعد انسحاب المغرب من منظمة الوحدة الإفريقية، فلا أقل من أن يتم احسرام ارادة السكان المؤهلين للمستساركية في الاستفتاء من خلال التزام الحباد وانتظار النتيجة. وكما أن الاتحاد المغاربي الذي أعلن عن تاسيسه عام ١٩٨٩، تُجنبُ الخُوضُ في الرَّمالِ المُتَحْرِكَةِ لِنَزاعُ الصحراء، وأبقى على الإطار الخماسي للدول المعنية بترتيب علاقاتها في منطقةً الشيمال الأغريقي، أي ليبيا وتونس والجزائر والمغرب وموريتانيا، على رغم العلاقات المتعيرة التي تطبع بعض اطراف الاتحاد مع جبهة بوليساريو، كان يعول على منظمة الوحدة الإفريقية ان تَنَأَى بِنَفْسِهَا بِعِيداً عِنَ التَّرَامُ صَوِقَفُ مستبق ازاء النزاع. ومن المضارقات ان مؤاخذات الدول الأفريقية على نظيراتها في الشحصال الافسريقي، بسبب نقل صراعاتها الى الساحة الافريقية تركز على الموقف من قضية الصحراء، لكن المسافة بين الرغبة والقدرة في تجاوز الأرسة تبدو ابعد مما هو منطقم





بيروت - غسان غصن



تريد الاعتراف به ومن لا تريد اقامة ﴿ نتيجة انعكاسات نزاع الصحراء. بيد أن عَلَّقَاتَ بيبِلومَاسية معه، ويُخْتَص اعترافاً السُّوال المطروح يطاول المكاسب التي جماعياً، يَفترض أن تَعْزُره معطيات ﴿ تُعَقَّتُهَا المنظمة القارية من ضلال ذلك ي الإعتراف، هل كانت نهاية للمشكل أم يُدَاية لهُ ويُداية لهُ فَعِد تصفية الاستعمار، وبعد اعتراف





والتعاون النفطي

في يول محلس التعاون الخليجي

اليوم احتماعها الدوري في

الرياض للبيحث في اوضياع السوق النفطية مساضيراً

ومستقبلاً، في ظل اتفاق عيد من

الدول اللبت جمة من داخل واوبك

وشارجها على خفض الانفاق

لَخِيراً. كِمَا بِنَاقِش ورَراء النول

الست الاعضباء تأثيرات الازمية

المالية في الينابان والبينا في نمو

وقال بيانُ للاماية العامة لدول

للجلس ذان الاجتماع مبييحث في

السَّيْلُ كَافَةَ لَثَّعَرِّينَ التَّعِاوِن بِينَ دول المجلس والمنتَّسسجين

والستهلكين بهدف الحفاظ على

استيقرار الإسبواق وتحقيق نمو

في الطلب على النفطء

بموقف موحد من حفض الانتاج

سيلترمون به في المؤتمر المقبل أ

٢٤ حُريران (يونيو) الجاري.

وسيحاول للوزراء الخروج

الطلب على التغط المناس

و أن تقوم ماحسنار سقل التقوليد

يفها وارفامها مي استار منتجأ الري

فيهم اللغويب عن العالبكان وموسيم ته ، ۱۹۹۹ میکری ملکری ملکری ملک التيكيان والدولة الابطالية بعرد علانا بع طيها سنة ١٩٣٩ وبديد النالفا

ا**تیکا**ں و ماسولیدوں موسامون عطائلوہ

. اللغي السقطان حرماً من المواللة! الصعيد أركبي - ومحاصنة في العِلمُ إ

ف كمشاب - قسسة العانبكان (^[1] الكتلكة المديمي مي ١٩١٤). إن العلما

بالدة الاستقلالية للمانبكان - أرها

الرسمي - مي معامدة وكالكوراك

اليكياء ١٩٨٤ وتطهر هذه الطاباء كان، أن الراهيم العديس لديكم إلى

كررداء - أو كوكرردان، كنائة

لى - (استوداد) البابا حقوقه دلط الله

كمر، بيل هي الني ضامت بعوجبها الله . قبلي تلك المعامدة الكونكوردات أم

/٢/١٩٢٩ كلُّ من موسولينيوالله

والله يُهانياً - الوكايات البابوية (١١١٠)

د مالية، واعتراف ابطاليا بالسفا

ع واعتراله. فقدت البابوية تلك العاب

أ: ولحلت القوات الإيطالية للسام

مرية السابا في القبام بأعمال البيا واستعمال قصر لاتيران في

ساوت للبيابا سلطت الزمنية داخلعه

الكلامة العبرية في مدينة الفائيكانش

نسانيكان (وفم الديانة الروسانية لل مانيكان (وفم الديانة الرسانية ويضامنان مام والونساق أو التماق ويضامنان

ماد النَّيِّ الغَالَثِيكَانَ لِيثَنَاءَ عَلَى الغَالَثِيكَانَ لِيثَنَاءِ عَلَى الغَالَثِيكَانَ لِيثَنَاءِ عَلَ العَالَمُ العَالَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ

١)، اعتجاجاً على شيبه الله

ومعاهدة . . واحدة إ

الي الدول المماورة

ALHAYA

ألاف للوظفين إلى أعمالهم بعبد اضراب أعلنته منقابة التقل، منا الذي الى شَيْلِل فِي المستَثَابِ قطارات الانفاق (النزو)، وسينتهي الاغبرات مساء اليوم



السعودية: انخفاض أسعار سلع أيّا بانية

انخفضت اسعار سلع يابانية في الاسواق الصعوبية بنسبة ١٠ في المنَّة في حين لم تُعدُّلُهُ أَبِعِد استعار السيارات اليابانية في أسواق الملكة اثر انتضاض استعار عسرف الين الى مستويات قياسية.

عَضِواً فَيْ وَاوِيكِ، الأمر الذي فتح

الباب امِام هعاون منتجين آخرين

مع داويك وأعد الاتفاق الأول، وهو

منا لم يحمل لمنتي الآن ادعم

الاتفاق الثاني. ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ اللَّهُ اللَّالَّةُ اللَّهُ الللَّا اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ا

الرياض وامستردام ايرزا فنزويلا

على انها دولة خياهرة واساسية

في الوجسوليالئ إتفياق جنماعي

ويؤخذ أعلى فنزويلا بانها

تتجاون حصدها الانتاجية باكثر

مَن ٧٠٠ الفُنجِرَمـــيل، وأن أية

خفوضات فىلانتاجها غير كافية

وغسس عناأللة بالقسيساس منع

الخفوضنات التي تقوم بها بول

وتؤكد مصابر نقطية إن يولأ

خَلَيْجِيةَ تَوْيد انْ يَكُونَ أَي خَفْضَ

جديد في انتاج داوبك، على اسس

واضحسة ومندروسية، وغبيسر

عشوائية وطوعية كما كان الوضع

. ويبعو أن ايران والامسارات

, والكويت تؤيد هذه الفكرة وعلى

لاتفاق امستردام باجراء خفض

في انتاجبها بعقدار ١٠٠ الف

برميل الا أن الوزير زنقائة أكد أن

ايران مستعدة لخفض لكسر ضمن

اتفاق مع الأخرين، فيما ارجات

الاسارات والكويت الاعلان عن

خفض في انتاجهما حتى الأن-

أرغم ان ايران اعانت تاب

لِحْرَى فَيْ داوبك،

قي مارس (آڏار).

داخل داويك التعم الأسعار.

أسياسة الجرعات في خفض إنتاج النفط بعد الجولة الثانية من خفض انتاج النفط يبدو أن ليس أمام السوق سوى التجاوب ولو بعد حين. ولعل من الواضع أن الدول المنتجة تتبع سياسة «الجرعات» في محاولة لرفع السعر

انخفاض جديد في اسعار الين والاسهم الأوروبية

نمو اقل مما كان منتبوقها في

السياسيين فرصة نادرة لالتقاط

للخلاف مع الشركاء التجاريين في

الانقاس، أذ أبه كان دائماً مصدراً

وارتفع فسائض مسيسران

المعاملات الجارية الباباني وهو

أكبر مقياس للتجارة في السلع

والخدمات بنسبة ٢٠,٠١ في المئة

في نيسان بالمقارنة مع ألعام

تريليــون ين (٨ بلايين دولار)

بالقارئة مع التوقعات بان يرتفع

. وفي اسواقُ العملات، هيطت

العملة البايانية إلى ٥٠ (كَأُرِينَ إِزَاءَ الدولار بِانْكُ فَاضَ ٤ ، ١ فَي

المشة، اي يذين عن سعر الاعلاق

ينسبة ٨,٧٤ في الله.

سابق، ووصل الى ١٧.١.

سان (ابریل) سا اعطی

تداول مجموم في سنوق القطع الاجنبي في طيكين (ا ف ب)

1 4.47

157.50

سعير الين تراجعه الصاد امس الإثنين الى أدنى مستوى له مئذ تغانية أعوام ليتجاوز مستوى

١٤٦ يناً، وانخفيضت الاسهم

الاوروبية متاثرة بالانخفاض

الحساد في الاستواق الأستسوية

الرئيسية. وأثار ضعف الين

مسخساوف من ان يؤدي ذلك الى

موجة جديدة من حُفض العملات

في أسيا وضرب اسواق الاسهم

وانخفضت بورصات لنبن

وفرانكفورت وباريس اكشر من

واحد في المئة في بداية التداولات،

بعدما أدى هبوط الاسهم الاسبوية

الى تزايد المخساوف إزاء ضبعف

الين وسوء حال الاستصاد

الياباني. وانتحقض مــؤشـِـر منيكاي،

١٤٨٢٥, ١٧ في المئسة الي ١٤٨٢٥,١٧

وهي المرة الأولى التي يفلق فيها

دون مستوى ١٥٠٠٠ منذ منتصف كانون الثاني (بناير) الماضي. وانخفض مؤشر «فاينشال

تايمزء للاسهم المتازة في الفترة

الصباحية نحو ٢ في المنة الى

١٠٤٦,١ نقطة وهو ابنى مستوى

له منذ ثلاثة اشهر، وانضفض

مؤشر دداكس، الالماني بالنسبة

نفسها تقريباً الى ٢٣, ٢٣ ٥٥، فيما

إتراجع مؤشس اكاله في بإريس

٢٫٣٨ في المسسة في بدايلة

وفّي اليابان سجل الفائض في

معزآن المعاملات الجارية معنل

التداولات

في العالم.



وجيزة مع سعي التجار لتسقيق

٧٩.٩٧ بن الجمعة الماضي.

وبلغ المارك ٦٦. ٨٠ بن صفايل

وتدخل رئيس الوزراء الياباني

ريوتارو هاشبيسونو وغبيره من

. المسؤولين من خلال تصريصات

عدة في منحاولة لوقف مسمط

العملة. عير أن المتداولين قالوا أن ا

الين في طريقه لتحطيم حناجنر

١٥٠ يناً ازاء الدولار مظراً لعسدم

واضعى استراتيجيات العملات

الين مبثل قطار جسامح من دون

غرامل أوان الأمر ومسرداد سوءا

لأن الأسواق عَلَى قِناعَهُ أَكْثِر بِان

في «بِانْكرز ترست» في لندن «ان

وقالت فيليبا مالمغرن كبيرة

تعخل البنك الموتذي

في سوق لندن

MACA

لجنة التعاون النفطي تناقش تأثيرات الازمة المالية الأسيوية في نمو الطلب

بة تخفض صادراتها النفطية الى الي

أسيا وتشتري نحو مليون برميل (يوليو) الى السابان من جميع إنواع الخامات باستثناء الخام

> وقالت مصاس الصناعة متم التفاوض على كمية الخفض مع كل عميل على حدة وعلى اساس حَجِمَ الصّام للعني في العقد. ويوعبه، واضافت أن «ارامكو» خفضت ايضا مبيعاتها الى عملاء إخْسِرِينَ فَي المنطقة مِن بِينهم

اليوم السابق.

أسسواضحة

في أبو ظبى قيالت ميص

وإيران تؤيد والدعوة، وستدافع عنها في اجتماع (اويك) للقبل. واكنت المصادر أن جنولة الورير الإيراني في النول التي زارها اسفرت عَنْ تَفَاهم بِان نعم اتضاق توصلت الينه السبعودية شحناته من الجاّم الخفيف فائق

وعشرة في المئة. . وواصلت استعار النقط انخفّاضها في الاسواق الدولية . وقالت وكالة انباء «اويكنا» امس. إن سيعس دسلة أويك، التي تضم سبعة خامات انخفض الى ١٠,٩٢ دولار للبرميل من ١٠,٩٦ تولار في

نفط من السعوبية يومياً. الجنوبية ايضا بخفض كمياتهم. حميع الخامات ينسبة خمسة في اللَّهُ ، فيما اللغ آخر عن حفض

نقطيَّة لـ (الحياة) أن دولاً في «أوبك» تدعسو الي ان تكون اي خَفُوضات جنديدة في الانتباج مبنية على اسس واضحة ومنفق عليهاء وأضافت المصابر وأن أول اختيار لهذه الدعوة سيجري اثناء اجتماعات لجنة التعاون النفطى

في الرياض، وأبلغت المصادر

والحبياقه إن الإصارات والكويت وتم ابلاغ العملاء في كوريا وقال احد العملاء: متم حُفض شحنات التعاقدات الأجلة من

وفنزويلا والمكسيك باجسراء خَفُوضَاتُ اجمالية في انتاجها بمعندل ٤٥٠ ألف برميل يومينا الجودة بنسبة تراوح بين ثمانية اعتباراً من أول تمور القبل يجب ان يكون مختلفاً عن الدعم الذي اعطته دول «اویك، لاتفاق معاثل توصئت اليبه الدول الشالاث في أذار (مارس) الماضي في الرياض يخفض انتاجها ١٠٠ الف برميل. وقالت المصادر إن تجرية أذار

غير صالحة لتكرارها جرفيأ فى

حرزيران خصوصاً ان الأولى

كشفت سلبيات يتعين تجاوزها

ويؤخذ على اتفاقي الرياض

تضحية في السعودية في. ب

وامستردام انهما جاءالانتيجة

الاتفاقين حيث تلترم خيفض

انتاجها في كل مرة بشكل بعاثل

خفض انتاج فنزويلا والكسيك

مجتمعتين من دون اي تضجية

من جانب فنزويلا المتحباوزة

ويعتبر أهم الصوائب في

اتفاقى الرياض وامستردام وجود

الكسيك طرفأ فيهما وهي ليست

لحصتها الانتاجية بشكل واضخ

وانضفض امس سعر برميل سزيج برنت الى ١٢,٣٥ دولار من ١٢,٥٥ عند بدء التعامل في سوق

بين من العربي الشفيف للمتاز بنسبة تراوح بين سبعة وثمانية في المُثُمَّةُ: وأَضَافُ التَجَارِ: وتم اللاغِّ العملاء في اليابان مطلع الأسبوع بخفض يراوح بين سبعة وثمانية

بمساقي النفط في كسوريا

الجنوبية. المان وقال المسيتهاكون اليابانيون انهم لاية وتجيون خفضا في حصيصهم عنن الخيام العربي الخفيف المتار في عقود تمور. وقال تاجير باباني اتفسد المؤشرات التي لبينا بأن شحنات الخام العربي الخفيف للمتاز

ستبلغ ١٠٠ في المئة من الكميات المقترحة، وقال تجار ان مصفاة وتأيو اويلء وهي المصيفاة اليابانية الوحيدة التي فليتري تنوي نقل اي كميات في تمور.

«اوَيَكَ» الذِّي سَيَعَقَد فِي فيينا في الحَّامُ الْحُقْيَفُ قَائِقَ الْجَوْدة، لَأَ وفي سنغافورة (رويترز)، قال وتبيع واراتكوه تصو نصف تحبار امس الإثنين ان شسركية دارامكو - السعونية، خيفضين، لانتاجها في اسيا واليابان.

معيعاتها الاحلة اشهر تموز وتعتبر البابان أكبر عملائها في

Mr. Langue Blanch



عندما تودون بناء مركب الأحلام، فإنكم تقدرون جيدا أهمية الإستمانة بالمحترفين لديهم وحدهم الإتقان والخبرة لتصور وفهم الأهداف التي تسعون أليها ويالتالي تحويل مشاريعكم الى أمر واقع. والشكل مطابق تماما فيما يختص بقسم المدمات المصرفية الشخصية في الكريدي ليوتيه حيث تستفيدون من خبرة عربقة تزيد عن الـ ١٠٠ عام نحن تقدر قيمة الاستماع أولا من لجل تفهم كافة مشاريعكم المستقبلية، ومن ثم نهب لتلبيتكم بتقديم الحلول الإدارية الفعالة وإستراتيجية الإستثمارات التي تتلاثم واحتياجاتكم

G. CREDIT LYONNAIS

PRIVATE BANKING INTERNATIONAL

SWITZERLAND: PLACE BEL-AIR, 1204 GENEVA, PHILIPPE BIDAWID TEL. 41 22/705 65 50 HEADQUAKTERS FOR CREDIT LYONNAIS PRIVATE BANKING INTERNATIONAL BASILE TEL. 41 61/284 22 22 ZURICH TEL 41 1/217 86 86 • LUGANO TEL 41 91/923 51 65 PARIS TEL. 33 1/42 95 03 05 . LUXEMBOURG TEL. 352/476 831 1 . LONDON TEL. 44 171/499 91 46 MONACO TEL. 377/93 15 73 34 • VIENNA TEL. 431/531 50 120 • MONTEVIDEO TEL. 598 2/96 35 14. MIAMI TEL 1 305/375 78 00 • ABU DHABI TEL 971 2/337 453 • HONG KONG TEL 852/28 26 79 88 SINGAPORE TEL. 65/333 63 31



المملكة العربية السعودية وزارة البترول والثروة المعدنية وكالسة الوزارة للشروة المعدنية

دعوة لطلب الحصول على رخصة كشف لراسب خام النحاس بحيل صايد

بناء على قبرار مجلس الوزراء الموقس رقم ٩٩ بتاريخ ٢١/١/ ١٤١٠هـ الموافق ٨/١/١٠م تعبلن وزارة البتيزول والثروة المعننية ممثلة بوكالة الوزارة للثروة المعننية عن دعوتها للشركات المتخصصة في مجالي الكشف عن المعانن والتعدين تِهِ لِلتَقدم بطلباتُها للتنافس في الحصول على رخصة كشف لراسب خام النحاس بجبل صايد الذي يقع على بعد حوالي ١٥٠ كيلو أُصُّتَ سراً جِنُوبِ شَسَرَقَ العَدِينَة العَسُورة وعلى بعسد حسوالي ٢١٥ كسيلو مستشراً شسمسال شسرق مبدينية جسدة. سوف تعنح رضصة الكشف وفقأ لاحكام نظام التعدين للمعلكة العربية السعودية وميرة بريامج الكشف ومدته وتكلفته المقستيرج من قسيل مسقسدم الطباب بالاضسافسة إلى كسفساءته الفنيسة وقسدرأته المساليسة وخسبسراته السشابقسة. تمنح رخصت الكشف لحاملها الحق الانفراذي المطلق لإستيان تعدين وفقاً للأجكام والشروط المحدية في رخسصة التشفف شريطة وَأَوْاعِ جِامِلُهَا بِكَافَة الترّاماته المحددة في رخصة الكشف ونظام التعدين.

راست خام لانحاس بحبل صابد

شَيَاتُ أَعْ مَلَ الْمُشَكِّ النِّي فَامِنَ بِهِـا وَكَالَةَ الْوَرْارَةَ لَلْذُوةَ المعتشية بَجِيل صايدتهم (١٠ مَثَر طولي من الحافر الداسي اللكيَّة و ١٤١٣ : التَّكُنُّ طُولِي من اعمل التطوير تحت السطحي منها نفق منحجر يطول ٢٠١٢ متر أيصل حتى عبق ٢٠٠ مش حِهِ ُسطح الرَّضِ وَ (١٣٢٧ مَنْدُوا فِي شكل أَسراب (drifts) ومَا أَطع مَستَعَرَضَة (٢١١٥٥ - ٢٢٥٥٥). يمانغ أجعل الاحتقاطي - المنظر والموكل الرهاز المتعمل ووهما والوا ووقع الداء الليون عن متري ينشيه وسطية مقدارها ٢٠١٨ / تحاس والاتم * "تَعْتَلُ احَتَّنَوْأَهُ كُلِّلَةَ الرَّحَلِ الْعَيْدِهِينَ رِهِمْ (٤) على ١٦/١ مانيون طن ميتري يضيه وسطية مقدارها ٢٠١٪ / مُحاس قايلة للتعويم التأيدي علمأواق كاله الركاز العتملان از الدغير محدية الأعملق

يمكن الحصيول على وثيقية للمعلومات من وكبالة الوزارة للثروة المعينية في العنوان المدون أدناه مبقابل دفع رسم مبقداره هُكُسة آلاف (٠٠٠ه) ريار ستعودي بشيك مصدق أو شيك بنكي مسحوب على أو صادر من بنك تسعت مد بالمعلكة العـربية

تحتوي وبيقة المعلومات اعلى ما يليء.

وَصف التُجِيولوجِيا والتِمعِينُ لمنطقة الكشف.

تأريخ لأعمال الكشف في ألمنطقة وقائمة بكافة التقارير الفنية المتوفرة.

🥻 * إرشادات للمتقدمين للحصول على الرخصة. أ * نسخة من نظام التعدين ولوائحه.

* الأحكام والشروط الرئيسية التي تطبق على امتيازات التعدين.

ثمودج طلب رخصة الكشف.

 وصف إجراءات مطالعة التقارير بعقر وكالة الوزارة للثروة المعدنية، وترتبيات زيارة موقع منطقة الكشف. تقدم الطلبات رسمياً للحصول على الرخصة إلى العثوان المدون أدناه

قي موعد اقصام ١٢/١٩/١٤ هـ الموافق ١٢/٢٠/١٢/٨م. دلن تقبل الطلبات بعد هذا الموعد،

وكيل الوزارة للثروة المعدنية وكالة الوزارة للثروة المعتنية صب ۲۱۱۹۱ جدة ۲۱۱۹۱ المملكة العربية السعودية

إن هذا الإعلان غير ملزم أوزارة البترول والثروة المعدنية أو لوكالة الوزارة للثروة المعدنية ولا يجوز استخدامه كأساس لمطالبات أو حقوق قانونية تجاههما.





tve,s

TA. 47

TT. VA

TAY, T

TV4,0

1.15

1. . 78

£7,4£

7.7.7

الين الياباني

. . . 25

, · · 3A

371.

. . 5 10

....

الفرنسي

1.77.

1,705

17,17

10, VA

1,77.

F.A.T

I',YAT

A, OAL

الفرنسي

.1350

41. · E

YAAY

TYEAT

الريال القطري

السويسري

1, . . 4

4,414

.1150

1:.1.

:ETri

Y, 171

الفرنك

السويسري

10.05

.1177

17.62

1,7+1

E, YA

السينار البحريني

0.0.

0.07

0,74

13.1

ابنى سبعر

(1444/1444)

TT4, Va

13.1

17.0

٢ تسليم شور (يوليق) ١٩٩٨

4,4.

17,1.

14. . 44

STAT.

1,1417

PA, V7

4,715.

177,37

171,17

177,771

اینی مستوی ۹۸/۹۳

14/17/17

14/1/10

TATO

1.1215

PA. Y7

1.318

177,77

171.74

177,77

.VO.Y

من

0,17

0.14

0,71

من

a.Ye

70,Y

17.0

4.41

0.Va

7.74

اعلى سعر

(1444/1447)

£15.A.

204,40

_ تسليم ٣ اشهر

1.77.0 1.77.0 1.70.0

1/11 1/17 1/10

اعلى مستوي ٩٨/٩٣

التاريخ

47/1/1

41/1-/11

اسعار صرف عملات متفرقة *

العملة

ريال

دینار دینار دینار

برهم اوقية

بينار فرنك

1.7.

TT,A•

الدولة

* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

., 47

4.01

1,07

اسعار صرف بعض العملات العربية *

الاسترليني

1.17.

7. . . .

1717,

TYTY.

0,414

TEV. 7

150,0

1,100

1411.0

المسعار صرف الدولار و الجنية الإسترليني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحندة ، والعكس ص

الاسترليني

1,7757

TYA, AE

4,434

7,277

Y41Y.1

ريال سعودي

7,17

17,1

من

٠.٣٧

T.TV

T.TY

1,47

1444

7/11

74. . 4

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

1V.V,0 17V.,0 1748 1774 170V

7/11

11,4+

17,10

3/1- 3/11

1.11 4.11 71.1 0,51.1

0,14 0,14

07,0 70,0

....

4.0.

7.07

1,45

4,70

3/14

7/17 7/10

118

7/10

1.,40

17,70

17,74

الومنيوم (دولار) ٥,٨٧١ ، ١٣٠٧ ، ١٣٠٧ ، ١٣٠٧

7/14

11,80

17,40

3.14

.,..

4.00

العادن الثمينة (دولار ـ اونصة ا

الاميركي

, 4.44

T.Yo.

4,174

TV14

PAES,

P.774

1011.0

T, 2 . Y

النولار

الاميركي

127,17

1,4177

7, · YA

1,0.1

ىينار كويتي

Y,41 Y,07

٧,١٢

Y,1A

٠.٣٧

T.TV

T.TV

1,74

0,17

٧,٣٧

7, 14 V,07 V,T1

النينار الكويتي

يرهم الإمارات

الريال السعودي

البينار البحريني

الريال العمائي

الريال القطرى

الليرة اللبنائية

الجنيه الصري

النينار الارتني النينار للعراقي

العملة

الحنيه الاسترليني

الدولار الاميركي

الين الياباني

المآرك الإلماني

الغرنك الغرنسي

الليرة الإيطالية

أشبهر واحد لـ ٣ اشبهر

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

العملة

النولار الاميركي

الجنيه الاسترليني

الين الياباني

المارك الالماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإبطالية

لمعدن

ثهب

فضأة

بلاتين

الغربك السويسري

7/10

YA0.A0

9,11

TEE.0.

السبعر

تحاس (دولار)

رَنك (دولار)

نيكل (دولار)

الخام

الغرنك السويسري

الإلماني

0.444

EATT

2970

£ , A . A

£.V.A

. 194.

ATT.A

Y.07.

YYTO

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الالماني

TYVO

.0017

A., 71

T, 707

,APTF

من

0,70

70.0

1,77

T. 17

7.27

1,0%

1/1.

797

0,77

العادن بالطن

27.0

النفط دولار. برميل *

7/1.

11.70

17,70

ا<u>ب</u> تعور

تمور

تعوز

تشرین-۲

تعوز

نیسان ۹۹

7/4

17,70

12,70

اليمن

ليبيا تونس

الجزائر

موريثانيآ

السودان

حقوق السحب

عبر نهر برما بيرود

ل.ل.

المغرب

درهم الإمارات

0.77

75.0

P, AY

15,0

+,01

7.07

7.07

اسعار الفائدة على العملات العربية

07,7 67,0

0, VO 1 7. T)

P,AY 7, ET

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

نيتمايره بعض الأسواق يبالغ في ردفعله على الأزمة الأسيوية

• فرانكفورت - رويترز - قال هانز تيتماير رئيس البنك المركزي الألماني (البوندسينك) أمس الاثنين أن بعض الأسواق المالية يبالغ في رد فعلَّه على الاضطرابات المالية الحالية في أسيا. وأضاف تيتماير عقب مراسم الاحتفال بالذكري الخمسين لطرح المارك الالماني داعتقد أنه يتعين على الأسواق أن تولي اهتماماً أكبر بالبيانات الأساسية والا تشغل نفسها بالتطورات الحالية.. وردأ على سؤال عما اذا كانت السياسة النقدية للبوندسبنك والبنك المركزي الأوروبي يجب أن تتجاوب مع الاضطرابات في أسياء

قال تيتماير أنَّ «الاستمرارية» أمر بالغ الأهميَّة. وأشار رئيس البنك المركزي الالماني الى أن اليابان على وجه الخصوص تملك القدرة على تجاوز أزمتها المالية، لكنها باتت تحتاج الآن الى «اتخاذ خطوات مقنعة لاستعادة ثقة الأسواق».

الدنمارك تفتتح أطول جسر معلق في أوروبا

 كوينهاغن – رويترز – افتتحت الملكة مارغريت ملكة الدنمارك اول من امس الاحد اطول جسر معلق في أوروبا يريط بين شرق البنمارك وغريها بطول ٦٫٨ كيلومتر فُوقٌ ممر غريت بلت المائي.



ويربط هذا الجسر للمرة الأولى عن طريق البر بين شرق الدنمارك او جزيرة زيلاند حيث توجد العاصمة كوينهاغن، وشبه جزيرة غوتلاند وهي الجزء الغربي الرئيسي من الدنمارك.

واستغرق بناء هذا الجسر عشر سنوات وكلف ٢٨ بليون كرون دنماركي (٦, ٥ بليون دولار)، ويرتفع الى ٧٧ متراً فوق مستوى البحر عند منتصفه. وعبرت سيارة ليموزين ملكية الجسر ايداناً بافتتاحه

روسيا قد تحصل على شحنات أقل من النفط العراقي

● موسكو - رويترز - نكرت شركة روسية امس الاثنين أن حجم واردات الشركات الروسية من الخام العراقي قد نخفض في المرحلة الرابعة من اتفاق «النفط مقابل الغذاء».

وقال نيقولاي ماركوف نائب المدير العام في شركة «نافتا موسكفاء لتجارة النفط لوكالة «رويترز» «أن العراقيين يعتقدون أن الكميات التى طلبتها شركات النفط الروسية بشكل مبدئي مرتفعة جدأ

وذكر ان روسيا طلبت في الأصل تخصيص نحو ١٣٥ مليون برميل من الخام لها لمدة سنة أشهر ابتداء من ٣٠ أيار (مايو). واضاف ماركوف دان معلوماتي ليست مؤكدة تماماً، لكني سمعت ان العراقيين يريدون (الكمية) بين ١٠٠ مليون و١١٠ ملايين برَّميل». ولم يتسن الاتصال بشركة «زاروبيجنفت» التي تنسق مشاركة رسويا في عقود اتفاق والنفط مقابل الغذاءه.

اليمن واليابان يعيدان جدولة ديون حجمها ٧٧ مليون دولار

● صنعاء - رويترز - اعلن بيان اصدرته السفارة اليابانية في صنعاء ان اليمن واليابان وقعا امس الاثنين اتفاقاً لاعادة جدولة ديون يمنية ييلغ حجمها نحو ٥٨ , ٢ بليون ين (١٧,٧ مليون دولار). وقال البيان أن ٩٦ في المئة من هذا المبلغ ديون يمنية مستحقة لصندوق التنمية الاقتصائية الخارجية وسيتم سدادها على ٤٨ قسطاً نصف سنوي أبنداء من أول تشرين الباني (نوفمبر) سنة ٢٠١٥ بسعر فائدة يبلغ ولحداً في المنة سنوياً.

وأضاف لن الديون المتبقية وهي بيون تجارية تضمنها حكومة اليابان سيتم سدادها على ٦٦ قسطاً نصف سنوي ابتداء من أول يَشْرِينَ الثَّانِي ١٩٩٩.

ونكر البيان انه تم ابرام الاتفاق بناء على نتائج تم التوصل اليها خلال اجتماع دول «نادي باريس، الدائنة في تشرين الثاني الماضي. وكانت دول ونادى باريس، وافقت في الأجتماع على اعادة هيكلة ميون اليمن وتخفيف عبء مديونية اليمن بنسبة تصل الى ٦٧ في

وينتي اتفاق تشرين الثاني تنفيذاً لأفضل نظام أعادة هيكلة متاح بموجب ما يسمى «شروط نابولي» لتخفيف أعباء الديون التي تم التوصل اليها في كانون الأول (تيسمير) ١٩٩٤ للتعامل مع بلدأن العالم الاكثر فقراً والاكثر استدانة.

وأشار بيان السفارة الى أن اليمن حصل منذ عام ١٩٧٧ من اليابان على منحة حجمها ٧,٦ بليون بن لتخفيف عب، الديون.

مصر تطرح انون خزانة لأجل ٩١ يوماً قيمتها ١١٠٠ مليون جنيه

 ● القاهرة - رويترز - اعلنت الخزانة المصرية امس الاثنين فتح باب قبول العطاءات النون خزانة قيمتها ١١٠٠ مليون جنيه الجل ٩١ يوماً على ان تصدر في ١٨ حزيران (يونيو) الجاري وتستحق في ١٧ ايلول (سبتمبر) المقبل.

وتستحق في حزيران انون خزانة اجلها ٩١ يوماً وقيمتها ١١١ ، ١١٢ مليون جنيه.

وكان متوسط العائد على انون الخزانة في المزاد السابق الذي عقد في ١٠ حزيران ٨,٨١٨ في للنة. ويحق للبنوك وشركات التامين وهيئاتها والشركات والافراد التقدم بعطاءات الى البنك المركزي المصري حتى صباح ١٧ حزيران.

الاكتتاب في طرح أولى لأسهم الاتصالات التونسية يتجاوز المعروض

● تونس - رويترز - اعلنت بورصة الأوراق المائية في تونس أمس الانتين أن الاكتتاب في الطرح العام الأولي لأسهم «سوتيتل» لخدمة الاتصالات فاق العروض، أذ بلغ الطلب ٥٤٠٠٥ سهما فيما تم عرض ١٤٩٦٢٥ سهماً بسعر ٢٢ ديناراً للسهم.

وهذا أول طرح في بورصة الأسهم التونسية لسهم شركة من قطاع الاتصالات وجأء في اطار برنامج التخصيص الذي تنتهجه الحكومة. والحصة المطروحة للبيع تمثل ٢٥٥, ١٠٤ في المنة من رأس مال الشركة وجزء من حصة النولَّة البالغة ٢٢ , ٧٥ فِّي المئة من أسهم الشركة. وتم بيع الأسهم المتبقية بالسعر نفسه لشركة الاتصالات التونسية الملوكة للدولة. وسيبقى ومنك الاستثمار التونسي -السعودي، على حصته البالغة ١٥ في المنة في الشركة ويحتفظ «بنك تونس العربي الدولي، بحصته البالغة ٩,٢٨ قَى المنة.

وتقول الحكومة أن الهدف من التخصيص تنشيط بورصة الأوراق المالية. ويساوى الدولار ١,٢٦٥١ دينار.

يهدف إلى تحصيل مداخيل تصل إلى ٥٠٠ مليون دولار

🛘 الرباط - محدد الشرقي

■ تحسم الحكومة المفريسة هذا الاسبوع موضوع تضمين الموازنة الجديدة اجراءات في شأن الإعاماء الضريبي على ستاخرات الشركات والمقاولات كانت تقدمت بها الاسبوع الماضي الكونفيديرالية العامة للمقاولات المغربية (اتصاد رجال الأعمال) لتصحيح حسابات الشركات أمام إدارة الضَّراثب، وقالت محساد مطلعة ان الحكومة وافقت مبنئياً على فكرة الاعكأء الضبريبي وستواصل بحث التغاصيل قبلً عرض المشروع على البرلمان نهاية الشبهر الجاري أو مطلع الشبهر المقبل. ونكرت مصادر مالية ان الاعفاء المقترح هو الثالث والأخير من نوعه ويهدف الى تصحيح حسابات الشركات وتحصيل مداخيل قيمتها نحو ٥٠٠ مليون دولار تحتاجها الخزينة لتقليص عجر الموازنة الى ما دون ثلاثة في المئية في مقابل أربعة في المئية

المسجلة حالياً. وتقضي الخطة بعدم فرض ضراميات علَّى الشيركَسات التبي لم تسدد ما عليها من ضرائب سأبقة أو تلك التي لم تكشف حساباتها كساملة بما في ذلك تسسوية أوضاعها مع الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي.

من جــهــتــّه، قـــال رئيس الكونفيتيرالية العامة للمقاولات المغربية عبدالرحمن الحجوجي ان والمطلوب تحسين مناخ الأعمال والاقتصاد وتأهيل الشبركات المحلسة للاستحقاقات المنتظرة

وتعريز مناخ الشقية بين الإدارة ه القطاع الضاص، واعتبر أن الإعفاء الضريبي ليس هدفاً في حد ذاته بقدر ما هو أداة لاضفاء مزيد من الشفافية في الحسابات. وكانت الحكومة المغربية

درست الاسبوع الماضي مشروع الموازنة التي وصفت ها ب «الانتقالية». وجاء في بيان صدر عن الإجتماع أن تعتيلات مهمة الخلت على الموازنة بمعنها «التاهيل التعاقدي للحسابات، وانشساء صندوق للتنمس الاحتماعية لحابهة بطالة الشياب، واعتماد شباك وحيد ارفع حجم الإستثمارات.

وحصر معدلات النضخم بين ثُلاثة وأربعة في المئسة، وبذلَّ جهود لزيادة حجم الانخار المؤسساتي عبر تفعيل نشاط البورصة. ويصف مراقبون مشروع الموارنة الذي يفترض ويستورياً، أن يدخل حيَّز التنفيذُ مطلع تمور (يوليو) المقيل بأنه موازنة توازئية، بين متطلبات التنمية الاحتماعية والحفاظ على المكاسب الماكرو اقتصابية. ويتوقع خبراء نموأ تراوح نسبته بين سبعة وثمانية في المئة من أجسسالي الناتح المحلي نهساية السنة الجارية بعدما حقق المغرب موسماً زراعياً ،حسناً، اقترب فيه انتاج الحبوب من سبعة ملايين

الاستثمارات الأجنبية الى بليوني

أواخس حنزيران (يونيــو) ١٩٩٩، وتراهن في هذا الشــــان على مشاريع مجموعة «دايوو» الكورية ومتجموعة داكوره القرنسية السياحية ومجموعة طومسون مايكروسونيكس، لاشباه الموصلات، كما يتوجب على الحكومة تعويض خسائر مرتقبة في مداخيل الجمارك تصل الى ٢٠٠ مليون دولار جسراء تطبيق اتفاق الشراكسة مع الاتحاد الأوروبي مطلع ١٩٩٩ تعسدمسا تصابق بقية البرلمانات الأوروبية على الاتفاق الموقع في شباط

(فبراير) ١٩٩٦.

لكن مراقبين يعتقدون ان تحديات البطالة ستكون في مقدم وتقترح الموازنة الجديدة تقليص العجز الى ثلاثة في المئة الصغوبات التي تواجه الحكومة الاشتراكية بعدما ارتفعت النسبية الى ١٨ في المئة من الفئة النشطة. وتشتهد الرباط باستصرار

وتتوقع الحكومة ارتفاع حجم دولار مع انتهاء العمل بالموارنة

اعتصامات لمثات من الشبياب العاطل تطالب بفرص التوظيف وتتحدث مصادر مطلعة عن تضمين القانون المالي الجمديد بخسعية الاف مناصب العسمل الجديدة في القطاع العام موجهة أساسا للجامعيين الشباب لكن الحكومة تعتقد أن مجال العمل يجب ان يكون في القطاع الخاص، وربما ارتبط مسبدة الإعسفاء الضبريبي للشبركات دغسيس المنضيطة، بامكان توفير مناصب عمل جديدة في القطاع الشاص، وهو الرهان الذي تبنته الحكومة الاشتراكية على رغم الصعوبات التي ستصادف بفاعها أمام

البركان عن قانون ظلت تعارضه

اناليتكسُّ: وإنَّها فرصة لا تتاح إلا

مرة واحدة لكل جيل للاستفادة

من النجاح السابق وفي الوقت نفسه الاستعداد للمستقبل في



النقل (RMT) إلى اغلاق ١٩ محطة انفاق (مترو) في العاصمة. وأعلنت النقابة اضراباً لمدة ٤٨ ساعة للحصول على ضمانات من الحكومة بأن شروط العمل ومعاشآت التقاعد لن تتأثر بالخطط الرافية إلى تسليم مهمة إدارة وتشغيل بعض أجزاء خدمة المترو إلى عدد من الشركات الخاصة. (أب)

الشركاء في "غولدمان ساكس" يؤيدون التحول إلى شركة عامة مساهمة

🖪 نيلويورك - رويتسرز - أعلن بنك الاستثمار دغولدمان ساكس، أمُس الاثنين أن الشُّبسركساء في ملكيته صوتوا لصالح إلغاء علاقة للشيراكة القائمة مئذ ١٢٩ عاماً وطرح اسهمه للجمهور، في تحرك يُهدُفُّ إلى اتاحاة فرصة أفضل

لمواجعة منافسيه. وقال إنه وافق اخسرا على الطرح العام للأسهم بعدما رفض مثل هذه الحطوة ست مرات علي الإقل في الإعوام الـ ٢٠ المَّاضيد حيث آبدى ١٩٠ شىرىكا ،تاييداً ساحقاً، للاقتراح في الاجتماع السنوي الذي عقد يومي السبت

ونكر البنك أن من المرجح إن يطرح بين عشرة و١٥ في المئة من أسهمه الجريف المقبل، إذا أقر الشركاء خطة أكثر تفصيلاً في

وقت لاحق. وكانت صحيفة واشنطن بوست، الأميركية أوردت أدس أن مُعظم الشركاء في عولدمان ساكس، آخر أكبر مؤسسةً خاصةٍ في وول ستريت، أقروا أقترأها لبيع اسهم في اكتتاب عام. ونقلت عن مصادر لم تحديها

ان الموافقة على القرار تعني ان

🛘 الرياض - سعد الأسمري

البنك الإسلامي للتنمية '

يمول واردات سعودية

🖪 طلب البنك الاسلامي للتنصيبة من الغرفة

التجارية الصناعية في الرياض تزويده قائمة طلبات

الاستيراد من برنامج الواردات في السعودية للسنة

الجارية بهدف تمويلها، وذلك في أطار برنامج تمويل

واردات الدول الأعتضاء من المؤاد الأولية والسلع

الوسيطة والجاهرة، اذ يقوم البريامج بشراء السلع

وأوضح الأمين العام للغرفة السيد حسين بن

عبدالرحمن العدل أن البينك طلب تزويده معلومات عن

الشركات والمؤسسات المستفيدة من البرنامج اضافة

الى نوعية السلع ذات الطابع الانمائي مثل الاسمنية

والمنتجات النفطية المكررة وزيت الوقبود والنفاط

الخام والجوت والمواد الأولية اللازمة للصناعة يتراز

صناعة تتغير سريعأء وأدت مسوجة من عسطيات الاندماج من خلال تبادل الأسهم شبهدتها وول سنتريت العيام الماضي، إلى تشكيل شسركمات منافسسة أغنى واكسبر من «غولدمان» بينها «مورغان ستَانلي بين ويتر، والإنساج المقسترح بين «سيستي كسورب، كأنوا يوافقون على طرح اولي واترافلرر غسروب التي تملك للاسمهم، إلا أن هذا المسؤال لم يتضمن تفاصيل عن كيفية تنفيذ «سولومون سميث بارني، للأوراق

بأكسر عملية طرح أسبهم في

وَنُكْرِتَ الصحيبُأَةِ انْ رَئْيِسِي

بليوناً و٣٠ بليون بولار، وانه من المحيد مل ان تطرح الشركة بين عشرة في المثة و٢٠ في المثة فقط من أسهمها، ويعني بيع ١٠ في المئة من الاسهم جمع د, 4 بليون

ذلك. ونقلت ، واشنطن بوست، عن

مصدر قوله ان اغالبية كبيرة أبدت الاقتراح. أصدار أولي في تاريخ الولايات المتحدة في وقت لاحق فن السنة ويتيج طرح الاسبهم للشركة تعبزيز قباعبدة رأس سالهبا والانضمام إلى عمليات الاندماج الجارية.

«غولدمان» جون كلورزين وهنري بولسون وأربعية لخيرين من أعضاء اللجنة التنفؤنية عقدوا احتماعاً مغلقاً مساء أول من أمس لاتخاذ قرار نهائي. ويشير بحالون إلي أن قيمة المؤسسية يمكن أن تراوح بين ٢٠

دولا**ر**. وقبال مصدر في «غُنُولدمان» أول من أمس أن ١٩٠ شيسريكا اجتمعوا يومي الجمعة والسبت في مركس موتمرات حياص في ئيسويورك، حسيث أجسابوا على مجموعة من الأسئلة بينها ما اذا

17,00 17, 4. الفائدة بين الصارف البريطانية السداس الصخمة ببلايين الدولارات التي الساعة ١١ صباحاً انتشرت في القطاع المالي. غير أن موافقة الشركاء لا العرض O.TAYO تعنى طرح أسهم البنك فوراً، إذ أن الأمر قد يعرض على لجنة خَــاصــة لأجــراء المزيد من فاندة سندات الخزينة الاميركية البيرة شرا الدراسات. ويقول مايكل فلاناغان، المحلل في «فَأَيِنْأَنْشِيالُ سيرفيس

۲۰ سنة	۱۰ سنوات	ه سنوات	٣ سٺوات	
1.7,27	1.1,71	100,17	100,27	السعر العائد
1	وق السنع الا	طن - م	سلع بال	100
يم شهر	مابق تسا	۱۹۹۸ سان ۱/۱۵	السعر	السلعة

YOA, Y . 100,0

V£,0 V£,0

107,7 107,0

1407

1.70

٧£

104

14. .

1.75

٧٤

177

صوف العملات العربية، استعار القائدة على العملات العربية والمعادن الشبينة.. ● بدرل أسعار صرف عملات متفرقة من بنك الشاهيج الدولي (لندن). ●●● اسعار النقط من شركة ،بتروليوم اكونوميكس، إنسي

777·	777.	[شلنغ]	الصومال
Y,VE4	V.V84	ادولار	اهونغ كونغ
11,70	\$8,40	اروبية	باكستان
£ . , Y .	\$1,41	ابيسو	الفيلبين
1,72	1,71.	انولار	ستغافورة
17,71.0	17,71.0	ادولار	تايوان
£7,70	\$7,70	بات	تايلاند
.4110	,4110	ابكو	العملة الاوروبية
T.7,79	4.4.44	انراخفا	اليونان
107.44	104,44	بيزينا	اسبائيا
37, 140	37, 74	-	الفرنك الإفريقي
71,445	TM, 17	نيرة-رسمي	انيجيريا
4	4.1	اليون	سيراليون
37. 140	37, PAG	فرنك	غابون
YAPF, I	1,7447	دولار	استراليا
1,2729	1,5759	دولار	كندا

وحدة

عدد الاسهم

المعروضة

● الجداول الشافية مقدمة من بنك الكويت المتحد في لندن: ليبعور لندن، سندات الشفزينة الاميركية، اسعار مسرف العصلات الدولية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار

. orv. . OTV. + قيمة العملة في مقابل الدولار.

اخر تثبيت

1944-17-14

anyawa .

1,2729

, Vo . Y

عدد الاسلام

المتداولة

17107

جمعيته العمومية في لندن 🛋 لندن 🥆 والصياة و – يعقم والبنك العسريج تُعيته العبومية في لنن لمناسبة النكرى الـ هُ لثاسيس فروع في بريطانيا. ويستمر والمجتمع الذي بدا امس حتى يوم الأربعاء. وتناقش الجمعية مسائل عدة بينها فكرة

سکر (دولار)

كاكاو (حنيه)

قمح (جنيه)

شعير (جنية)

صويا (دولار)

بطاطا (جنبه)

بن (دولار)

فسئح المزيد من الفسروع في أوروبا وتطوير البنا الواجهة تحديات القرن المقبل، اضافة الى تقويم أوضاعه ومراجعة أغيباله في بريطانيا في فترة

مجلسٌ الإدارة المدير العام، خالد شومان، بَائْبِ رئيس منجلس الادارة، عبدالحميد شِومان مساعد المدير للعام، واعتضاء مجلس الادارة علي بن صالح الصقير، سعد الناهض، جبيب الصباغ، فأروق كمال جَنِدِس، السيدة نازك رفيق الصريري، خلدون ابو حسان، صبيح المصري ومنيب المصري.

البنك العربي يعقد

Yye			4,,
سعر اا	سعر التثبيت السابق \$	أسم فاشركة	4
70	11.Yo	سوليدير فئة «أ» - التثبيث الأول سوليدير فئة مبه - التثبيت الأول	5
٥.	11.40	سولينين فئة وأه - التثبيث الثاني سولينيد فئة وبو -التثبيث الثان	ᅼ

11. MOAS 1444-17-14 41141 377 11, 1994--9-17 ovv.4 IVEOL 11111 TARAS 1194-17-11 41.47 ** البنات اللبناني للتجارة بد، 14.0 17007 14.00 1144-47-17 Y2 . . بتك عودة مجاء YA.O YA.0. ETTES 1111--1-17 1274 1-11-بنگ بیروت مجہ 1.377 1444--1-17 4148 بنت بيبلوس Y.1A T 17 1954--1-17 17. . . VIAA+ شركة رسامتي يونس شركة الترابة اللبنانية T. 14 OTIS ለጓቴለጎ 1994-1-14 1.17 1944-19-19 14.4 PTFVar شركة الإسعنت الأبيض (إسعي) 1.07 TTVI 1194-17-14 شركة الإسعيت الأبيض (لحامله) 1.07 1,00 7777 1144-1-11 AAT* 7:17 شركة اترنيت 1.75 1.75 1.15 1944-1-11 71 . . يونيسيراميك (لحامله) 1 47 1.44 MARY 1994--7-14 40... 3 يونيسيراميك (إسمي) (١) T41. 1994-19-4

\$

33.





ALHAYAT

وانكلترا تتفوق على

حققت انكلترا فوراً منطقياً على ضمن المجموعة السابعة من مونديال فرنسا.

وسُـجُل الن شـيـرر (٤٢) وبول سكولز (٨٩) الهدفين.

وهي المرة الاولى، منذ مونديال ٨٢ عندما تَعْلَبْتُ عَلَى فَرِنْسَا ٢٠٠، التّي تُسْتَهَل فَيها الكَلْتِرا مشوارها بفوز علماً بانها خسرت مباراتها الافتتاحية امام البرتغال صفر-١ في مكسيكو ٨٦، وتعادلت مع جمهورية ايرنندا ٦-١ في مونديال ايطالها ٩٠.

كما انها المرة الثالثة التي يلتقي فيها المنتخب الانكليزي ممثلا للكرة الافريقية الشمالية في النهائيات بعدما تعادل مع المُغرب صفر صفر في مكسيكو، وتغلب على مصر ١-صفر في ايطأليا. وكانت المفاجاة استبعاد سرب الكلترا غلين هودل للاعب سانشستر

المباراة في سطور

النتيجة: انكلترا ٢ (شيرر، ٤٢ وسكولز ۸۹) – تونس صفر الملعب: فيلودروم عدد المتفرجين: ٥٤٥٨٧ مِتْفرحاً

441 440

. 20

104 10

is not some take

n the total total

A4 55

4.mg.

41.70

3.514

\$1. 1.

1111

T 21.0

tr +3

P. 7 . 74

134 45

219 -

11 14

319 mg

179.00

1 1124

27 .

1 1912 1913 1 TE 4 11\$7

T. 2. 40

* .

44.40

اليدولة

يثانيا

in a

ولي

ومال

غ عوبخ

Applic

ينان ليبيا

tre.

\$**#**¥;

117

11

عَلَمُ الْأَثِيرِ فِي صِنْ

يبقها ألإكبرامأن

فغلبي مسمون ١٩٠٩٠

در شه

اوسه دستار مرت مشع دولار

پونمه

مبسو دولار

 X_{23}

.4.50

43942

** 4

17 44

* 1 .

1214.

4142

1:44

** \$ 4.4

المعلاد الإيلار

الحكم: ماسايوشي اوكادا (اليابان) -- الاندارات: - انکلترا کامیل (۸۹) تونس: كــلايتـون (٤٩) ويـن يونس (٧٠)

والغضبان (٨٨) ● مثل انكلترا: سيمان- كامبل

اوتغيت وادامس- لوسس وياتي واينس واندرتون وسكولز- شيرينغهام (اوين، ٨٥)

• مثل تونس: الواعر- حاتم الطرابلسى (ثابت، ۸۰) ویدرة وسسامی الطرابلسی ويوقديدة وكلايتون- الشيحي والسويح (بية، ٤٦) والغضيان- بن سليمان (بن يونس، ٦٦) والسليمي.

عنمنوسأ، اتسم الإداء التنونسي بالبطء

وكانت الرعونة عنواناً لهم.

وارتكب خالد بدرة مخالفة على بول اينس بعد ربع ساعة فلم تثمر.

وقام كامبل بمجهود فردي رائع ومرر كرة للاخير واحتسد

وَفَي أَجِمَل هَجِمَة انْكَلِيزِية، مرر لوسو الكرة بأتجاه سكولز فتطأول لها برأسه وسندها لترتطم بالأرض، وكانّ رد فعل الواعر سريعاً وحولها الى ركنية (٢٩)، ومنها إخطا الواعر وكاد منتخبه يبقع الثمن عاليا لولا تدخل الطرابلسي لإبعساد الخطر في اللحظة

نجم ليفربول الصاعد سايكل اوين في الأونة الإخبِرة. اما في صفوف المنتخب التّونسي فسجلت عودة الحارس المخضرم شكري الواعر بين الخشبات على حساب على بو منيجل، واسكنير السويح مكان زيير بيّة لمواجهة خط وسط الإنكليزي الصلب. ولا غبار على فوز المنتخب الانكليزي الذي كسان بامكانه زيادة غلتسه من الاهداف، لكنّ الحارس التونسي العائد بعد غياب طويل انقذ مرماه من اكثر منَّ هدف مؤكد.

اندرتون، في حين جند الشقة بالثنائي تسدى

شييرينغهام والن شييرر على الرغم من تالق

وكسان الواعس غساب عن كساس الامم الافريقية الاخيرة في شباط (فبراير) الماضم لَحْلَافَ مع المُدربِ قَبِلَ أَنْ يَضْتَارُهُ فِي اللَّحَظَّةُ الإخيرة للمونديال.

والتمريرات العرضية في وسط الملعب من دون مجازفة كبيرة وبالثالي فان الخطورة انعست تماماً على مرمى الصارس الانكليزي سيمان الذي كان ضيف شرف طوال الدقائق التسعين. ولو استثمر المنتخب التونسي الهجمات لربما تغيرت النتيجة لانها على قلتُها شُكلت بعُضْ الخطورة لكن المهاجمين لم يحسنوا استغلالها

في مطلع المباراة، ثم سنحت الفرصية الأولى امَّام تونُّس عندما مرز عادل السليمي كرة أليّ بن سليعان فسندها قوية قبل ان يتدَّخل سولُ كامبل ويبعد الكرة الى ركلة ركنية اولى لْتُونْسُ (٤)، ثم احتسبت اول ركتية لانكلترا

داخل المنطقة الى بول سكولز الذي حاول شق طريقه بين مدافعين لكن سامي الطرابلسي شُنَّتُ الْكُرَّة في الضَّارِج (١٨)، ومرَّ بن سليمان ركلة حرة من ٣٠ مترأ سيدها أسكنير السويح ضعيفة (٢٤).



واستدار شيرينغهام بطريقة رائعة وسند كرة قوية من ٢٥ متراً أبعنها الواعر باطراف اصابعه فاصطدمت بالعارضة وخرجت ركنية (٣٦)، وتدخل الواعر مرة جديدة ليبعد عرضية لوسو (٣٧)، ومرر شيرينغهام كرة رائعة الى

بالمرصاد (۲۸). وطالب الانكليزي بركلة جزاء عندما تعرض سكولز لأعاقة داخل المنطقة لكن الحكم لم يكترث، ثم احتسب ركلة حرة على الجهة اليمنى رفعها لوسو وتطاول لها شيرر براسه وسط غابة من المدافعين التونسيين فاصطعمت بالقائم الايمن وتهانت داخل الشبياك (٤٢)

معلنة الهدف الاول.

ورفع ستانتيش الكرة من الجهة اليسرى

ويعبد الهندف الشنالث، لجسري للدرب

المدافع سيميتش، وتمريرة ارضية من الجهة

اليمثى مر عليها سوكر بحرقنة وتركها لبويان

المتدفع وغير المراقب فسند في جسم الحارس

وسدد فلاوفيتش كرة ارضية رائعة سيطر

عليها باريت (٨٠)، وحاول الكروات تهدئة

النعب وسحب الجامايكيين قليلا الني الامام

بهدف زيادة الغلة فانخفضت سرعة الاداء من

الجانبين، ونسج الكروات هجمة متقنة انتهت

بتهريرة الى سوكر الذي دخل المنطقة دون

ارْعاج قبل أن يبعدها غوييسون من امامه التي

لعية مشتركة زائعة انتهت بسلام (٨١)، وكرة

رفعها سوكر من دون تركين الى خارج الملعب

(٨٧)، ومر فلاوفيتش من لاعب جامايكي ثم من

أخر وانقطعت الكرة بعد دخولها للنطقة (٨٨)،

ورفع غاردنر كرة اخيرة في احضان لانينتش

فَى الْدَقِيقَةِ الثَّالِثَةِ مِن الوقِّتُ بِدِلِ الصَّائِحَةُ ۖ

وتبادل سوكر وقلاوفيتش الكرة فئ

ركنيةً لم تبدل شيئاً (٨٢).

باريت وخرجت الى ركنية لم تُثَّمر (٧٦).

هدف شيرر في مرمى شكري الواعر (اب) ورفع شبيرر، هداف كناس الامم الاوروبية ١٩٩٦ برمبيد ٥ اهداف، عند اهدافه الدولية الى ١٩ هنفاً في ٣٦ مباراة.

وطار اندرتون لكرة براسه فوق الخشبات الثلاث بتمريرة عرضية من لوسو (٤٥)، وسند خالد بدرة براسه أول كرة باتجاه المرمى الإنكليزي في الوقت بدل الضبائع من الشوط

ونال كاليتون البرازيلي الاصل والذي حصَّل على الجنسية التونُّسيَّة قبل نحوُّ شهرين اول بطاقة صفراء في المباراة لعرقلته اندرتون في مطلع الشوط الثاني، وحـضُــ شيبرينفهام الكرة الى سكولر الذي سيطر عليها قبل ان يطلقها قوية ابعدها مدافع اللعب في منتصف الشوط الشاني واكتفي تونسي في اللحظة الأخسرة الى ركلة ركنية

(٤٨)، وقام سكولز بمجهود فردي رائع تخطى فيه ثلاثة مدافعين ولم يجد زميلا له ليمرر له الكرة داخل المنطقة قبل أن يتعثر (١٤).

وتلقى السليمي كرة امامية فشق طريقه بين ساوثغيت وادامس قبل ان ينقذ الاخير المُوقف في اللحظات الإخبيرة (٩٩)، وانكشفُ المرمى التونسي امام شبيرينغهام وبدل ان يسدد بنفسه مرد الكرة الى أدامس لكن الواعر صد محاولته (۲۱).

ومن دون سابق انذار شن التونسيون هجيمة مرتدة ووصلت الكرة الى السليسمي فأعادها باتجاه ربيربية غير الراقب الذي سحدها لحظة بخسوله المنطقسة قسوية علت العارضة بسنتيمترات (٦٣)، وهداتٌ وتيرة

الطرفنان بتنبادل الكرات من دون نينة في المجازفة الفعلية. وسند شيرر بيسراد بين يدي الواعر (٧٩).

وتنخل سيمان في وقت سليم نقطع الكرة من امام السليمي (٨٠)، وانفرد شيرينغيام الذي كانت الكرة بحوزته وزميله اندرتون بمدافعين تونسيين بيد ان الاول لم يحسن التدرير فكأنت من نصليب الواعر (٨٣). وخطف التونسيون الكرة في وسط الملعب ووصلت الى بيت على مشارف المنطقة فسددها بيسراد عالية (٨٧).

وقبل نهاية المباراة بدقيقة واحدة انهى سكولز امل التونسيين بأحراز نقطة من تعامل سعوا اليه، لانه تمكن من تسبحيل الهدف الثاني بتسديدة لولبية من حدود المنطقة عجز عن صيدها الواعر فعائقت شياكه (٨٩).

الجموعة الثامنة

الكرواتيون تألقوا كأفراد وجامايكا لم تكن سيئة لنس (فرنسا) – «الحياة»

FRANCE 98 من حسيث المنظر، في اطلالتسه الاولى على نهائيات كأس العالم، ومع ذلك لم يثبت أمام المهارات الفردية العالية للكرواتيين فخسر ١-٣ على ملعب فسيليكس بولار في مدينة لنس امام ٤١٥٠٠ متفرج ضمن المجموعة الثامنة. وسجل ستانیتش (۲۷) وبروزینتشکی (۵۳)

وسوكر (٦٩) اهداف كرواتيا، وأيرل (٤٥) هدف

ولم يبنل الكرواتيون المحترفون في الضارج بوبان وسوكس ويارني وسولدو وستأنيتش وأزانوفيتش والمحليون النين ينتصون جميعهم الى نادي كرواتيا زغرب أمثال برزينتشكي ولايتش جهدأ غير عادي في الشوطين لان آلمسابقة طويلة جداً والفارق بين كل مباراة واشرى في الدور الاول هو ا أيام بمعنى إن الكبار سيغتنمون فشرة هذا النور تصديداً ليصلوا الى اللياقة البنتية والفُّنْسِة الْطَاوِّبة ليِّنافُ سَوًّا على اللقيد. وينسحب الامر كذلك على البرازيل والارجنتين

وإيطاليا وفرنسا. وبالتالي، فاز الكروات، في أول مباراة مونديالية لهم أيضاً، من الباب الضيق أي من خلال استغلالهم مهاراتهم الفردية وليس من الباب الجيمياعي الواسع، ولم تنخل اهدافهم التلاثة من عامل الحظ فقد جاء الهدف الاول من ارتداد للكرة من العارضة الجامايكية الى ستانيتش بالذات مع انه كان داخل المنطقة ٧ جامايكيين. وأراد بروزينتشكي تمريرة كرة عرضية فإذ بها تدخل شباك الحارس غاريت من زاوية شبه مستحيلة. أما الهدف الثالث فإن الكرة التى سييها سيوكر إرتطمت يقدم غاربنر وخدعت حارسه قبل ان تتحول داخل الشباك. وفي الجانب الجامايكي، كان الحماس وإرادة فرض الذات والسرعة واللياقة ... ولكن أيضاً وايضاً نوع من السداجة، والخسارة منطقية بالتاكيد، ولو ركز الكروات لما اقتنعوا

المباراة

باقل من خمسة أهداف.

وبدا الكرواتيون واتقين من الفور منذ البداية، وهم المرشحون لازعاج المنتخبات العربقة، وحاول سوكر من البداية فرفع كرة وسند أخرى من يون تركيز قبل النخول في

، أف ب - لبم يحكن المنتخب الجامايكي سيثأء

وغُريل سوكر النفاع الجامايكي من الجها اليسترى ومرر الكرة الى نقطة الجزآء سبح لها ستانيتش وسيطر عليها باريت على نفعتين (٧)، ورفعة جعيلة من بارتون لكنها تجاوزت المدافعين والمهاجمين الى الخارج (٩)، وستحت

وَبِدات السيطرة الكُرواتِية ترتسم شيئاً فشيفاً على منطقة العمليات مع صعوبة في وأرتنت الَّى ماريو ستانيتش الذي أعادها الى

شياك باريت هدفا كرواتيا أول (٢٧).

وفي الشوط الثاني والنقيقة ٨٨ تحديداً، جو المباراة، وامتد الجامايكيون قليلا باتجاه جنح بأرني في الجهة اليسرى وعكس الكرة المنطقة للكرواتية فابعد سولدو الكرة بيده بانجاه وسط المنطقة، سييها ستائدتش عمدأ بعد تمريرات قصيرة جميلة لجامأيكا بيسراه طائرة من دون تركيز، وتسديدة قوية قربيبة من خط المنطقة وكانت عقوبته بطاقة من ازانوفيتش جانبت القائم الايمن (٥٠)، صفراء (٤) واحتسبت ركلة حرة نفنها وايتمور في الحائط ثم تأبعها عالية. وخطأ ضد ستانيتش في الجهة اليسرى فاحتسبت ركلة حدة وحدركت الكرة الى

بروزينتشكي الذي انصرف قليلا ورفعها ففاجات الجميع عندما بخلت هدفأ ثانيأ غير متوقع لكرواتيا (٥٣). ورد الجامايكيون سريعا بهجمة وصلت لسوكر فرصة احرار هنف السبق بعد ان منها الكرة الى رأس بارتون بعبد ان انسل خلف النفاع وسند الى جانب القائم الايسر خطف الكرة من سينكليس قريباً من خط المنتصف وانطلق بها قطالت قليسلا وتمكن فضاعت قرصة غنية ونادرة (٥٥). غوييسون من تشتيتها (١١). وحصل الكروات على ركلة حرة نجم عنها ركلة ركنية نقذها بروزينتشكي وسقطت الكرة

على صدر ستانيتش واتجهت نحو المرمى لكن اخْستراقَ الدفاعات الجاماتكية، وسندُّ الحارس كان يقظأ (٥٧)، وتسديدة قوية خاطفة لبارتون نهبت بعيداً (٦١). بیلیستش کسره من صحیها جاریت (۱۳)، واول رُكْنَيَّة لِجَامَايِكَا مِنْ الجِهِة اليسرِي (٢٠) انتقلت الى ركنية من الجهة الثانية تقنت على رأس الى سوكر غير المراقب على مقرية من المرمى ايرل وابعدها سيميتش براسه من على خط امتصبها على صدره وراوغ وسند فارتطعت يقدم غاردئر وتوجهت نحو زاوية معاكسة المرمى فيضرجت ركعينة ثالثية ثم رابعية على للزاوية التي تصفر الحارس للوثب نصوها التوالي (٢١)، وحصل المنتخب الكرواتي على وهرت شباكة هدفاً كرواتياً ثالثاً (٦٩). ركنية نَفنت قصيرة واعبنت من بروزينتَشكي الى الدفاع فسندها ستيماتش في العارضاً الكرواتي ميروسلاف بلازيفيتش تبديلا عرز من خلاله الهجوم بالخال فالوفيتش مكان

ورفع سنكلير كرة باتجاه النطقة ارتطمت براس ازّانوفيتش وكادت تحدع حارسة (٣٢)، ورد الكروات بهجمة سريعة قادها ستانيتش الَّذِي اعادُ كرةُ حَلَفية الى سولدو فسند الاخير في العارضة لتضيع فرصة كرواتية ممتازة

وحولت الكرة من اليمين الى السسار فستدهأ سوكر طائرة قوية صدها باريث ببراعة الى ركنية (٣٧)، وكاد ستانيتش يَصْيُّف هدفا ثائيا، بعد تلاعب بالجامايكيين واتفراد سبوكر في الجبهة اليعنى الذي رفع الكرة امام المرمى طأر لها ستانيتش برأسه بطريقة صعبة امسكها باريث وخرج صاحب التسبيدة للعلاج

ويعد نقلات عدة بين الجامايكيين، رفعت الكرة من الجهة اليسرى فارتقى روبي ايرل وارتفع فوق سولدو وسند برأسه على يمين الحارس لاديتش الذي لم يتحرك لها في الوقت بدل الضائع من الشوط الإول.



لاعبو كرواتيا يهنئون برورينتشكي رقم ٨ (١ ف ب)

بروزينتشكى أول من سجل هدفين لمنتخبين مختلفين

. 🗷 لنس (فرشما) - أ ف ب - بات ممانع وكان بروزينتشكى سبجل هدفأ في مرمى العاب منشخب كرؤاتيا رويرت بروزينتشكى أول لاعب يسجل أهنفين التدخبين مذتافين في نهائيات كأس العُالم وناك بعدما أحرز المَّدف التَّالَثُ في مرمى جنامبايكا إول من

الامارات (٤-١) في مونديال ايطالياً -١٩٩٠ عندما كان يدافع عن الوان يوغوسلافيا. وسبق لبروريتشكي ان احرز مع منتخب يوغوسلافيا كأس العالم الشباب في تشيلي عام ١٩٨٧، وتوج بطلاً الاوروبا مع نـ أديه السَّجم يعود الى فريق كرواتيا رغرب

الاحمر عام ۱۹۹۱ على حسبات مترسيلينا الفرنسي، وقاده تألقه التي الدعاح عن الوان فريقي ريال محريد وبرشلونة الأسجابين العريقين ثم مع جارهما اشبيلية من دور محاج يذكر وذلك بدأعي الاصابات الملاحقة قبل ان

المجموعة الاولى

استحقاق غير عادي للمغرب أمام البرازيل... ولقاء بريطاني الطابع بين اسكتلندا والنروج



والحساقه ا ف ب - لأن البسرازيل العبالم، قيمن الطبيعي أن يرى

للغرب في لقائه معهما اليوم الساعة ١٩٠٠٠ بتوقيت غرينيتش في ثانت، استحقاقاً قائماً بداته. الى ذلك فإن الاستحقاق شيه مصيري حيث تملك البرازيل ثلاث نقاط في جعبتها من فوز غير مقنع على اسكتلندا ٢-١ وتريد أن تَضَمَّنَ الَّدُورِ الثَّانِي مَبِاشُرَةٌ، في حين بعلك المغرب نقطة واحدة منّ تعادل غير عادل مع التروج ٢-٢ كان يفترض أن ينتهى بفور نورالدين النيبت وزملائه على ضوء العرض الرائع الذي قدموه أفرادأ ومجموعة، وسيحضر المباراة ولى العهد المغربي سيدي

ومن حق مدرب البرازيل ماريو زاغالو ان يتخوف مفاجاة يحققها المغرب على حساب منتخبة ضمن المجنَّمُ وعَنَّةَ الأولَى، وهو يقول: والمنتخب المغربي هو الافيضل حستى الآن في المونديال، لقسد اعجبتني الطريقة التي اعتمدها ضد النروج حيث امتأز لاعبوه باللمسات الفنية والسرعة، ولا شك ان مهمتنا نن تكون سهلة».

لكنه اضاف: وأعتقد بأن ثمة تغرة في خط الدفاع وبأمكاننا استختلالهاء. وبالفعل، قدم المنتخب المغربي بقيادة صانع العابه المتالق مصطفى حجي وصخرة الدفاع نورالنين النيبت عرضاً رائعاً وتمكن من خلخلة دفاعات النروج بسهولة، لينتزع تعادلاً ثميناً من أحد المنتخبات المرشحة لأنتزاع البطاقة الثانية في المجموعة أذا اعتبرت البرازيل شُبِّه ضَّامَنْة البطاقة الأولى.

من جنانيسه، يعترف مندرب المغرب الفرنسي هنري ميشال بأن هدفُ منتخبه الحصول على نقطة واحدة من ابطال العالم قبل اللقاء الاخير ضد أسكتلندا.

ولعب منتخب المغرب مباراة مفتوحة ضد النروج، ومن المرجح *أن يميل اكشر الى الدفاع ضــد* نظيسره البسرازيلي لأن فستح المساحات امام رونالدو ورفاقه مهمة انتحارية.

وسبق لميشال أن واجمه البسرازيل مسرتين مسدربا في النهائيّات عام ١٩٨٦ وخسرج منتخبه الفرنسى متفوقأ بركلات الترجيحي ٥-٤ (الوقتان الاصلي

الافتتاحية ضبد اسكتلندا سيكون والإضافي ١٠٠١) في مباراة اشتراك مسانع الالعاب ليتوثأرتو مستسه ودة في غوادالأخارا مكان جيوفاني غير الموفق. ويقول زاغالو في هذا الصند (المكسيك)، لكنه خسر وهو مدرب لُلمنتخبُ الكاميروني في المُونديالُ الاخير صفور "، فضلاً عن انه قاد المنتخب الأولمبي الفرنسي الي احراز نهبية أولبياد أوس

البرازيل بالذات (٢-صفر). ويعرف مسيشال ملعد لكنَّ النقاطُ النَّالُّاتُ الَّتِي احْرِزُهَا «لابوجوار، في نانت جيداً لانه ستعطيه يلاشك بقعأ معنويأ أمضى معظم حياته لاعبأ في عالياً قبل لقاء المغرب، صفوف نادي نانت.

انجلیس ۱۹۸۶ علی حــساب

وفي الجانب البرازيلي، فإن التغيير الوحيد الذي سيطرا على الاحتياطيين وفازوا ٥-١، وسجل

وخاض اساسيو المنتخب اول من امس مسبساراة ودية ضسد

«مخول ليوناريو سيعطي ايقاعاً وسرعة أكبر للمنتخب خصوصاً في ما يتعلق بربط خط الوسط لدنيلسون، وفي بوريو السناعية ٢٥.٣٠ بخُط الهجوم». ولم يقدم المنتخب السرازيا بتوقيت غرينيتش، ضمن عرضاً كبيراً في مباراته الاولى

مصليرية للاول لانه لا يطك أي نقطة وخسارة ثانية سيتبدد أماله نهائياً في بلوغ النور الثاني للمرة الإولى في تاريخه، وسهلة

بتبيتو ثلاثة اهداف مقابل هدف واحد لكل من رونالدو وليوناهو. والتقى المغرب والبرازيل وبيأ في تشرين الاول (اكتوبر) الماضي في بيليم (البسراريل) وفسارت البسرازيل بهدفين مستخرين

المجموعة الاولى أيضياً، ستكون يختلف عن البرازيل تمامأ،، باراة اسكتلندإ والنروج

النقاط الثلاث قد بضع قدماً في الدور الثاني. والمباراة ستكون وبريطانية، ألطأبع لأن المنتخبين بعتمدان الكرات العالبة واللباقة البدنية العالية للاعبين، وقد يلجأ مدرب اسكتلندا كريغ براون الى بعض التغييرات، وقال: «قد يحصل تعديل على التشكيلة التي ستلعب ضد النروج لان إسلوبهاً

ينكر أن المنتخب الإسكتلندي يتسمستع بتنظيم دفاعي ممتساث وتشير الإحصائيات الى انه منذ بدأ براون تدريبه لم تهتر شساكه باكثر من هدفين في مباراة واحدة

النروجية أيضا بعض التعبيلات منها ما هو تكتيكي ومنها ما هو عـقـابي، ذلك لأن آلمدافع هينينغ بيرغ ضبط بالجرم المشهود مع رميله أريك ميكلاند في إحدى علب الليل ولم يعودا الى الفندق إلا في ساعات الفجر الاولى قبل يومين، وريما يعاقبهما المدرب بالابعاد.

في مسارياته الدولية الاربع الأخيرة موضوعا اساسيا في الإيام الأحيرة. وقد سجل رونالدو آخر هدف له في صرمي المانيا (٢-١) في ٢٥

وباتت مسالة عدم تسحمل

النجم البرازيلي رونالدو أي هدف

أذار (مارس) الماضي، لكن المعنى لا يكترث ابدأ ويقول ولا تقلقوا بشاني، وأوضح رونالدو: «لست قلقاً على الإطلاق، صحيح أني اصْعت يُعضُ الفَّرِصِ فِي الْأُونَةُ الأخيرة لكن الامر ليس مهماً، وما هو مهم أن يسجل المنتخب أكأن عن طريق رونالدو أو غيره،

واضباف: دانا مسس للتضمية من اجل المنتخب وليس هناك أي مشكلة من هذه الناحية، لا تقلقواً ابدأ بشائي، كنت اعرف قسبل المجيء إلى المونديال بأنى ساكون مراقباً بشكلِ خاص، وضد المغرب اعرف جيداً بأنى ساكون مضطرأ للتراجع الى منتصف

الملعب كما فعلت ضد اسكتلنداء وغن صراعه المحتمل على لقي هداف المونديال وبالتحسيد مع الالماني اوليسفس بيسرهوف قال وصحيح الله هزمني في العركة على صدارة الهدافين في بطولة انطاليا (٣٧ منفأ للألماني مقائل ٢٥ للبرازيلي) وسيكون ربما احد افْ صَلَّ الْهِ دَافِينَ فِي الْمُونِدِيال الحالي، أما أنا فاريد أن أحرزً بطولة العالم وهنا الفارق بيني وبينه، المهم بالنسبة اليُّ هوَّ الكأس وليس نُقبِ الهدَّاف، وعندما سئل عن مرشحه للقور

بكاس العالم لم يتريد روناليو في ألاحانة: «البرازيل».

ليوناردو يحلم بلقب برازيلي خامس

≡ باريس - أ ف ب - يتسوقع أن يعسود لاعب الوسط ليوناردو عنصراً أساسيا في المنتخب البرازيلي بعد غياب دام ستة أشهرعندما يواجه منتخب الغرب اليوم في

وإذا لم يحصل ما ليس في الحسبان، سيحل ليوناردو محل جيوفاني وسيخوض مباراته الدولية التاسعة والأربعين. ورأى المراقب ون في عودة ليوناردو نقطة جديدة يستجلها المدرب ماريو زاغالو في اطار صراعه الصامت مع المدير الفنى للمنتخب البرازيلي زيكو، اذ يعتبر ليوناردو «الطفل المدللِ، لزآغالو في حين يفضل زيكو الاعتماد كلياً على ثنائي فريق برشلونة الاسباني

ويصرص ليبوناردو على أن يستغل هذه من أن زاغالو وزيكو سيعطيانني فرصة في

ويأمل ليوناردو في أن يعوض ما فاته في

وما يطمح اليه ليوناردو هو أن يتمكن، مع رفاقه، من انتزاع كأس العالم للمرة الخامسة.

والحكم البسرتغالي مانويل بيريرا الذي ادار مباراة كرواتيا

وجامايكا كأن اقلهم توفيقا، ورغم

احتسابه لمسة يد غير متعمدة ضد

مدافع كرواتياً سولدو في بداية

المساراة الآانه فاجمأ الجسيع

بانداره ولم يكن بيريرا حاسما في

مواجهة عنف لاعبي جامايكا الذي

ترجمه باحتساب عدد ضخم من

الضيريات الحيرة من دون سعي

لانذار اللاعبين النين اصروا على

أوتكأب المضالفات وأخيرا تجاهل

البرتفالي ضربة جزاء صارخة

لمصلحة دافور سبوكير اثر عرقلة

واضحية داخل منطقية الجيزاء

والكروات متقدمون ٢-١ ويبنو أن

النتيجة اثرت على قراراته.



رويرتو كارلوس (يمين) ورونالنو وجونيور بايانو خلال التنريب. (اف ب)

الفرصة التي سنحت له ليثبت جدارته بالبقاء لاعياً أساسياً، ويقول: «عندما وصلت الى فرنسا لم أكن أضعن مكانى في التشكيلة الرئيسية، لكن لم يساورني الشك، كنت واثقاً وقت ما، وها قد أتت».

مونديال ١٩٩٤ عندما طرد من مباراة البرازيل مع الولايات المتحدة في الدور الثاني على اثر توجيهه ضرية بكوعه ألى لاعب أميركي (تاب راموس) ولم يتسن له أن يعيش على أرض الملعب قرحة احرار كأس العالم. ويعلّق ليوناريو على هذا الموضوع: «لا أزال أذكر ذلك، لكني اليوم لا أريد أن أكون مشكلة بل أسعى الأكون حالاً.

رؤية فنية: الارجنتين ويوغوسلافيا تجاوزتا اليابان وايران بصعوبة وكرواتيا تخطت جامايكا بأقل مجهود

ويوغوسلافيا المقاومة العنيدة من

🗷 لم تتـــوقع الارجنتين

اليابان وايران، ورغم فوريهما بهدف إلا أن التعادل كان قريبا جداً من الاسيسويين وجساء

تعلن الجمعية العربية السورية في الملكة المتحدة عن اقامة حفل تأبين لفقيد الشبعر العربي

المرحوم نزارقباني

بمشاركة أسرة الفقيد وأصدقاء من رجال الأدب والفكر

وذلك في تمام الساعة السابعة والنصف من يوم الأربعاء ١٩٩٨/٦/١٧ في:

> Chelsea Old Town Hall Kings Road, London SW3 5EE

الفارق الحقيقي بين مستوى ضغط فيتها الضاسر وكآد ينتزغ الفريقين ولكن ألكروات مالوا التحادل. وقام لاعبو كرواتيا للاستعراض مبكرا ووفروا السيناريو متشابها في اللقائين بنزهة حقيقية في مباراتهم ضد

جاء لقاء الارجنتين بطل العالم مسرتين واليسابان، الوافسد الى المونديال للمرة الاولى، محكافئا حسافسلا بالندية وحسرص الارجنتينيون دوما على تقارب خطوط الفريق للحسيلولة بون اعطاء مساحات واسعة يتحرك فيها لاعبو اليابأن الانشط

وتبادل الثنائي بايتمستوتا وكالاوديو لوبيار رأسا الحاربة التحركات العكسية لخلخة بفأع اليابان ونجنها مرارا في الهروب من الرقاية واستخل باتيستوتا خطأ دفاعيا ليسجل هدف المباراة الوحيد وتدخلت العارضة بعناد لتحرمه من هدف ثان ولكنه اثبت انه احسد ابرز المهساجستين في

وقاد المخضرم سنسينيُّ فاع الارجنتين مع التنظيم والوفي فطية في الهجمات المعالسية وكأن افضل اللاعبين خططية حتى اصيب في يده وخرج وتعرض فريقه لاكثر من هرة بعد خروجه. ورغم الجهد الفائق للثنائي فيرون واورتيغا في خطَّ الوسطَّ الا أنَّ الفَّائدة كانت قليلة لَقُريق بسبب اخطاء التمرير والتشنيد من الأول والبطء مع مصحاولات

المراوعة الزائدة من الثاني. وعباب الإرجنت بني عدم استفالال الضربات الحسرة المواحهة لمنطقة الجزآء رغم وفرة المسربات التي احسست له واتسمخ تستيداته بالقنوة على حسالا الدقة وأصطدام معظمها

بالجائط الياباني، ﴿ وَفِي الجِائِبِ الإِجِّسِ حَسِرِص الناباني على التمريزات السريعة والمساشرة من لمسة واحدة مع الانتشار في جانبي الملعب لزيادة المساحة المستخدمة والإستفادة من وفرة جسهد اللاعبين، وقدم الفريق تنظيما دفراعيما جيدا وضغطأ مباشرأ في نصف ملعبه وينل ناكاتا صاحب الشعر الأخضر جبهدا فائقا في وسط الملعب ولكن دون جدوى لقلة عدد مهاجمي الفريق ولم يسم أعــــو اليــابان للتعادل بيشية الافي البقائق

الإخبرة من المباراة واهدر المدافع

مبياتوفيتش بحرية كاطة واستغل اللحظة التي غاب فبها عن عين خاكبور خارج سنطقة الجراء وحصل على ضربة حرة مسيساشسرة حسولهما المدافع ميهابلوفيتش ببراعة بجوار المتائط البشري في المرسى،

جليا أن الاندفاع الياباني لم يكن محسبوبا لازكل الهج الإرجنتينية في نهاية اللقاء اتسبعت بالخطورة على سرمي الحارس كاواغوتشي.

يوغوسلافيا وأيران

النتسجة النهائية للمباراة بقوز يوغوسلافيا على أبران بهدف لم تكن عائلة لأن الفريقين تبادلا السيطرة على الكرة والوصول الى المرمى ولولا الخطأ الفادح لخرج اللقاء سلبيا. فرض الآيرانيون ايقاعهم في

البسداية باسلوب نمونجي فر

الضغط وتغطية ممتازة في الدفاع

وفرض محمد خاكبور رقابة صحارصة ولصحيصقعة على البوغوسلافي الخطيس مياتوفيتش في الشوط الاول وشل خطورته تماماً وتالق محمد خانى كابتن الفريق العائد بعد غيبة طويلة واستحود الايرانيون على منطقمة الوسط في معظم الفترات. ولكن الحنر والإنكماش كان واضحا على اللاعبين ولم يندفعوا للهجوم باستثناء محاولات فردية من مهداوي كيا الظهير الايمن واحسن لأعب في المباراة ولم يتمكن اليوغوسلاف غير المترابطين من الدخول الى اجواء المباراة طوال الشوط الاول في ظل تدني غريب لمستوى النجم الأول ستويكوفيتش الذي اتسم اداؤه بالبطء الشمديد وسصاولات الكشف عن مهارات لا يملكها الأن. ولم تشغير الصال في الشوط

الثناني الاللاسوا من الْصانبين مستب الإنكمياش الزائد من الايراني وعبودة هدافه الوحبيد على دائبي الى وسط الملحب." وجساعت تغييرات المدرب سانتراتش الثلاثة المتشالعة والسريعة خلال عشر دقائق فقط فتحسن اداء القريق جدا بعد خبروج ستويكوفيتش وتحبرك

ورّاد في الطين بلة، إيرانيسا، نرول منصوريان المرتبك بدلاً من استيلي وبات الاول نقطة ضياع الكرة في فريقه، ولم يتغير اداءً

الفسريق الإيراني وظل علي دائي بعسيدا عن المرمى. واكتشف الجنسيع هذا الخطأ الفيادح في المرة الوصيدة التي اقتصم فيهآ منطقة الجزاء وحول الكرة برأسه نحو مرمى الحارس كراليي.

لم ينتظر الخبيراء طويلا

لاعتشاف تواضع مستوى الفريق الجسامسايكي اقلّ فسرق المونديّال مهاريا وخططيا، ولولا الحماسة الزائدة واللباقة السنبة العالبة والخشونة احيانا لاستقبلت شبأك القبريق عنداً وافراً من الإهداف، وتضائنت العارضة مع جامايكا لايقاف النتيجة عند ٣ اهدأف فقطه وسساعتهم الكروات ايضسا بالمسالفة في الاستسعراض

والمراوغة.

وسيطر الكرواتي على المباراة من البداية وتخلى لاعبوه مبكرا عن التنظيم الدقيق ومارسوا أداء حرا خاليا من الالتزام وتصول معظمهم الى عمق منطقة الجزاء سعيا لوضع بصماتهم على اهداف الفريق وهو الامر الذي جعل مهمة نفاع جامايكا أسهل نسبيا في التكتل والتشنيت. ومع مرور الوقَّت وانكشَّاف في الفرَّوة ۗ الهائلة بين مهارات الجانبين قل جبهد لاعبي كرواتيا وازدادت تقتهم بالفوز خاصة بعد الهدف السهل أستانيتش في منتصف الشوط ولم يشأثر الكروات مطلقا بهدف التعادل المباغت لجاماتكا في نهاية الشوط الاول.

لم تتفير الصآل في الشوط الشائي ولكن الشعالي من لاعبي كرواتيًا حرمهم من الوصول المِّ عبد قياسي من الإهداف. وجساء الهدف النساني للمسخسضرم بروزينتشكي برشية من غير رام وتكرر الخطأ في الهدف الشالث لسوكير الخالي من الرقابة لفترة طويلة داخل منطقة الجزاء وتمكن من أستقيال الكرة وتسديدها في

الحكام في الميزان:

الهولندي فأن براينده اثبت في مباراة الأرجنتين واليابان انه حكم من طرار رفيع وقاد اللقاء باقندار وحزم وفرض شخصيته بقوة على اللاعبين واحبرهم على احترامه وهو الاس الذي قلل من الالعباب الخيشنة ولم يرتكب اي لاعب ارجنتيني مخالفة تستوجب

انتقل الى رحمته تعالى الماسوف على شبابه

انذارا من البداية الى النهاية. وما

اصبعب ان يجبس حكم لاعببي

وايران وهو من الحكام اصبحباب

الخسيسرة في المونديال، ورغم سهولة المباراة والتزام اللاعبين

الاانه اعطى القترصية للاعتبى

يوغوسسلافيا لاسيما

ستويوكوفيتش للجدال حول قراراته ثم للأعتراض بصورة

مستكرره وتأخسر جسدا في انذار

ستويكوفيتش ولكن حسمه في

اتخسأذ القرار وقربه من مكان

الاحداث قلل جداً من الخشونة و

وأدار الحكم البطروفي البرتو نورييجا مباراة يوغوسلافيا

الارجنتين على الاداء النظيف

باسمالزين

والده: المرحوم عبدالكريم يوسف بك الزين والدته: سلمي مصباح سلوم روجته: راندا ابي شاهين والداه: كريم ودانا شقىقە: صائب

أعمامه: طلعت ورفعت وجودت والنائب السابق عبدالمجيد والنائب عبداللطيف الزين، والمرحومون استماعيل وعزت وعبدالعزيز ومحمد خاله: وليد مصباح سلام شقيق زوجته: الياس أبى شاهين

ينقل جثمانه الطاهر الى مسقط رأسه كفر رمان الساعة التاسَعة من يوم الثلثاء الموافق ١٦ حزيران (يونيو) حيث يوارى الساعة الثانية عشرة في مدافن العائلة. تُقبل التعاري قبل الدفن في سنزل الفقيد في أدما، والمنطقة الخضراء الشارع الرقم ١١ بملكه للرجال والنساء، وبعد الدفن ايام الثلثاء والاربعاء والخميس في ١٦ و١٧ و١٨ في كفر رمان ويومَّى ٱلْجِمعة والسبت في ١٩ و٢٠ منه في منزله في أدما.

الأسقون أل الزين وأل أبي شاهين



حان الوقت لاستئصال «الورم» من كرة القدم

تلندا والنرا «وليمة النار والدمار» أقامها مشاغبون انكليز في مرسيليا

🗆 باريس – مروان بورعد

في هين تحسنافل تسسع من المدن الفرنسية العشير المخست - ارة مباريات المونديال ببهجة وحماسة

تحولت مدينة مرسيليا الجنوبية الى ساحة معارك بين المشاعبين الانكليز من جهة والمسجعين التونسيين والشرطة الفرنسية من جسهمة الحسري، بعد يومين من ترحيبها ببداية قوية للمنتخب

واستقبلت مئن باريس ونانت

وبوردو ومونبيليه وتولوز وليون ولنس وسائت أتيان العسرس الكروي بحفلات راقصة ومسيرات بهسية لكن الإمسر اخستلف في مرسيليا في نهاية الأسبوع لأن حفلات موسيقية الغيت وأقفل عدد كبير من الحانات أبوايه أمام الزبائن وتحسولت الارمسفسة والشبوارع من مكان يلتبقى فبيبه الاصدقاء آلي ساحة يتبادل فيها المشاغيون الرشقات مع الشرطة... وبدأت الاضطرابات مسساء

السبت مع بدء وصول المشجعين الانكليل ألى مرسنيليا لمتابعة مباراة منتخبهم ضد تونس (اقسمت امس الاثنين)، لكنها لم تتعد مجرد مناوشات استمرت على تقطع حــتى صــبــاح اول من اس. ووصل الشَّماعَبُونَ الأَنْكَلِيزَ الليل بالنهار وهم يشاربون الجعة. وبعد ظهر اول من امس بدأت الاشتباكات الفعلية عندما مرت سيارة فيها بعض المشجعين التونسيين فهاجمها المسجعون الانكليز ورموا عليها قنانى الجعة الفارغة وركلوا أبوابها. وتدخلت الشسرطة واستتخدمت القنابل المسيلة للدموع والقت القبض

على بعض المشاغيين. وكانت هذه الصادثة بمثابة مقبلات لعوليمة، النار والنمنان التي اقامها المشاغبون الإتكلين

مساء وافتتحوها بحرق العلم التونسي اسام اعين الشيرطة ثم باستفزار المارة والأعتداء عليهم. وراح الشباغيون يتجمعون في السوارع حتى بلغ عددهم حوالي المعددة منهم ٥٠ من أشد الشاغبين تطرفأ، وتعرفهم الشرطة الانكليزية تماماً، لكنها غير قادرة (١٩٩٢ على «مواهب، المشماغيين على منعهم من السفر.

وكنان التعاون بين الشيرطتين الفرنسية والإنكليزية كبيرأ خصوصاً أن الجهدين اقامتا مصاضرات عن كيفية مكافحة الشاغبين في السنتين الاخيرتين وتبادلتا المعلومات عن المشاغبين. ووصل بعض رجال الشرطة الانكليز إلى مرسيليا الخميس الماضي للعاونة الشرطة الفرنسية استعداداً آي اضطرابات، علماً انهم قدموا معلومات للفرنسيين

هم الأقل خطورة. وانت

حادث شنَّف:

فبيقي العب

«الهوليغانز، الإنكليز بصماتهم

على طرقات فرانكفورت

وبوسلدورف عندميا شيارك

منت خصيسهم في بطولة الأمم

الاوروبيسة في المانيا قسبل ان

يصدروا محضارتهم، الى جزيرة

عن ان حوالي ٤٠ او ٥٠ مشاغياً انكليزيا مصنفين ضمن الضانة الثالثة (الإقوى) في طريقهم الي مرسيليا لافتعال احداث شغب ينكر ان الحكومة الانكليزية خصصت قسما في شرطة «سكوتلنديارد» لمكافحة الشعب في المُلاعب منذ منتصف الثمانيناتُ ونجحت هذه الشعبة في القضّاء على موجة الشغب في انكلترا

وصنفت المساعَــُبِينَّ في ثلاث برجات الاولى والثانية والثالثة علماً ان مشاغيي الدرجة الأولى اعمال الشغب تماماً في انكلترا لكن نجاح الشعبة محلياً لم ينتقل الى المسرح الدولي ذلك أن الانكليز اتأروا الشنَّف في كل بطولة كبيرة شاركوا فيها خارج بلادهم في حين مسرت كناس الأمم الاوروبية ١٩٩٦ في انكلت را من دون أي

عموماً وكرة القدم خصوصاً. تضر نفسها بحسب (قوانين

سربيئيا الإيطالية خلال مونبيال ايطاليا العام ١٩٩٠. وقد وضع المنظمون يومها منتخب انكلترا في جزيرة كي تتمكن الشرطة من السحيطرة على الوضع بشكل

وتعرفت شوارع السويد العام خسلال بطولة الأمم الاوروبيسة وتنفس الجميع الصعداء بعد خروج انكلترا من الدور الاول.

وتوققت مباراة وبية بين جمهورية ايرلندا وانكلترا قبل عامين في النقيقة الـ ٢٧ بعدما اثار الشناغيون الانكلين الشغب في المدرجات وخلعوا المقاعبة ورَّمــوها على أرض اللعب. وفي أُخَّر مُباراة للمنتخب الانكليزيّ في التَصْفُياتِ المُؤْهِلَةُ للمونِّدِيَّالُّ الحالي في روما اضطرت الشرطة الإنطالية للتنخل للجم تصركات المشاغبين في المدرجات. ناهيك بان تعبرفّات جمهُور ليفريول الطائشة اوبت بحياة ٣٩ مشجعاً معظمهم موال لفريق يوفنتوس الايطالي قبل بدء مباراة الفريقين سائى كسساس اوروبا في

بروكسيل العّام ١٩٨٥. وغالبا ماييرر المساغبون أعمالهم باستفرار الشرطة لهم كما حصل في ايطاليا عامي ١٩٩٠ و١٩٩٧ وفي المانيا لعام ١٩٨٨، وقد تروت الشرطة الفرنسية كثيرا قبيل ان تتسدخل في الأحسدات الأشيرة لكن لا يمكن لومها لأن المساغبين لم يتسركوا مكانأ للصلح، وضربوا عرض الحائط بالقبوانين العبامية فيحطموا واجهآت المحلات ورموا الكراسي عَلَى الطرقات وشَتَ سُوا كُلُّ مَنَّ وقف في طريقهم واحترقوا علم

ومهما يكن السبب فمن غير المقسبسول أن يكون الرد بهده الوحشية، وحان الوقت لاستئصال هذا الورم الخبيث من المجتمعات

والمحرن أن الأقلية المشاغبة لا

صارمة ستنخذ بحق الشاغبة)

بل تؤذى سسمسعسة بلدها

الخارج وتحرم الاغلبية المسألة

من التَّمُّتُع بالإصتفال الكراي

الكبير وهي التي بفعث الغا

والنفيس للحصول غلى بطاقات

لحضور المباريات (خصوصاً الع ازمة البطاقات)، لأن هذه الاغلية

ستتكون الان تحت المراقبطة

الدائمة طوال ٢٤ ساعة من أجل

الشرطة التي سترصب التحرات

وتتعامل بصرامة مع أي تحرك

ولابد في النهاية من التاني

كما في كل مّرة يحصل فيها مُغُبّ

ان يتعلم «الهمجيون، الرس

ويحنوا حنو مشجعي جاؤهم

اسكتلندا ومشجعي الدثماركابهم

لا يدعون فرصة ألا ويحتفون

بليزمج اتخاذ اجزاءات

بطريقة حضارية راقية.

الناطق بأسم رئيس الحكومسة البريطانية توني بلير ان الأخيرة ستويد وبشكل كامل أي اجراء تنوي الحكومة الفرنسية اتخاذه لمعاقبة مثيري الشغب الذين يعيشون فسادأ ضلال مونديال

وقى مىرسىلىا (قرنسا) ندد رئيس الاتحاد الانكليسزي لكرة القدم غراهام كبيلي يوم أمس بأعصال الشعب التى شارك فيها مئات الشجعين الأنكليز أول من أمس الإحسد وأمس الإثنين في مرسيليا قبل ساعات من المباراة بين انكلتــرا وتونس ضـــمن المجسوعية السيابعية للونديال فرنسسا، لكنه أشار آلى أن

وقَــال كـيلي: «لا ينفع بشيء القول إن الحوادث التي حصلت وفي كسارديف (أ ف ب) أعلن

منتبخب بلاده لن ينسحب من

مشجعون انكليز خلال اعمال الشغب في مرسيليا (اب) ليست خطيرة، لا بل انها تدعو الَّى الاشتعابُ رازِه. واضعاف: الن نتــرىد فى مــلاحــقــة هؤلاء الاشتَاصُّ المندسين بين ٧ الاف مشجع يتمتعون بصفات جيدة لم يكن لهم دور في كل م

> واضاف طن نسمح لهولاء بتدمير كرة القدم الانكليزية، في تلميح الى امكان حيصول ردود فعل سلبية قد تؤثر على التقليل من فرص انكلترا في استضافة مونديال ۲۰۰۳.

تحسير الاشبسارة الى ان المواجهات العنيفة اندلعت ظهر أمس الاثنين أمام ملعب فيلودروم لكرة القدم في مرسيليا (جنوب) ححيث قدنف انصبار منتخب بريطانيا الحجارة والزجاجات الفّارغّة على أنصار المنتخب التونسي قبيل المواجهة بين المنتسخسين في وقت لاحق بعسد

٣٧ جريحاً في المواجهات الانكليزية - التونسية

مرسيليا (فرنسا) – أ ف ب – أصيب ٣٧

شخصاً بجروح في مرسيليا مساء الاحد، بينهم أمرأة طعنت بسكين في رقبتها، بعد مواجهات عنيفة اندلعت بين مشجعين

FRANCE 98 انكليز وأخرين تونسيين في وسط مدينة مرسيئيا قبل يوم واحد من لقاء منتخبيهم وقالت مصادر متطابقة أن الشجعة الانكليزية التي اصيبت بطعنات سكين ليست في خطر وجروحها سطحية، وأوضحت أن ثلاثين على الاقل من مشجعي منتخب انكلترا أسخلوا المستشفيات. وأكدت المصادر أن رجال الاسعاف عالجوا ٢٤ من المشجعين

الانكليز ميدانياً إثر اصابتهم بجروح طفيفة، وأن قوات الامن أوقفت أكثر من ستين شخصاً معظمهم من البريطانيين. وتلت المواجهات مطاردة في الشوارع شارك فيها عند كبير من الشبان المقيمين في المدينة، وبقيت قوات الامن حتى ساعة متأخرة من المساء تطوق الشوارع الرئيسية في وسط المدينة وتسيطر على القطاعات التي وقعت فيها المواجهات.

فاعداره ولعالك بيرير طلا المساينات المسرد فرافؤه الإمدار الماعمين النبر البال العطأب المصابقات وكمير المعربعالى صربة جزاءه للصلحة دافنور سوكرالوا واصحت داخل سطفالم والمروال بمعدمون حالظ

المنتخب الرت على قوارته

ميته شعالي الماسنوف على شباء

سمالزين

وم عندالفريد يوسف بل الزيز ه، سلمي مصناح سلود بله رايدا ابي سادي

شغيفه صاس ورفعت وجودت والديد المال الب عبداللعليف الرس والمرطوطة

وعرت وعندالعرب ويصد المجللة المعاس المي سالمين

المناواة الموالين والمدين اعد التاسة عسرد ني ساق يل النهار هي مدرل الفعد في الدار العد المتعارج الرفع الإصلك الرجال نغير امام النكتاء والاربعاء والنبر

دينيل كونكور ... فخامتها أشهر من أن تعرف

وأدازها تعدى كل التوقعات حتى باتث محور كالمم

الناس حول العالم. فنظام نورت شار معزز بمحرك

جبار قوة ٢٠٠ عصان ومجهز بأنظمة التحكم بالتماك

وستابيلي نراك ما يخلق نرابطاً وطيداً بين فوة

المرك وانظمة التحكم في ديقيل كونكور. فلا علي الن ديقيل كونكور تجد نقاء القوة الحكمة ويرلجة القيادة الترفة جربوا بأنفكم فيادة ديقيل كونكرر لدى أقرب معرض كاديلاك. أو زوروا كاديالك على عنوان الإنترنت التالي: www.cadillac.com

DEVILLE CONCOURS

شركة التوكيلات العالمية للسيارات المصوودة، الجبيل، هاتف: ٣٦١ ٢٨٨ • جدة، هاتف. ٨٦٢ • الضام، هاتف. ١٦٤ • ١٦٠ مام ماتف: ١٤١٦ هـ مركة الجميح السيارات. جدة، هاتف: ١٦٠ ٥١١٦ • الدمام، هاتف. ١٤٤٤ ٥٨٨ ماتف. ١٦٠ ١٢٥ هـ دمام ماتف. ١٢٤ ٢٨٨ هـ شركة الجميح السيارات. جدة، هاتف ١٦٠ ٥١١٠ • الدمام، هاتف. ١٤٤٤ ٥١٨ ه الرياض، هاتف: ٢٧٠٠ ٤٩١ ه شركة عبد اللطيف العيسي للسيارات المحدودة. الرياض: هاتف: ٤٢٢٠ أ ٤٠ ه شركة عمر أبو بكرابا فبيد المحدودة. جدة. ١٤٠٤ هـ مؤسسة النصر التجارية. جدة: ٢٧٠ د ٢٧٠٠



AHAY A

ليوناردو يحلم بلقب برازيلي خابس

يك لكر ...

والياه هربدودانا

له وليد مصداح ساد

فو الى مستعط راست تقر رمان. دون

ي علي رمان وبوسي الصعه والم والم المعالم ا ع **ال الزي**ل وال الم_{م ا}ساعين السعودية تستعد لمواجهة البلد المضيف

التمياط وفهد المهلل الهدفين الأخرين.

زوبيزارتا الحارس الاسباني.

مجموعتين وقاموا بمناورات في منتصف الملعب.

هدفا المغرب في قائمة أفضل الأهداف

🗆 مواسيه (فرنسا) - عائض الحربي

🔳 نفض السعوديون اثار الهزيمة التي لحقت بهم في أولى مبارياتهم في مونديال فرنسا، ونسوا الكبوة التي تعرضوا لها، ويداوا الإستعداد للمباراة الثانية التي ستجمعهم بالمتحب الفرنسي

يوم الخميس المقبل، وسارت استعدادات الأخضر في مقر اقامته و

بِلَّدُهُ مواسيهُ. وفي اليوم التالي للهزيمة منح المدرب باريرا إجازة

مُفتوحة للأعبين، وانخرط اللاعبون في التمارين أول من أمس، وقسم

المدرب المنتخب الى مجموعتين، مجموعة اللاعبين البدلاء التي قابات

فريق البلدة مواسيه، وفار المنتخب السعودي بنتيجة خمسة أهداف

مقابل ثلاثة سجل عبيد الدوسرى ثلاثة منها «هاتريك»، وتقاسم نواف

وتفرغ الحارس الاساسي محمد الدعيع لأداء تمارين انفرائية مع مدرب الحراس، فيما قسم بأريرا اللاعبين الأساسيين العشرة الى

● باريس - «الحياة» - اختير هدفا منتخب المغرب أمام النروج

التمهيدية لمباريات كأس العالم، ونلك في الإستغتاء الذي تجريه شركة وجليت، إحدى الشركات الراعية لمونديال فرنسا بين الإعلاميين

وجيبيات وهدى الشرفات الواحية مرضهان لرست بين برحد اللاعب المشاركين في تغطية منافسات كأس العالم، وجاء هدف اللاعب المغربي عبدالجليل حدا في مرمى النروج في المركز الخامس، وهدف زميله مصطفى حجي في النروج أيضاً في المركز الرابع، فيما جاء هدف الكاميروني نجنكا في مرمى منتخب النمسا في المركز الثالث، وجاء في المركز الثاني هدف الاسياني راؤل في مرمى بيتر روفاي وجاء في المركز الثانية هدف الاسياني راؤل في مرمى بيتر روفاي

سنلیس (فرنسا) - أ ف ب - رأى لاعب یوفنتوس الیساندرو

دل بييرو أن لا شيء يحول دون أن يلعب جنباً الى جنب مع روبرتو

باحيو في خط هجوم المنتخب الايطالي في مباراته ضد الكاميرون غدا في مونبلييه بدل أن يكون أحدهما اساسيا والثاني احتياطياً.

وكأن موقع دل بييرو مضموناً في التشكيلة الايطالية قبل أن

يصاب، وقد تقق بديلة رويرتو باجيو في المباراة الأولى ضد تشيلي فيات منافساً له على موقعه في التشكيلة الاساسية رغم إبلاله من

الأصابة. وعن احتمال أن يكون أحتياطيا إمام الكاميرون قال بل

بيرو: «الأهم، هو أن يمضي المنتخب قدماً في الدورة، ولو أنني، من منظور أناني، أتمنى أن أخرض المباراة».

وسئل هل يمكن أن يكون وباجبو ضمن التشكيلة فأجاب: «أنا واثق بأن في امكاننا أن نلعب جنباً ألى جنب على غرار ما كنا عليه

في يوفئتوسن... لدينا مميزات متشابهة ومختلفة على السواء والايام

المقبلة ستتبع للمدرب التأكد ما اذا كان ذلك معكناً. أما التبديل في

اثناء المباراة فيمكن أن يكون خلاء. وأكد بل بييرو أنه شعر بالفرح

عندما سجل بأجيو هدف التعادل ضد تشيلي (٢-٢)، مشيراً الى أن المشهد الذي عرضته محطات التلفزيون الايطالية وبدا فيه دل بيرو

المرجود في مقاعد الاحتياط غير سعيد بالهدف كان مجرد مخدعة،

وأوضع «بعد أربع بقائق من تحقيق التعابل، كنت توقفت بالفعل

عن التعبير عن فرحي. هذه المسألة تؤلني، إذ أشعر بأني جرحت، عن التعبير عن فرحي. هذه المسألة تؤلني، إذ أشعر بأني جرحت، ورفاقي في مقاعد الاحتياط يمكن أن يشهدوا على ما شعرت به أثثاء المباراة.. علاقاتي مع روبرتو كانت دائما جيدة».

حارس نيجيرياً، وتصدر القائمة هنف ساندي أولسيه في مرمى

دل بييرو: يمكنني اللعب الي جانب باجيو

ضمن قائمة أفضل خمسة أهداف في المرحلة الأولى من الأدوار





مايكل جوردان (الى اليسار) يحمل كأس افضل لاعب وفيل جاكسون مدرب شيكاغو بولز يحمل كأس الدوري. (افب)

سلة اميركية

(السولاي المتحدة) - أف ب - فاز شيكاغو بولز على يوتا

جاز بفارق نصفُ سلة ٨٧-٨٦ في المباراة السائسة بينهما في الدور النهسائي من دوري كسرة السلة الاميركي للمحترفين فبقي اللقب في خُـــزَآئنه للعــَامَ الثــالث على

والنَّق، الذي سأهم فيه النَّجم «المطلق، مايكل جوردان بتسجيله ه ٤ نقطة اي اكثر من نصف نقاط فريقه، هو السائس لشيكاغو في السنوات النصاني الاضيرة وفي تاريخُه ايضاً بعد اعوام ٩١ و٣١ و٣٦ و ٩٦ و ٩٧، امنا في عنامي ٩٤ و ٩٥، فقد ذهبت الكاس الي هيوستن روكتس.

ويعتبر بوسطين سلتيكس الفريق الاكتس فورأ باللقب منذ انطلاق المسابقة عام ١٩٤٧ وقد احرزه ۱۵ مرة، فيما تساوى شيكاغو مع لوس انجليس

وكانت الباراة صحبة على الفريقين لأن فوز شيكاغو يعنى تتويجه، وفور يوتا يعني التعادلُّ بين الفريقين ٣-٣ وزيادةً فرصته في الفور في المباراة السابعة الأخسرة التي ستقام على ارضه الضا انطلاقاً من مبدا الأفضلية وبالتالي احراز اللقب.

ولا شُّك أن تَالق جوردان، بعد اصابة زميله سكوتى بيبن الذي سجل أَمْ نُقَاطُ في بدَّايةً الْلَقَاء، هوَّ الذي منح شيكاغيو الفيوز خمتوصاً تسجيله السلة الإخيرة الحاسمة قبل ٥ ثوان من نهاية

اللقاء من قفزة هوائية من مسافة

نشاطه فلم يفلح.

السيطرة لشيكاغو وتقدم خلال الربع الأول ١٧-٨ ثم صام لاعبوم عن التسجيل فتقدم يوتا ١٩-١٨ وانهاه بفارق ٣ نقاط ٢٥-٢٢. وفي بداية الربع الثنائي، اراح سدرب شيكاغو فيل جاكسون لاعبيه جوردان وبين قليلأ لامتيصناص فورة كنازل مبالون وجسون ستسوكستون وجف هورناتشيك والاحتياطي العملاق انطوان كار، ولا سيما التخلص من رقابة برايون راسل لجوردان. شىكاغو. وقيد حيار راسل في البيحث عن جـوردان في اي مكان من الملعب

والخسارة قاسية بالنسبة البيناء.

رميات حرة من ١١. الكرواتي طوني كـوكـوتش (١٥

حاسمة وبارتداد ناجح الى الخلف، وكان التعادل سيد الموقف حمتى الشبوط الشامن، قبيل أن ينحني في التاسع ثم في العاشر. أحرز الإسترالي سكوت برايبر

١ - كريفيلي ٢٠١ نقطة ۲ ِ – بیاجی ۸۸ ٣ - يتثنيكا ٩٥ ٤ – دۈھان ٩٠ ٪ ه – ايي ۱۰

> لكي يحقق الفور لشيكاغو. تقدم يوتا ٨٦-٨٦ بفضل رمية ثلاثية لُجون ستوكتون، ثم جاء الحسيم على يد جوردان قبل ٣٧ ثانية بعد أن قام باضتراق وتخلص من ظله وقلص الفارق ألى نقطة واحسدة لتسصيح النتيجة ٨٥-٨٨، ثم سجل قبل ٥ ثوان وبعد استخلاص الكرة من مسالون سيجل النقطتين

ً وقالَ مالون افضل مسجل في يوتا (٣١ نقطة): وقاتلنا نقوة وشبجاعة وقدمنا مباراة رائعة،

يذكر ان مِالون يلعب مع يوتا منذ ١٣ عاماً ولم يستطع أحراز اللقب مرة واحدة علماً بأن النور النهائي الموسم الماضي كأن بين شيكاغو ويوتا ايضاً وانتهى بفور الاول في ٤ مباريات مقابل

ونجح جوردان في ١٥ تسديدة من اصل ٣٥ محاولة و١٢ رمية حرة من ١٥ مقابلُ ١١ تستيدة ناجحة لمالون من ١٩ محاولة و٩

وابرز المسجلين لشيكاغوهم نقطة) ورون هاربر (٨) وبينيس رودمان (٧ و٨ متابعات)، في حين سحل ليوتا هورناتشيك (١٧)

ومنذ بداية المبساراة دانت

الصاسمتين لتستقر النتبحة النهائيــة على ٨٧-٨٨ لمحلَّحُــة وكيف يتعامل معه للحد من

وفي الربع الثاني، استطاع شيكاغو الرآك التعادل والتقدم اكثر من مرة ثم انهاد في مصلحته

٢٢-٢٣ قبل ان بتخلف من جبيد في الربع الشالث ١٦-١٩، لتسدأ التَّعرِكةَ ٱلحقيقية في الربع الاخير الذي انتهى في مصلحة البطل وكان شيكاغو فاز في الباراة

الثانية ٩٣-٨٨، وفي الثالثة ٢٩-\$٥ (فور تاريخي) وفي الرابعة ٨٦-٨٦، في حين فيساز يوتا في الاولى ٨٨-٥٨ وَفِي الخَامِسَة ٨٣-وصرح جوردان دانها اصع بطولة بين البطولات التي فسزنا

وستوكتون (۱۰) وكار (۹) وراسل

وتوجب على جوردان ان يستغل الموقف مرتين في الثواني الاخيرة

- السَائَقُونَ الحَمسة الاوائل (فئة ١٥٠ س م): ١ - الساباني تستسسويا هاراه (ابريليسا) ٥٥٢ ٤٤ . قنقة ٢ - الياباني توهرو اوكاوا (هوندا) ٨٠٧٨ ثوان ٣ - الايطالي لوريس كابيروسي (ابريليا) فَقَعِلَ ٤١ ثَانِيةً من النهاية،

وحل ثانياً الباباني توريضوبي ابي (ياماها)

١ - الاستبانيّ كارلوس تنسيكا (هوندا)

٢ – اليــاباني نوريفـومي ابي (بُامــاها) ٢٢٠، •

٣ - الاسبباني سيَتِني جيبيرنو (هوندا) ١,٨٨٦

٥ - الاستباني اليكس كريفيلي (هوندا) ١١٠.١٦٥

؛ - نوبواتسو اوځي (هوندا) ۲۰۱ م ثانية

- السائقون الخمسة الاوائل (فئا · · · · س م):

وهنا النتائج:

- ترتيب بطولة العالم:

الدورات الدولية في كرة المضرب

(ايطاليـــا)، لندن، برمنفهام (انكلترا) - أف خوليان الونسو الممنف ثالثا

لقب بطل دورة بولونيا الايطالية

الدولية لكرة المضرب بقوره على

المغربي كريم العلمي السابس ٦-

١ و٦-٤ في أقل من سساعــة في

ُ وَّاللَقَبِ هُوَّ الأول لألونسو في سُماركته السابعة منذ بداية

الموسم حسيث خسرج في المرأت

الست السابقة من الدور الاول،

وضاض اللقآء مهاجما فادرز

المجموعة الاولى دون عناء بعد ان

العلمى قليلا وقاوم بضراوة

منافسته الاسباني وقام بهجمات

دورة كويئز

بورة كوينز اللنبنية لكرة المضرب

وفي المجموعة الثانية، تحرر

المباراة النهائية.

ځسر شوطا واحدا.

تيليان ١٨٧ (٧-٥) و١/٤. دورة يرمنغهام

الأمطار الغسريرة انت الى وقف ذى هطول الأمطار المتواصل

الإيعالي من أصل بلجيكي لورئس الى لغباء دورة برمنغسهسام

العشرة الاوائل على لاثمة التصنيف العالمي للاعبي كرة المضرب العشرة الاوائل على لاثمة التصنيف العالمي للاعبي كرة المضرب

مطلع الموسم التألي. واحتفظ الأميركي بيت سامبراس بالصدارة برصيد ٢٧٧٩ نقطة

٢ - التشيلي مارتشيلو ريوس ٢٦٤١ 3 - البريطاني غريغ روسيدسكي ٣٠٣٧ ٥ - الاسباني كارلوس مويا ٢٩٧٠ ٦ - الاسترائي باتريك رافتر ٢٧١٥ ٧ - الروسي يُفغيني كافلنيكوف ١٠٧٢ ٨ - الاسباني اليكس كوريتخا ٢٥٣٠ ٩ - السويدي يوناش بيوركمان ٢٤٨٠

مباراة نصف النهائي بين الألمانية شتيفي غراف والفرنسية ناتالى توزيا وكانت الأخيرة متقدمة

الانكليزية لكرة المضرب. وكانت

٤ - الإلماني يورغن غـوخس (ابريلبا) ٩٤٠، ٢٢.

ه – الاسبائي څوسيه لويس کاردوزوس (ياماها)

السائقون الخمسة الإوائل (فئة ١٢٥ س م):

١ - الإيطالي لوتشــيــو تشكينيللو (هوندا)

٢ - الايطاني ماركو ميلاندري (هوندا) بضارق

٣ – الياباني هيرويوكي كيكوشي (هوندا) بغارق

٤ - الياباني كارُوتو ساكاتا (هوندا) بغارق

ه - الايطَالي جِانلويجي سكالفيني (هوندا)

۲٤, ٤٤٤ ثانية

- ترتيب بطولة العالم

١ - هارادا ١٠٤ نقاط

۲ – کابیروسی ۹۰ ۳ – اوکاوا ۲۲

2 – روسي ۲۰

ه – چاك ۲۹

٤٣. ٢٨, ٤٣٣ دقيقة

\$4.17

٩.٣١٧ ثوان

۱۷,۳۳۸ ثانیة

بغارق ١٩،٤١٧ ثَانية

۲ - ماناکی ۸۱

- ازوما ٥٩

٣ - ميلاندري ٧٢

٥ – تشكينيللو ٥٣.

- ترتيب بطولة العالم:

١ - ساكاتا ١١١ نقطة

لتصنيف العالي للاعبي كرة المضرب المحترفين

للمترفين بعدما تقدم مرتبة واحدة وصبار عاشرا خلف السويدي يوناش بيوركمان الذي تراجع مرتبة واحدة. وسبق لبيولين ان لحتل هذا المركز عام ١٩٩٢ ثم المركز التاسع في

يغارق ١٣٨ نقطةً عن التشيلي مارتشيلو ريوس الثاني. - المصنفون العشرة الاوائل:

١ – الاميركي بيت سامبراس ٢٧٧٩ نقطة ١٠ - الفرنسي سيدريك بيولين ٢٢٣٥

بلازيفيتش الى اشاعة الروح العائلية بين جميع اعضاء منتخبه لكنه يقول هذا الرجل البا

بلازيفيتش اب قاس لعائلة المنتخب الكرواتي

يحرص في الوقت نفسه على أن يكون أبا قاسيًا يعامل أبناءه بحزم. الرئيسي أن أخلق من الفرديات روحاً مشتركة، ويضيف أن الميزة الرئيسية لفريق ما اذا كان يطمع الى تحقيق نتائج جيدة على الدوام ويفضل أسلوبه هذا، تمكن بالزيفيتش من ضبط مجموعة النجوم

● باریس - أ ف ب - یسعی مدرب کرواتیا میروسلاف

نوي الطباع غير السهلة بالضرورة، وانتزع احترامهم واعجابهم وجعلهم يخافونه. ويسشتهد على ذلك قائلًا باعتزاز: «لا يقوم أحد عن المائدة ومعظم اللاعبين لا يبدأون بتناول الطعام قبل أن ابداء. وفي هذا السياق هند المدرب اول من امس لاعبيه خلال الاستراحة بين شوطي المباراة ضد جامايكا عندما كأنت النتيجة تشير الى التعادل ١-١ بقوله ولا عودة الى غرف الملابس من دون النقاط الثلاث، وبالفعل فقد فازت كرواتياً في النهاية ٢-١. ويمارس بلازيفيتش مهمته كما يفعل الحاكم المطلق السلطات. فهو لم يتوان في الاستغناء عن أحد أعمدة المنتخب الكرواتي الهاجم

ايفور كُفيتانوفيتيش بسبب عدم امتثاله لانظمة التدريب. وبابعاده كَفِيتَانُوفِيتَش، نَكُر بِلازِيفِيتَش الجميع، قبل أيام من انطلاق كاس العالم لكرة القدم، بأن الأمر له وله وحده. ويوضح المدرب: «عندما أصيب الن بوكسيتش، اعتقد ايغور لوهلة أنه بات عنصرا لا يمكن الاستغناء عنه (...) لكنه بكى بعد نلك. لقد طالب الآخرون بأن يعود الى صفوف المنتخب، لكني لم أكن استطيع أن أسمح له بذلك، فالغلطة كانت فابحة: لقد خرج عن الطاعة، ويضيف: «أسف لايغور اكثر من أي كان، لكني لم اكن استطيع أن اقبل بذلك». ويحرص بلازيفيتش، الصديق الشخصي لرئيس الدولة فرانيو توبجمان، على شرح خلفية قراره مؤكدا: وأنَّا عَامَلْفَي جِدًّا، لكني

التي يتركها للاعبيه يجيب: "تقريبا كل ما يطلبونه مني . أما بالنسبة الى الصحافيين، فان «القائد» الذي يعتبر أن كرة ، القدم ليست مهنة ولكن مغامرة يؤدي الحظ والمسادفة دورا مهما جدا فيها ، يقيم معهم علاقة حميمة وحنرة، فيبتسم لهم تارة ويغضب طورا، ولا ينفك يردد: «من يدعي أنه صديق لصحافي يكون واهماً». ويلازيفيتش لا يتردد في ان يقاطع مترجمه اثناء المؤتمر الصحافي قائلا له بحدة اذا اخطأ في التعبير عما قصده: «اسكت، اسكت. أذًا قلت نلك ستحصل كارثة. لا تتسرع، انت تترجم حرفياء. انه قاس فعلا، بلازيفيتش.

حريص على أن أقرم بدوري كقائد، وردا على سؤالٌ عن الحريات

"ديزرت ماستر" القلب النابض الفريد لمكيفات الهواء سبلت... كارير

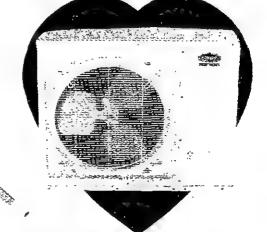
وعلى غرار جميع مباريات هذا

التهائي، باستثناء الثالثة (٩٦-

٥٤)، كأن اللقاء متكافئاً وقوياً

وغلب فيه الدفاع على الهجوم

.41



تكبيف المقصلة (سبلت) كما أنه الماكينة الفريدة للمهمة حصيصاً كن تتعلمل مع اللصي طروف الطقس من غيار ورباح وحرارة شديدة بتألف من ٤ وحدات مروحية انبغة القصيمينم يمكن تقبيث كل واحدة منها في عرفة بشكل متقن . وهذه الوحدات جميعها توفر 🛡 يسعيد صامتاً 🛡 فتحات تهوية تعلق أتوماتيكياً 🛡 موجهات هواء متأرجحة ♥ حهار سطيم دقيق ♥ أنظمة فلاثر لتصغية الهواء ♥ جهاز خَكُم عن معد متعدد الوطامف أجميع المشتريات تدعمها حبمة صياحة على مدار الأربع والعشارين سناعة كمسا هو الحسال طوال خسرتنا التي خساورت تسعون عامساً هي مجال تكييف الهواء

بيرزت ماستر" اسم على مسمى، وهو محطة التوليد الخارجية التي تشغَّل أنظمة



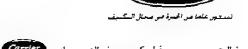












الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات 🙈

تونس ٨ ايام/ ٧ ليالي

. بعداء من ٨٩٠ ريالا سعودي (خيمات ارضية)									
ليلة اضافية	الغرقة للقردة	ليلة اضائية	الفرد في غرفة مزدوجة	درجة الفندق					
1V. 1T0 E40	177. 177. 70	17- 17. 740	74- 17 714-	۳ نجرم ٤ نجرم ٥ نجرم					

للسعر يشدل: الإقامة، الإفطار، النقل من المطار للفندق، الضرائب ورسوم الخدمة،

للعزيد من المعلومات. اتصلوا على عروعنا بالملكة قرياض ١٠٠٨ ١٤٦٦ - حدة ١٤٥٠ - التغيران ٢٨١٢٧٨٧ - علل ٢٥٢٢٥١٠ ا الطائف ١ ١٣٢٤ ٢٦٢ - من ٢٥٤٢١٢٧١ - خميس مشيط ١٣٢١ ٢٢٢٧ . البعيل ١١١١ ١٣٦٠

🖥 جننت نبي حرصها على الاستمرار باتباغ سياسة الحرية التجارية وقال ولي عهد الإمارة الشيخ محمد بن رأشد آل مكتوم دان الإسارة مستواصل انتهاج سياسة التجارة الحرة والسوق الفتوحة التى اثبتت نجاحها في تنويع متصنادر الدخل القبومي ورفع مستوى الدخل الفردي الي مستويات قياسية خلال قترة

وأضاف في احتقال نظمه مجلس الذهب آلعالي دان حصول دبي على المرتبسية الأولى في استنبراد السبائك الذهبية على مستوى العالم لعام ١٩٩٧ يرسخُ موقعها الريادي في تجارة الذهب والشغولات الذهبية والمجوهرات ويجعلها جحيرة بلقب محبنة الْذَهْبِ الذي تشتهر به». واعتبر ان الرقم القياسي الجديد الذي حسقسقسته واردأت الإمسارة من السبائك النهبية ليس أمرأ عاديأ بالنسبة لسوق محلية صغيرة

ية أعضل الاحداب

کہا آلی جانب ناحبو

هيج الميساله . و

لمائلة المنتخب الكرواني

أعتقد أيفور لومية أنه بال سصر البا

يوييي كفائده مرد

رتفوليو للعطلات

نس ۸ ایام/ ۷ لیالی

و14 وجالا سعودته ، حدثان ارصه

تبقلور الصفل مين المعلار شكيدي الصريد لرمان

The way we have the state of th

THE THE PARTY OF THE PARTY.

الله السالمة

ونكس رئيس مجلس النهب العسالي دونالد إم. مسورلي أن تجارة الذَّهب في بيِّي ارتفعت عام ١٩٩٧ إلى ٦٦٠ طَناً بُقيمة سيعة بلايين دولار، بعدما كانت عام ١٩٩٦ نَصَوْ ٣٨٠ طناً. لكن رولف شنيجلي الرئيس التنفييتي الإقليميُّ للمجلس في الشرق الأوسط توقيع ان تحسل واردات

الجارية الى نحو ٥٠٠ طن. ونصح مسورلي في مسؤتمر المركزية أَى دول مجلس التبعاون الخليجي بزيانة احتياطاتها من النهب، وقسال: «أن نسسبسة احتثيباطات النهب لدى البنوك المركزية الخليجية تراوح بين

تراوح بين عشرة و١٥ في المئة لدى البنوك المركزية في العالم.

النهب وابتكاراتها في هذا المجال

ما يعزز مكانتها العاثلية بصفتها

وقال مورئي دان دبي تصدرت اسواق النهب العالمية، من خلال

استحداث قطع الحلي المصنوعة

من سبائك النهب الصّعيرة على شكل تعليقات، واصبحت تلك

المنتجبات المبتكرة، المتميرة

بنقوشاتها وابعادها الثلاثية

وصورها المتحركة من خبلال

تكنولوجيا الحفر بالليزر، اسماء

مالوقة في انصاء المنطقة، مشيراً الى أنه بينما كان بيع الحلي

النهبية عيار ٢٤ قيراطأ مقتصراً

حستی بضع سنوات خلت، علی جنوب شرقي اسيا، نجحت ببي

في نشسر هِنَّه إلحلي في انحساءً

وقسال: ءَانِ أستعسار الذهب

الصالية هي ألاقل بشكل عام منذ

عشرين عاماً، معتبراً أنها صغرية

جِداً». وأضاف: «من غير للستبعد

لقواعد شهادات المنشاء لأن اتفاق

مدينة النهبء

بد ت مجلس النهب العالمي أن سعر وشيد مورلي على أن انفتاح الأسواق الهندية، وأنخه فاض ٣٠٠ دولار للأونصية ،مناسب واردات دبي من الذهب لن يزعزع ومنطقى للمنتجين للاستمرار في مكانتها كـ «مدينة الذهب» معتبراً انتاجهم مشيّراً الى ان بعضَ أن كسية الواردات لم تمنح ببي المنتجين بدأ في عمليات الترشيد هذا اللقب بل النوعية التي تقدمها حيث توقفت مناجم في اسيركا الى المستهلك، والأسنعار التي الجنوبية وجنوب افريقيها عن تعتبر الأرهص في العالم ثم التنويع المستمر في منتجات الذهب والقدرة على تسويقها

والمجوهرات في دبي.

وقال: «ان ىبي كلاعب رئيسي على ساحة تجارة النهب العالمية وفر نمونجأ مهمأ لتجارة النهي في أنصاء العالم وإن دبي لا ترالُ تحافظ على مكانها كاكبر مركز لإعادة توزيع النهب المنقبول في العالم بالأضافة الى قيادته لقطاعات جميدة في منتجات

وكان مورلي التقي في وقت سابق مع عدد من كبار تجار النهب في نبي، في قطاعي الجملة والتحريثة، واستمع منهم الى شرح عن وضع تجارة الذهب في الإمسارة وفي المنطقسة على حس سواء، كما زأر سوق الذهب برفقة عدد من أعضاء مجموعة الذهب

🛘 جدة - ناسا شيخ حال انخفاض أسعار بيع النهن، ■ انخفضت اسعار سلع یابانیه ا وراي المستوول الأول في الاسواقِ السعودية بنسبة ﴿ فَي اللَّهُ فَيُ حين لم تُعمد أسعد استعبار السببارات اليابانية في اسواق الملكة.

وأبدت مُجموعة من المضاربين السعوبيين في العملة اليابانية (الين) قُلْقُهَا من الأنخَفَاضُ التدرجي في سعر الين وحبالة الكسباد التي تضبرب الإقتيصباد الباباني، إصافة إلَّى اندَّفْاضِ مؤشر الأسهم البابانية في بورصة طوكيو. وأكد البعض اتجاهه إلى بيع صنائيق

العملات والاسسهم اليابانية والآتجاء الي الاستثمار في وحدات وصنابيق عملات وأسهم بوكية. وأشار إلى أن الخسسارة للتوقيعة من جراءً ذلك سُتُكونَ افضل منَّ الاستَّمرار فيّ

وحئرت مصابر مصرفية سعوبية، تعمل

السريع من الأسهم اليابانية، لما في ذلك من اثر شَلْبي يَتَمثل في تَكْبِدُ حُسائرٌ بفترية كبيرُّة. وأشارت المصادر إلى إمكان التعامل مع هذه الاستثمارات على أنها طويلة الاجل ر والإنتظار مدة ربما وصلت إلى خسمس . سِنوات أو أكثر لاسترجاع رؤوس الأموال

مِّع أحتمال تجقيقها ارباح جبيدة. إلَّهُ واكست الْمصادر داتها أن نسيسة الانخفاض في صنابيق الأسهم والعملات البابانية تقل عن النسبة الفعلية لانخفاض اليِّنَ الياباني ومؤشر نيكاي، بسبب تقويم المؤشر بالنولار وجمع العملات الدولية مع بعيضيها في صندوق واحد عوضاً عن وجودها منفردة.

يرولا تشجع المصادر السعودية عملاءها على للغامرة بشيراء الين وانتظار ارتفاع سيعر صرفه مجنداً وتحقيق أرباح. من جهة أخرى أوضح نائب المدير العام

وتوقع اوهاتوا أن تشسهمد الواردات السمعودية من السيبارات اليبابانية زيادة ملحوظة تمكثها من العودة إلى الحجم الذي كانت عليه في نهاية الثمانينات

وبدأية العقد الجاري. "
في المقابل اكد تجار سعوديون أن الاستعار المحلية لسلع يابانية انخفضت بنسبة تصل إلى ١٠ في المئلة عما كانت غليبه بداية السنة للجنارية بسبب لجنوء الشَّركَأَتُ النِّابَانِيةَ ٱلى خُفْضُ أَسْعَارِهَا ابتداء من نيسان (ابريل) الماضي.

استمرار انخفاض قيمة البن هي التي تعتمد على تقنية متقدمة، ويتم تجميعها

في اليابان، بينما لن تشاثر السلع الاخرى المُجِمِّعة خَارِجُ اليَّابِانِ (هي ماليِرْياً وتايلند والقيليبين والصين) التي تَمثل ٨٥ في المئة من اجمالي الواردات السُعودية من الأجهزة الكهربائية والالكثرونية اليابانية لأن

وقال نائب المدير العام في مسركة حسين سكلُّوعَ واولُاده، وكُسَالُهُ -شَـِسَارِبِ، فَيَ السعودية محمد سكلوع ان انخفاض قيمة الين لن يؤثر على سوق السلع الا بعد فترة لا تقل عن ثلاثة اشهر.

اليابائية في السعودية ان السوق تشهد ارتفاعًا في الواردات وانخفاضا في الاستعار، لكنّ ليس في مستوى انخفاضّ البن نفسه بظرا لأن شركات السيارات اليابانية اتجهت اخيرا الى رفع اسعار السبيارات بالين الساباني حتى تعوض بعض الخسارة الناتجة عن فروقات سعر

أن ينخفض الانتاج العالمي للنهب المفوضية الأوروبية تبحث مع إسرائيل في انتهاك قواعد شهادات المنشأ

🗃 تبدا المفوضية الأوروبية وإسرائيل محابثات اليوم في شان مشكلة انتهاك قواعد المنشأ وتصيير النولة العبيرية نصو السوق الأوروبية منتجات من المستسوطنات اليسهسودية في عسلامسة مصنع في إسسرائيلء ويرأس وقد إسرائيل سفيرها في بروكسيل هاري كنايتال والجانب الأوروبي رئيس دائرة المسرق في

المفوضية تهوماس بيبلاء ونكسر مسصدر أوروبي للحابثات تعقد اليوم الثلثاء وفي طار تضاوضيء وسييسعبرض الجانب الأوروبي أشكوكه، حول سير اتفاقية الشراكة البرمة بين الاتحسناد وإسسرائيل ووصف للشكلة القَــأئمـة بانها «تقنيـة وتجسارية صبرفية، إذ تصنير إسرائيل نبيذأ تنتجه مستوطنات الجسولان السسوري المستل ومنتجات زراعية وصناعية من مستوطنات الضفة الغربية وقطاع غازة تحت عالامة الصنع الإسترائيلي. وتضع من جــهــا أخرى عراقيل متعددة ومتنوعة أمسام المصدرين القلسطينيين وحسالت بون است فانتهم من التسهيلات الجمركية ألتي يمنحها الإتحاد للمنتبجين

وكانت الفوضية الأوروبية أكنت في وثيقة رسمية إلى للجلس الوزاري ان تمد منتجات للستوطنات تحت علامة الصنع الإسرائيلي يعتبر ءانتهاكأ

··الشَّـراكـة الإسـرائيلي – الأوروبي ينطبق على حدود الدولة العبرية في الرابع من حنزيران (يونيسو) ١٩٦٧ ولا يشيمل المستوطنات. ولا يعترف الاتحاد بسيادة الدولة العبرية على الأراضي العربية المحتلة. وتصاول إسبرآئيل اعطاع دالمشكلة التحصارية، أبعساداً ضد المفوضية الأوروبية، خصوصا ضد المفوض مانويل مارين. فوجهت دجيم عية الصناعات التحويلية الإسرائيلية، خطاباً إلى كل من المفوض مارين ونظيره لشؤون التجارة الخارجية السيس نيون بريشان ومفوض السوق الدَّاخَلَيْةُ مَارِيوَ مَونْتَي، دعت فيه إلى العيول عن خطة تعليق الامتيازات الجمركية التى تتمتع بها منتجات الستوطنات، وبعث اللوبي الإسرائيلي دبناي بريث» ومسقره في نيويورك، رسائل إلى الدول الأعضاء دعاها إلى عدم مسايرة خطة المفوضية.

المفوضية ونية التعمل في مقاوضات الوضع النهائي التي تشمل مسالة المستوطنات» والضبغط على حكومة إسر على وذلك على خلفية تعطل مسيرة وترى مصادر إسرائيلية ان مشكلة شهادات للنشا دقائمة منذ

توقيع لتفأق التعاون بين إسرائيل والمجموعة الأوروبية عام ١٩٧٥، ولم تشرها المفوضية بشكل حاد سُوى في الظرف الراهن، في ظل الصعوبات التي تواجهها عملية

ضمان نجاح عملية دمج شركتي

و،مؤسسة طيران اليمن، وحتى

تضطلع بمهامها المصدة كناقل

جوي وطني قائر على للنافسة

والتشيخيل بصورة اقتصابية.

وراي محللون اقتصاديون أن قرار

مَحَلِس الوَّزِراء لم يَعَلَقُ الطَّرِيقِ تماماً أمام أنشاء شركات خاصة

اليمن: تأجيل السماح بتأسيس شركات طيران خاصة حتى سنة ٢٠٠١

🛘 صنعاء – دالصاقه

■ تصاعدت حدة الخلاف بين شركة والخطوط الجوية اليمنية، الناقل الرسيمي لليثمن وشبركية مسبا للطيرانء ويملكها القطاع الخاص في شان حق الأخسرة الحصدول على استسبار النقل الجوي داخلياً وخارجياً. وبينما أعلنت شركة «سبأه

انها ستبدا اعتباراً من الشهر القبل تسيير رحلاتها الداخلية لتقل الركاب والبضائع الى المدن الرئيسية والى خمس عواصم في منطقة الجزيرة والخليج العربي والقرن الأفريقي، قال مسؤول في شركة «الخطوط الجوية اليمنية» أن سباء لا يحق لها أو لغيرها العسمل إلا بموجب القسوانين واللوائع السيارية واوضع ان مجلس الوزراء اتخذ قرارأ يحمل الرقم ٣٩ يقضى بناجيل السماح بتأسيس شركات طيران جديدة في السمن سواء لنقل الركاب أو لأغراض الشحن حتى سنة ٢٠٠١. ونكر أن القراريهنف الى

في محال الطيران عندما وجه الجهأت المختصة أن تتكفعه - عجلة قيادة هيدروليكية. بطلبات أو بدائل بخصوص تاسيس شركات طيران جديدة لدرسها واتضاد اللازم في شانها مشترطاً الحصول على موافقة مسبقة منه قبل أي خطوة.

وفي تطور لاحق اشار رئيس محلس ادارة الهيئة العامة للطيران المدني والأرصاد محسن محمد اليوسفي في رسالة موجهة الى شركة «سبا للطيران» الى أن الهنئة أن تمنح أي جهة تصاريح التشَّغيل إلا اعتباراً من نهاية سنة ٢٠٠١. وطالبت الرسالة بالتقيد بقحوى قرار مجلسالورراء

انظر الى هذه الميزات القياسية : أنيتك" ٤ اسطوانات، سعة إنَّا ليترات. ١٦ صمام اقتصادي في استهلاك اللوقود.

ناقل حركة يدوي ٥ سرعات.

- نظام تعليق امامي منفصل 📲





سنافسير تمسيحسني ، الاردة » المداد الدارة ، ١٩٥٢٢ م مستركت فيمه المسيدة السيارة الدارات ، ١٩٩٥ مسركية المسيد ، ١٩٩٥ مسركية المسيد ، ١٩٥٥ مسركية ، ١٩٥ مسركية ، ١٩٥٥ مسركية ، ١٩٥ مسركية ، ١٩٥٥ مسركية ، ١٩٥٥ مسركية ، ١٩٥٥ مسركية شوكاسلات أنو السعم مسينارات الأعسيم ب ١٦٣٠١٣٠



انخفاض أسعار سلع يابانية في الاسواق السعودية والمضاربون قلقون من تراجع سعر صرف الين في الأسهم والعملات اليابانية، للضاربين من الاتجاه الي الخيار الأسهل والتخلُّصَ في السفارة اليابانية في السعودية السيد

اوْهَاتُو أَنْ الشَّرِكَاتُ اليَّابِانِيةَ تُسْعَى إِلَى تصمير كميات أكبر من انتاجها بسبب انخفاض قيمة العملة اليابانية.

ُ ورأى ُخبَّراءً فَيْ النَّسُوقِ ان السلع التي ستشهد فروقاً سعرية أكبر في حال

التعامل فيها يتم بالدولار.

وذكرت منصادر في سنوق السيبارات

السعر النقدي * * 40,0 ريال الدفعة الشهرية 444 ريال لدة 21 شهراً لنزيد من التفاصيل تفضلوا بزيارة أحد معارضنا.



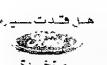
- صندوق فسيح للأمتعة يفتح من الداخل.

- قفل مركزي للابواب. - قضبان فولاذية لجميع الابواب للحماية الجانبية.
 - رادیــو کاسیت ستیریو (AM/FM).
 - مكيف هـواء بـارد / حـار متطـور .
 - مزيل الضباب للزجاج الخلفي.
 - والعديد من المزايا الاخرى التي تفخر بها فورد.
 - المبورغسون مالمملكة



(يصاف قيمة اللوحات والإستسارة والنقل)







فيف السوق سيوجد ندرة مع

تُحَسَنُ السعر مع إرتفاع الطلب،

احسان بوحليقة *

■ بعيد الجنولة الثنانيـة من خَفْضَ انتاج النفط ببدو أن ليس أمام السوق سوى التجاوب ولو بعسد حين. ولعل من الواضح أن النول المنتجة تتبع سيباسة :الجرعات، في محساولة لرفع السعر باقل خسائر إنتاجية معكنة، لذا ربما تتوالي جـولات الخفض حتى ياخذ السعر طريقه الى الارتفاع ويستقر عند نقطة أعلى من الأسعار السائدة حالياً

بنحو خمسة دولارات للدرميل. أوريما يطول العسلاج بعض الشِّنيءَ في. إنتظار وصبول الشبح الي خُبزانات المستهلكين وبروز جنوى الجرعات على شاشات المضاربين. وعلى رغم أن الفشرة حثى نهاية الشهر الحالى ستشهد حدثين نقطيين هما اجتماع لجنة التعاون التغطى لدول متجلس التعاون لدول الخليج العربية اليُوم، وإجتماع داويك، في ٢٤ الشبهر الجاري يبقى الإجتماع الخليجي أكثر أهمية، خصوصاً أنَّ النولِّ المُنتَجَة المُهمة إنَّ ثَنَّ قرار اتها تحام الحرعة الثانية من الشفوضات وانتهى الأمر، ما يجعل وظيفة إجتماع «أويك» إظهار تماسك الأعضاء كأن تقدم بعض الدول المتنعة خفوضات

- وتاثير هذا الأمر في المتعاملين في سُوقُ النفط هامشي، ففهمهم للسوق أعمق من أن يؤثر فيه

وأقبال فصل الشتاء ما يدعم فرص

جهد علاقات عامة. أما إجتماع على حد سواء.

الجولة الثانية، بل إن هذه الدول هي المؤهلة لضبط السوق من خَلَّال خُفُوضِاتُ لاحقة أو من خلال صفقات من نوع أو آخر مع الدول الأشرى المنتجة والمستهلكة ويبسدو أن دول المجلس تدرك

احتياطات كبيرة مِن النفط من حهة واعتماد حكوماتها على بخل النفط لتمويل وظايفها - أن خفوضات مُتُواليَّة تفيد في الحــقــاظ على سَـعُــر مَنْصِفً ومــســــقــر لينفقِّ على المدى المتوسط والطويل، ويمكن تبرير ذلك بأسباب منها إن البدء في

نُصِفِّ الأحتياط العالمي من النفط، ما يفرد لها مكانة مميزة في تلبية النمو المستقبلي على النقط وثقع هذه الدول في محيط حسفرافي متوسط ومتجاور، والأهم أن الدول الستّ تكوّن في ما بينها محموعة اقتصادية تنفب علاقتها

وأوبك، ولسوق النفط والمطلوب هو مسارات تخرج عن نطاق الية وأوبك، الراكنة لردة الفعل للغتقرة الى فهم عميق لاقت صادات الدول المستهلكة، فالكارثة الأسيوية لم تحدث فجاة بل كانت لها مقدمات عدة استفاد منها من كان متابعاً ومالكاً القدرة علني التحرك أما ،أويك، فقد أهملت سوقها الواعدة والاكثر نموأ إذ تقير حصة اقتصادات أسهِّيا من إستهلاك النقط بنحو ١٥ في أُ المُئة، وكانت مسؤولة عن ثُلثي الرَّحِادة في الطلب على النفط

وهى تمتلك الإمكانات لفسرض

الإستقرار في سُوق النفط إذ أُنها

تصُسر نُحلُّو ١٤ مَليون برميل

مومياً أو قرابة ٥٠ في المنة من

إنتاج «أويك» كما تمتلك نحو

الى أبعد من النقط ما يعنى أن

نطاق المسالح بينها أعمق وأوثق

مما بين بول «أويك» إجـمالاً، لذا

في إمكان هذا الإجتماع الإنطلاق

ليتحدد مسارات جحيدة لنظمة

وإذا كان مبررأ التعاضدين الدول المنتجة على المدى القصير لتجفيف السوق من النفط، إلا أنه ليس هناك مأ يبسرر إرتبساط السياسة النفطية لدول مجلس التعاون استراتيجيا بالسياسة النفطيعة لمنظمية وأويك، أذ في الإمكان الجدل بان خيارات دول مبجلس التبعياون لا تتطابق بالضرورة مع خيسارات الدول

المُنتجة الأَحْرِي كما الآتي: - تسمنعي دول المجلس الي تَشْكِيلُ تَكُثُلُ اقْسَلْمَ الْمُعَلِي وَهِي تحتاج لشركاء استراتيجين وليس واردأ أفساد فرصة توظيف النفط لعنقد إتفاقات شراكية اقتصادية مع مستهلكين مهمين لنفط الخليج مثل اليابان والإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة لمجرد مسايرة متطلبات عضوية واويك التي تقسم السوق الى باثعين

ومشترين. - من بين دول «أوبك» تي دول مجلس التعاون في إعتمادها على النفط كمورد للمالية العامة. - تتميّز الدول السّت بثبات الأهمية النسبية للنفطحتي الأن في إقد صاداتها، اذ كان قطاع التُغط يمثل ٣٦,٥ في المسة من جسمسالي الناتج ألمحلي لدول المجلس عنام ١٩٨٥، وتشدّ المصابر الرسفية في المجلس الي ان مساهمته تقلمين تقلميا ص هامشياً الى ٣٥,٣ في المئة في

وعلى رغم أن البدول السبت عُقت نُصاحات في سجال الصناعة التحويلية والخدمات لكن التنويع الإقتصادي لم يعد كافياً للحروج من شريقة النفط إذ أخذت معضلة وضع حد لإعتماد دول المجلس على الإنفساق الحكومي (النفطي) تمثل هاجسا ياتي مع إشتداد الصاحة لتوفير جزَّء مِنْ تحويلات عمالة وأَفَدَّةً تتجاور ۲۰ بليون دولار سنويا، وخدمات هستوردة تناهز قستها ٣٠ بليـــون دولار سنوياً، ولعل السبيل للتفق عليه لتخفيف ضحغبوط فساتورتي العسمسالة والخدمات هو إحلال اللواطن محل العامل الواقد.

وعلى رغم وجاهة س الإصلال وضرورتها لكنها مطلب بصاحة الى تمويل في وقت الشح والندرم فالإحلال يوجب إنفاقأ أعلى على تعليم العمالة المواطنة وتدريبها وتأهيلها العمالة المواطنة، ويستدعى استحداث حوافز تجعل أرباب العمل يقبلون على إستحدام عمالة مواطنة مبتدئة. ﴿ رُبُ

المظُّومُات والانتاج.

الولايات المتحدة تحض الدول العربية

على أخذ مسار الاردن

الاردنية والمصرية مع اسرائيل. إربد والتي اعتبرتها الحكومة أَلْأُمْيِرِكِيةً مَوْهِلةً في أَذَار (مارس)

وينَّكر ان الاردن اقترح اعتماد المنطقة في اربد لانها تضم مشاريع ارتنية - استراثيلية

والفكرة من وراء اقامة تلك المناطق الصناعيية تمكن المستشمرين الاربنيين والعبرب والإجانب من اعتماد الأربن مركزاً لشُنكاتهم التجارية في المنطقة، لا سييما وحدود الاردن تطل على خمس دول هي اسرائيل ومصر والسعوبية والعراق وسورية اضافة الى الضيية الغربية

الصناعية الأردنية أالتي اقامت منطقة اربد الصناعيية اقامت كنلك مناطق اخرى بيتل منطقة العقبة الصناعية القريبة من الحندود المصارية والسنعسودية والأسرائيلية، ومنطقة كرك الصناعية الواقعة على استداد الطريق الصحراوي بين الاربن والسبعبوبية، ومنطقبة الموقس الصناعية على الطريق التي تربط

الأردن بالعراق ودول الخلبيج. وسعت الحكومة الاردنية ال جمعلهما مناطق جنب من طريق من مُسريبة الدخلّ ومُسريبة الصناعية طوال فترة نشاطها في

العربية. ويتطلب القانون الاسيبركي توافر بعض الشروط حتى تصبح الشركات المضتلطة الناشطة أ المناطق الصناعسيسة مسؤهلة للاستفادة من الاعفاء الاميركي،

LONGINES®

منطقة صناعية وتشييد مطارفي قطاع غزة جرء من خطة اميركية ترمي الى اعادة محانثات السلام بين أسرائيل والفلسطينيين الى

سات فكرة «المناطق الصَيْنَاعِيةَ المؤهلة، عَنْدَمَا عَبْلُ الكونغرس الاميركي القانون الذي كان طبق بموجيه أتفاق التجارة الحرة بين اميركا واسرائيل بغية الغبآء الرسوم الجمركية على السلع من الضَّفة الغرَّبية وغزة واي مناطق صناعية اخسري

والحسن الصناعية الأردنية في

وتعزيزه في الشَّرق الاوسط الذيّ

تشكل التجآرة البينية نسبة سبعة

في المَّنة فُقطٌ من أجْمالي التجارة

فيّه، فيما تصل بين دوّل اوروبا

اليُّ ٣٠ فَي المُلَّةَ وَالْتُي ٢٠ فِي المُنَّةَ

التجاريين في أميركا في خطابها

ان «المشكلة تَكمَن في أنه طألًّا

ظلت تلك البلدان غيير مرتبطة

اقتصابيا سيظل الحافز على

صنع السآلام في المنطقة بعيداً.

ولذلك نحن نريد لتلك الإقتصادات

ان تصبح متصلة ببعضها اكثره.

شرعت في اقامة مناطق صناعية

في الشرقّ الاوسط لتضم مشاريع

وأستشمارات مشتركة كتلك بين

الاردن واسترائيل، على امل أن

تكثر الشركات المضتلطة ويزيد

ولفيتت دفي اعتقادنا ان

واشتارت بارشنفسكي الي ان

وامتنعت بارشفسكي، ردا على

سؤال لـ والحياة، عن ذكر الدول

التى قامت الحكومة الأسيركية

التجارة الاميركية لـ ، الحياة، ان

الفكرة تم درسها مع دول عربية

غير الاردن، لكنه لفت الى انها لم

إتلق ترحيبأ بسبب التوتر المتأتى

من والوضع الحالي، للعملية

الاميركية تنظر حالياً في احتمال

اعتماد مناطق صناعية آخرى في

وكانت تقارير صحافية في

الولايات المتحدة نكرت ان أقامة

واضباف المسؤول أن الادارة

وقسال مسسسؤول في وزارة

امــيــركــاً ترغب في ان ترى دولاً اخرى تشارك في تك الترتيبات.

وخصت مصر بالنكر.

بعرض فكرتها عليها.

السلمية في المنطقة.

النتيجة ستكونّ في صالح عملية السألأم اضافة الَّى اهميَّتها

تدلخلُ الإقتصادات في المنطقةُ.

اقتصادياء.

وأضافت أن الأدارة الاميركية

وقالت كبيرة المفاوضين

بِينَ الإميركيتين.

ويشار الى ان شركة والعقارات

اولها ان يكون المنتج «جسيداً ومختلفاً» عن غييره، وان تتم صناعته أو زراعته في الناطة الصناعية. أما ألشرط الثاني فان تكون مسارهاء

٣٥ في المئة من قيمة السلعة، لدى مخولها السوق الامدركية، كلفة لمواد منتحجة في المناطق الصناعية. ووفق موقع شبركة «العقارات الصنباعية الأربنية، على شيكة وانتبرنتُ، فيانُ هنَّاك ٤٥ تُسرِيعَة

تعسمل في منطقسة دالحسسّن،

الصناعية باستثمارات عربية

وتصل قيمة الاستثمارات

العربية - الأربنية المشتركة في منطقة والحسن، الصناعية إلى ٢٩

مليون دينار أربني تتوزع على سبع مشاريع مختلطة قائمة حاليا

فيراوح عند ١٠,٥ مليون مليون

دينار ويتوزع على سقة مشاريع

مــذــتلطة توظف ٨٠٣عـمــال،

ويرتبط احيها بشبركة اللابس

الاميركية دجورداش، ومجموعة

ان المنطقة الصناعية تعطى الأربن

ميزة تنافسية في الشرق الاوسط

لا يستهان بها، وتجعله منتجأ

مستسدني الإكلاف للسسوق

وَشَّبَكُتُ مصدر عربي مطلع على امور التجارة الاميركية - العربية،

في ان تستطيع الولايات المتحدة

أيجاد دعم للمناطق الصناعية

المؤهلة التي اعتبرها مترتبيات

ثنائية التوجه ولن تلقى اذانا

صاغية في العالم العربي، خارج

تتسساهل في مسثل هذا الإمسر.

واستدرك بأن الحكومة المصرية

ريما تخلت عن معارضتها اقامة

المناطق الصشاعية المؤهلة لوان

اسرائيل انسحبت من الضفة

الغربسة وغرق لكن واقع الشكلة

نيس في موقف الحكومة المصربة

وأنما رجسال الاعسال للصبريين

الفكرة برمستسهسا المشساركسة

الاستراثيلية، ولذلك ستواجه

ووفق أحسصاءات تجسارية

اميركية صدر الأردن ما قيمته ٢٦

مليسون دولار من السلع الي

الولَّايات ٱلمُتحدة في عامي ١٩٩٦

و١٩٩٧، بعيما كأنت مناولة

اليها وصلت الى ٣١ مليون دولار

وبلغت قيمة صنادرات قطاع

معارضة في الدول العربية.

وُلَقَّت الْيَ انْ الْغَــرَضْ مِنْ

واضاف المصدر أن منصولن

وقال مستثمرون في الشروع

«سنشوري» الاستثمارية.

الامتركية.

حدود الارتن،

المناوثين للفكرة.

في ١٩٩٥.

واجنبية مشتركة. وكانت الفكرة وقتها ان هذه المناطق سنتنشبأ على الصدود ولم تقم حستى الآن إلا منطقة وتوظف ١٦٥ عاملاً.

تجهيزها ببنى تصتية حديثة وخيمات محيرفية وصبالات للمعارض اضافة آلى اعفاء الدول الخدمات الاجتماعية لفترة عامين، ومن ضريبة الارض والضريبة المناطق الصنّاعية الاردنية. ومنّ هذا المنطلق فهذه المناطق تشيده مناطق التجارة الحرة والصناعية الكثيرة التي تقام حالياً في الدول

غرة الى اميركا العام الماضي ٣٠٠

لجهة المناطق الصناعية "المؤهلة" اميركيا هذا في حال عدم حدوث مفاجأت إقـ تصانية من العيار الثقيل. والندرة ستدعم السعر مع إرتفاع الطلب في اسبا حيث يتوقّع أن تحقق الأقتصادات الأسيوية بتسي لاون المعلوف توسعنا حقيقياً في العام المقبل ١٩٩٩، علماً أن هذه الاقتصادات ■ قـــالت ادارة الرئيس بيل هي المستهلك الأهم للنقط كلينتون انها تحض الدول وتصفيف السوق من الزيادة العربية على ان تزيد عدد المناطق في المعسروض ربما لن يؤدي الى الصَّنَّاعِيةَ فَي اراضَّيْهَا التي يمكنُ الشركات الأسرائيلية - العربية إرتَّفَاع منجِز في الأسعار، لكنه سيعيق انهيار السوق في حال المختلطة التصيير منها الى إنتكاس اقتصادي الصين وكوريا الولايات المتحدة من دون دفع فيما لو إستمرت العملة البادانية في انهيارها أمام الدولار. وهكذا رسوم جمركية. لكن ليس هذاك ما يدل على أن المبادرة الأميركية تجد تجد أن جه ود دول المجلس اي ترحيب من الدول العربية خصوصاً السعودية للتعامل مع الية السوق حلت عملياً محل بأستثناء الأردن. وربطت المستلة التحمارية دأُوبُكِ، في صَبط ايقاع. الاميركية تشارلين بارشفسكي، في وعند تجساور الآس خطاب ألقته امام مجلس التصيير الستجعة يبرن إجتماع لجنة الرئاسي الاسيسركي الاستبوع التعاون النقطي في دول متجلس الماضي، اقامة المناطق الصناعية التعاون بإعتباره الحيث الأهم في المستقبل المنظور لسوق النقط بالعملية السلمية والصاجة الى ربادة الإندماج الاقتصادي فالدول الست تنسّهج سياسة نغطية تهدف الى إستقرار السوق،

وزير النفط السعودي على النعيمي يتوسط وزيري النفط السوري والعماني. (رويترز)

وزراء النفط في دول مسجلس التعاون فينطوي على نقاش أمور حِــوهُريةً، إذَّ أنْ هذَّه الدول هي التى ساهمت بنصبيب الأسيد وحصة النمر من الخفوضات التي كَانت في الحولة الأولى ٤٨٠ الفُ برميل يومياً وبكميات مماثلة في المسباب عدة - منها إمتالكها

WARSH

Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK.

Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

۱–۵ تموز (پولیو) ۱۹۹۸

UNDER THE AUSPICES OF THE LEBANESE SYNDICATE OF **JEWELLERS**

🚛 في مركز؛ FORUM فوروم دو بيروت

معرض لبنان للمجوهرات ٩٨

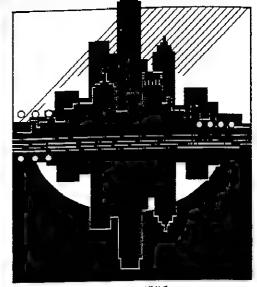
يفتح يوميا من الساعة الرابعة حتى العاشرة مساء لَدُوي الاختصاص و للدعوين فقط منع دخول من هم دون السادسة عشر

International Fairs & Promotions SARI
BEIRUT, LEBANON 17: 961-1-263421/2/3/4/5 FAX: 961-1-261212 E-MAIL: ifp@ifp.com.lb

المعرض الدولي الثالث للمجوهر ات و الساعات للشي

لاغراند كلاسيك La grande Classique أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE شركة الحصيف التجاربة من التجاربة من المسلم AL HUSSAIN! TRADING CO. المواسد أمن المعلومات برسي الأحسال بعن سهامه ألمحاس ٢٥٥٠ ٢٥١٠





وكالةليو بورنيت

 انه طائر الفينيق، يحلّق، مرة لخرى، في سماء وليو بورنيت، ليجدد العزائم فيها! والتزاماً بما غدا اليوم تقليداً عريقاً، اجتمع عند كبير من موظفي شبكة مكاتب وكالة «ليو بورنيت الشرق الأوسط، في بيروت المشاركة في الطقة البراسية العالمية التي تحمل اسم «معسكر ليو». وأشرف على سير هذه الحلقة - المعسكر التي استمرت يودين، كيري روبي نائب رئيس مجلس الأدارة المدير العالمي لقسم خدمة العملاء في وكالة دليو بورنيت، والسيدة لي غوبن مستشارة التخطيط للأصناف في لندن.



وعمل الشاركون في هذه الحلقة يداً بيد على تحديد العوامل التي تسبهم في كتابة مذكرات الممل الابداعي بِلْقَضْلُ اسْلُوبِ مَمْكُنْ، وَتَلْعَبْ بِالتّالَيّ دُوراً اسْأَسَيّاً فَيْ الْتِلْعِ عَمْلُ اللّهِ تَمْعُونُ الْتَلْعِ عَمْلُ الدّي المُجْتَمِعُونَ الْتِلْعِ عَمْلُ اللّهِ الدّي المُجْتَمِعُونَ الْتِلْعِ عَمْلُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ الللّهِ الللّهِ اللّهِ اللللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ الللّهِ اللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ اللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ الللّهِ اللّهِ الللّهِ اللّهِ الللّهِ اللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ اللّهِ الللّهِ اللللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ اللّهِ الللللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ اللللللللّهِ الللللللللّهِ الللللللللللّهِ الللللللّهِ الللّهِ الللللللللللللللّهِ الللللل الضُّوه على أهمِّية الصَّلاقة التي تربطَ بين الصنف والستهلكين، أذ يدرك موظفو اليو بورنّيت، أن الشخصية الحقيقية لأي صنف مروج له تكمن في هذه العلاقة. ويعد الاحاطة بكيفية تقييم منكرات ألعمل الابداعي والعمل الابداعي النهائي، الم المساركون باساليب انتاج افضل الأعمالُ الابداعيّة على الاطلاق. فالابداع، وفقاً لفاسفة الوكالة، لا يقتصر على الإعلان النهائي، بل يتجلّى في كلّ مراحل الخلق، ويشارك فيه كل قسم من أقسام

فيراري تكسر سيطرة مكلارين

● احرز دانبید کولتارد سائق نریق «مکلارین تُرسيدس، فوزاً رائعاً في سباق جائزة سان مارينو الكبرى موطن فريق «مارلبورو فيرارى». بنل كولتارد قصارى جهده للفوز على زميله ميكا هاكينن محاولا التقدم عليه منذ البداية وكانت هذه المعركة الأساسية قبل حلول سائقى دمارلبورو، مايكل شوماخر وايدي ايرفاين في المركزين الثاني والثالث على التوالي. ومنذ بداية الموسم بدا كولتارد كالسائق رقم ٢ لزميله

هاكين حتى هذا السباق، فقد اثبت براعته وسيطرته ويفارق كبير عن اقرب منافسيه. قال كولتارد: «انني سعيد جُداً لَتَمكني من الفور والانطلاق من الصدارة. بعد ترقفي في للرة الثانية تأكدت من فارق للسافة بيني وبين شُوماخر ولم أرغب في معرفة سبب خروج هاكينَّ فقد كنت مهتماً بالسباق فقط رغم أنه أمر مؤسف لعدم تمكنه من أضافة بعض النقاط لبطولة للصنعين.

وسائق فريق مارلبورو فيرارى مايكل شوماخر كان سعيداً بحلولة في المركز الثاني رغم خيبة أمله في كبير الفارق بينه وبين فريق مكلارين. قال شوماخر: ولقد استمرت محاولاتي حتى اللحظة الاخيرة فأثنا لا أفقد الأمل حتى أرى علم النهاية ورغم ذلك كنت وأثقاً من فوز كولتان، لا أرى سبباً يمنعنا من الاستمرار في الوقوف على منصة الفوز الا أنني افضل أن اكون في الوسط وسنحقق هذا بالتأكيد. توقعت أن اكون في المركز الثالث والكن لحسن حظي خرج ميكا من السباق. ستتم اضافة الكثير من التعنيلات على السيارة في سباق اسبانيا وسنقوم باجراء العديد من التجارب هناك في الأسبوع المقبل».

العجو في المرتبة ٧٨ ضمن اكبر منة شركة خليجية

 ● حصلت «مجموعة العجو» السعوبية على المرتبة ٨٧ ضمن اكبر ١٠٠ شركة خليجية، وتلك في حفل ومؤتمر التكريم الذي أقيم في البحرين وأخذ طابع تظاهرة كبرى شمات مؤتمراً اقتصاعياً خليجياً مهما، ومعرضاً تجارياً ضغماً شارك فيه ابرز النشآت الاقتصادية الكبرى التي تم لضتيارها وتكريمها، حيث غطت بمعريضاتها ونشاطاتها معظم القطاعات الصناعية والتجارية والسياحية والنقل والطب، والاتصالات والكومبيوتر. واقيم الحفل برعاية الشيخ خليفة بن سلمان أل خليفة رئيس مجلس وزراء دولة البحرين، ويمشاركة وزيري للتجارة البحريني السيد علي الصالح والسعودي اسامة جعفر فقيه وحشد كبير من رجال للال ولاعمال وخبراء الاقتصاد والمصارف والاستثمار في منطقة الخليج.

وصفات جديدة من 'ويسكاس'

• طرحت شركة الأطعمة الخاصة بالهرر الشهيرة عالمياً ويسكاس، (Whiskas) مجموعة من الوصفات الجديدة القطط في الشرق الأوسط. ومثل الانسان، تحتاج القطط الى نظام تغنية متوازن لضمان بقائها في وضع صحى ممتاز. والهر حيوان كثير التعقيد، وتتطلب تغذيته بالشكل المتوازن الناسب مهارة ومعرفة بقيقة بأحتياجاته. وقد يؤدي نظام التغذية الذي يتضمن نسباً فانضة أو قليلة من بعض المواد الغذائية الى

ظهور امراض لدى الهر. ومن المعروف أن القطط صعبة الارضاء في ما يتعلق





كاسيو تخفض فواتيرالهاتف

■ أعلنت شركة دعير الشرق الأوسط، الوكيل الوحيد في السعوبية لمُنْتِجات «كاسيو للاتصالات، أَخْبَاراً سَارَة لمُستخدمي أجهزة الهاتف وطرحت في الإسواق جهارُ هاتف جنيداً هو أكاسيو ١٠٤٠ المرود بوظيفة فريدة تمنع اجراء المكالمات عن طريق برمجة شيفرة سرية خاصة تتكون من ٣ أرقام، فلا يستطيع بعدها الخدم أو الأبناء او غيرهم من استخدام خط الهاتف الدولي او المحلي او الداخلي او اي منهم

انْ جَهَارْ التَّلْيَقُونَ الْجِنبِدُ ،كاسيو ١٠٤٠، سيجنب الكثيرينُ نفع الفواتير الباهظة عن مكالمات هاتفية لا

بالطعام وقد تنمو لنيها عادة رفض المأكولات غيير الستحبة، وإذا لم تحب الطعام المقدم لها قد ترفضه حتى واو جاعت وام تأكل لدة طويلة. كما بامكان القطط ان تتعرف على المأكولات التي ينقصها بعض المواد فترفضها. ولكن بشكل عام، تعدل القطط نسبة ماكولها اليومية بشكل حسب احتياجاتها، وهي قليلاً ما تأكل اكتر من حاجتها. ولضمان نظام غذائي متوازن، على اصحاب القطط اطعامها مأكولات مطهية خاصة مثل مأكولات دويسكاس، التي تشكل طعاماً متكاملاً ومتنوعاً عالي الجودة، مع كونه ملائماً للاستعمال وغير مكلف.

الزامل للمكيفات تستضيف ندوات موسمية في السعودية

 و نظمت «مكيفات الزامل»، التي تتخذ من الدمام مقرأ لها، ندوة ومعرضاً لمنتجاتها لدة يومين في فندق هوليداي إن في جدة بهدف اطلاق موزعيها على أحدث منتجات الشركة وكذلك المميزات والخصائص التي تتميز بها تشكيلة مكيفات كلاسيك من انتاج الزامل المتميزة، فضلا عن تقسيم أخسر وأحسد المعلومسات حسول التطورات والستجدات المحلية والدولية في مجال صناعة المكيفات. وستقوم الشركة بتنظيم مثل هذه الندوة في كل من مدينة ياضٌ ومدينة الدمام في شهر مايو القبل. " واطلع نائب رئيس المبيعات والتسويق في شركة

والزامل المكيفات، عبدالله الزامل الحضور على المنتجات يما في ذلك طرازات مطورة من وحدات معالجة الهواء



ووحدات التكثيف ووحدات ملفات المراوح وكذلك نظام توتال كومفورت الجديد الذي قامت الشركة بتطويره مؤخراً والذي يمكن الستهاك من السيطرة والتحكم في درجات الحرارة لتسعة عشر (١٩) حجرة مُختَلَفة في نُفسَّ الوقت. وفي معرض تعليقه على تشكيلة مكيفات هواء كلاسيك المعروضة التي تضم وحدات تكييف مجزأة من الطرار السقفي وطراز الشباك والتي تتميز بمرشحات واقية ضد البكتيريا، قال السيد عبدالله الزامل: «أن من ضمن الاهداف الرئيسية التي تضعها الزامل للمكيفات نصب عينها هو تقديم المنتجات ذات الجوية الفائقة وتوفير افضل التعمات الى الستهلك النهائي،

مدارس السعد تحصل على اليزو ٢٠٠٢ أ

● قال السيد معن الصائع رئيس ممجموعة شركات سعده أن «مدارس السعد» هي الأولى في المنطقة الشرقية التي تحصل على شهادة «ايزو - ٩٠٠٢، مشيراً الى ان مدرَّسته تطبق اعلى معايير الجودة من حيث طرق التدريس والتعليم مما تضعها في مصاف المدارس العالمية التي تطبق هذه المعايير.

واضاف الصانع ان الدحسول على هذه الشهادة سيفتح افاقاً جديدة امام الطلبة الملتحقين بالدارس في الالتحاق بالجامعات اللؤلية التي تفضل طلبة المدارس الحاصلين على تلك الشهادة عن عيرهم، موضِحاً ان الاعداد للحصول على هذه الشهادة استغرق عاماً دراسياً كاملاً من الجهة المانحة للشهادة ادراسة وتقويم مدى تطبيق المرسة لتك النظم العالمة التبعة لهذه الشهادة.

ومن جهة اخرى قال رئيس فريق الراجعين على أنظمة الجودة من الشركة الكندية ان هناك جامعات سعودية تقدمت للحصول على هذه الشهادة منها كلية الحاسب _____ كل حمل منهاده منها كليه المحاسب الآلي في جامعة المخالف فهد للبترول والمعادن. مشيراً الى ان مقاييس الشهادة تتكون من ٢٠ بنداً عالمياً متعارف عليها عالمياً.



الحلى الفائزة باوسكارات المجوهرات الماسية

علَّاوِةٌ على تُوافِّر ٢٠ رقماً للَّاتُصال الأوتُومَاتيكيّ.

يعرفون احياناً من اجراها. لأن شاصية اقفال الخط

لْلْتُوافِرَةً فِي هَذَا الجِهارُ الجديد لن تثيحُ لاحد غير الذي

ويلقى هاتف «كاسدو ١٠٤٠» اقبالاً كنيراً من العملاء

ليس فَقَطُ لِانْفَرَادِهِ بِوَطْيِغَةَ استَخْدَامَ ٱلْخُطَعَنَ طَرِيقَ

البرمجة ولكنه ايضأ يوفر مزايا كثيرة جدأ وضعته في

مغُدَّمةُ اجَّهزة الّهاتفَّ المُتَطوّرةُ منها على سَبيل المثالَ

الشاشة الرقمية التي تعرضُ المعلوماتُ (مدَّةُ المُعَلَّمُ،

البوم، الشُّهر، الوقَّة، الرقِّم اللَّه على اطلاق الخط،

يعرفُ الشيفُرة من استعمال الهاتف.

● كان عرض المجوهرات الماسية الذي اقامته ودي بيرز، في فَندقّ «البستان، في دبي، مناسبة مميزة اضفّى عليها مزيداً من السحر منظر العارضات الحسناوات باقاماتهن الرشيقة وازيائهن الانيقة وقد تحلين بماسات



تألقت على نحو باهر. وفي اطلالتها الاولى على جمهور الخليج، تركت مجموعة المجوهرات الماسية الفائزة ب وجوائز دي بيرز العبالمية للماس، أثراً طيباً أ واسعاً يقضا وتصاميمها المبتك ورونقها البديع.

وتعتبر حجوائز دي بيرز العالمية للماس» بمثابة جوائز «اوسكار» تعتصها صناعة المجوهرات الماسية. وتوزع لمصممي مجوهرات ماسية يمكن التزين بها في شكل ممين مثل العقد الذي ابتكرته نيكول سيرون وارتدته احدى العارضات كاكسسوار للشعر، أو حزّام السلسلة المسية الذي يمكن ارتداؤه كربطة عنق متدلية. يذكر أن المجوهرات الفائزة قد صمعت من مواد اولية فريدة تضم الى جانب الماس، خيوطاً من القش المقاوم للماء والعقيق الاسود والروديوم والبيرييكس والجلد، أضافة الى مواد تستعمل عادة في صناعة المجوهرات كالبلاتين

ضمت الحلية البرازيلية اقل عند من الاحجار الماسية التي رصعت المجوهرات الفائزة، وهو ٧٥ ماسة مقطوعة على شكِل برلائت، علماً أن هذا العدد من الماسات يعتبر ضَحْماً في الظروف العادية. اما الحلية البريطانية التي صممتها باريرا تيبل ورصعتها بـ ٢٢١١ ماسة برلانت فاستحقت المرتبة الإولى بين التصاميم الفائزة من حيث عبد الماسات. وفضلاً عن تحقيقه هذا الرقم القياسي بين المجوهرات الفائزة، تميز العقد الذي صعمته تيبل من البيرييكس بصفة استثنائية، اذ يسلط على صاحبته ضوءاً قوياً يميزها بوضوح ولو كانت بين حشد من الناس.

أسيات إنكا متعددة الاستخدامات

● بعد النجاح الذي حققته شركة «سَفْأَوي للسيارات» من خلال تسويق سيارات «سيات» في الشُّعودية قبل ثلاثة اعوام طرحت شركة «سفاري للسيارات أحدث ما انتجته المسانع الاسبانية من سيّارات الشحن الخفيف ذات الحمولة الصغيرة وهي «سيات إنكاء موديل ١٩٩٨. وتتميز هذه السيارات بالهكيل الفولاذي ذي القطعة الواحدة ومحرك سعة ١٤٠٠ سي سي وحمولة ٢٠٠ كلغ وحم تحميل كبير يعابل ٢١٠٠ لترأ. كما تتميز بالتكبيف الصار والبارد العالى الاداء بالاضافة الى المفتاح المشفر الذي يحميها من السرقة

وبتعين سيارات إنكا بالانسيابية في هيكلها الخارجي مما يجعلها اقتصادية، كذلك توفر سنيارات سيات إنكا الحماية الكاملة للسائق من خلال وجود شبك يفصل بين السائق والبضائع والذي يتيح في الوقت نفسه القدرة للسائق بالاطلاع على وضع الحمولة.

ولعل ثبات سيات إنكا على الطريق جعلها تحتل مكانة خاصة لدى شركات التسويق بالملكة ودول الخليج، كما تقدم شركة سفاري للسيارات خُنَّمات معيزة لما بعد البيع من خُلال شبكة التوزيع والصيانة في سختلف مدن الملكة بالاضافة إلى تسهيل في عملية الشراء من خلال الثملك



للعرض الدولي للرعاية الصحية -بمن هيلث ١٩٠،

1944/1./47-44

قيمن - ١٠٤١٢٤ - ١



المحبسور لنعبأ كبيب المخالسية المتنا والبياء يدمينية غيي --الجناريون والواسعيدة الأعانية فينسر والإستندادان ع أفيلنسة الدمار وبطنورع على سطفط وسرامعة احتدف مسوقة الأ المسلة سنتي أداف والمساحدة المسورة اشرا ومجيو واللهوان بيسيق ب الاستنصابة

3 7th 21 P

المعسورة ري مخر دهمه

Find Morter

在·声景 \$P\$

ALIAYAL

سجنه و نعلي خاب معدد مدافسيه في الشرق إلى -رمستور مد فاسر منت وسبنت مصبوعيي بطاد المهار المنصاد الإمبيطاء الم -,13 year " _ مستعطع الولايان لمر ي الجباييب أملا ببادا برعة للمعاطق العنفي الم المنا المدرة nation of القواهمية المني اعتصرف توليو _ de los des بصابيت المسوهبة وبرطور

سيسي الاصلى تنسيد

حبب همية في العالم العربي في سلة غسرات هما في الأسل Alandarite (أوادساف المصيراريق مستساعي في سنتل وراير · "我和。" ةُ لقوضي ه السميدات بدار الحقوق بي للي تربط رفاف محمد عن بيفارييكي المساسق الصماعمة اللافار اليمسر أنعان أفيستجملك فراغو المعدد مصلح والمدرف للكل والموالية ائن تخرمو أجبيتك مسار في تتوفق لحكوبات

وعمادت وأمدار كالأعمال الأعمال القي غأه طدول اساه ياس للطكران فتبرييث م بعب أني أن الغيسوم، العدرد سرمسمها الشرد ية عامي الأمسار بعثمية وستتوسئوه بباطفها شي فعنا إمليه في الدول للفرية المعارضية تنسار الأردر فالجها مستسبول بولار بن النقاية

اللو لأماب المسجدة في عجرا والإمار بعينا كالأصاب أنعها وصبت الى المطبقلا 1990 64 ولنعت فيسة صابراتة عود آلى السود العاد المثم مسؤهلة لإعمرشي اللغب باق لان

JA 77114

ELECIANT

. 我是是这个不会是我们还是不是是自己的心理,我们也是这个人的,也是是这个人的,也是是这个人的,也是是这个人的,也是是这个人的,我们也是这个人的,我们也是这个人的,

الوطنية للارز

الخليح الدولعة للكيماويات

الخلحجية لمنتجات الدولى بروطين

الإهلية للصناعات التحويلية ٥٠.

المعيد الوطئى للشبيافة ٥٠٪

العماسه لنمشارمع الطسة

نضاء العثوم الادارب

1,0.4

1 ...

الثلثاء ١٦ حزيوانهايونيو) ١٩٩٨ لِلولفق الدصفر ١٤٤٩هـ العدد ١٢٨٨٧

AL HAYAT MONDAY 15 JUNE, 1998 ISSUE NO 12886

ALHAYAT الاردن 13020 140.00 141.4. 14.,.. البنك العربي البنوك 145 W 17A.T+Y بنك الرباض 172 177 البنوك 1,14 1,74 1.17 1, 1 البنك الأهلي 1-1 44 44 TA. 127 بنك الجزيرة 100 بذك القاهرة عمان بنك الإستلمان 177 177.477 171 171 111 7,17 1.77 1,17 1,17 7.. بنك الارس 141 147 البنك الهولنكي 40. To. 70. بنك الشرق الأوسط مىك ا<u>لامتمال الد</u>ولى ، مصر 177 ** 12+ 14 *** ***-788** البنادالفرنسج 177 11.1 .,.. 17,11 1.31 1,1 Y1.14. I SERI بيك الإنفاء الصناعي النتك البريطاني YAY YA4 14. 74. -۲۸ ۰ المنك الإطي سوستيه جذوال Y;AY 15,77 . 11,70 TT10+ , VOLT. Y,4. F.84 T.A. · · · r -14 -15 بذك الإسكان Yt. Y££ ۲£٦ 722 البنك العربى بعك الشدويل المصري السعويي 17.40 -,1--14.70 1,4. 1,4 17.30 14,70 1. 1,4. TO T.. البنك الأربني الكويتي ŧ-74. TAT 79. TAT 1.771 البنك الإمريكين 446 15,4. | 10,75 السك الوطسي لليسمية * ,YE . 10,04 17 ate - . 10 10,10 .,30 ..70 ٠,٦٥ 1.70. بثك الأربن والخليج عين. #£Y شركة التراجحي O£Y 954 -11 T1.VY. + .1Y-01,19 0.,10 •1,V-0.;0. AV At. النك النجاري الدولي، مصر بنك الاستثمار فعربي 1-17+ VFf السعودي للتحد عك مصر الدولي 114 40.£# -٠,٩٠-A1.40 A1.00 1 110 1,41 1,4. 1,41 AT . . . A+.1. . , • Y-١,٨٠ £. £ + 1 البنك الإسلامي الارتني £4. T T. سادك 147 141 144 141 1-المساعة 4,48 11,44 ائبت لاوطني المصري ينال الإلحاد 10. 121 10. 184 3511,11 الإسعدة العلك المصاي الأمريكي Y . - Y--35.77 TV.Y- -... 14. 11,50 15 515 ١,٤٧ 1,17 1,54 . . • Y-الاربني للاستثمار 27. الصافي العربية 11 040 مطلحن ببك المهلسن 7,.7 77,09 42,14 TE, YT 17,00 ٢٨,٠ + .AY ۲۸, ۰ ٠. ومساعات متكاهر شرو الدلقا التقرقة 41.40 ۰۲۲,۸۰ T\$, T# 11.00 7 77. " T, .. بنك للؤسسة العربية ۲-714 191 719 مطاهن ومخابر شمال القاهرة ملتحة 777 -:11-٦٣,٠٩ .,97 بتك فيلادلفيا ٦٨ التمسيلخ الوطنية W ᅑ T.YEY 474.40 779.90 77 TT4.40 1 170 الإشرام للمسرومات W ٠,٠٠ 4,44 النامين الأربنية التامين 14. 14. 141 174 10.700 الدوائدام - . 70-14,00 17,4+ 17,V+ 17 .0. مطاعن مصير الوسطي 1V.0. 1,0. القدس للتأمين الغاز ع. 100 120 مطاحل هنوب العاشرة والحيزة 170 175 TE.T4 Y1, Y. 10 74. ۲,۲۰ 7,70 1,14 Y0,0Y 40.1 ... 7,70 7.74 17.000 الزبنية فقرنسية أحلامن وسط وغرب الطئا 27. -74-17. Yo 27,27 £1.4. £7... .74. ۲.,٠ 1.** 1,1. 1.1. 1,1. 7.. الأراضي القنسة ٨٩ ٨٩ AS ٨٩ 24 الغذائية!" 1,10-71,7. 77.30 المصربة لصفاعه النشنا والجلوكون TT,00 . 270 ٠.٠٢ 1, £A 1.04 1, £A 17.4.4 الكهرباء الأردنية الخيمات ٣٠٠٠ الثنامة للكنتوامع والتخرين 111 110 \$7,70 F. V. 80: 11# 111 10.200 الكابالانتلانا £7,73 .,37-27,77 1,47 ٤٣,٠٠ كهرباء إربد :,17 الصناعات المتطورة - منظون بصر العنيا . ، 7.1 £A.TA 14,14 14,70 ٠٩٦٥٠ A, * * الفنايق والسيلجة الهوية المراد ليتحس ليجهيف للستجلت للن اعية A£ À٣ Α٣ AT 1.001 YA, . Y YA, • T EA, .. J ... 2190 2-ضعق 1,00 1,0. .,.. 1.00 1, ... للحمة للعبنية وصباعات مصر للربوث والصابون AY. OY AY. 4Y AY. GY ٥. . 0. . 1. ... الاحساء للتنمية بين ازر AT. OF 0, .. الدولية للفنادق الزبوت المسحلصة ومنتجاتها 100 ژچاچ · . 0 Y T1, 11 T1, 1A T0, A1 1 TT, 1 4,00 الخطوط النجرية 1-7,70 1-7,17 1-7,70 1-1,... 1-البوبات والصدعات الكيماوية ـ باكيل T VT. 111 11. 111 31. 1.40. امبانتيت · , · A--1.-7 1. . 1 1,+1 1, 1 للحفظة الوطبية للصرية للصناعات النوائية 3:1 1.1 1-1 1.7 ** اللحين TIA, ... TIA, .. TIS, . 1 Y15. ** T AE1 ۰,۸۳ 4,15 ٠,٨٢ _- ,AT 1. *** عقاركو TALET TALAT TALAT 976 T 97.AT فايزر مصو 11 1.. 1 . . الإصبات العرسة -,17 1.. الإسمئت 1,+3 تلجيركو اسمنتر اليمامة الصباعات الكيماوية المصرية ، كيما 1-387 747 Y45 14. Y.TAS 15. . 0 ۸۳, ۰ ۸4, ۰ ٠,٣٨ . , . . ۸۳, ۰ 9.7 .. للركز الإربني 1-127 120 125 الإسبينت السعودية أأأك 7,47 مصر لمخاعة الكيماويات 150 17.174 3,30 للصنتور العربية للأدوية اسمنت القصيح ۲۱, ۲۱ 187 184 124 154 TV>-1.+4 1.44 3,000 الكومودور الشبل فازدوعة 10. 10. 100 270 اسمنت الجنوبية 1.20 37.00 77.20 72.70 77.70 1 1718 10. ۲,۰٤ ۲,۰٤ .,.. ₹,•€ Y . + £ 3.5 ** الدولية للتعليم 174,31 174,71 174,00 47 اسمنت بنجع ,,,, 372. . . الإستنباية للأدوية 40 90 90 \$. . ٠,٠١-4.4 1.45 +,45 +,A5 1. . 770 للزرقاء للتطيح .,V2 47,.Y. 47,VV 47,... اسمنت الشرقية بمقيس للابوية 791. 47, +0 1.774 1,01-3,84 1,84 1,54 ٧., انقاشرة للأدوية النقل البري 7+. A3 64.+ لضمنت تبوك £A,YA £4,+1 £A,+1 . 1.3++ ١-171 17. 177 14-ABF. 73 . . 77 الفاليق تطوير الاراغني -47c---۳۲,۰۰ الاستندرية للغزل والنسيح ٦-34 ٦٣ 34 77 3. . 4 . 1,17 التبغ والسجائر \$ 14# . 4# | 4 . 14 . الصناعة ا پخورونو العربية والمنحدة للعزل والنسيج 14.0 . . . " 349,00 T+ .V4V العقارية 1.1. البساجون الشرقنون YOUNG YOUNG YOUNG التشيب 44+ 34 7.4 ٧ì AF-TE. 911 للفقل البحري 4,11 7,43 7,13 7,4% 7,70 E.PAA الأسعثت الغصر لنعاضس والمنسوجات كابو Y++ A7,75 AY, . . A0, ** 1.0 1.0 1.0 · . Y%-A7, • T 3.8 0.44% النقل الجماعي 7.70 القوسفات العامة الصناعة الورق وراختا 4,50 70 40 TO -- 39-46-الأعلم وا السيارات محص 4,74 للبوتكس العربية الشرفية إيسترن هومباني 77,41 37,41 37.91 77,01 : 7,000 1-٣٤ 77 المواشي المكيرش 1,10-11.14 10.77 40) مصفاة الأربن / جويترول YPY, 3 . .., FG | P3, FG | A1, FG | T7, FG | -91, . المتبروعات الصيناعية والهندسية ٣-٦٤ 215 \mathcal{M}_{i} 31 0 . . تهامة للاعلان ٠,١٨٠ 1,74 £,£V 1,17 £,tV 1Vo للنباغة الاستخدرية للحديد والصلب 154,74 154,14 1,41 141, ** 124, .. ٧ź ٧٤ ٧٤ Yέ سير 1.44 الحنيد والصلب المصرية الصناعات الصوفية 0,14 1~ 44 طيبة للاستثمار TA 15 TA 17.747 1,10 1,10 .,.. 1,10 1,15 710 الشب علت البندسية والمعمارية ، ايكون الإنتاج ٠,٠٧ 3,40 7,88 7,44 1-772 111 772 111 1E.EAA مكة للانشباء 3.3. الخابلات الكوبائية المصرية Y.YY- | 37.33 | 3.74 3+.344 الأجواخ الارنتية 31,01 30.00 31 17 ٦٢ .71 11.-4. مبرد ٠,٠٣-4,04 Y,0V Y,04 YP.YT. العرمية لداديو والترانزستور ، تليمصر العربية للأدوية 77,-T 77,4-. , 14-17,14 47,77 1-٦٣ 37 ٦٣ 134 17.5-4 العزيزية بنده المتحدة لتناستان والتعمير 1.4 الخزف الأرنبية TV,4A TV,TY 4 . Y1-44,01 44,.0 23/07/3 04 04 204 الباحة 29 40 -7,77 _ B(3.00508 الألبان الأربنية 14,41 14,44 17,11 17,4. الفاهرة للإسكان والتعمير 120 الصائرات 1.18 التعصير والاستشارات الهندسية TA.4A TA,+T TA ... 7.117 149(Y), ₩ √ الإنابيب الإربنية التعمير - .40-TA.Y-44 44 ٤٩ 9 75 E £4.4%. ٧,٤٤ ٠,٢٤ 11,17 11,11 استحس للإسكان والتغمير الورق وللكرتون 11,14 11,00 Y AYP ěΑ ثعار 1.5 منينة نصر للإستان والقعمير 711 تعبينكو ٣,2٣-1AT, 17 1A+, ++ 141, ** 14... 14.310 1-1 - 1 1.. 1 . 1 7. كهرباء الوسطى *,4: مصر الجديدة للإسكان والتعمير متركة رافيا الصناعية كهرباء الغربية TOV, .. TOY . . . 1.1 1.1 1.1 -1-1 -۳۰,۰ 0,50 17,02. ۰,۳۸ 17..7 10,47 النيل للتبريت والمساكن الجاهزة بار الدواء كهرباء للشرقية 17, 10 17,70 1 0/10 19.7 ! T.. 1-4 1.1 1-4 7.70 الألومنيوم /ارال Y. Y. 1.11 7,70 1,000 القومية لالاستفت 80,14 كهرباء الجنوبية 1.7 i', ... • .59 73, • +,5% 171.0 السويس للأسملت 77.50 TP . TT المواشي والنواجن . . ***-77,77 : . 74,70 37.70 3-1.8 1 - 1 4.8 '라마' · 라, • YA **ئانك**، - .د <u>:</u> ٠,٨٢ استنت بورتلاند حلوان 47,48 47,15 97,71 تصنيع الورق 1.4 ΊÀ 14-TWO. القضيم الزراعية 14 ٠,٥٢ استنت العامرية -7 · . Y. 24.51 31.74 75.05 24.00 . 24 aY 44 24 0.471 حاثل الزراعية . . . 1-. . . . +, £5 ٠,٤٩ ٠,٤٩ 8.014 الصناعات الوطنية · , \$4-75,.7 72,24 75, ** اسمئت طرة المصرية تبوك الزراعية الاسكندرية لاسمنت بورتلاند +,+1 . . 27 . . £ £ 13. * ., 27 77.1 ** اليأتروكيماويات 1,7%-10,78 04,00 04,00 94.0 *** 141 الإستماك النومارية الهندسة الزراعية المبدف الصخرى YY, . 1 YY, EY YY, P. 44,50 ٠,٤٦ الشرقية الزراعية 15 القاشرة للنواجن 31,16. العائية الكيماوية 71,00 . TT 77 ** الجوف الزراعية الوطنية للكوليل .,.. 4,.4 F 20135 1,AT- 1+1,AY 1++,+£ 1++;1+ 1++,++ 1.744 كفر الزيات للمبيدات والكيماويات +,44 7.4.. W بيثىة الزراعية -7.48- V+.YA TV.AE 34:++ TV.TP أبع فير للأسمدة والصناعات الكيماوية، .,.. . , a a 1,00 .,00 \$,000 T.YA. السلفوكيماويات 1-٦. 44 94 جلزان الزراعية 1,11 11.44 1.TA 1138 1,14 1.40+ التركل العربي / دوائي ٤٨.٠ .,.. 34.4 3A. * * . AY T+. 13+ الزيوت النباتية ٠,٠١-17, 1 4.38 17, • ٠,٦٠ 77.10. الموارد المطاعنة * * * * ۲۸٫۰ **** YA. • * , AY 37.14. الكابلات الحديثة للزي لصناعة الألبسة 1,175 1,75 1.75 1,7% ٠,٠٢-A++ للوطنية العمانية القابضة T,AA+ | \1.22+ T.AA. Y. 44 السجائر العولية 0 - 1 البتك الوطثي البنوك 0,700 0,70. أاليثك الوتلثي العماشي 1.1. . . • إتحاد الزيوت 170 \$30 \$70 بنك الخليج . ·, · V · -T, 14. ۳,٦٠٠ 1.000 لاستبعار المحفظة الاهلية للاوراق المالية 7,3.. 7.7.0 النت التجاري 747. 717 TET \$1,000 - TET. *, *A+- 1 £,1Y+ ٤,٠٤٠ 1,.1. £,+£+ 74. . . . خنعار الدولية للتنمية والاستثمار 7.7 -Y+7; 4.2 FY: 1 البنك الاهلى النحزين T. 104 40% بنك عمان الدولي 70. 270 1.,00 عمار للاستثمارات والتمويل Truck James 4,33 العمانية العاشية للتنمية والإستثمار ظبتوك - . 277 .. 277 بنك البحرين الوطنى .,... YY: 770 TVP 77. 3,340,000 بنك برقان بنك البحرين والكويت 377, 1 · . ۲۸ · Y. 37. بئك عمار والكويت والبحرين 44. 471 بيت التعويل الكويتى 1,414 AYS. . +,EYA البنك الأهلى التجاري Y.07. Y.07. Y. OT. 7,07. عمال والإمارات للاستثمار(ع) ١٥٠ TTE - 474 377 377 \$4. *** الكويت الاستثمارية بنك للبحرين الإسلامي .,... ., 77. · , *** عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪ ., . . . T.A.. التسهيلات التجارية البنك البخريني السعودي 1.171 .,.. +,17+ العمانية المتحدة للتامين 3.64 TAL 144 14% 120,000 الاستثمارات المالية 1+,70 اللؤسسة العربية المصرفية (\$) 1.,70 *,** T - - 92 - 1 الاستثمارات الوطئية فتعار للقامين ٢٥٦,٣٥٠ بنك الخليج للتحد ..14. .. 191 4.20%-175 : مشاريع الكويت القامين الاهلية 1,147 بثك البحرين النولي 4,00 1.141 YA: الأهلعة لإستثمار Y.AV. 7.47. .,... Y.AY-'Y.AY. £ AYO مسقط للتحين ويناز بنك انفستكورب (\$) *,** T.TA T. 2 . 101 10% 147 1302 Y السلجل للتنمية 1,75. 1,414 .,... 1,74. الكروم العمانية ٥٠. ., ** *, *** بنك البحرين والشرق الأوسط *,*** مستثمر بولي 93. ٥٥. Y. 440, ... ٤٠ الغاز الوطنية *,*** .. 777 ., 177 شركة البحرين للتسهيلات للتجارية EAR البيت اوراق مالية Y, Y++ : Y47 Yea مسقط للغازات الصناعية 7,700 .,0.. الشركة الخليجية المتحدة للتت .,0. *,*** الاستثمارات الصناعية 750 74. 70. 74. 79. الوطنية لمنتجات الالبان 1,17 1.17 بنك طيب (\$) *11 TIE YIE 415 **: *** م . الأوراق المالية مصرف فيصل الإسلامي (\$) T.A. صناعة قرطاسية الكومبيوس Y, .A 4.04 ... التولية للمرابحة ريرر T, 9T+ ٣,٥٣٠ 4,25. اعلاف ظفار ., . . .,000 شركة البحرين للتامين التامين الثركز المظي 157 127 ١٤٨ 157 المطاحل العسانية * ,TV+ ٠,٣٧٠ الشركة البحرينية الكويتية للتامين 4,000 1. 41. 21. 10,000 0 . . . 41. الكويت للتأمين، ريسوت للاسمئت شركة للتأمين الأهلية 4,100 .,... *, *** *. 777 4,14. 4.10. 7,17. A. EAA 44. 50. 00. e£. \$10.000 للخليج للتامين الشركة العربية الدولية للتامين ...45 متقاعة الكابلات العمانية ...41 *,*** 97: الأهلية للتفتين 🖓 ٣,٠٤٠ شركة اتحاد الخليج للتامئ 1,111 +,1-1 4.141 وريه للتأمين وريه للتأمين ۰,۰۲۰-اسمنت عمان T, *T* 4, ... 47.00 Y, AY+ ٧٢. . . 742 الشركة الوطنية للتامين 1,000 +, 441 عقاراتا الكويت 😘 الإدوار للاعدال الصناعية والتجارية 770 170 770 45. 500 . , 27"1 .,47. شركة البحرين لتصليح السان والهند الخصات العقارات للتحدة العمائية لخدمات الطعران 41£ **T15** 415 414 Y Y. V .. Y,70. Y,70. 7,70. 1 10. ٠,٦٦٠ شركة البحرين للسينما الوظنية العقارية 1,000 مؤسسة خدمات الموانيء 14. 74. 74. 74. 74.... 7,77. 4,77. 4,114 4,77. .,... · . VT# . V70 الشركة الوطنية للإستيرك والتصدم الصالحمة العقارمة 4+4 0,04. انكبّرباه الإحاسية العمائية الشركة العامة للنجارة وصناعة الأغنية *,*** * . TVÉ ٤٧٢, ٠ لؤلؤة الكويت العقارية 1,44-المزراع الحديثه للبواجن *,*** .,770 4.370 شركة البحرين للسلاحة والتجارة الدولية التميين العقارية *** *** 71£ ¥12 715 **71**\$ الاسمال العمانية 1 - - 17 T.17. 7.10. · . • ۲ · -7,10. Y.12. شركة البحرين للإنصالات (بتلكو) 310 *,*** ۲A• YA. 1T+. *** التولية م أأ TA-YA* المتحدة للطاقة 7,700 T. T. . T.17. ۲,۲۱۰ . 107 شركة التحرين غواقف السجارات 4,000 4.101 أجمال من 727 النهضة للخيمات 1,48 7.5 . . 1,45 .,177 شركة البحرين لطلحن النقيق المنتاعة *,*** +,174 المساعات الوطنية Y 40. **۽**ڍar. المحفظة العمانية للأوراق المالية T. . . . سوق تتنركة البحرين للصخاعات الخفيفة ., .V1 *,*** A. (V) صناعة الإنابيب للعبنية \$ T. 720 770 770 بنك مسخط الاشلي العماني غوازية 0,01. 0,2.. 0,500 ريً−۱۱۶۰۰ 4,200 ..171 شركة سلون للدولجن +,171 TAO ' ሞአø ምኝ • TAP 1.700.00 إسعنت الكويت -۲۰۰۰ 1,7** 1,14. 1,15+ 1,15: , 14. 40 حساب اوريكس للاستثمار المشترك 1,715 شركة فنادق البحرين 4,444 * . Y11 17. 27. 14. ... صناعات التبريد 170 ٤٦٠ الخليمية لخدمات الاستثمار *,*** ., ... شركة الفنائق للوطنية 7,17. 144. الخلدج للكاملات صندرق موشر مستحد لحساب الاستنعار .. 17" شركة البحرين للسياحة 11,75. *,*** اصلاح أنسفن يَ . , . * 4 --1,72. .. 150 4.7 الشركة البحرينية للترفيه العائل * . * * \$ + , + V1 * . * VY \$0. × الخدمات البكرية حساب مجان للاستيمار المتسترك toe Sec £38 عنن الجليج للاستنعار الصناعي اسمنتربورتالاند الامارات 1. ٧٣٠ VY ... 11. £.44-¥*. ٧٢٠ العمامية لخدمات التعويل الشعبية للصناعات الورقية 11. \$10 \$, . 2 . -Y, 4 2 . 21+ 210 Y الكويت لتجميع للعاس 24-11. £4. ٤١٠ 4. *** T, 11. ۳,۸۱۴ ... السقمان للثوراق المانية ۳,۸۱۰ بنك أبو قلبي الوطني بك<u>ن</u> . ك را البتوك AY. AY. يمل الخشامن كالسكان 1.354 1,31. 1,11. 1.31. 240 بنك ابو ظبي التجاري 770 TE+ . +. + + خرشانة 2 25. £7# 2TO tro صندوق مزون الأول ص متجدم + ,A1+ بنك دبي الوطني 3.... 1.7. ۲-127 111 122 125 التهلب للأستثمارات الثالبة 1.VA 1.74 T5 105 بتك تبي التجاري 1.7 المعطفة الكويتية 1.7 2.3 حث عمار التجاري ينك الإثجاد الوطني Y,0A. 140 Y1+ المخازن العمومية V. 11. 444 YA. 74. 74. بنك الشارقة الوطني 1,74. 1,77. 1,77. سسح عمان -170 YVa 770 Y 14.04. مجمعتاك الالبواق ۲.-TAO بنك راس الخيمة الوطني ۲,۹۲۰ الوضية لمنتجات الالومنيوم 40 70 الاتصالات المتطلة 1775 -TTHP 175. 176. 171. بتك الفجيرة الوطني تمور عمان TA. TA. 1, *** 10.70 70. Ya. الحاسبين الإلكترونية To. بنك أم القوين الوطني زجاج مجاز 1, ... T+1 7.463h. الخنمانة التعليمية 7.3 7.7 ۲·ź ينك الشرق 40,... 17.. 17.. بطاعن صلالة المجموعة البدرويية ۲,۰۸۰ 41. 44. 01. البنك العربي للتحد £T# ifo العنابية لصناعة المرشحات الوطنية التنسينة 1116- 5 ٠,٩٢٠ 15 ... 117. 112. 111. 17 بنك الاستثمار ŧΤ م. سلطان, ازاید الوطيبة للصماعات النوائية 145 3700 1.40. 147 , بنك دبي الاسلامي 171 371 الحنائية لحساعة الكيماويات نقل وتجارة الكائش T1+ 111 1,7.. 71. 41+ بنك الإمارات الدولي \$7.0 17,* MAL A VITE الإسماك الكوجيجة المنبجية تلصناعات التحويلية 17. 17. ١٧٤ 1,40. ابو ظبى للمواد الغذائية الحبناعة ¥Υ ۲۵

المتحدة للدوكان

الكويت للاغفية ٢٠٠٠ .

بنك البحرين الوطام

اسعتت النظلج

اسمنت إم القبوين

شخاع الثانا

اسمنت الشارقة النا

اسمنت الفجيرة يه.

شركات

كويتية

1,4..

1,5..

T, TY.

Y, YA.

1,770

1,74.

,•£•-

1,70.

۲,۲٤٠

T,YE.

- .

46. ...

1.71.

177"

70

تامين

الخيمات

شركة للعين الإهلية للتامين

٧4٠

44.

Y . .

1174

474

w.

۸٩٠

1170

275

ite

(مكتب شروق الأ<u>سهم - تلم) أ</u>

شركة للظفرة للتامين

شركة الامارات للتامين

انصالات

أبو تلبى الوطنية للفنايق

شركة الحرافات الومانية

شركة طيران ابو ظبي

777

7.00

127

1 - -

174

11

317

۲-

۲-

114

133

111

77

।।६३ ऽध्य ।।ऽऽ

"SWITZERLAND

VEBA

VEW'B'

VICTORIA VERS

VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT, VEKS.BET.

AARE-TESSTAR (ATEL)

ABB AG B'
ABB AG R
ADECGO B'
ALUSUISSE R

ARES-SERONO 1

CREDIT SUISSE R

BK VISION B'LIMITE

GOTTHARD BANK 'B'

KUONI REISEN R

PHARMA VISION 'B' (L PIRELLI INTL. 'B' RICHEMONT B 'A'

RIETER HOLDING R ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH. SAURER AGARBON R

STILLHALTER VIS. SURZER MEDICA SULZER R SURVERLANCE B

SURVEILLANCE F SWISS BANK CO R SWISS LIFE B SWISSRE R UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R

YONTOBEL 'B'
ZURICH IN. IK

ACOMI ADVANTEST AFILL AISIN SEIKI AINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS

ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS.

BRIDGESTONE CANON CANON SALES

-2.7 -73 -725 0 7 -55 -24.5 -35

515 749_5 1150

JAPAN

ARAMEX

It's A Small World.

-200 -400 -110 0 0 28 -9 -9 -9 4 -15 -23 0 7 0 7 0 10 28

MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST & BKG MITSUI & COMPANY MITSUI CHEMICALS

MITSUI PUDOSAN MITSUI MARAFIRE INS MITSUI MNGA SMELT. MITSULTST.BANKING

NANKAI ELEC.RY.

10=										
الله الله الله الله الله الله الله الله					اق الأسه		4.1 .			
		***	איועני	م الدودي	اِق الدائية	راب ا عر	-4-			
1994 /1990		3/1	•	3/11	3/17	3/10		لؤشر	,	البورمية
مستوی این <u>ی مستوی</u> ۱۲۲۲۲ (۱۲۲۲۲ ا		10774		10-12,-2	14-17,77	1647#,14	- 	ودلو	نيكار	العابان
7742,20 41V1, 7720,70 3100,	- 1	4441, #444,		AA11,YY #A#T,#+	44, 474 44, 474	AVTS, AT	بهم)	وبره {۱۰۰	داو م ف. ت	نيويورك بريطانيا
1771, £		avat,	200	inii,ii	41Y+,AF	****,TT	(Lag	, (۴۰ س <u>ـ</u> (4-	داکسر کاٹ (المانيا فرنسا
71-1,1- 1A11, YETY,0- 111YF		\$A17,		174-,-A 7447,-Y	£3¥Ã,13 ¥41#,££	£17£,1£ "Y£17,0+			س بر هادغ	سويسرا هونغ كونغ
1-97,AE 754T, 1A77,T• 7A71,	- 1	1+7Y, Ye4Y,		7A, FA+1	141,84	1-07,48			ستَ	سنفافورة استرفيا
(۵) نیربورک ظهرا.								·		<u> </u>
اسيم الشبركة	سعر	سعر الا سامق	طی الد بغر الب	~	STD.CHARTE STOREHOUSE SUN LIFE & P	E	644.5 369.5 537	.9.5 -16.5 .5.5	1081.5 293.5 641.5	5 543 185.5 304
		نرق)	سة) (ا	(سنة)	TARMAC TATE & LYLI TAYLOR WO	Ē	122 495 219.5	-0.5 -7 -1.5	133.5 580 237	94.5 401 163.5
UNITE) K	ING	DO	M	TELEWEST C TESCO THAMES WA	OMMS.	133 554.5 1045	2 17 15	133 603 1045	68.5 365.5 667
ARREY NATIONAL AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER	1000 470,5 784	-17 -15,5 -16	1320 541 964	795 345 587_5	THISTLE HOT THOMSON TO TI GROUP		240 174 522	ا -3 -22ے	250 199 690.5	121 170 430,25
ALLIANCE UNICHEM ALLIED DOMECO AMVESCAP	515 591 643	-7 0 -1_5	522 634 743	253.5 414 342.5	TOMKINS UNIGATE UNILEVER (U		334.5 675.5 680	-13.5 -0.5 -12	374.75 738 707 630	5 256 478.5 424.25 424.5
ANGLIAN WATER ARGOS ARJO WIGGINS APL, ARRIVA	867 633 234 372	-3 0 -4.5 -70	956 696.5 254 512.5	645 399,5 146 329,5	UNITED BISC UNITED UTIL UTD NEWS &	JTIES 23ITL	603.5 257.75 845 884	-17 -6.25 7 5	385.5 940	189 624 669.5
ASDA GROUP ASSD.BRIT.POODS ASSD.BRIT.PORTS	192 560.5 335	0.5 0.5 -16.5	218.75 664.5 387.5	118.5 470 247.5	VODAFONE (WESSEX WA' WHITBREAD	OP. TER	707 436,5 1006	-5 -15 -5	755.5 548.5 1130	296.5 343.5 695
AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND	263.5 668 668	-19 -14 -27	292.5 731.5 793	131.5 451 374.5	WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH		409 403 322	-8 -3 -6	486 556 395,25	314 400.5
BARCLAYS BASS BAT INDS.	1685 1068 556,5	17 -17 -10_5	1948 1175 654	1163.5 727.47 590	WPP GROUP YORKSHIRE ZENECA	WATER	400 441 2548	-7.25 1 -54	427 546 2762	237.5 361.5 1717
BBA GROUP BERKELEY GROUP 9G	462.5 7 <u>22.5</u> 312	-13 -16.5 3	535 776 345	317.5 583.5 213.06		FF	IAN	ICE	i	
BELITON BLUE CHCLE INDS, BOC GROUP	126 377,25 865.5	.2 3.25 -14.5	249.5 448.5 1175.5	126 293.75 838	ACCOR		16,32	-50	1747	\$77
BODYCOTE INTL. BOOTS BOWTHORPE BPB	1158.5 1006.5 571.5 402	-2.5 -4 .49	1282.5 3054 603.5 440	69 4,49 69 2 293	AGF-ASR.GL AIR LIQUIDE ALCATEL AL		350,8 995 1163 636	-1,7 -30,78 -31	389,9 1080,8 1302	652
BRITAEROSPACE BRITAEROLEUM BRITAKY BCAST,	476 858 434.5	-15 -13 3.5 -6.5	545 968,5 588	297 326,62 705,5 342	AXA-UAP BANCAIRE (C) BIC BNP	TIE.)	8050 442 465.5	-21 -18 -9 -17.7	736 1200 532 552	361,6 651,73 373,5 222
BRITANNIC ASR. BRITISH ANIWAYS BRITISH ENERGY	1197.5 676 597	-45 -16 11	1356.5 729 606	777.5 499.5 241	BOUYGUES BULL, CANAL +		990 95 1160	-9 -3.65 -10	1150 104.5 1377	473.2 47.5 958
BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM	637 138.5 653.5	-17 -1 19.5	#03 190.25 693	550 124.5 379.5	CAP GEMINI CARREFOUR CASING GUI		895 3501 463.8	-49 -39 3.8	945 4412 464	300,66 2802 277
BTR BUNZL BURMAH CASTROL	175.5 315 1199	1 -7 -14	259.23 343.5 1330	156.67 188.5 950	CASTORAMA CCF CETHLEM		1062 493 780	12 -6.2 -24	1095 544 886	536 242 580
CABLE & WRELESS CABLE & WRELESS COM CADBURY SCHWEIFES	656 472 843	-15 1.5 -27	758 506 993	465 210 515.5	CGIP CHRISTIAN E CIMENTS FR		3110 755 356.5	-48 -34 -24	3350 1042 392	1628 550 186.5
CAPSHOP.CENTS. CAPITA GROUP CARADON	409 518.5 191.5	8.5 -4 -3.5	459 551.5 221.5	382 222.5 159	COMM UNIO COMPT, MOD DANONE		890 3127 1597	0 -0.26 12	920 3249.9 1700	538 99 2136,35 809
CARLTON COMMS, CENTRICA CGU	543.25 100 1100	+4.75 0.25 -22	557 116.25 1280	410 66.25 631.5	DASSAULT A DASSAULT S DEXIA FRAN	YSTEMES	1970 273.8 799	10 2. 5 -7	1994 286 859	1060 152.5 524
CLOSE BROTHERS CMG COBHAM	#57.5 1#15 1145	-27.5 -72.5 -39.5	925 1980 1244	399 631,25 680,5	ELF AQUITAL ERIDANIA BE ESSILOR INT	ECHIN SAY	794 1330 2645	4 13 45	890 1374 2680	613 770 1444
COLT TELECOM COMPASS GROUP COOKSON GROUP	2967.5 617 223.5	-47.5 11 0	2292.5 635 278.5	271.5 291.25 167.5	FINAXA SUST FRANCE TEL	P - 30/06/	11.1 536 377	-0.4 0 -0.2	11.65 600 391	6,9 395 187
COURTAULDS DARLY MAR.'A' DALGETY	444.5 3640 411	-0.5 -120 -3.5	473 3170 415	238.5 1620 222.5	GAN HAVAS HERMES INT	L	164,4 481,8 473	-3.6 -5.2 -9.9	191.4 590 583	110,24 365.5 353
DEBENHAMS DIAGEO DIAGEO 'B' SHARES	375.5 684 512.5	9.5 22.5 i	426.5 764 520	345 535.16 497.5	L'OREAL LAFARGE LAGARDERE	GROUPE	3089 602 263	-14 4 -5,4	3302 657 275,6	1992 333.21 156,1
DIXONS GP. ELECTROCOMP. FMAP FINI GROUP	542 561.5 1236	-8,75 -3,5 -48 -14	730 601 1294	467 413.5 743.5 430	LEGRAND LOUIS VUITT LYMH MICHELIN	TON LIMITE	1559 1951 1155 355	41 0 42 -75	1749 2970 1638 406,9	1931 1863 894 273.8
ENERGIS ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL	515 825 864 532	-35	614.5 933 881 729.5	254 604 514	MOULINEX NAVIGATION PARIBAS (EX		160,5 1202 586	-2.5 0 -19	· 194 1280 682	120 1. 757 382.5
FIRST GROUP PKI GALLAHER GROUP	414 187 322	-12 -8 2	444.5 227 379	193 147 248.5	PECHINEY 'A PERNOD-RIC PELICIPOT SA	ARD	270 421.5 1295	-12 -7 -15	306 457.5 1350	209,4 261 568
GENERAL ACCIDENT GENERAL BLEC, GKN	1,390 500 782	0 -15 -1%	1599 545 925	877 334.5 460	PINAULT PRI POLIET PROMODES	NTEMPS	5050 530 3100	50 -5 -20	5330 536 3120	2500 480 1800
GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP.	1719 1115 528	-23 -8 0.5	1983 1208 538	1190 73# 315	RENAULT REXEL RHONE POUL	ENC'A'	336 3670 325	-13.1 -45 -1.5	351 2822 345	140.6 1445 197.7
GT_PORTLAND EST. GT_UNVL_STORES GUARDIAN RYL_EX.	258 871 352	41.5 1 -8	295 911 474,34	202 590 258,14	SAINT GOBA SANOFI SCHNEIDER	IN.	1135 732 485	-25 3 11.5	1186 752 523	7%1 479 300
HALIFAX HAMMERSON HANSON	797 521.5 3 69	-8 -3 -9	977 537,5 379	663 431 250	SCOR SEB SGS-TMSN.M	KROELS4F	339 925 408,1	-10 -40 7.1	401 1125 605	231.8 659 316.5
HAYS HRISDOWN HDG, HSBC HOLDINGS	1045 172 1400	-10 -2 -33	1132 206.5 2347	563 142.5 1366	SIDEL SOCIETE GET SODEXHO AL	LLJANCE	465 1125 1325	.9 -35 -16	497 1390 1280	334 610 643.#3
HSRC HOLDINGS (L) HYDER DRI	1330 955,5 448,5	-29 -1,5 -18	2252.5 1048.5 532	1298 773.5 285	SUIZ (CIE.) SUEZ LYON	AISE DES E	106,2 24,1 999	0 0.7\$ -10	139 26.45 1068	61 124 366
IMP.CHM.ENDS, IMPERIAL TOBACCO GP, INCHCAPE	1044 441 205	2 -6 -10.5	1244 466.5 299	#03.5 363.5 136.5	SYNTHELAD THI (TY,PSE, THOMSON-C	1)	1020 935 345	0 -3 -6	1059 1006 257,8	617 427 145.9
JOHNSON MATTHEY KENCHSHER KWIK-FIT HDG,	573 1014 533.5	-27 -10 -6-5	694 1165 581	473 656 254.5	TOTAL UAP (CIE.) USINOR		728 249.1 96.1	11 0 -3.4	796 297 125	540 147.2 75.4
LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	354 940 822	2 -21 -12	360 1155 879	235 833 594,5	VALEO VIVENDI (EX WORMS ET C		630 1216 407.1	20 -23 5.1	632 1270 519	354,4 648 320.7
LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL, LLOYDS TSB GP.	247,75 637 547 857	-2.25 -28 -20.5 -8	297.5 761 618.5 1075	247.75 -405.5 -464.5 -905.5		GE	RM	AN	Y	
LOCHCA LONKHO LICASVARITY	1759 300 247	7.5 -4	1872.5 455.57 284.25	674,43 255,96 182	ADIDAS-SAL	OMON	312 561.5	-\$ -3.5	328.5 626.5	192 388.53
MAG (BIORENHOL) MARKS A SPENCER MERC	1795 532 558	-17.5 -5 0.5	1930 664.5	1117,5 496 466	ALLIANZ LEI ALTANA	BENS. MUNCHBETA	1650 138.5	0 -4.5 0.6	2070 192.50 210	1143,12
MERICE GP. MESYS MORGAN CRUCIBLE	200.5 3318 423.5	-24.5 -61 -34	248.5 3696 538.5	170 1297,96 393,5		ia konzern Lischaft ber	215 38.8 79,7	-8 -1 -27	265 51,9 84,5	141.8 36.1 54.9
MORRISONIWMISPINITS. NATINSTILIRANK NATIONAL EXPRESS	293,5 1072 1048,5	-10 -34	296.5 1222 1115.5	153 745.5 436.5	BAYER.HYP BAYERINCHI BAYERINCHI	EVBK,	\$3,7 107,25 142,5	-3,3 -4.05 -4,7	88,75 115,95 157,5	70.28
NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT	374,75 581 544,5	15.75 -0.5 -10.5	994 694 835	211 480 476	BHF-BANK	RAFT&LICHT	112.6 76.9 69.5	-1.1 -2.6 -2.26	91.75 77	71.A 37.75 44.51
MPC NORTHERN ROCKS NORTHERN ROCK NORWICH UNION	167 215 565 429,5	-3.5 -5.5 5 -14.5	202 236 668.5 523	127.5 144.81 463 312	BHW HOLDR BHW COMMERZE CONTINENT	ANK	31.5 1790 67.5 55.1	-0.5 -\$2 -1.7 -2.1	34 1957.3 75.5 58.34	47,74
NYCOMED AMERSHAM DCEAN GROUP DRANGE	465 755,5 485	-13.5 -14.5 -13	489,36 815,5 511,25	306,09 508,5 194	DAIMEER-BE DEGUSSA DEPFA-BANI	NZ	170.7 111 148.5	-5.1 0 -1,55	201.8 117.5 151	
PEARSON PER ACORNITADED, PER PETIAL	1090 845 4240	15 0 97.5	1186 905 4537,5	664.5 600 2157.5	DEUTSCHE E DEUTSCHE T DRESDNER E	BANK TELEKOM	144.9 46.2 99.3	-4.4 -1.6 -3.7	162.2 49.6 (05.6	97.68 29.9 59.73
PRESIDENT PROFILE PROFILE PROFILE PARTIELL.	123.5 795.5 365	45 13 -73	167.5 1943 560	104.5 660 275	ENERGIE BA ERGO VERSI FORD-WERK		72 316 #75	0.5 3 0	73 380 920	50 153.5 780
PROVIDENT FINE. PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC	932 754 381.5	-50 -23 -11,5	1057,03 957 409	568,48 561 201,5	FPB HOLDIN FRESEN MEI FRLKRUPP-H	HCAL CARE	316 120 351	-10 → 0	330 365.3 400	301,1 110,5 300,5
RARITRACK GP. RANK GROUP RECKETT & COLMAN	1283 349.75 1194	-10 2-25 -9	1410 410 1300	605.5 297 811.5	HEIDELB.ZE	UCKMASCHIN MENT	92.5 150.5 168.5	-1.5 -5.5 3	123.5 168 179	95.8 123
REED INTL RENTOAR INITIAL REUTERS GP.	539.5 400 691	14 14 16 14	716 434.5 765.5	507 206.5 511.97	HENKEL PRE HENKEL PRE HEW	F .	147 173.5 506	-2.5 -2.5 -8.5	156.7 182.9 525	440
REXAM RIO TENTO (REG) RIAC GROUP	283.5 687 1109	45 -14 -29	1109 1400	226.5 687 760	HOCHTIEF HOECHST ISAR-AMPER	WERKE	#1 79,98 642	2.72 0	93 89 630	60.6 58.8 545
ROLLS-ROYCE BOYAL & SEN ALL IN. RYLIBK OF SCTL.	255 627.5 1077	-7.5 -2.5 -8	304.5 806 1127	189,25 443 559,5	KARSTADT KINOWELT I LAHMEYER	MIN KƏKCƏN	950 291 35	5 -10 -7.3	986 392 105.5	530 160 65.5
SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SADSBURY (J)	366 1545 489	-6.5 -7.5 -8.25	405.5 1585 530	119 469 351	LEIFHEIT LINDE LAFTHANSA		62 1235 45.2	-12 -47 -12	47.7	29.3
SCHRODERS SCHRODERS NV, SCOTAR NEWCASTLE	1492 1492 1670	20 25 -7	1994, 66 1740 945	293,33 619	MAN MANNESMA METALLGES		682.5 168.4 37.5	25 -2.6 -0.3	737 119.4 43.14	475.5 71.8 30.85
SCOT HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER SEARS	540.5 543 62.25	9 5 -3.75	592.5 582 73	404 364,5 46,5	METRO MOBILCOM I MUNCH.RUC	TK.REGD.	114,4 435 312	-1.1 9 -36.5	121.5 443 949	63.65 28.21 480
SECURICOR SELECT APPTIHOG, SEMA GROUP	471.5 940.5 2630	-3 -6 2.5	478.5 946.5 5630	250 464 11923	NESTLE DEL PORSCHE PR		499 5-190	G -1 -70	645 545 5650	410 462.5 2094
SEVERN TRENT SHELL, TRANSPORT & TR SHERE	968 420 1220	5.5 -3 -11	1072 484.5 1535	721,48 387,25 970	PREUSSAG RWE RWE PREF.		610 94 66.X	-15 -155 -3	671.5 103.33 85.8	447 5 : 73 59-3
SLOUGH ESTATES SMITH & NEMBEN SMITH(WHICHOUP	345 162 547,5	-6 -3	414 191.75 589.26	295.5 162 336.22	RWE-DEA SAP SAPPREF.		1006 1096	-30 -14 -14	515 , 1012 1110	318.5 329
SMITHKLINE BHAL SMITHS INDS, SOMERFELD	725.5 #12 351.5	-11 <u>-5</u> -1	945 997 403,5	517 709 181.5	SCHERING SGL CARBON SREMENS SKW TROCKS		202.5 203 107	-6 1.5 -1.6	223.8 280 130	189.1 99.5
SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC. ST JAMES'S PLACE CA	9685 5365 3615 2317 5	-0.5 -0.5 5.5	1001 572 372.5 1462.5	672.5 413 130 631.5	SKW TROSTI SPRINGER (A SUEDZUCKE THYSSEN	XEL) R	66.9 1435 1030 450	4.1 -25 -30	7 <u>2.5</u> 1695 1159	54 1190 X20
STARIS STARIS	1317_5	-1.5	143	631.5 91	THYSSEN IN		450 411	.9.5 -1	470.9 452	350 275

ACCOR	1632	-50	1747	877
AGF-ASR.GL.DE FRN.	350,8	-1,7	389,9	171.5
AIR LIQUIDE	995	-30.78	1080.89	756.45
ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP	1163 636	-31 -21	1302 736	652 361,6
BANCAIRE (CIE.)	1050	-18	1200	651.73
SIC CONTRACTOR	442	-9	532	373.5
BNP BOUYGUES	465.5 990	-17.7 -9	552 1150	222 473.2
BULL.	95	-3.65	104.5	47.5
CANAL+	1160	-10	1377	958
CAP GEMINI CARREPOUR	895 3501	-49 -39	945 4412	300,66 2902
CASINO GUIPCHN.	463.8	3,8	464	277
CASTORAMA DUBOIS	1062	12	1095	536
CCF CETHLEM	493 780	-6.2 -24	544 286	242 \$80
CGIP	3110	-48	3350	1628
CHRISTIAN DIOR	755	-34	1042	550
CTMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI	356.5 890	-2.4 0	,192 920	186.5 538
COMPT, MODERNES	3127	-0.26	3249.99	2136,35
DANONE DASSAULT ANDATION	1397	12	1700	M09
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1970 273.8	10 2.5	1994 286	1060 152.5
DEXIA FRANCE	799	-7	8,59	524
ELF AQUITAINE	794	4.	890	613
ERIDANIA BECHIN SAY ESSILOR INTL	1330 2645	13 45	1374 2680	770 1444
EURO DISNEY SCA	11.1	-0.4	11.65	6,9
FINAXA SUSP - 10/06/ FRANCE TELECOM	536	0	600	395
GAN	377 164,4	-0.2 -3.6	391 191.4	187 110.24
HAVAS	481,8	-5.2	590	365.5
HERMES INTL.	473	-9.9	583	353
L'OREAL LAFARGE	3089 602	-14 4	3302 657	1992 333,21
LAGARDERE GROUPE	263	-5.4	275,6	156.1
LEGRAND	1559	-41	1749	1031
LOUIS VUITTON LIMITE LYMH	1951 1155	9 -42	2970 1638	1863 894
MICHELIN	355	-7,5	406,9	273.8
MOULINEX	160,5	-2.5	194	130~
NAVIGATION MIXTE PARIBAS (EX-BQ:PARIB	1202 586	Q -19	1290 682	757 382.8
PECHINEY 'A'	270	-12	306	209,4
PERNOD-RICARD	421.5	-7	457.5	261
PEUGEOT SA PINALILT PRINTEMPS	1395 5050	-15 50	1350 5330	568 2500
POLIET	530	-5	536	480
PROMODES	3100	-20	3120	1800
renault Rexel	336 3670	-13.1 -45	351 2822	140.6
RHONE POULENC'A'	325	-1.5	345	197.7
SAINT GOBAIN	1135	-25	1186	781
Sanofi Schneider	7,32 485	3 11.5	752 523	479 300
SCOR	339	-10	401	231.8
SEB	925	-40	1125	6.59
SGS-TMSNUMICROELS4F SIDEL	408,1 465	7,1 .g	605 497	316.5 324
SOCHETE GENERALE	1125	-35	1390	610
SODEXHO ALLIANCE	1225	-16	1280	643.83
SOLLAC LIMITED DATA	106,2	0 76	139	61 124
Suez (CIE.) Suez Lyonnaise des e	1,145	0.75 -10	36.45 1068	124 566
SYNTHELA INC	1020	0	1059	617
TFI (TY,PSE,1)	935	-3	1006	427
THOMSON-CSF TOTAL	345 728	-6 11	257.# 796	145.9 540
UAP(CIE.)	249.1	a ·	297	147.2
USINOR	96.1	-3.4	125	75.4
VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	630 1216	20 -23	632 1270	354,4 648
WORMS ET CIE R	407.1	5.1	519	320.7

1290	643.83	CENTRAL JAPAN RAILWA	505000	3000	508000
139 26.45	61 124	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER	486 4: 2030	.g	691 2140
1068	566	CHUGOKU BANK	1762	20	1860
1059	617	CHUGOKU ELEC.POWER	1970		2070
1006 257.8	4 2 7 145,9	CITIZEN WATCH CREDIT SAISON	1100 2630	3 -80	1156 3640
796	540	DAI NIPPON PRINTING	2105	-15	2770
297	147.2	DAI-ICHI KANGYO BK.	738	-18	1560
125 632	75.4 354,4	DARG DANCHI PHARM,	340 1798	-28 -12	910 2220
1270	648	DAINIPPON INKACHEMIC	405	E)	329
519	320.7	DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY	236 1097	-6 -33	685 1430
* 7		DAIWA SECURITIES	516	-24	952
Y]	DOI	450000	9000 ,	872000
		EAST JAPAN RAILWAY	2200 592000	-25 -1000 ·	3060 680000
328.5		EBARA	1166	-31	1750
626.5 2070	3\$8.53 1143.12	FAMILYMART	1720 5040	-10 -60	2636 6120
192.55	114	FANUC .	4960	20	5540
210 265	145 141,8	FUII BANK FUII ELECTRIC	548 378	-17 -12	1790 538
51.9	36.1	FUJI HEAVY INDS.	653	6	653
84.5	54.9	FUST PHOTO PILM	4730	IG	5500
88,75 115,95	57.1 52.05	FULL TELEVISION NETW FULLSAWA PHARM.	578000 1339	1000Q 16	730000 1339
157.5	70.25	L'PUITSU '-	1429	-36	1760
122 91.75	71.A 37.75	FURUKAWA ELECTRIC PUTABA	396 5430	-11	800 6000
77.73	44.51	GUNMA' BANK	925	10	1070
,14	28,7	HACHUUNI BANK	1124	34	1230
1957.53 75.5	904.48 47.74	HANKYU HIROSEELECTRIC	570 6580 :	-6 -110	636 9810
58,34	38.3	HITACHI	871	-7	1360
201.84 117.5	167,67 75	HITACHI MAXELL HOKKAIDO ELECPOWER	2520 1916	-30 6	3290 2080
151	92.6	HOKURIKU ELECIPOWER	1915	- 1	2060
162.2 49.6	97.65 29.9	L'HONDA MOTOR L'HOYA	4900 4190	-10 ⁷	4960
(05.6	59.73	INDUSTRIAL BKJAPAN	760	-25	- 6360 1850
73	50 .	SETAN	1003	-12	1660
380 930	153.5	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	238	8	455
	790	TIO YOKADO	6000	-170	7450
330	301,1	TTO YOKADO	6000 266	-170 4	7450 628
330 161,3	301.1 110.5	ITOCHEL JAPAN AIRLINES	266 347	4 -3	62# 546
330	301,1	"LLOCHET	266	4	628
330 161,3 400 123,5 168	301.1 110.5 300.5 17.5 95.8	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	256 347 1150000 930000 469	4 -3 50000 -9000 4	62# 546 2290000 1000000 695
330 265,3 400 123,5	301.1 110.5 300.5 17.5	IAPAN AIRLINES 'IAPAN TELECOM 'JAPAN TOBACCO	266 347 1150000 930000	4 -3 50000 -9000 4 -180	62# 546 2290000 1000000
330 161.3 400 123.5 168 179 156.7 182.9	301.1 110.5 300.5 17.5 95.8 123 79.5	ITOCHEL IAPAN AIRLINES 'IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCOS' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR	266 347 1150000 930000 469 2353 311 2285	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 ₆ 10	528 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330
330 1613 400 123.5 168 179 156.7 182.9 525	301.1 110.5 300.5 87.5 95.8 123 79.5 85 440	.TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOK— KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO—	266 347 1150000 930000 469 2353 311 2285 2055	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 c 10	528 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330 2100
330 161,3 400 123,5 168 179 156,7 182,9 525 93	301.1 110.5 300.5 17.5 95.8 123 79.5 123 440 60.6 58.8	.TTOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSICOL* KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	266 347 1150000 930000 469 2353 311 2285	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 ₆ 10	528 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330
330 361,3 400 123,5 168 179 156,7 182,9 525 93 89 620	301.1 110.5 300.5 187.5 95.8 123 79.5 25 440 60.6 58.8 54.5	.TOCHEL IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCOC' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	266 347 1150000 930000 469 2353 331 2285 2055 236 218 4700 ×	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 c 10 15 3 1	528 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330 2100 543 373 8700
330 161,3 400 123,5 168 179 156,7 182,9 525 93	301.1 110.5 300.5 17.5 95.8 123 79.5 123 440 60.6 58.8	.TTOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSICOX KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	266 347 1150000 930000 469 2353 311 2205 2005 236 218	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 c 10 15	528 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330 2100 543 373
330 3613 400 103.5 168 179 156.7 172.9 525 93 89 620 986 392 105.5	901.1 110.5 900.5 87.5 95.8 123 79.5 25 440 60.6 58.8 54.5 53.0 160 65.5	.TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOC'— KAJIMA_ KANSAI ELECTRIC PWR KAO— KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN	266 347 1150000 930000 469 2353 311 2285 2055 226 218 4700 × 480 16590	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 c 10 15 3 1 20 1 290 -3	62# 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330 2100 543 373 8700 570 20306 1800
330 1613 400 123.5 168 179 156.7 182.9 525 93 89 620 986 392 105.5 77	901.1 110.5 300.5 187.5 95.8 123 123 123 123 123 440 440 440 440 440 58.8 58.8 58.8 58.8 58.8 58.6 58.6	.TTOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOX KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAG KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	266 347 1150000 930000 4409 2353 331 2285 2035 2236 218 4700 480 16590 1636 653	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 c 15 3 1 20 290 -3 2	62# 546 2250000 1000000 695 3990 680 2330 2100 543 8700 570 20300 1800 728
330 3613 400 103.5 168 179 156.7 172.9 525 93 89 620 986 392 105.5	901.1 110.5 900.5 87.5 95.8 123 79.5 25 440 60.6 58.8 54.5 53.0 160 65.5	TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDÉN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBS STEEL	266 347 1150000 930000 469 2353 311 2265 2055 226 218 4700 480 16590 1636 653	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 c 10 15 3 1 20 1 290 -3	62# 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330 2100 543 373 8700 570 20306 1800
330 1613 480 123.5 168 175.7 182.9 156.7 182.9 183 189 180 182.9 182.9 182.9 182.9 183.7 1	501.1 110.5 300.5 17.5 95.8 79.5 23 79.5 23 440 60.6 58.8 53.8 53.0 160 900 900 900 900 900 475.5	TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOX KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAG KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	266 347 1150000 930000 469 2255 331 2285 2055 205 218 4700 480 16590 1636 653 1195 300 4145	4 -3 -50000 -9000 4 -180 -13 ¢ 10 15 -3 1 290 -3 2 15 -1 -67	628 546 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330 22100 543 373 8700 570 20300 11800 728 1305 524 1410
330 161,3 480 123,5 168 179 156,7 179 152,9 525 93 89 620 986 982 100,5 77 737 737 737	501.1 110.5 500.5 87.5 95.3 79.5 35 440 60.6 58.8 54.5 50.0 60.5 50.0 60.5 50.0 60.5 79.0 29.3 475.5	TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOX KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAG KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY TIRIN BREWERY KOBUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATTII	266 347 1150000 930000 469 2355 3311 2285 2035 218 4700 480 16390 1636 633 1195 800 1645 1645	4 -3 50000 49000 4 -180 -13 6 10 15 3 1 290 -3 2 15 -1 -67 0	628 546 546 547 548 548 548 548 548 548 548 548 548 548
330 1613 480 123.5 168 175.7 182.9 156.7 182.9 183 189 180.5 177 1430 1430 1431 1431 1431 1431 1431 1431	501.1 110.5 300.5 \$7.5 95.8 79.5 \$3 440 60.6 58.8 530 160 90 90 475.5 71.8 30.25 60.65	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAG KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KETENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI NEPON RAILWAY KOBS STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	266 347 1150000 930000 469 2355 3311 2265 226 226 226 2480 480 16396 653 1195 2770 584 2270	4 -3 -50000 -9000 4 -180 -13 ¢ 10 15 -3 1 290 -3 2 15 -1 -67	628 546 546 2290000 1000000 695 3990 680 2330 22100 543 373 8700 570 20300 11800 728 1305 524 1410
330 1613 400 123.5 168 179 156.7 182.9 525 525 525 93 860 986 500 986 105.5 77 1430 47.7 737 199.4 43.8	501.1 110.5 300.5 37.5 95.8 79.5 35 440 60.6 58.8 535 530 160 560.6 990 29.3 475.5 71.8 30.35 60.65 24.21	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUJOCOL KAJIMA KANSANI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEPICE KINDEN KENKI NIPPON RAILWAY CIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURTIES KOKUSAI	266 347 1150000 9300000 469 2255 331 2265 226 226 4700 480 16350 1636 653 1195 16050 1645 2770 864 1186 1486 1486 1486	4 -3 50000 -9000 4 -180 -13 5 1 15 3 1 290 -3 2 15 -1 -5 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	628 546 2290000 10000000 695 3990 680 2130 2100 543 373 8700 570 1800 7288 1305 224 1410 3110 930 576 1186
330 1613 400 123.5 166 179 156.7 182.9 525 525 53 89 86 105.5 77 1430 44.7 737 737 199.4 44.18 121.5 44.9 949	501.1 110.5 300.5 \$7.5 95.8 79.5 \$3 440 60.6 58.8 530 160 90 90 475.5 71.8 30.25 60.65	TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOL KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAG KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KEITENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBS STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAYAL KYOCEPA	266 347 1150000 930000 469 2355 3311 2285 226 226 226 480 16390 653 190 4145 2770 884 2770 884 2770 884 2770	4 50000 -9000 4 -130 -13 c 15 5 1 20 -3 2 290 -3 2 15 -1 -67 0 1 -5 2 -180	628 546 2290000 1000000 695 3990 680 22300 22100 553 373 8700 570 1200 728 1410 930 576 1186 1186 10000
330 161,3 400 123,5 168 179 156,7 182,9 525 53 89 620 896 896 892 100,5 77 77 189,4 43,18 121,5 44,3 989 615 545 545 545 545 546 547 547 547 548 548 549 549 549 549 549 549 549 549	501.1 110.5 500.5 \$7.5 95.3 79.5 \$5 440 60.6 55.8 54.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6	ITOCHLI JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUJCOC' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO — KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY TURIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SELURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAYAL KYOCERA KYUSHUMASELPOWER KYUSHUMASELPOWER KYUSHUMASELPOWER KYUSHUMASELPOWER KYUSHUMASELPOWER KYUSHUMASELPOWER KYUSHUMASUSHITA EL	266 347 1150000 930000 42555 311 2265 2265 2275 2275 2275 218 4700 1636 653 1795 360 1145 2770 584 287 287 287 287 287 287 287 287 287 287	4 -3 50000	628 546 2290000 10000000 695 3990 680 2100 543 373 373 8700 570 1800 728 1410 3110 930 576 10200 2155 1740
330 1613 400 123.5 166 179 156.7 182.9 525 525 53 89 86 105.5 77 1430 44.7 737 199.4 44.18 121.5 44.9 615 545 545 545 545 545 545 545 5	501.1 110.5 500.5 \$7.5 95.2 79.5 \$3.7 79.5 \$3.6 60.6 58.8 54.9 54.9 54.9 54.9 54.9 54.9 54.9 54.9	ITOCHLI JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUJOOCE KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY TIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBARAYAL KYOCERA KYUSHURASUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF.J	266 347 1150000 930000 469 2355 331 2285 226 218 480 480 1636 653 1195 669 6145 277 669 6145 277 6145 277 6146 277 677 677 677 677 677 677 677 677 67	4 50000 -9000 4 -130 -13 c 15 5 1 20 -23 2 1-1 -67 0 1 5 2 -180 -5 2 -180 -5 2 -180 -5 2 -180 -6 -7 0	628 546 2290000 1000000 695 3990 680 2230 22100 553 373 8700 570 1200 728 1410 930 576 1186 10200 2155 1740 620 620
330 161,3 400 123,5 168 179 156,7 182,9 525 53 89 620 896 896 892 100,5 77 77 189,4 43,18 121,5 44,3 989 615 545 545 545 545 546 547 547 547 548 548 549 549 549 549 549 549 549 549	501.1 110.5 500.5 \$7.5 95.3 79.5 \$5 440 60.6 55.8 54.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IVJSCOC- KAJIMA KANSANI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEPICE KINDEN KENKI NIPPON RAILWAY CIRIN BREWERY KONGAI SECURITIES KOKUSAI SECURI	266 347 1150000 9300000 469 2255 331 2265 226 226 4700 480 16590 16590 1645 541 1795 800 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795	4 -3 50000	628 546 2290000 10000000 695 3990 680 2100 543 373 373 8700 570 1800 728 1410 3110 930 576 10200 2155 1740
330 1613 480 123.5 168 179 156.7 182.9 525 525 53 540 560 577 143.0 47.7 737 199.4 43.1 121.5 545 545 671.5 163.	501.1 110.5 500.5 \$7.5 95.2 79.5 \$5.3 79.5 \$5.5 60.6 58.8 54.9 60.6 58.5 53.0 66.5 50.0 66.5 50.0 60.6 54.5 54.5 54.5 54.5 54.5 54.5 54.5 54	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUJCOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KENO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINNEN INPON RAILWAY TIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KO	266 347 1150000 930000 469 2255 311 2285 226 4700 480 16590 1636 653 1196 1145 2770 1544 2970 1545 2770 2770 2780 2780 2780 2780 2770 2780 278	4 50000 -9000 4 -180 -13 6 15 3 1 20 -3 2 15 -1 -67 0 1 -52 -180 -52 -180 -54	628 546 5290000 10000000 695 3990 680 5230 22100 553 373 8700 570 1200 728 1410 930 576 1186 10200 2155 1740 9150 9150 9234 0
330 161,3 400 123,5 167 179 150,7 150,7 179 182,9 525 93 840 940 1430 47,7 47,7	501.1 110.5 300.5 \$7.5 95.3 79.5 \$5 440 60.6 \$5.3 530 160 990 475.5 71.8 40 40.6 54.5 53.5 53.0 160.5 54.5 54.5 54.5 54.5 54.5 54.5 54.5 5	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK LUSCOX KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KETENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBES STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYOCERA KYOCERA KYUSHEMATSUSHITA EL LONG-TERM CEBK.OF JMABUCHI MOTOR MARUBERY MARUI MATSUSH-KOTOBUKI ELT	266 347 1150000 9300000 469 2255 3311 2265 2262 4700 480 16366 653 1195 61105 1510 1510 1510 1510 1510 1510 15	4 50000 9000 4 -180 -13 c 10 15 3 1 20 -3 2 15 -1 -67 0 1 -5 2 -180 -5 2 2 -180 -5 2 -180 -5 2 4 -4 4 -4 6 7 6 7 7 8 9 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	628 546 546 546 695 3990 680 53990 680 510 510 510 510 510 510 510 510 510 51
330 1613 480 123.5 168 179 156.7 182.9 525 525 53 540 560 577 143.0 47.7 737 199.4 43.1 121.5 545 545 671.5 163.	501.1 110.5 500.5 \$7.5 95.8 79.5 \$5 \$6.6 60.6 \$1.8 \$5.5 \$5.0 66.5 \$0.6 990 415.5 \$7.1 a 40.6 447 77.7 \$9.3 405 417 73.9 405 417 73.9 405 417 73.9 405 417 73.9 405 417 73.9 405 417 73.9 73.9 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74	TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINNEN INPON RAILWAY TIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBARAYAL KYOCERA KYUSHUMATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELECINIOL	266 347 1150000 930000 469 2255 311 2255 226 4700 480 16390 1636 653 1795 1700 1545 2770 2770 2780 1583 1 152 2780 2780 2780 2780 2780 2780 2780 278	4 50000 -9000 4 -180 -13 t 15 3 1 20 -1 290 -3 2 15 -1 -40 0 1 5 2 2 15 -2 3 2 15 -2 3 2 15 5 2 3 4 4 4 4 4 7 6 7 6 7 7 8 7 8 9 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	628 546 5290000 10000000 695 3990 680 5230 22100 553 373 8700 570 1200 728 1410 930 576 1186 10200 2155 1740 9150 9150 9234 0
330 161,3 480 123,5 167 179 150,7 179 182,9 525 93 180,5 177 173 173 173 173 173 173 173	301.1 1105.5 37.5 95.3 77.5 95.3 440.6 60.6 53.8 53.9 53.9 53.9 53.9 53.9 53.9 53.8 53.9 53.8 53.8 53.8 53.8 53.8 53.8 53.8 53.8	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYERICE KINDEN KINICI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBUSAI SECURITIES KONUSAI SECURIT	266 347 1150000 9300000 469 2255 3311 2265 2265 2268 4700 480 1636 653 1195 864 2270 864 1106 1583-1 152 1583-1 152 238 1986 3300 3440 2255	4 50000 9000 4 -180 -130 -130 -15 3 1 20 -15 -1 -67 0 1 -5 -2 -180 -5 -5 -4 -4 -4 -54 -4 -4 -54 -5	628 546 546 546 695 3990 689 53990 689 53990 689 510 510 510 510 510 510 510 510 510 510
330 1613 400 123.5 166 179 156.7 122.9 525 525 53 89 8620 105.5 77 1430 44.7 737 149.4 42.15 121.5 44.9 615 545 545 671.5 545 671.5 545 545 545 545 545 545 545 5	501.1 1105.5 500.5 \$7.5 95.3 79.5 \$5.3 60.6 58.8 530 66.5 530 66.5 545 549 60.6 545 540 66.5 540 66.5 540 66.5 540 66.5 540 66.5 540 66.6 543 544 66.6 545 545 546 66.6 547 548 66.6 548 549 66.6 548 66.6 548 66.6 66.6 66.6 66.6 66.6 66.6 66.6 66	TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUJOOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO — KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY TIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBAOTA KYUSHUYE SELPOWER KYONE SELPOWER KYOSHUYE KYONE SELPOWER KYONE SELPOWE	266 347 1150000 930000 469 2255 311 2255 226 4700 480 16390 1636 653 1795 1700 1545 2770 2770 2780 1583 1 152 2780 2780 2780 2780 2780 2780 2780 278	4 50000 9000 4 -180 -130 -130 -15 3 1 20 -15 -1 -67 0 1 -5 -2 -180 -5 -5 -4 -4 -4 -54 -4 -4 -54 -5	628 546 546 546 546 546 546 546 546 546 546
330 1613 160 1235 167 179 1567 179 1829 525 93 8620 962 1605 77 1430 47,7 1894 443 949 6615 545 6615 565 6615 163,85 164,25	301.1 1105.5 37.5 95.3 79.5 440.6 60.6 55.8 51.5 500.0 65.5 500.0 29.3 475.5 71.8 40.0 442.5 20.0 410.4 442.5 20.0 410.4 410.4 42.5 20.0 410.4 4	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEPICE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBUSAI SECURITIES KONUSAI SECURITIE	266 347 1150000 9300000 469 2255 331 2265 2268 4700 480 1636 6533 1195 860 1645 15270 554 1610 1523 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795	4 3 50000 9000 4 180 180 15 3 1 20 15 15 1 40 15 28 6 9 4 4 54 17 40 15 5 4 19 15 5 4 19 15 5 5 4 19 15 5 5 4 19 15 5 6 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	628 546 546 695 3990 689 695 3990 689 5130 5130 513 373 8700 570 520 600 51800 728 600 620 620 5180 524 600 620 5180 620 620 620 620 620 620 620 620 620 62
330 161,3 160 123,5 167 179 156,7 179 162,9 163,9	501.1 1105.5 500.5 \$7.5 95.3 79.5 \$40 60.6 55.8 545 530 65.5 500 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 50.0 65.5 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6 67.6	TOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUJOOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO — KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY TIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KYUSHUMATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUSHITA ELECINIM. MATSUSHITA ELECINIM. MITSUBLISHI MITSUBLI	266 347 1150000 930000 4669 2575 311 2725 2065 2065 216 4700 1636 653 1606 653 1606 653 1795 1606 1610 25770 584 257 1610 1636 1630 1636 1630 1636 1630 1636 1630 1636 1795 1800 1636 1795 1800 1636 1795 1800 1715 1710 1710 1710 1710 1710 1710 17	4 50000 9000 4 180 -130 -130 10 15 3 1 20 1 20 1 -15 -1 -0 1 -5 -0 -1 -5 -0 -1 -5 -0 -1 -5 -6 -7 -6 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	628 546 5490001 10000000 695 3990 680 2100 543 77 1537 1440 574 1440 574 10000000 16000000000000000000000000000
330 1613 160 1235 167 179 1567 179 1829 525 93 8620 962 1605 77 1430 47,7 1894 443 949 6615 545 6615 565 6615 163,85 164,25	301.1 1105.5 37.5 95.3 79.5 440.6 60.6 55.8 51.5 500.0 65.5 500.0 29.3 475.5 71.8 40.0 442.5 20.0 410.4 442.5 20.0 410.4 410.4 42.5 20.0 410.4 4	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCOC KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEPICE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBUSAI SECURITIES KONUSAI SECURITIE	266 347 1150000 9300000 469 2255 331 2265 2268 4700 480 1636 6533 1195 860 1645 15270 554 1610 1523 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795	4 3 50000 9000 4 180 180 15 3 1 20 15 15 1 40 15 28 6 9 4 4 54 17 40 15 5 4 19 15 5 4 19 15 5 5 4 19 15 5 5 4 19 15 5 6 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	628 546 546 546 546 546 546 546 546 546 546
330 1613 1635 1667 1567 1567 1567 1567 1567 1668 1677 177 171 171 171 171 171 17	501.1 1105.5 500.5 \$7.5 95.3 79.5 \$5.6 60.6 51.5 50.0 60.5 50.0 60.5 50.0 60.5 50.0 415.3 71.0 50.5 60.6 50.6 50.6 50.6 50.6 50.6 50	ITOCHEL JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSICOL KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYTENCE KINDEN KENKI NIPPON RAILWAY TIRIN BREWERY KOBES STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSO KOMATSU KUBOTA KYUSHILWAATSUSHITA EL LONG-TERM CRUBKOF J WABUCHI MOTTOR MARIUSEN MATSUSHITA ELECLINIL MATSUSHITA ELECTRIC	266 347 1150000 930000 469 2355 311 2255 226 4700 1636 653 1795 1800 1646 2770 2770 2770 2770 2780 3780 3780 3780 3788 3788 2780 3788 2780 3788 2780 3880 3880 3880 3880 3880 3880 3880 3	4 50000 -9000 4 -130 -130 -13 10 15 3 1 20 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	628 546 549 500000 695 3990 680 53390 680 573 8700 570 570 570 570 570 570 570 570 570

	NICHIDO FIREAMAR, INS	681
	NICHIEI NICKO SECURITIES	8600 550
	NIKON	840
	NINTENDO	1355
	NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	122 685
	NIPPON LSI CARD	1300
	NIPPON MEAT PACKERS	1707
	NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	377 540
	NIPPON STEEL	222
	NIPPON TELLNETWORK	3950
	NIPPON YUSEN KK , NISSAN MOTOR	490 400
	NISSIN FOOD PRDS,	2580
	NITTO DENKO NKK	2115
i	NOMURA SECURITIES	1,380
	NPN.FIRE & MARINE IN	554
	NPN.TELG. & TEL	1020 480
į	NTT DATA	4650
	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	418 406
	OJI PAPER CO. ;	526
	OLYMPUS OPTICAL OMRON	1340
	ONO PHARM.	3150
	ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1735 5670
	OREX	9050
	OSAKA GAS PIONEER BLECTRONIC	333 2500
1	PROMISE	5210
	RICOH ,	1501
	ROHM SAKURA BANK	1375 372
	SANKYO (IST)	3100
	SANWA BANK SANYO ELECTRIC	1060 396
	SECOM	8020
	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	4130 664
	SEKISUI HOUSE	1025
	SEVEN-ELEVEN JAPAN	8590
	SEVENTY SEVEN BANK	1102
	SHIKOKU ELECTRIC POW	1979
	SHIMANO .	3400 347
i	SHIN-ETSU CHEMICAL	2365
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1590 1447
i	SHOHKOH FUND & CO.	3550
	5MC SOFTBANK	1045
		1135
	SONY MUSIC ENTMT.(JA	5980
	SUMITOMO BANK	599 1165
	SUMITOMO CHEMICAL	361
	SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARÆFIRE I	1302 790
	SUMITOMO METAL INDS.	209
	SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN	530 558
	SUZUKI MOTOR	1098
	TAISEI	244
	TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2560 915
	TAKEDA CHEMICAL INDS	3470
	TAKEFUI TOK	6710
	TEUIN	379
	TERUMO	2235 373
	TOBU RAILWAY	1495
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	1971
	TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	693 1383
	TOKYO BROADCASTING S	1570
	TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2695 4010
	TOKYO GAS	301
	TOKYU	402
	TONEN TOPPAN PRINTING	656 1516
	TORAY INDS:	663
	TOSHIBA : TOSTEM CORPORATION	569 [73]
	TOTO .	788
	TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	1531 600
	TOYODA AUTOLOOM WKS	2435
	TOYOTA MOTOR	3520 5000
	UNICHARM	1990
_	VICTOR CO. OF JAPAN	1020
	WEST JAPAN RAILWAY	4608 1696
	YAMANQUCHI PHARMS.	2855

-18 -33 -9 -18 -15 1 -20 -130

-1 35 4 -20 -20 -12 -26 40 20 -5 -2 -19 -16 -22 -6 -38 -134 -12 20 -30

-20 -5

-55000 22 -90 --17, -31 -4 -4

HONG KONG

YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING

YASUDA FIRE&MAR.INS.

YASUDA TST.&BKG.

970000

210000

BERJAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN.

GOLDEN HOPE PLTN. 3.7
HIGHLANDS & LOWLANDS 3.3
HIGHANDS & LOWLANDS 3.3
HIGHANDS & LOWLANDS 1.67
KUALA LUMPUR KEPONG 7.05
KUMPULAN GUTHRIE 2.65
MAGNUM CORPORATION 4.5
MALAYSIA INTL.SHIPPI 6.05
MALAYSIA INTL.SHIPPI 6.05
MSSTLE (MALAYSIA) 7.7
ROSTLE (MALAYSIA) 7.7
PROTTON S GAS 7.7
PROTTON (PERUSAHAAN O 3

ORIENTAL HOLDINGS
PETRONAS GAS
PROTON (PERUSAHAAN O

2520

-F10000

AMOY PROPERTIES	4.35	-0.05	9.9	4.35
BANK OF EAST ASIA	7.8	-0.4	32.9	7.8
CATHAY PACIFIC	5.35	-0.45	16.05	5
CHEUNG KONG HDG.	30.6	-2.3	96.75	30.6
CHEUNG KONG INFR.	115	-1.95	27.6	11.5
CHINA MRCHLHOLDINGS	3.9	-0.3	24.5	3.9
CHINA RES.ENTREP.	6.75	-0.4	38.8	6.75
CHINA TELECOM	11.55	-1	16.25	10.3
CTTIC PACIFIC	12.75	-1.35	51.75	12.75
CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP.	29.85	-1.95	45.1	29.83
	11.55	-1	47.3	10,9
HANG LUNG DEV.	6.65	-0.35	15.8	6.65
HANG SENG BANK	43,8	-3.1	117	43.8
HENDERSON INV.	3.7	-0.2	9.2	3.7
HENDERSON LD.DEV.	22.6	-1.4	76.5	22.6
HK.& CHINA GAS	8.3	-0.35	15.36	8.3
HK.TELECOM.	13.2	-0.7	20.4	11,25
HONG KONG ELECTRIC	20.8	-1.5	33.1	20.8
HSBC HDG.	170	-6	279	155
HUTCHISON WHAMP.	29.75	-3.65	81.5	29.75
JOHNSON ELECTRIC HDG	28	-0,3	33.8	16.75
NATATUTUAL ASIA	4.5	-0,2	9	4.5
NEW WORLD DEV.	13.7	-0,7	58.75	13.7
NEW WORLD INFRASTRUC	8.8	-0.7	24.8	8,8
PALIBURG INTL.HOLDIN	4.65	-0.05	8.I	4.6\$
SHANGHAI INDUSTRIAL	15.65	-15	<i>57.5</i>	15.65
SUN HUNG KAI PROPS.	28.4	-1.6	106	28.4 .
SWIRE PACIFIC 'A'	23.15	0.7	75	22
SWIRE PACIFIC B'	3.82	0,2	127	3 <i>5</i> 7
TSIM SHA TSUI PROPS.	12.05	-0.25	27.7	8.J .
WHARF HDG.	7.45	-0.65	34,8	7.35
WHEELOCK & CO.	3.97	-0.1	19.75	3.77
YUE YUEN INDILHDG.	13.3	-0.2	20	13
				_
SIN	GAI	POR	E	
AȘIA PACIFIC BREWS.	3.74	-0.16	6.3	2.98
ASIA PACIFIC BREWS.	3.74 4.12	-0.16 -0.4	6.3 14.5	4.12
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY	3.74 4.12 21.5	-0.16 -0.4 0.6	6.3 14.5 46	4.12 20.9
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE	3.74 4.12 21.5 4.1	-0.16 -0.4 0.6 -0.12	6.3 14.5 46 15.1	4.12 20.9 4.06
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4	-0.16 -0.4 0.6 -0.12 -0.07	6.3 14.5 46 15.1 4.86	4.12 20.9 4.06 1.4
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING.	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25	-0.16 -0.4 0.6 -0.12 -0.07 -0.25	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16	4.12 20.9 4.06 1.4 6.25
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DIS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE	3.74 4.12 25.5 4.1 1.4 6.25 4.14	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.07 -0.15 -0.44	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7	4.12 20.9 4.06 1.4 6.25 4.14
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7	4.12 2019 4.06 1.4 6.25 4.14
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.5	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40	4.12 20.9 4.06 1 4 6.25 4.14 20
ASIA PACIFIC BREWS. CTI'Y DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GOODWOOD SHIPYARD	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.5 8	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5	4.12 20.9 4.06 1 4 6.25 4.14 20 8 6.2
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING.	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.5 8 1.46	-0.16 -0.4 -0.4 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 0 0.35 -0.06	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82	4.12 20.9 4.06 1 4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL CORPORATION	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.5 8 1.46 2.43	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 0.35 -0.36 -0.34	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.8	4.12 2019 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND	3.74 4.12 2.15 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.5 8 1.46 2.43 1.33	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 0.35 -0.34 -0.17	63 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.3 4.54	4.12 20.9 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS	3.74 4.12 21.5 4.1 6.25 4.14 25.5 9.5 8 1.46 2.43 1.33 2.75	-0.16 -0.4 -0.4 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 0.35 -0.36 -0.34 -0.17 -0.92	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.3 4.54 3.24	4.12 20.9 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58
ASIA PACIFIC BREWS. CTIY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG	3.74 4.12 21.5 4.14 6.25 4.14 25.5 8 1.46 2.43 1.33 2.75 5.05	-0.16 -0.4 0.6 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 0.35 -0.06 -0.34 -0.17 0.02 -0.3	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.3 4.54 3.24	4.12 2019 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PAKK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNYON BANK	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.5 8 1.46 2.43 1.33 2.75 5.05 3.22	-0.16 -0.4 0.6 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 0.35 -0.06 -0.34 -0.17 0.92 -0.3 -0.22	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.3 4.54 3.24 9	4.12 20.9 4.06 1.4 6.25 4.14 20 .8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 8 1.46 2.43 2.75 5.05 3.22 6.4	-0.16 -0.4 0.6 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 -0 -0 -0.35 -0.34 -0.17 0.92 -0.3 -0.22 -0.1	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 4.54 3.24 9	4.12 2019 4.06 1 4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BIKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.5 8 1.46 2.43 1.33 2.37 5.05 3.22 6.4 6.35	-0.16 -0.4 -0.4 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 -0.17 -0.35 -0.34 -0.17 -0.32 -0.22 -0.15	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.3 3.24 9 6 9.4 9.4	4.12 20.9 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.35
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 23.5 8 1.46 2.43 1.33 2.75 3.22 6.4 6.35 2.72	-0.16 -0.4 -0.4 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 -0.35 -0.34 -0.17 -0.34 -0.17 -0.22 -0.1 -0.15 -0.15	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 6.3 4.54 3.24 9 6 9.4 9.4 7.7	4.12 2019 4.06 1 4 6.25 4.14 20 .8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.35 2.3
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BIKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES	3.74 4.12 4.1 1.4 6.25 4.1 25.5 9.5 8 1.46 2.43 2.75 5.05 3.22 6.4 6.35 2.75 5.05	-0.16 -0.4 -0.4 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 -0.17 -0.35 -0.34 -0.17 -0.32 -0.22 -0.15	6.3 14.5 4.6 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.3 3.24 9 6 9.4 9.4 7.7 20	4.12 20.9 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.35
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 23.5 8 1.46 2.43 1.33 2.75 3.22 6.4 6.35 2.72	-0.16 -0.4 -0.4 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 -0.35 -0.34 -0.17 -0.34 -0.17 -0.22 -0.1 -0.15 -0.15	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 6.3 4.54 3.24 9 6 9.4 9.4 7.7	4.12 2019 4.06 1 4 6.25 4.14 20 .8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.35 2.3
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE HAND SINGAPORE FRESS HDG, SINGAPORE TECH INDL.	3.74 4.12 4.1 1.4 6.25 4.1 25.5 9.5 8 1.46 2.43 2.75 5.05 3.22 6.4 6.35 2.75 5.05	-0.16 -0.4 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 0.35 -0.06 -0.34 -0.17 -0.19 -0.19 -0.15 -0.15 -0.3	6.3 14.5 4.6 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 6.3 3.24 9 6 9.4 9.4 7.7 20	4.12 2019 4.06 1 4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.35 2.3 10.73
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND	3.74 4.12 24.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.8 1.46 2.43 1.33 2.75 5.05 3.22 6.4 0.35 2.75 1.26 1.21	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 -0.35 -0.34 -0.17 -0.3 -0.21 -0.15 -0.15 -0.13	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 5.3 82 6.3 4.54 9 6 9.4 7.7 20 3.96	4.12 2009 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.3 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.3 1.2 1.58 5.05 3.22 6.3 1.05
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE ARLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE TECH INDL	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 8 1.46 2.43 1.33 3.22 5.05 3.22 6.4 6.35 1.26 1.26 1.26 1.26 1.26 1.21 2.13	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 -0.17 -0.35 -0.34 -0.17 -0.15 -0.15 -0.15 -0.13 -0.13 -0.13 -0.15	6.3 14.5 46 15.1 4.86 19.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 4.54 3.24 9 6 9.4 7.7 20 3.48	4.12 2019 4.06 1 4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.3 10.73 0.89 2.05
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BIKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPO	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 8 1.46 2.43 1.33 2.75 5.05 3.22 6.4 6.35 1.75 1.26 1.21 2.12 2.13	-0.16 -0.4 -0.5 -0.12 -0.25 -0.44 -0.7 -0.35 -0.34 -0.17 -0.15 -0.15 -0.15 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13	6.3 14.5 46 15.1 4.86 9.16 10.7 40 19.9 9.3 82 6.3 4.54 9 6 9.4 9.4 9.4 9.4 9.4 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3	4.12 2019 4.06 1 4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.35 2.3 10.73 0.89 2.05
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELECH INDL SINGAPORE TRECH INDL SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 8 1.46 2.43 1.33 3.22 5.05 3.22 6.4 6.35 1.26 1.26 1.26 1.26 1.26 1.21 2.13	-0.16 -0.4 0.5 -0.12 -0.07 -0.25 -0.44 0 0 0.35 -0.34 -0.17 0.03 -0.21 -0.15 -0.13 -0.13 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -	6.3 14.5 46 15.1 4.8 9.16 10.7 40 19.9 9.5 3.82 4.54 3.24 9 6 9.4 7.7 7.7 20 3.96 3.48 3.48 3.48	4.12 2009 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.33 2.3 10.73 0.89 2.05 1.1
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BIKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPO	3.74 4.12 21.5 4.1 1.4 6.25 4.14 25.5 9.5 8 1.46 2.43 1.27 5.05 5.05 6.4 6.3 1.2 1.2 1.2 1.2 4.94	-0.16 -0.4 -0.5 -0.127 -0.25 -0.44 -0.35 -1.06 -0.34 -0.17 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.16 -0.16	63 14.5 46 15.1 4.86 10.7 40 19.9 9.5 6.3 4.54 9 6 9.4 9.4 9.4 9.7 7.7 20 3.96 3.48 3.48 1.6 9.6	4.12 2009 4.06 1.4 6.25 4.14 20 8 6.2 1.46 2.43 1.2 1.58 5.05 3.22 6.4 6.33 2.3 10.73 0.89 2.05 1.1

0.1 -0.26 -0.21 -0.21 -0.05 -0.1 -0.2 -0.15 -0.15 -0.15 -0.28 -0.06

12.9 14 4.94 4.7 3.48 9.95 4.06 4.02 13.75 7.2 21.4 12.81 10.3 13.6 2.99

2.85 1.14 5.4 1.7 1.5 4.1 4.02 16.6 2.97 6.9 2.02 0.95

	RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TANIONG PLC	1.64 25.75 2.81 4.9	-0.21 -1.25 -0.02 -0.15	8.25 35 9 9.25	1.17 23 281 4.9
	TECHNOLOGY RESOURCES TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL YTL CORP.	27 6.15 5.1 3.96	-0,05 -0,5 -0,45 -0,14	4,7 13.1 12.3 7	. 1.9 6.15 - 5.1 2.9
	YTL POWER AUS	2.6	-0.04	3.6 A	2.14
	AMCOR	6.6 19.5	-0.12 -0.12	8.93 11.88	6,1 8 9,08
1	AUS & NZ BANKING GRO BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. CMWLBK OF AUS.	30.72 13.12 17.51	-0.68 -0.11 0,06	33.8 19.85 19.49	24.5 12.66 14.7
	COCA-COLA AMATIL COLES MYER CSR	10.28 6.62 4.32 3.32	-0.19 -0.03 -0.08 -0.06	17.2 7.95 5.9 3.62	9.98 6.3 4.31 2.45
	POSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK	31 21.4 3.4	-0.05 0.35 -0.1	38.15 23.35 4.03	26.55 18.65 1.95
	NAT MUT HOLDINGS NEWS CORP. NEWS CORP. PREF-ORD. PBL_AND BCAST.	11.2 9.49 6.72	0.64 0.39 -0.13	11.21 9,69 8	5.81 4.76 5.82
	PIONEER INTL. RIO TINTO ST.GEORGE BANK	3.86 19.05 9.88 3.64	-0.06 -0.21 -0.14 -0.01	5.26 23.23 10.55 3.98	3.54 16.05 7.95 2.53
	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK	7.39 3.1 9.4	-0.21 -0.03 -0.17	8.44 3.36 11.38	4.81 2.54 7.67
	WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	4.61 8.38 5.41	-0.11 -0.27 0	8.74 13.35 6.1	4.33 8.38 4.03
	NE	W Y			
	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SKINAL ALLSTATE CORP.	38.38 50.56 42.19 93.69	1.13 0.31 0.19 0.38	39,09 54,44 47,13 98,94	29.13 -27.5 33.63 - 71
	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS.	102.75 67.81 51.88	-1.31 -0.13 0.56 2.31	109 69.13 53.06 140,19	74.5 47.56 34.59 .94.38
	AMERINTL.GP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMERITECH	136,06 87,13 44,44 63,56	0.13 ° 0.69 0.25	90.13 49,69 65.56	27.25 31.19 45.94
	AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	41.69 77.69 47.56	0.5 -1.31 0	49,19 81 49,25	39.56 - 46 39.5 - 34.25
	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	62.94 78.81 65.69 57.31	0.94 1.56 0.25 0.44	68 86,69 70,31 64,88	68 45.13 42.05
	BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	55.44 59.94 85,63	0.94 -0.5 -1.68	60.06 66.5 91.44	37.75 43.63 62.63
	BANKERS TST.NY. BANKERS TST.NY.	106.88 114.44 53.94 95.31	-0.44 -0.94 -0.56 0.19	116)36.31 61. 59 104.81	71.38 87.13 44 69.06
	BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS	68,31 76000 57,88	1.19 -600 0.75	68.38 78000 58.72	43.81 41500 42.56
	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	44,94 ° 62.13 116.38	-0.13: -0.88 4.5	60 77 116.38	43 41.56 72.5
	BURLINGTON NTHILSANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	100.31 55.63 70.38 52	-0.38 . -0.63 -0.88 -0.31	106.75 60.11 75.81 60.94	~ 85 44.42 • 41 44.75
	CATERPILLAR CBS. CENDANT CHASE MANHATTAN	31,19 20,13 138,88	0.44 -0.44 -1.19	36.19 41.38 147	21.75 19.06 97.06
	CHEVRON CHRYSLER' CHUBB	53.75 76.88	3.31 -1 ·	88.69 -57.25 82.63	71.13 32 65.13
	CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP	69.13 79:13 151.69 80.69	-0.38 0.06. 0.44 J	71,44 80,39 180,5 82,06	51.21 - 44.34 - 112.75 - 53.56
	COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	38,88 87,44 30,56	-0.69 -0.63 -1.44	41.13	22.5 61.81 24.38
	COMPAÇ COMPUTERS COMPUTER ASSOCSUNTL CONAGRA	28.13 55.63 31.81	0,06, 1,81 0,69	39.13 . 61.13 38.19	, 19.7 35.79 28.06
	CORESTATES FINE. DEA CVS DAYTON-HUDSON : DEERE & CO.	98 74 50/63 / 49	ചാവ	/52.13	53.75 49,25 - , 36,12 49
	DELL COMPUTER DISNEY:(WALT) DOW CHEMICALS	\$2,88 115,06 97,31	0.19 ⁷⁷ -1.13 -0.5	98.25 ,127.13 ,101.5	28.59 . 75.19 86.25
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	74.75 61,88 69,88 35,38	-0.25 -0.13 0.44 0.06	82.75 62 80.63 50.25	53.5 45.75 54.13 32.43
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	42.25 61 49.88	-0.75 1.5 0.13	46.94 67.13	, 19.06 51.56 35.63
-	EXXON "FANNIE MAÉ: "		0.94 1.25 - 0.5	70.25 75.63 66:19	33.25 58 - 41.25
	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION PLEET HINLOP	90.25 31.56 58.88 81.56	-1.25 0.19	-45,44 - 63	25.69 45.88
	FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT	52.25 45.94 66.06	-0.44 -0.31 -0.56	49.94 74.69	61,94 25,27 31,63 47,69
ĺ	GEN.RE	61 85.25 225.19	-0.75 1.06 3.25	62_5 87,75 228,06	24.92 61.94 182
I	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON	69,88 56,56 57,25 43,88	-0.38 -0.69 0 1.63	76 62.28 62 62.69	51.18 · 39.5 41.88 36.81
•	HARTFORD FINILSVS.GP HBO HEINZ HJ	107.94 31.75 -53.5	-1.13 -0.13 -0.25	115 31.88 59.44	79,44 16,12 41,63
_	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL	60.75 81.13 46.19	0.13 -0.81 -0.63	\$1.63 82.38 48.91	53 44,33 36
	ILLINOIS TOOL WKS. INTEL: INTLBUS.MACH. INTLPAPER	65.06 116.25 44.94	0,44 -0,13 0,25 0,13	71.81 - 100.5 125.81 - 59.94	46.88 65.94 87.75 41.94
	JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP	73 40.31 36.88	0.13 -0.25 0.56	77 50.31 43.13	55 39.75 27.91
	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	46.88 63.63 109.31	0.19 1.38 1.0-1	58.94 72.19 117	44,63 50,5 91,94
	LOWE'S COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	82 73 85 <i>5</i> 6 64.5	-1 -0.13 -0.13 -0.13	83.56 76.5 • 93.94 • 65.88	34.19 33.81 68.25 47,25
-	MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.	32,44 64.63 49,81	0.06 0.38 1.19	38 67,34 53,94	23,67 44,06 - 27,31
	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH	57,19 66,38 126,44 90	-0.44 -0.94 -0.06	59.63 78 132.38	40.25 45 85
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT	79.06 85.75 86.81	0.69 -0.75 0.44 -1.13	99 84,44 98,88 103,5	59.63 43.06 59.47 80.56
	MOBIL	76,56 58,38 121,63	1.5 0.38 -0.75	82.56 59.81 148.69	65.31 34.95 98.21
	NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST	50,13 67,44 77,25 35,06	0,88 -0,19 -0.81 -0,44	89.94 77.5 80.75 43.44	49.25 51.63 56.88 28.12
1	PEPSICO	25.06 75.25 40.69	0.69 -0.63 0.31	41.13 77.75 44.69	18.06 51 32.81
1	PFIZER PHARMACIA UPNOHN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL	109,31 43,63 37,31 48,56	2.25 0.81 0.56 0	118.25 45 47.88	\$2.44 30 35.19 42.75
	PITNEY-BOWES PNC BANK PPG INDUSTRIES	-46,69 ± -55.5 -70,31	-0.31*** -0.44 -1.44	52.19 52.06 64.88 76.31	42.15 34.75 41.63 53.31
1	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP	85.25 54.63 39.19	0.69 '-0.19 0	89.56 60.69 39.5	64.72 -46.75 -23.06
,	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	59 40.63 88.75 72.75	-0.19 1 0.75 1.94	63.19 46 91.06 94.19	39.5 27.19 47 58.44
•	SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT	62.44 28.5 70.75	-0.56 -0.31 0	94.19 64.69 28.81 74	39,#8 20.88 45
1	TELE COMMUNICATIONS	42.44 78.38 32.19	-0.19 0.06 -0.38	53.31 82.19 36.06	31.75 55.06 14.56
	TEXAS INSTS. TIME WARNER TORO DOMINION BY NEW	57.44 49.13 77.75	0.88 -0.5 0.44	63.63 70.5 82.25	50.25 40.88 45.38
ļ ¹ ,	TRAVELERS GP. TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	44,56 62.25 55,38 86,94	0.75 0.25 1.44 2.06	51 73 56.69 99.56	29.38 41.67 32.85 68.5
•	US WEST MEDIA GP. US.WEST COMMUNICATIO	39.81 36.5 50.5	-0.19 0.5 0.75	43.33 39.25 57.44	28.29 19,94 35,81
;	VIACOM B' WACHOVIA CORP. WAL MART STORES	55.5 79.44 58.81	-0.5 -0.5	59.13 89.94 69.25	27.75 58.31

36.5 50.5 55.5 79.44 58.81 39 62.63 44.5 32.75 349.19 31 42.5 97

WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN

WALLELEN
WARNER LAMBERT
WASHINGTON MUTUAL
WASTE MAN.
WELLS FARGO
WILLIAMS COS.
WORLDCOM INC.GA.
XEROX

39,25 57,44 59,13 89,94 59,25 39,81 67,62 50,92 35,75 45,75 114,38

0.5 0.75 -0.5 -0.19 -0.31 -0.25 0.44 -0.44 -6.31 0.19 0.25 0.75

19,94 35,81 27,75 58,31 32,19 25,31 35,29 36,75 22,25 250,13 20 28,81 68,38

- 177

- PS 1

1.174

1.15

+ 149

+ 141

× 44.

* *13

. . .

1.15

1.070

iro

14.

lt.

tt.

67

11.

٦t.

- 155

184

. 374

. 17.

1.15

1. 45

. 19.

. 144 τ_{-1+}

* ***

1.757

. . .

1.15

4.34

. . * *

784

114.

+10

74 440

444 ١٢.,

Ite

10

372

11.4

1¥.,

14.

11. ۲.,

171.4

*** 11.0 ً واذا كانخُ العولمة تتناقض مع ما

اتفقت عليه ُ لول العالم عند تاسيس

هيئة الامم للتحدة من ميثاق واعلان

عالمي لحقوق الانسان لأنها تتناقض

ومبادَّئُ سِئِأَدَةً النول وحق الشعوب في

تقرير ممتيرها وحق الاحتفاظ بالهوية

وتطويرهُنِا، وحقّ النَّـعـند الشَّقَـافَى،

وُحريةُ الْأَحْتَيارُ فَإِنْهَا فِي مُواجِهِةً مُعْ

العالم كله، بما في ثلك مع هيشة الامم

وميثأقها ومختأف قرارآت للؤنمرات

يقوم على القطب الولحد مقابل نظام

عالمي متعدد القطبية ومتعدد الدول ذات

الكلُّمة، إنه صيراع بين مبادئ مقابل لا

مبيئية، ومصالح مقابل مصلحة

و لُحِدِةً، وثقَّافاتِ مقَّائلِ ثقَّافَة و لحدة،

وهويات مقابل هوية واحدة، انه العالم

الاميرافية انه عالم العدالة الدولية

مقابل علاقات بولية يحكمها قانور

الغاني وهذا كله جديد ويعبر عن مرحلا

جديدةِ في تاريخ الراسمالية العالمية

وفي يَبْاريخُ العَالَمِ وَأَنْ كَانَ فِي الْجِوهِر

ألرأسيف النبة والعالم منذان أصبحت

الرَّاسِمِاليةُ الغُربِيةِ ذَاتَ سيادة عالمية.

للنينأصورأت المالية الاميركية ألتى

وتتبنى سياسة القوة فى العلاقات

الدولية لِلسيطرة على كل الرَّاسماليات

الغربية ألاخرى وإلغاء سيادة مختلف

نول العالم علِّي أسواقها واقتصانها،

ولا تتربد في آستخدام القوة العسكريا

ألاميركية والنفوذ السياسي للنولة

الاميركية وابتزاز الأخرين لبناء عولية

ضمن شروطها، إنها للراسمالية التي

تأكل أخواتها وأولائها وتريد أن تنوس

على كل تراثها وما بني في السابق في

طَلَالُهَا مِنْ دُولِ قُومِيَّةٌۥ وَأَعْرَافِ دُولِيةً

وحسى من ديموقراطية تعددية، فكل

شيء يراد له ان يققد وطيفته الإساسية

بين فكى البيناصـــور الجنسبيد!! فالديناصورات الجديدة تجعل كلّ ما

عنداها ومناحبولهنا ينخل بعرجلة

اللامعني بما في ذلك الإنسان والشعوب

والثقافة والقيم حتى تلك التي حملت

أحيم الصرية المفرنية الراسمالية

نفسها او قيم الديموقراطية وحقوق

* كاتب فلسطيني.

تركب متن التطورات التكنولوجي

نَكِلُمَــة ان مَنْ أهم ما يجمله هذا

عيبر عن سمات اساست لازمت

وبهذا يشهد العالم صراعأ بين نظام

النبثقة عنها وتوصياتها

العولمة باعتبارها مرحلة جديدة في الرأسمالية

منير شفيق *

🗷 البعض لا يرى في العولمة مرحلة جديدة في الراسماليَّة، مرحلة لها سمآتها للمبرة عن الراحل السابقة التي مرت بها الراسمالية في الغرب، أما حجتهم فلكونها تحمل في الجوهر السمات الرئيسية للراسمالية السيطرة على الشبعبوب الأخبري واستنصباص ثرواتها وجهودها ووضعها فيحالة التَّبِعيَّة الْمُقْيِمَة، والمُضَّي في الاستَّغلال وفي جمع التروات من الداخل في بلدان المتشروبول اي مسراكسن الراسسمساليسة العالمية، فلو قارنا بين الراسمالية في سرحلتها الراهنة والراسمالية في مراّحلها السابقة سنّجِدها هي هي منّ حيث الجوهر، ومن ثم يصبّر أوّلتك البسعض على عسدم إيلاء اهتسسام للمتغيرات الحبيبة التي تتسميها الراسمالية في مرحلتها العولمية أو على تقريمها أو التقليل من مميزاتها حين بعشرف بهناء ولعل الدواقع هنا تنصب للرد على النين يتعساملون والعولة كانها ولادة جديدة للعالم مقبطوعية الرحم والبصلة بالانظمية التي سيانت العيالم خيلال هيمنة الرأسمالية الغربية عليه، ومن هنا يأتي التشديد على الجوهر وعلى ما هُو مُشترك صاحب الراسمالية في كل عهودها حتى عهدها العولى الرآهن، لكنَّ هَذَا الدافِّعَ، ومهما سوغَتَّ أسبابه، لايخدم مولجهة العولمة ولاينحض أرآء المروجين لها يصضّاً قُوْناً كما ينبغي، نلك أنه ابتعد عن دراسة الحالة القائمة براسية معتمقة لاتبقى المروجيها ما يحتجون به، ولا تتركّ مواجهتها استرة للمقولات، والأساليب السابقة، وإن بقى بعضها صالحاً، فتمدها بمقولات وأساليب اشد فعالية لأنها أقرب الى معرفتها المعرفة

أمسا النين يروجسون للعسولة، ويعتبرون ان كل ما فيها جديد لا علاقة له بماضى الراسمالية، ولهذا تراهم يشمئزونُ أو ينقرونَ عندما يشار ألى إشكال الهيمنة والتبعية في ظلُّ العولمة أَذَا مِنَا قَنْدُر لَهِنَا أَنْ تَمَضَّيُّ وَفَـقَنَّا لَكَا يحتسبون، ثم تراهم لأ يريدون ان يناقشوا ما تحمله العولمة من إشكالات تمس الإنسان والشعوب من جهة الحرية والهوية وحقوق الإنسان والتعدد وحق الإختلاف وحق الشعوب في احْتيار انظمتها وفي السيطرة على ثرواتها واقتصابها وإعلامها ونظمها التسريوية، أو من جهة منا يمكن أن ختشر من فقر وتشرد ومرض وجريقة سوء تغذية وانحرافات نفسية وأمية عجز وضياع وحروب إثنية وانقشأه دول موحدة، وغير ذلك، فهؤلاء يركزون

التسورات في دنيسا التكنولوجسيسا والاتصالات والعلوم والمعلوماتيسة والصناعة والبورصات والتحارة فيتبنون دالخيار الوحيد، للنظام الذي يمكن ان يسود العالم وهو ما تطرحه النظرية الأمتركية للعولمة، وهم بهذا يستقطون إرادات الشبعبوب وفعلها ويتجاهلون مصالح النول الكبرى

على منجرات التكنولوجيا المختلفة

نلك بولتها الأم بالذات، لتجعل من

الأسواق العالمية سوقا عالمية واحدة لا

حكم فيها إلا للديناصورات وصراعها

وتنافسها وماعلى القوى للالية

والصناعية والتجارية الأخرى إلاان

تُسقَط في هذَّهُ الْلنَّافَسَلَة فَتَبِتَلُعُهَا

النبناصورات، الأمر الذي يعنى اجبار

جميع الدول على التنازل عن سيانتها،

أو عن حسقتها في وضع الحسمايات

لثقسها، أو فرضَّ الصَّرائبِ على ما

يدخل حسودها، بل إحسسار الدول ان

تتقبل الشروط التى سيغرضها

النيئاصورات وصنبوق النقد النولى

والبنك الدولي وهذه جميعها اميركية

ويهذا ستعنى العبولة هيمنة

الديثاصورات للالية الاميركيية على

الشركات متعددة الجنسية، ومن ثم

على السوق العالمية التي يراد فتحها

طبيعياً من السيداجية ان تري هذه

العملية في نطَّاق التكنولوجيًّا فُقَّط، أو

ضمن نطاق البورصات والتنافس

الاقت صادي ليس إلا، بينما هي ف

الاساس عملية سياسية تقودها الدولة

ألاميركية بالاعتماد على قدراتها

العسكرية ونفوذها السياسي أولأ وقبل

كل شيء، ويكفّى ان تلحظ من يقسود

المعتركة في كل المؤتمرات الدولية من

والغات، الى منظمة التجارة العالمية الى

فؤتمرات الأرض والمناخ والسكان حتى

الاسيركي وراء بناء تظام العولمة كمآ

تترك الدور العسسكري – السيساسم

أمامها بالقوة أو باي سبيل.

الأصنول او النفوذ.

الأخرى وحرصها عليها، ومن ثم لا يستطيعون ان يتصوروا احتمالاً آخر، ربما كسان الأقسوى، ونلك بأن يتسشكل النظام العالمي نتيجة سلسلة صراعات مستعددة الأوجسة والأطراف لتساتى المحصلة حين يستقر الوضع العالمي، اذا قدر له ان يستقر في المدى المنظور، لتعكس معادلة جديدة ألعالم غير تلك التي تريدها العولمة الاميركية. آلأن، إذا كانت المتغيرات الجديدة في وضع الراسمالية تتجه، وبالاعتماد

وميران القوى العسكري والاقتصادي والسياسي الدولي، الى سيادة مطلقة و شبه مطلقة لجموعة مبغيرة من الشركات المتعبدة الجنسية على البورصات والصناعة والتجارة الدولية والاعلام وتكنوولوجيا الاتصالات وغير ضد العولمة. ذلك، أي ولادة ديداصسورات مسالي متعيدة الجنسية تريد ان نقف فوق النول وتتعدى حنوبها بلا قيود بما في

تقرير مصير العالم وثوع النظام الذي

واذا كانت العولة تريد سيطرة الشركات متعبية الحبود القومية على كل مناحى الحسيساة فسألعسالم يريد الحسيلولة بون نلك لأن قسانون تلك للشركات – الديناصورات – هو قانون التنافس غير المتكافئ والذي يسمح للقوي ان ياكل الضعيف، ويمرجعية أو شرعية العولية، إنه قانون الغاب والعالم يكافح منذ قديم الزمان للخروج من قبانُون الغاب مطبِّقاً في الحياة الدولية أو داخل الانظمة التي تحكم

الشاكل وإعطائها الأولوية. إذا كأنت العولة لأتحكمها غير

يون أن تبالي بمصير الإنسان أو تريده الديناصورات المالية، هذا من بالعدالة فإن الغالم سيغلل يبحث عن دون الاشسارة الى الدور الاسيسركي العدالة وسيظل يطالب بالتركير على الرسمعي وراء صندوق النقد الدولي الانسان واحترام حقوقه بما في نلك حقوقه في تطوير قبراته وامكأناته

يطرة تولة واحسنة عسسكريا وسياسيأ، ويسيطرة بيناصوراتها المالية على السوق العالمية وكل ما يباع ويشتري في هذه السوق ممتدأ للي كل سوق محلية، وسيشمل هذا الى جانب المال والشروات والصناعة والتجارة سيطرة موازية على التكنولوجيسا والعلوم والاتصالات والاعلام والثقافة، فيقرض على العالم كله احتكار واحد بحتكر مختلف المجالات فتكون العولمة مثلاً، في ما يمكن ان تكون، ذات ثقافة واحدة هي الثقافة الأميركية في طبعتها الحديثة وقيمها التي تجاوزت أو راحت تتجاوز ألثقافة والقيم الاميركية التي عرفتها اميركا منذ ثورة الاستقلال حتى

واذا تنامل المرء جسيسدأ بكل نلك فسيجد أن المرحلة التي نمر بها هي مرحلة عالمية جديدة ستتسم أن عاجلاً أو أجلاً، بوقوف الغالبية الساحقة من العالم شعوبأ ودولأ وأقرادأ وجماعات

إذا كانت العولمة تريد سيطرة دولة ولحدة قطب ولحدّ، على النظام العالمي، فالعالم يريد تعددا للقطيية وبورا لجميع البول صغيرها وكسسرها صْعَيِفُهَا وَقُولِهَا، فَقَيْرَهَا وَغُنْيِهَا فَي

وأذأ كانت العولمة لا تأبه بمعالجة مشساكل البطالة والفقير والجبريمة والعنصرية والامسراض وانتشسار المخدرات في بلدان الشركات متعدية الجنسية نفسها، وإذا كانت لا تلتفت الى رغبة الشعوب المستضعفة في الخبروج من التخلف والتخلص منَّ التببعيية واستبلاك الحق والامكانات والفرص في التقدم والتكنولوجيا، فإن العسالم يريد ان يركسر على حل تلك

عقلية الفوز بالمنأفسة والهيمنة على المنافسين الأشرين وهو ما ينفعها الى ان تركز على امت لك القوة والثروة والسيطرة على المعرفة والتكنولوجينا

صبحي حديدي *

■ في مقالة عن رياض الترك («الحياة، ٥/١/٨/١/ ~ ص ١٨) يبدأ محمد جمال باروت بندو مدهش بالفعل ، خرج رياض الترك الامين الاول للجنة المركزية للحرب الشبوعي السوري (الكتب السياسي) اخيراً الى الحياة العامة...ه. نعم، هكذا: مُخْسِرجِهُ لِكَانِهُ كَانَ قَسْرِ، ذات سِناعِيةَ مِن مُسِناء ٨١٠/١٠/١٨، أن يحزم حقائبة قاصدا جبل الأوليمي، ثم اعتكف هناك طيلة ١٨ عاماً، لا أشيء إلا لكي يهبط اليوم الي أرض البشر فيجد دان تجربته الحربية والسياسية التي كانت مليئة بالصَّحْب والوعود، بالعقلَّنة والَّجساَّرة، أَصْحتُّ موضع تساؤلات ومراجعات جنرية حتى من أقرب رفاقه اليه، واستعارة جبل الأوليمب هذه لا تبدو كثيرة على الصديق باروت أذا ما تابعناً سطوره التالية: وهي ليست أقل الهاشأ: ولقد خرج رياض الترك من الحياة العامة في نهاية السبعينات (...) وعاد الى هذه الحياة في اواخر التسعينات. والحيال أن رياض الترك لم يخرج من الحيياة العامية بعراجه، ولا هو اليوم يعود اليها بقراره لقد كان سجيناً

سياسياً، زارته اسرته ثلاث مرات فقط طيلة ١٨ عَاماً، أي – لمَن يهوي الأرقام القياسية - بمعدل زيارة واحدة كل سُت سنوات؛ ولن يبدأ باروت أية محاججة ونقدية، حول إرث الترك باسقاط حقيقة اعتقاله الى حكاية دخروج، ودعودة،، مقابل العولمة. انتهم مسقسابل الدولة امر يضَّيف الإهانة الفظة على جرح ظل مفتوحاً منذ عام ، ١٩٨٠ كــنلك من المنهش ان يعطي باروت نفــســه الحق السلطوي العبجيب في الجِيزم بأن رياض التبرك لم يكن شب وعيثًا «تقلب بنأه بل نوعًا من مشقَّف «انتليجنه» وابالمُعنيُّ التَّامُ لِمُفْهُومُ الكُّلِّمَةِ، وَبِصِرفَ النَّظْرُ عَنْ الصُّفَّةِ الكاريكاتورية في اقامة تناظر تعسفي من أي نوع بين «التقليدي» و«الانتليجنسوي» حيث يجري هنا تعويم حكم القيمة على نحو ملتبس لا يتضبح فيه اللبيح من الذم فإن باروت ليس البِشَّة في موقع يمكُّنَّه من الحَدَيَّثُ عن «الْعنَّى التام، بصيد التوصيفُ الثَّانِّي، لأنه ببساطة لا يملكَ إلا النزرّ اليسير من تفاصيل السيرة الاجتماعية والسياسية الحِسْيَٰيد هِو الائتــقـٰال الَّي مسرحلة

والتنظيمية والفكرية لرياض الترك. ليس بعد، على الأقل. جلي، بالتَّالي، أن لَهِفَة باروت على أقتياد السَّرك الي مزرعة ألانتليجنسيا لا يُراد منها سوى اشباع رغبة مسبقة في اقتياد الرجل الي للصح الذي يتوجب أن يرقد فيه الأَنْتَلْيَجِنْسَيُونُ إِيَاهُم، فَي هَيْلُةٌ قطيَّعٌ مَصَابٌ بِمُرضٌ جِماعَي يسميه باروت معرض الأستقطاب مآأبين المجرد والمشخص، وَاذَا كَانْتُ رُوحِ هَيْغَلُ ودسخرية التّاريخُ، هي التي ترفرف في جُنْبِنَاتُ الْجِنْاحِ الشَّنِيوعِيِّ مَن هَذَا ٱلْمُصَحِّ (حَسَّبُ مَنطقٌ باروت)، فإن روح فيخته ما تزال هي التي ترفرف في هجناح النيو - بعثي، من دون ان يغير من الأمر انها أعطتُ نفسها جرعة من انطونيو غرامشي هنا، وأخرى من جان فرانسوا ليوتار هناك. والحق ان الأمور لم تكن بهذا القدر من التعقيد الأنشطاري المرضى. فعفى أواخس السب عينات ومطالع الثمانينات، كان داللجرد، في الحياة السياسية السورية هوّ الديموقراطية والتعددية والحريات الاساسية ودولة القانون. وأما دائشخص، فقد كان صراع السلطة مع الاخوان المسلمين من جهة، ونزاعها مع احزاب معارضة ونقابات واتحادات مهنية ومشقفين وقطاعات في المجشمع العريض من جهة ثانية. ولأن رياضُ الترك كان يقود حركة شيوعية تجديدية بالمعانى الفكرية والسياسية والتنظيمية (لم يقتصر تاثيرها على الحُركة الشَّبيُّوعية العرَّبية وحدها، في المنَّاسبة، بل أمَّتد الى مجمل المجموعات الماركسية – الليثينية العربية على لخُتَلافُ أصولُها وَالوانها، وبينها أو على رَاسَها فصَّائل منَّ المقاومة الفلسطينية لاح ذات يوم انها فرحة بالتّعمد في مياه شيوعية غير «بكداشية»)، ولأن الحزب الشيوعي السوري -للكتب السياسي كان جرءاً من حركة احزاب اخرى وطنية

رداً على محمد جمال باروت: «النصائح» الى رياض الترك تأخرت ١٨ عاماً... معارضة ومنضوية في صيغة تنظيمية معلنة هي «التجمع الوطني الديموةراطي» فلقد توجب أن يتحرك الحزب أقرب ما يكون إلى المُجتمع، بمعادلاته العسيرة التي تتطلب الرؤيا والمُمْيِلَةُ الجِسورة، ويمعادلاته اليسيرة التي تتطلب وضوَّح الخط وشجاعة التنفيذ. أبن كان المجرد، في قلب هذا كله أبن كيان والمشخص، وأي وانتليجنسيوي، هذا الذي كان _تطبع (انذاك) معارسة الد «إيعَـو سنتـريَّة، او

الـ «المركزيَّة الحلزونية، والـ «نزعة الإرادوية»... انذاك. وفي العمود الواحد من مقالة باروت إغداق المديح (او هكذاً تَقُولِ رائُدَة اللَّهُ ردات) على الدرب الجديد الذي قادمُ رياض الترك، بل التصريح بأن الترك قال عن الديموقراطية وَٱلْمَجِـتُمِعُ الْمُدْنِي مِا تَقُولُهُ نَحَنَ النِّيوِمِ، مِعَ قَارِقَ أَنْنَا نَقُولُهُ وبعد كل الإنهابات والضيبات، ثم.. يطلق على التوك رصاصة رحمة من نوع شاص، شفيق بقدر ما هو قاطع: وفعلى رغم جسارة رياض النقيية فإنه كأن ضحية جموحه الراديكالي السياسي في طروف استقطاب حادة وعنيفة مفتوحة على احتمالات شتى، ولا تحتمل اجتهادات الحالمان وجموحهم وتتطلب اكثر ما تتطلب العقلنة في السماسة. واذا كان للمرء أن يُحْتَلُف أو يَنْفُقْ حَوْلُ مَا أَذًا كَأَنَ الحَامِ الترك على الديموقراطية والمجتمع المدني هو راديكالية جامحة حالمة، فإن من الأرجح أن المرء ذاته لن يعثر مع باروت على اي فريق سياسي سنوري كان حيندلك «عقالانياً» ورم عَقَائِاً * اللهم الأثلك الأطراف والفَّيَّات والشرائع (الهامشية لجمالاً، الكسيرة سياسياً وفكرياً، العارية

أجتماعياً)، وما الفارق هنا بين العقلانية والانتهارية؟ ومن محاسن الترك التي يشير اليها باروت انه بلور موقفاً شَيوعياً مَنْ التّيار الأسّلاميَّ» ولكنْ ترجّمة هذا المُوقفّ دمن حقل الإفكار الى حقل الواقع السياسي المتحرك والملىء بالألفام، كان، حسب باروت، دكُّعب أخْيل، الذي كلُّف رياضٌ ألت ك وتُفكنكُ حريه بشكلُ كامل وتُحوله فعلياً الى جرَّء من التَّارِيخِ». هنَّا ايضًا، لَسنا على ثقَّة ما آذا كان تَعبير مَتَّفَّكِكِ، يعني آي سيناريو أخر غير حمَّلة شاملة ضد الحرَّب وتحويل قَسَادَاتَهُ وَكُو الرَّهُ وَأَعْضَانُهُ الَّى مَعْتَقَلِينَ أَوْ مُلْحَقِينَ أَوْ منْفيين. واستَطرَاداً: هل توجب على الحزب ان يكتفي ببلورة موقف نظري، وان يمتنع عن «ترجمته» الى أرض الواقع، سوّاء أكانت تلك الأرض مليئة بالألغام أم مفروشة بالورود؟ وهل يصح الاستنتاج بأن الحزب كان سيتقى شر التفكيك

وَّا لِمُفْكِكِينَ لُو انه اكتفي بِالنظريةُ وامتنع عَنْ التَّرجِمةَ؟ كِنْكُ اسْنًا على ثقة ما اذا كَانَ تعبير وَجِزَّ مَن التاريخ، يعنى مغادرة مسرح التاريخ نهائياً، أو البقاء فيه جزئياً، أو الإنكماش على هوامشيه وحيها؛ بيد اننا نعرف مع نلك -ويعرف بأروت مثلَّنا لأنه كَان وما يَزَّال هناك - أن الحَّرْبِ لم يتفكك ببشكل كإمل، وإلا لما لحناج الأمر الى حملات لأحقة ومتلاحقة ضد اعضائه واصدقائه. عشرات المرات، بعد سنوات طويلة على انكشاف «كعب أخيل» ذاك.

ومن الأختلاق ان يتحدث باروت عن ان الترك في صيف عام "١٩٨٠، «فقد الاغلبية في الْحَرْب بِتأثير موقفه منَّ التيار الاسلاميء. هو الذي يُعرفُ ان هُذَهُ وَالاغْلَبِيةُ وَكَانَت تَقَبَّعُ لتوها في السجون! أين اجتمعت هذه الاغلبية؛ متى؛ وكنفًّ يعرف بأروت انها كانت «اغلبية، في الأساس؛ ويبقي انه يَضْتُم مُقَالِتُه بِالصِدِيثِ - مرة أَضَرِيًّا - عن مُضْروح رياض الترك الى الحياة العامة،، ناصحاً إياه بالجنوح الى نحس النقَّد، ورَمَراجِعةَ الذات نقدياً، ورالعقلْنَة السياسيَّة، لأنها هي المطلوبة اليوم. وأياً كانت نوايا محمد جمال باروت من كتابة المقال ثم من إسداء النصائح، فلا مناص من تنكيره بأن بعوته تأخرت ١٨ عاماً، وإن غيره حاول فرض هذه النصائح بوسائل اخرى غير التنظيرات السيكو - صوسيولوجية، وكان في هذا الصدد اشطر من الصديق باروت....

* كاتب سوري مقيم في باريس.

فُرُكُونُ النَّانُ النَّانُ النَّانُ النَّانُ النَّانُ النَّانُ النَّانُ النَّانُ النَّانُ النَّانُ

على اهمية أو عظمة التطورات أو

١٦ حزيران (يونيو) ١٩١٧ الولايات المتحدة تدخل الحرب العالمية الأولى...

 خلال العامين الأولين من الحرب العالمية الأولى، ظلت الولايات المتحدة الاميركية شديدة التربد ازاء فكرة بخولها الصرب إلى جانب الحلفاء وضد الألمان. حتى نلك الحين كانت مكتسفيسة بوجسودها السسيساسى الداخلم ويحضورها الكثيف في اميركا اللأتينية، اماً المعالم القديم فلم يكن ليمثل الكثير بالنسجة اليها. ولكنَّ ما أن انقضت المرحلة الاولى من الحرب ورأي الاميركيون أن في الافق تظامأ عالياً جديداً يرسم في ضوء انتصارات تك الصرب وهزائمها، حتى تبعلت بهم الاهواء، ووجدوا من الاقتضل لهم أن يكونوا في ذلك



النظام طرفاً اسْأَنْسُناً. وَهَكَذَا راح بحول اميركا الحرب يتجسد بشكل تدريجي، ولا سيما خلال رييع العسام ١٩١٧، ليسمثل الى نروته يوم السادس عشر من حزيران من ذلك العام، حيث اصدر الكونغرس (للجلس النيابي) قانوناً لاقتاً عرف باسم «سباي آكت، أي «قانون التجسس» وأهميت انه كأن يعلن عن بخول الولايات المتحدة الحرب ضد ألمانيا، رسمياً وقانونياً. من ناحية مبينية كان القانون ينص على ان كل من يتحدث بالخير عن الألمان سيعتبر من الآن فَصاعداً شخصاً مشبوهاً، وكل من يتبيّن انه

يتجسس لحسباب الألمان او يقتوهم بعنعليات تَحْرِيبِيةَ لَصِلْحِتُهُم، سَيِعَاقَبِ بِالسَّجِنِّ، وَلَمْ يكن هذا القانون في حقيقة الأمر سوى نقطة الانطلاق لحملة عنيفة راحت تشمن في طول الولايات للتحدة وعرضها ضد كل من هو الماني. تم نلك بالتماشي الزمني في وصول أول للقاتلين الاميركيين ألى الراضي الاوروبية. واحتفات الدعاية الاميركية بذلك الوصول، عبر فيلم شهير صورة الجنرال جون ج بيرشنغ، قائد القوات الاميركية وهو يجهز قوااته لخوض القتال في اوروبا ضد الألمان، وقد اتخِذ سمات

قائد من قادة الحروب الصليبية (في الصورة الجنرال بيرشنغ يستعرض القوات آلاميركية وهي في طريقهما الى أورويا يوم ١٦ حــزيران المذكور)". طوال العامين الفائتين كانت العواصم الاوروبية الغربية لا تتوقف عن تصريض واشنطن على خموض الحمرب في وقت كمان الألمان وحلف اؤهم أقسرب الى الانتسسار. لكن التريد الأميركي لم يختف إلا في ذلك الربيع، حيث راحت الاجراءات الأميركية تقلاحق، وبإيقاع سريع راح الكونغرس الاميركي يقم قوانين التمويل المتعلقة بنفقات الحرب، قانوناً

وراء الأخرر وكان من أبرز تلك القوانين ذاك الذي أقسره، يوم ١٦ حسزيران ونص على تخصيص مبلغ ٥٠ مليون دولار لشراء ويناء سفن ألفاية منها نقل الجنود والاعتدة ألى أورويا، وكذلك التصدي للسفن الحربية الألمانية ائتى كان بعضها حاول، بالفعل، الاقتراب من الشواطئ الاميركية. وكانت البحرية الاميركية أسرت غواصة المانية تدعى «يو - ٣٦، قبل شمهر بالقرب من مرفأ نيوبورت نيوز في ولاية فرجينيا، متخذة من تلك الحادثة نريعة رسمية للبدء بإعلان الحرب، حيث تلت ذلك بعد ٥ ايام باصدار قانون التجنيد الاجباري الذي جعل ٢ ملايين اميركي من اصل ٢٤ مليوناً تتراوح اعمارهم بين ١٨ و٤٥ سنة يجنّدون في القوات الاميركية.

من الناحية القانونية المتعلقة بالتمويل، اقرّ الكونغرس وفي الوقت نفسه قانونا ينص على ان تكون لنفقات الحرب الأولوية الطلقة على النفقات الاخرى. والحقيقة ان الحلفاء كان سبق لهم أن تلقوا من الأميركيين مساعدات حربية مجموعها ١٠.٢ بلايين نولار، لشراء مواد أولية وأغنية من الولايات المتحدة. وتمكن وزير المالية الاميركية من أن يحقق ذلك كله عبر زيادة حادة في الضرائب المباشرة وغير المباشرة، كما عبر اصدار سندات خسزينة الدولة. واللافت ان الولايات المتحدة انفقت في ذلك الحين عشرات الملانيين من الدولارات في ما عرف يومها بأوسع

حملة أعلامية دعائية في التاريخ. فالحرب في اوروبا لم تكن في الاصل لتنال حظوة لدى الشُعْب الأميركي، وهذا ما جعل الرئيس ووبرو ويلسون يشكل لجنة اعلام شعبي تتالف من اكثر من ١٥٠٠ كاتب وفنان وخطيب وصحافي، وهذه اللجنة نشطت بسرعة وراحت تستقطب أهتمام الناس بالحرب لمصلحة الحكومة، عبر حملة دعائية طاولت البلاد من اقصاها الى ابناها. ومن الاستلة على تلك الحملة أن أي اجتماع عام او خاص كان يعقد لأي غاية من الغايات، كان عليه ان يكرس خمس بقائق للحديث عن الحرب، وضرورة اشتراك الولايات التحدة فيها. وراحت توزع منشورات تطبع بملايين النسخ، وتحقق افلاماً سينمانية تتحدث عن ماثر الأميركيين الوطنية وعن محاسن الديموقراطية الاميركية، وتلعن الالمان، شعباً وقيادات، مصورة اياهم كبرابرة.

وهكذا اتى قانون التجسس ذروة لهذا كله، اتى ليقول أن الولايات المتحدة صارت، اخيراً، جزُّه أ من تلك الحرب التي كانت، في الحقيقة، أول حرب عالمية في تاريخ البشرية، لكنها بالنسبة الى الاميركيين، اول بخول حقيقي لهم في العالم الضارجي، في العالم للقديم الذي كأنوا يحتقرونه قبل ذلك ويعتبرونه غير جمير

إبراهيم العريس

حين يتجاوز أفورقي الحدود المرسومة دولياً: «صداماً» القرن الافريقي يكرر مغامرات شبيهم الخليجي

نقيق في ملامح الوجهين. ومعروف عن

الاثنين يليل الجسارف للعنف والهبوس

في القبوية، وشيء من جنون العظمية،

قيمه صدام لامير الكوبيت شخصياً في

مطلع حزيران (يونيو) ١٩٩٠ بينما كان

ء ∞ؤر ان

﴿يودعه في نهاية مؤتمر القمة العربية

محمد خليقة *

 ثمة تناظر فريد بين شكل البحر الاحسمسر والخليج العسربي على الخسريطة. ومن يتسامل هذه لأبد ان محنب أنتماهه التشابه الكبير. فهما اخدودان ماثيان يصيطان بالجزيرة العربية كساعتين مفتوحين. الا أن ما هو اكستسر فسرادة وإثارة التناظر بين العسبيد من الإجسدات والعسوامل الجيوبوليتيكية التي نقع على شواطئ الخليج والبحر الإحمر، أقله في العقود القليلة الاخيرة.

وإذا جِازُ لنا عقد المقارنة س موقعي اليوبيا على الضبقة الغربية للبحس وإيران على الضغة الشرقية للخليج جباز لنآ استطرادأ تنكبر النظامين الامبراطوريين اللنين كانا قائمين هذا وهذاك منذ عشرات بل مئات السنَّان، وصولاً الى السبعينات، حين دمُس زُلزالَ الشُّورةَ العنيفُ عَام ١٩٧٤ النظام الاثيبوبي العتبيق وأطاح الامسراطور هيلاسيلاسي ولم تمض بضعة اعوام حتى ربد الجانب المقابل من المنطقة الاصداء فوقع الزلزال العنيف في ايران عام ١٩٧٨، وأتى على

وكسسا أحسدت الزلزال الأول بوائر متتالية من الهزات الإقليمية، لحدث الزلزال الثاني دوائر مماثلة في محيطه. فبعد الثورة الاتبوبية انفجرت حرب القرن الإفريقي (١٩٧٧ – ١٩٧٨) الممرة بين اثيوبيا والصومال وشهدت تبدلاً

في مسواقع النفوذ الدولي، فانتقلت الأولى من أحضان اميركا الى احضان الاتَّحَاد السوفياتي، وانتقلت الثانية في الاتجاه المعاكس. وكُذلك اعقب الثورةٌ الايرانية انفجار حرب الخليج المدمرة بِينَ الْعُــراقِ وإيرانِ (١٩٨٠ - ١٩٨٨) وشهدت ايضاً تبدلاً في مواقع النفوذ فَحَسْرِجِتُ الران من الفَّلْك الامسيركي، وبخلته العراق.

النظام الاسبراطوري للشساه رضا

ويشمل التشابه والتناظر الوظائف التي يؤديها كل من الممرين المائيين في اطار الخريطة العالمية للاقتصاد. فكماً أن الخليح يمثل (شسرياناً) لنقل الدم الصناعي الى حسد العالم اعنى النفط وخاصة ألى معاقل الانتاج الأسيوية في اليسابان وكسوريا والصين... الخ يمثلُ البحر الاحمر «شريانا» حيوياً لضخ النفط في جسم الصناعية الأوروبيية العملاقة عير قناة السويس ويشبه مضيق باب المندب هناء مضيق هرمز

انُ امَنْ كَلَ مِنْهِـُمَا عَلَى حَدِدً، أو امِنَ _ كليهما معاً يؤثر يحدة على الأمن _ الدولي وعلى تدفق إلواردات التفطية الى شرق اسيا واوروبا والاقتصاد العنيفة التي يشهدها القرن الإفريقي

حالياً، جراء العدوان المباغت الذي شينة الرئيس الاريتري اسبياس افورقي على الليوبيا. فهي (تغري) بتكرار المقارنة بينها وبين ما شهده الجانب الأخر من خريطة الجرزيرة العبربية في مطلع العقد، حيث شن الزعيم العراقي عدوانه الغاشم على الكويت إبعيداً عن تناقض الحبجم والامكانات بين كل من الكويت والعراق من ناحية واثيوبيا واريتريا أولازمة مع الكويت عام ٩٩٠ أقبل غزوه

ايضاً. اذ أنّ امن الخليج يؤثر على امن البحر الاحمر والعكس بإلعكس، مثلميا لَكُنَّ مَا مُنَاسِبَةً هَذَا الْحَدِيثُ الْأَنَّا عَا مناسبته النطورات العسكرية

على الجانب المقابل، وكلاهما يسد

الشريان من اسقله ويتحكم بحركة

مرور الواردات المقطية، ويترتب على

ذلك أتسباع التناظر حتى يشمل الأمن

من ماحية احرى). من نواح كشيرة يشبه الزعيم

الاريتري نظيره العراقي، بل ان بعض العراقيين المعارضين يتطيرون من رؤية صورة افورقي ويشيرون الى تشابه ` ببغداد!

تستخدم الرئيس الاريتري منذ سنوات والنزوع بهدو المضامرة وحب الظهور، للضغط على النظام السوداني. وقد ، والضيق بالرأي المشالف... الغ وكما أن وجدت اميركا نفسها مضطرة عام صدام حبيين اعتدى او خطط للعدوان ١٩٩٠ للتخلي عن صدام وتاليف حشد دولي ضحم لتقليم نفونه الاقليمي على معظم جيرانه، فإن أسياس افورقي فعل الشيء يقسه فاعتدي على السودار ثم جسيبيريني ثم السعن وها اخسر ومحاصرته وعزله. لأن هذا النموذج منَّ الثيوبياء وكماكان صدام يعطى الوعود القانة المتهورين المغامرين المهووسين الممننة الوسطاء والجيران ليخدعهم بالعظمة والقوة المتطلعين للعب أدوأر كبيرة على حساب جيرانهم لا يمكن قبل انزينقض عليسهم يكرر افسورقي الاسلوب عينه حتى يقال انه قطع وعدآ لجاره وصنيقه السابق ميلس زيناوي بعيم اللجوء التي القوة ابدا في آخر مكاللة هاتفية بينهما قبل يوم وأحد من شن الهجوم العسكري على الأراضي الاليوبية. وقال له (لانتقاق. انها مسالة ، بسيطة وسنجد لها حلاً بيننا). ولا بد إن يتنكر المرء مقيابل هذه الصادثة، البوعد الذي قطعه صدام على تقسه امام ء الزعماء العرب الذين تواسطوا لحل لِنْكُويِتَ بِيومِ أَوْ يُومِينَهُ أَوْ الْوَعَدِ الذِّي

الاطمئنان السهم او لنواياهم. والارجح ان تضطر واشتطن قريباً لشغيير موقفها من الرئيس الاريتري بعد الحرب التي افتعلها ضد اثيوبا، وتعمل للتخلص منه وتستبيله بنظام يعيل الى السسلام ولا يهند جسيسرانه، خصوصا النين يندرجون في خانة حلفائها وأصدقائها، ومن الواضح ان افورقي أكثر رعونة وميلأ للمغامرة من الرئيس العراقي. لأنه يسعى بعد ثماني ستوأت من أندحار الطموح الصيدامي لمَحَاكَنَاتُهُ وَتَقَلِّينَهُ. أَنَّهُ يَحَاوَلُ أَنْ يَكُونُ صدام حسين القرن الافريقي غير معتبر ولا مكترث بالنهاية الكارثية التي أنتهى اليها وبها النموذج الاصلي. اربك افسورقي التسرتيسيات التي

وكما استخدمت الولايات المتحدة

الرئيس العراقي للهجوم على ايران عام

١٩٨٠ ومنجناولة اجتهناض ثورتهنا،

الميناه التي منجناريهنا مع الخبرطوم، لا سيما اذا تفاقمت الازمة بين المولتين وهو ايضا افشل المبادرة الديبلوماسية الاميركية لمعالجة الأزمة قبل أن تنفجر حربا وسبب لواشنطن احراجا لامبرر على أية حال، إذا أضطرت أمسركا للاضتيار بين اثيوبيا واريتربا فلن تختار حتماً الاصغر والاضعف. وإذا ما فرض عليها الاختيار بين اضورقي وزيناوي فلا شك انها لن تختار هذا ألذى مسسا يزال يحكم بالاده منذ استقلالها عام ١٩٩٣ بالشرعية الثورية

وفشل في الانتقال بها الى الشرعية

اوجدتها الولايات المتحدة في شرق النستورية، كما فشل في الحاقها بركب افريقيا خلال ايام اكثر مما أربكها الدول النيموقسراطيسة، ذات النظام اعداؤها طوال اعوام. فمرّق التـــــالف التعددي والاقتصاد الحر. فنظام حكمه ما يزال أحادي الحزب أحادي الراس، الذي بنقه من اريتريا واثيوبيا وكينيا واوغندا. وحطم الطوق الذي ضبربته فردي القرار، عسكريتاري البنية، قمعي حسول العسودان وجسعلت هذا يتنفس السلوك عدواني الميول تجاه مواطنية الصعداء، ويحصل على هنئة لجبارية كما جيرانه. هذا بينما نجح نظيره على حدودة الشرقية والجنوبية، ولا بد الاثيوبي في تحويل بلاده التي تعدمن اهم واكسبسر وأغنى واعسرق الدول ان تنعكس الازمة التي فجرها سلب على فصصائل التصرد في جنوب الافسريقسيسة الى نطاق الدول الديعوقر اطية، واوجد استقرارا راسخا، السودان وكثلك على القوى السودانية المعارضة التي تتحد من اسمرة مقراً وشرع في خطط طموحة للتنمية تقوم لهنا. بل ان اشتمارة واديس ايابا، كلّ على المبأدرات المصرة. ووفر لها المناخ منهما على طريقتها قد تسعيان لإعادة السياسي الملائم والشروط القانونية المناسبة، ما دعمها وفتح اسامها أفاقا رحيبة وشجع الاستثمارات الخارجية على التنفق اليها. ويجمع الخبراء الآن على أن البوبيا مؤهلة لطفرة نوعية هائلة تجعل منها لحد نمور افريقيا الاقتصانية والسياسية الرئيسية.

وعلى هذا فلماذا ستغضل امبركا افورقي واريتريا على زيناوي واليوبيا لقد حفر افورقي قبره بيبيه، ومضى الى حتفه بنفسه، جاعلاً من حربه ضد اليوبيا مغامرته الأخيرة...

* كاتب سوري.



ALHAYAT

و مناف الله شار وما مرال هنال - أرافي

ما احماح الأمر الى عدادة

ا عَلَى المُعْتَسَاقِ وَحَعِد احْتِلَ، لَالْ

الله أي منحدث مارون عن أن الذار و

في الإغليمية في العدر، بنائير دولا، وز

و الدي بعدوف أن شدد والإعلىب، كالال

المحقق أبى المعمما شدد الاغلبة طراد

النها خامن «اعلمية، في الاساس إمراً

معالة العاملة، باصحا إناه بالجنور لرو

عَمْ الْمُعْتِدُ مَقْدِدًا ، و - العقلية السياسية إلى

ي والية كليب موابا محمد حمال باروديد

المسطية المحساسة. قا مناص مرشكس

أأمة علمة، وإن عمره حاول فردر ديوليو

ال المجور المتعطورات السيدو الموسورة

جلة اعلاميه دعامه في التاريخ فالعيام

يرويها لم بسائل من الامسال للتعال مغوام

المعلم الأهيم ولي. وهذا ما حفل الراس الل

ليسون بشكار أحب عادشعيراتكم

الليريس ووالا يتنادن ومنان وحطيب وصعة

اللهمة بشط بسرعه وراحد نبثه

بتميلع اليؤس بالحرب لصبيحة العكومات حلة فيمانية طاولت ليلادس الصادار **خامة.** ومي الأمست على تب الصلة إذ

هشماع عام أو حاص لكان يعقد لاوعباد

فساوات، كمان عليه أن يكرس حسرنة

معيث عن الحرب ومساورة المترك الما

بمحدة سمها وراحب نورع مضوراته

لليعي النسخ. وتعلق اللاما سيمان تعا

ن صائر الامسركس الوطيبة وعرمهم

بيعوقر اطية الاميركية. وتلع الالمان نه

وهكدا اتى قامي التجسس بريالها

ن ليقول أن الولايات المنحدة صارت للبا

وَعُ مِنْ تَلُكُ الْحِرِبِ الذِي كَانِكُ فِي اللَّهِ

ل حدوب عالمية مي تأريخ المشرق ال

لنصيبة الى الاميركبير. أول بخيل طالبه

والعالم المسارحي في العالم الفيها

أتوا يحتفرونه قبل دلك ويعتبروه غيره

المعسستورية. دما فشل في العقبالج

التعددي والاقتصاد العرفيلة

ما مزال احادي العرب احلى الم

السلوك عدواس المبول تدادالها

عدم مسراله ها بيسانية

الالبوسي في تحويل بلاية للولة

اهم واقسسر واغس واعط

الا ريا المالة

البيعوفراطية، وأوجد استقراراً

وسرع في نعلط طدورة الله

على المدادرات المدرة ووفراناها المدرات المدرة ووفراناها

المسيماسي الملائم والشيولط المالية المسيماسي الملائم والشيولط المالة

المناسية ما دعمها وننخ ونا

وهيدة وشدع الاستثمارات للله

على التعلق البها ويديم الله

على أن الدوسيا مؤملة لطفالة

مائلة لجعل سها احد الله

الاقتصامية والسياسية الرئيبة

وعلى هذا فلعاذا سينفل

المورشي وارستريا على زيناويواللا

الله حفر الهورفي فيرد بيله

التبوييا معامرته الاغبرة

* كانب سعدتن

الدول التيموف راطب

فردني القرار، عسكريتاري

نيادات، مصورة اباهم كرارة

المستق المنظر من الصنيق باروت

يعي مقهم في مارس



وانكشف المستور . . . حدود التضامن

على الدين هلال *

🗷 تكشف متابعة التحركات السياسية والتصريحات الصلوماسية الخاصة بما يسم مُشَاوِراًتُ الإعدادُ لْمُؤْتَمَرُ قَمَةَ عَرَبِيةً، عَنْ سَمَّةً رئيسيَّة مَنْ سُمات النبيلوماسية الْعَربِية، وهي اللجوء التي التعبيرات العامة الفضيفاضة والتلميح من دون التصريح، بحيث يكون على الراقب دوماً أن «يقرا بين السطور». وهي سمة لم تعد مقمشية مع عصرنا الحالي، الذي يتسم بالوضوح والشفَّافية، ولا نجد لذَّلِك مثَّيلاً في التصريحات الصادرة عنَّ دول أكبر وأقوى، وفيِّ الله عن كان الخلاف الأول حول التوقيت، وعما إذا

التَّحِيبَاتُ الَّتِي تُواجِهُ الْعَرِبِ فِي ضُوَّةً التَّوقُفَّ ۖ كَافِياً، وأَنَّهُ لا يَمِكُنُ الانتظارِ الَّي مَا لا نهاية. والجمود اللذين أصابأ عملية التسوية السلمية للصراع العربي - الأسرائيلي. والثاني، هو ضرورة الإعداد الجيد لهذا المؤتمر حتى لا تظهر الزعامات العربية في صورة غير مرضية. وعندما نتامل ملياً في الأمرين نجد انهما وتحصيل حاصل، ومن بديهنات الأمور: فالاختماع بين رؤساء دول أي مجموعة اقليمية، او تحالف عسكري، او تنظيم سَياسي بعنو أَمَّنَ طِبِيعَيَ فَرْحَمُنَا مَّمَّكِمُ وعَةُ الثِمانية فَالْمَجِهُ وَعَةَ الْحَمِيْنِ الْعَمِيدُ، وَلَوْلَ الاتحاد الاوروبي فطعول الافريقية وطول أحلف الاطلسي، يجتمعون دورياً. وعندما يجدث حادث جال، فإنهم يلتقون على نحو استثنائي لمواجهة نلك. أما الحديث عن ضرورة الاعداد الجيد للاجتماع، فهو ايضاً من ونافلة القول، لأن أي اجتماع على مستوى الرؤساء، بل أي اجتماع بصفة عامة، بنبغي ان يتم الاعداد له بشكل جدي، وعلى نصو المدف الذي من أ اللك فعندما تتم مشاورات واتصالات وزيارات

عبر قرابة شهر من الرضان، ثم تنتهي بالإشنارة

--- صلاح النصراوي *

شهور، لكنها تلقت دعماً اضافياً في الإسابيع الاخترة من حانب القيادة الفلسطينية، ألتي طرحت ضرورة عقد مؤتمر للقمة، وهو ما يعمه الشيخ رايد بن سلطان بطرح فكرة مماثلة، ويبدو أن هذه الدعوة لاقت اصداء ايجابية، ودارت عجلة المشاورات، التي شعلت عبداً كبيراً من العواصم ﴿ الْعُرِيبَةُ، ولتبدأُ الحُلافاتِ فِي الْطَّهُورِ !

ت القمة بحب ان تنعقد بشكل عاجل، أم ينتظر وكل التصريحات العربية، من مختلف الدولة ﴿ لَا الْعَرْبِ اللَّهُ عَيْنُ اعلَانَ الولايات المتحدة نُتَب سواء كانت على مستوى رؤساء الدول او وزراعه عَجْهودها الراهنة. فكان هناك من يرى ضرورة الْحُارِجِية، تَظْهِرَ اتَفَاقًا عَامًا عَلَى أَمْرِينُ الْأُولَ مُنْيَالِهُ تَظْارِ حتى تُعطى واشتطن الفرصة كاملة، وكان هو ضُرُورة انعقاد مؤتمر القمة العربيَّ للنظر هَيَّ شَعْمُتناك من يرى أن الإدارة الاميركية اخنت وقا

-موافقة اردنية، إذ ان الاردن فضل عقد الاجتماع

الاردن في اقامة غلاقات طبيعية مع اسرائيل. وكان هناك خلاف ثالث حول ما آذا كان الأفضل عقد قمة مصغرة أو موسعة. وتعددت الاجتهادات: فكان هذاك رأى بأن تكون القمة محدودة على غرار قمة الاسكندرية التي شاركت فيها مصر وسورية والسعودية. وقد انتقدت المصادر الفلسطينية هذا الاتجاه بقوة، على اساس انه بجب الا تكون القمة مصغرة جداً، وأنه يجب أن تحضرها الاطراف

الى ضرورة الاعداد الجيد، فإن نلك لا يترك للمراقب الا نتيجة واحدة، هي أن هذه الاتصالات والمُسَاوَرات انتهت الى فشلَّ، وانه لم يحدث اتفاق حول اسس عقد هذا الاجتماع. فماذا حدث فعلاً؟

إن فكرة عقد مؤتمر قمة عربي مطروحة منذ

وكَانَ الصَّلافَ الثَّاني، حول مكانَ الانعقاد، فكان هناك رأي بضرورة انعقادها في دمشق، ونلك طبقاً للاتفاق الذي تم في قمة القاهرة في ١٩٩٦ بشنان مكان انعقاد القمة التالية، ويبدو أن ذلك لم يلق في مقر الجامعة العربية في القاهرة أو في الرياض، وعكس الموقف الأريشي هذا تحال العلاقات بين عمان ودمشق، وانتقادات سورية لاستمرار

المغاربي في المغرب،

الخليج والمغرب العربي. وظهرت فكرة أن تكون قمة مصغرة تشمل التول

الرتبطة مباشرة بالقضية، وهي مصر وسورية -والارين ولجنان وفلسطين، أضافة الي السعودية ` والمغرب، ويبدو أيضاً إن ذلك كان موضع خلاف. أذلم تتحمس النول المغاربية لحضع التمثيل

وكانت هناك فكرة أن تتم دعوة جميع الدول الاعضَّاء في الجامعة. وقد الثار ثلك بْصَوْرَهُ حَشْية يشمل قضايا عديدة سيحرض بعض الدول على أدراجها بشكل او باخر.

ثم كانت هناك السالة المتعلقة بدعوة الغراق أو عدم دعوته. ثلك أن دعوته للمشاركة في قمة عربية، بما يعنيه ذلك من داعادة تاهيل أنه فتي الأسرة العربية، ستكون له ردود فعل وتداعيات من جانب الولانات المتحدة.

الثلثاء ١٦ حزيران (يونيو) ٨٨٨ ٢ الموافق ٢١ ضفر ١٩ ١٨٨ العند ١٨٨٧ الته MILHAYAT TUESDAY 16 JUNE: 1998 ISSUE NO 12887

> ويبدو أن الكويت أدركت تلك فعلنارع ورأين خَارْجِيتُهَا الى اعلانَ أنْ الكويتَ لِأَتَضَعُ مُفْيِتُومُ على حضور العراق، وانها لا تملك نظه إن كل ط تستطيعه هو والا نحضر اذا لمخرعيا في الحضوري، وأنه ولا علاقة لنا بهذا الأفريث

> وكان الخلاف العلني الوحيد الذي ظهر الناء المشاورات، هو ذلك الذي افصح عنه الأردن واعلن صراحة أنه يتحمل مسؤوليات تعاقدكة وبولية وأنه طنزم بها، وأنه يسعى الى خماية أمنه أيَّ ومصالحه، كما نفعل الأخرون، ودعا التكتور جوات العناني وزير الخارجية الاردني الي ضرورة الأ تتجنب القمة لغة الإتهام المتباسل، وأن تبحث عن نقاط الاتفاق والوفاق بين الاطراف العزبية مولكن هل يصبحُ الاستنتاج من ثلكِ بأن موقف الاردن هو

الذي حال دون انعقاد مؤتمر القمة؟ سيكون من الصعب للغاية التوصل الى هذا الاستئتاج، وإلا نقع في خطأ مماثل لخطأ اعتبار الكويت المسؤولة عن عدم مشاركة العراق من قبل، ولا يمكن تصور أن يكون لدى الاردن من الثقل الحيلولة دون ابعقاد مؤتمر القمة. ولا اعتقد أن مسؤولاً اربنياً يمكن إن يرعم لبلاده هذا الوزن ﴿ القِامِرةِ اللَّهِ

واقصني مه يستطيعه الأرديُّ أو أي بلد عربي اخر، هو الاستقام عل حضور اللؤتمر. التقيطة أن عدم خُجّاح المشاورات الرامية الي

م عقد مؤتمر القمة يرجع - في المقام الاول - الى التعديد المارية المواقع القانونية للدول - الى العربية، ومن ثم عدم امكان الإتفاق على قرارات

سلمية، وتسعى الى القيام بعمل عربي مشترك. . وبين هذا وذاك، راوحت المواقف وتباينت، وادى نَلْكَ الى اتَّارةِ استُلَّةَ مثل: قَمة من أجل ماذا؟ وماذًا نريد تحديداً من القمة؛ وانه من الضروري الاتفاق حول القرارات والالتزامات التي سترتبها القمة قبل الدعوة الدها، كما اثدر السؤال حول مصير بيان قمة القاهرة، وعما اذا كانت كل الدول العربية التزمت ما اشار اليه من ربط العلاقات مع · اسْرائيل بِالتَّقَدُمْ في عَمَلِيةً التَّسْوِيةَ، فَإِذَا كَانَ مَا اتفق عليه في قمة ألقاهرة لم يتحقق، ففيع يفيد

الخلاصة، أنه لا يمكن ارجاع عدم اتخاذ القرار بشان انعقاد قمة عربية لموقف دولة بعينها، وانما هذه محصلة مركزة لحال الوطن العربي الأن.

· عميد كلية الاقتصاد والعلوم السياسية - جامعة

- محددة يَقْلِكُها الْجِمِيعِ. فَهِنَاكَ دول عربِية وقعت أن يترتب على ذلك وتمييع، جدول الإعمال بحيث ف معاهدات واتفاقات دولية مع اسرائيل، وهي مصر والسَلطة القلسطيِّئية، والإردن، وترتب هذه : اللعاهدات الترامات قانونية معينة. ومن اغرب التعليقائة واكثرها فحشاً، في هذه الظروف، ما تكره يطنيد بأر ايلان، المتحدث بأسم رئيس الوزراء الاحْرَالْيلي، من أن مشاركة السلطة القلسطينية في الدعوة لعقد مؤتمر قمة عربي هو انتهاك لنص التفاقيات اوسلو وروحها؛ وهناك دول احرى لا ومن المؤكد أن هذاك اطرافاً عربية عديدة ﴿ ﴾ مُنتزال أراضيها محتلة، كسورية ولبنان، تشعر أن تريد أن تتحمل مسؤولية نلك في هُتُنه الرحفة أ قضيتها مجمدة، وأن المسار التفاوضي معطل، وتدعو التي اتخاذ اجراءات ومواقف محندة تتصل بالعلاقات مع اسرائيل. وهناك دول ثالثة كالسعوبية والأمارات ومصر تشعر بخطورة الاثار المترتبة على جمود عملية البحث عن تسوية

انن عقد قمة أخرى؟!

محمودشمس في استزاتيجية' خامنني

قوياً وارداً بحلول تشرين الاول (اكتوبر) المقبل.

وهو للوعد المقرر للاستماع الى التقرير النصف السنوي المعتاد.

وتغطية نفاقات عمليات الامم المتحدة في العراق).

 في موازاة قضية عمدة طهران التي تتقالى فصولاً، ونذر قضية تتصل هذه المرة بوزير الداخلية، يراد للصحافة أن تكون ثاللة الأنافي. أدارة المن وأمن البلد وحرياته، وقبل ذلك كله الجامعة التي رمز عبد الكريم سروش الى محتتها، هي محاور الهجوم الذي يقوده المتعنَّتون في

كأن شيئاً لم يكن

■ من السابق الواته اعلان أن نظام الرئيس صدام حسين حقق نصراً كاملاً في معركته من أجل رفع الحصار المقروض على العراق عقاباً له على غزوه الكويت في أب (اغسطس) ١٩٩٠، ولكن يمكن الافتراض أنه قام امس بقفرة كبيرة في هذا الاتجاه. وما الاتفاق الذي أعلن رئيس لجنة نزع اسلمة الدمار الشامل (أونسكوم) ريتشارد بتار انه توصل اليه في بغداد مع نائب رئيس الوزراء طازق عزير سوى تعزيز لتوقعات متزايدة مفادها أن رفع الحصار التجاري أصبح احتمالاً

بتلر نفسه لم يترك مجالاً للشك في أن الأمر مختلفٍ هذه المرة وأبدى تفاؤلاً وأضحاً عكسته تصريحات له من نُوع أن الضوء أصبح ألأن اكثر سطوعاً في نهاية النفق مقارنة بما كان عليه في أي وقت مضىء، موضحاً أنه مسيجلس، مع طارق عزيز في التأسيع من أب (اغسطس) المقبل لدرس ما أنجز من البرنامج الذي اتفق عليه امس تمهيداً لإعداد ما يمكن ان يكون أول تقرير إيجابي بالكامل من التقارير التي يقدمها رئيس «أونسكوم» لمجلس الأمن كل سنة أشهر منذ بد، تطبيق نظام العقوبات على العراق. وهذاً، إذا حدث، سيعني أن إلولايات للتحدة ربما تكون قررت عدم الاعتراض جنياً على رفيم للحصار لعله سيكون شبه كامل لَنلا يُقال انه كامل عندما يناقش مجلس الأمن الأمر في تشرين الاول،

على الصعيد الاجرائي يتعين على «أونسكوم» أن تعلن اقتناعها بأن العراق لم يعد يمتلك سلحة للدمار الشامل وأنه قدم كل المعلومات المطلوبة منه في هذا المجال. وفي ضوء ذلك يمكن مجلس الامن ان يقرر تطبيق الفقرة ٢٢ من القرار ٦٨٧ التي تربط انهاء نظام العقوبات التجارية بتنفيذ العراق التزاماته في شأن الاسلحة ما يعني انهاء عمليات التفتيش على أن يستمر نظام المراقبة الدائمة لضمان عدم عودة العراق الى استثناف برامج أنتاج أسلحة للدمار الشامل، بعبارة اخرى يعني تطور كهذا أن العراق سيعود، للمرة الأولى منذ بدء الحصار، للتصرف بعائدات النفط التقدية كما يشاء (باستثناء النسب القرر استقطاعها كتعويضات للمتضررين من غزو الكويت

هنا يُطرح السؤال المقلق وهو هل هنَّاك حقاً أي ضعان بأن صدام لن يستأنف برامج اسلحته الفتاكة؟ والجواب الوحيد الذي لا شك في ان الجميع، اجانب وعرباً، يتفقون عليه ولو لم يفصحوا عن مواقفهم لاعتبارات واسباب مختلفة هو أن المجنون فقط يمكنه أن يعطى ضماناً بذلك. أخطر من هذا هو أن من الصعب إيجاد عاقلين يعتقدان أن الرئيس العراقي سيتخلى عن طموحاته الجهنمية

التي اشعلت خلال عقد من الزمن حربين مدمرتين راح ضحيتهما منات الاف من العراقيين والايرانيين والكُويتين، إضافة الى عمليات قمع وأبادة وتدمير أسفرت عن منات الاف اخرين من الضحايا من إبناء الشعب العراقي، إضافة الى أنه كان شخصياً المشكلة - المسيبة الدائمة التي تلاحق نظراه

يقود هذا كله الى طرح هذا السؤال المزعج: كيف ستكون حال أهل المنطقة بعد أن يعودوا، في

تشرين المقبل أو نحوه، الى مواجهة مشكلة مندام ذاتها التي كانوا يواجهونها قبل حرب الكويت...

ايران وزعيمهم المرشد آية الله خامنتي. فالأخيرين لا يشتون هجوماً في القلب، قلب السلطة، على غرار ما حصل لبني صدر، الرئيس فالأخيرين لا يشتون هجوماً في القلب، قلب السلطة، على غرار ما حصل لبني صدر، الرئيس الأول لإيران، لأن فارقين أساسيين يميزان رئاسة خاتمي عن رئاسته: الأول أن السابق، وإن انتُخب، كان مختاراً من الخميني، فيما الحالي منتخب شعبياً في معركة خيضت ضد الارتونكسية الضبينية من دون تسميتها. والثاني أن وجود الخميني يومذاك كان يوفّر الغطاء ووالشرعية، اللازمين لواجهة رئيس جمهورية في... القلب، واغلب الظن أن الخميني لم يعد حياً في يومنا هذا!! انهم يشنون الآن هجماتهم على محاور السلطة وأطرافها، مستفيدين من العاف خاتمي البالغ، يعضُ هذا اللطف نتاج توازنُ القوى السلطوي، المكرس بالنصوص، الذي احاط بانتخاب بالذات. إغلب الظن أن للتزمتين يجمعون بعض قوتهم من أوضاع اقليمية ودولية بين عناوينها البارزة

لضعف العام الذي ينتاب القيادة الاميركية، والسقف الواطي، سلفاً الذي لم ينجح «الحوار» الأميركي - الأيراني في اختراقه. وفي حرب الاستنزاف على خاتمي، تملك الصحافة دلالة خاصة، رمزية وفعلية في إن. فأبرز الايجابيات التي احتواها رحسد رئيس الجمهورية الحالي انه وقف قبالا الي جانب اعلام وثقافة وسينما اكثر تحرراً وتعبيراً. والضرية على هذه الجبهة إنما توجَّه الى أسَّ الخاتمية، فكيف وأن صُحيتها خاتمي لا تقل عراقة انتسابه إلى خط الرئيس عن عراقة انتساب كرياسته

فمحمود شمِّس، رئيس تحرير «جامعة « التي قُرر اغلاقها، بدأ محرراً ثقافياً في «كَيهان» تحت شراف خاتمي نفسه. والى جانب تعطيل دور سروش في الجامعة، نجح المنزمتون في وقف تلك التجرية الواعدة لحكيهان»، لينتقل شُمس ورفاقه، ومن بينهم كرياستشي، الى اصدار جريدة يومية اسموها «همشري» (مواطن) اضطروا إلى اغلاقها شطراً إلى يلوغ الفيدوة بينها وين توجهات النظام حداً غير مقبول في طهران. ثم تكررت للحاولة في أجواء بدت أكثر انفتاحاً، فكانت مجامعة،

التي غدت توزع ما بين ٧٥٠ و ٢٠٠٠ الف نسخة، الى إن تم ايقافت محمود شعس عن كتابة افتتاحيتها، وهو رئيس تحريرها، على أن يصار الى وقفها كلياً خلال شهر. وهو رئيس تحريرها، على أن يصار الى وقفها كلياً خلال شهر. ويبدو أن استراتيجية الاستنزاف التي اتبعت مع الصحافة، هي التي تتبع مع السلطة عموماً، بل هي التي تقسر ذلك الدور المباشر المعلى لمونديال كرة القدم في تناويل مجريات السياسة الايرافية. فقد قيل، مثلاً، إن خاتمي يرضي بتقديم التنازلات راهناً لأن قاعدته الاساسية مشغولة بكرة القدم وقيل، في المقابل، إن لحباط كبيراً تتسبب به نتائج المباريات التي خاضها الفريق الدرات عدد منا المناسبة الفريق الدرات عدد الاساسية مناسبة المناسبة المنا غضباً على نظام خامنني. وكائنة ما كانت صحة التقديرات، يبقى أن ما يجمع بين النقاش والصراع الايرانيين هو ألميل الى التمويه والاستعاضة عن الضرب في القلب بالضرب في الخاصرتين. وهذه إذا كانت من سمات المجتمعات المنوعة فعلاً من السياسة، الا أنها لا تتجليّ كما في أزمنة انتصاف الشرعية وبخولها طور الأزمة المقتوحة.

وِهذا كله ليس بالعزاء. قاما أن يرد خاتمي أو أن ينتهي، على رغم اختلاف الظروف، بني صدر آخراً. وهذه المرة، وفي ظل شرعية مازومة، يُستبعد أن تنحصر نتائج القرارات السلطوية الكبرى

كامران قره داغي

■إذا اعتبرنا أنّ انتهاء حولة التفتيش الأولى للقصور الرئاسية العراقية التي قام بها فريق المراقبين التوليين المصحوب بالديبلوماسيين مؤشراً الى نجاح اتفاق انان – عزيز الموقع في ٢٣ شباط (فبراير)، فإن السَّوَّالَ الذي سَيبرز أماَّمنا حتماً هُوْ مَا إِذَا كَانْتِ السِّلاسَةِ وَالْهِنُوءَ اللَّذَانَ رافقا عملية تفتيش المواقع الشمائية يصلحان كمؤشر لبدء مرحلة جديدة في العلاقات بين العراق واللجثة الخاصة المكلفة بتذمين اسلحة الدمار الشامل العراقية. والاهم من ذلك هو ما اذا كان الامر يعتبر بدأية العد العكسى لمرحلة إنهاء نظام العقوبات التي تفرضها الامم المتحدة على العراق منذ ما يقارب الثماني سنوات؟ من الصعوبة بمكان الإجابة عن هذا السؤال الآن بالإيجاب خصوصاً إذا ما اختنا في الاعتبار

تاريخ العلاقة المتوترة بين اللجنة ألضاصة والعراق خلال هذه الفترة الطويلة والأزمات العنيدة التي مرت بها، وأيضاً استمرار التنافر في مواقف الطرفين حيث يصر العراق على قيامه بتنفيذ كامل التزاماته المطلوبة بموجب قرارات مجلس الأمن، بينما ترى اللجنة الخاصة أن الطريق لا يرال طويلاً قبل تمكنها من منحه الشهادة اللازمة لذلك التي بموجبها يمكن رفع العقويات. لذلك تبقى فرضيتان. الفرضية الأولى تقول إن العراق سيستم

بالتعاون الإيجابي مع مفتشي اللجنة الخاصة مستثمراً الطروف المواتية بوليا واقليميا التي نتجت عن الازمة الأخيرة والأجواء الإيجابية التي وفرها ابتِفاق إثان/ عزيز، وكذلك بهدف البناء على بنود مذكرة التفاهم داتها خصوصا الفقرتين و٧ اللتين تؤكدان على وتعجيل اللجنة الخاصة بتقنيم تقرير إنجاز مهمتها الى مجلس الأمن وعلى أن يكون أمر رفع العقويات موضع اهتمام الأمين العام للأمم المتحدة، إن نتيجة هذا التعاون كما يفترض هي سقوط ميررات التشدد مع العراق وخلق مناجات إيجابية بينه وبين الأمم المتحدة ومكافاته على تسهيله عمل اللحنة ومن ثمحث

الخطى يحو رفع العقوبات. أما الفرضية الثانية فتقول إن الاتفاق كان مجرد بروتوكول تنفيذي خاص بتفتيش المواقع الرئاسية وانّ التوصل إليه انقذ العراق من ضرية كانت مؤكدة حينها لو أصر على موقفه في رفض التفتيش، وأن تنفيذه هو مجرد تأكيد لالترامات العراق نحق اللجنة الخاصة لتسهيل مهماتها في العراق من دون أن يضع عليها اي قيود أو التزامات لإنجاز عملها قبل تحققها الكامل من تدمير كل الاسلحة المنوعة وإنشاء نظام فاعل للرقابة والتحقق. أي بعبارة أخرى إن منكرة التفاهم أنهت أزمة ولكن ينبغي الا يُنظر إليها أو الى تنفيذها

الدمار الشيامل.

انتظار إما تبلور مثل هذا التوافق مستقبلاً

الثاني لا يعني تغييراً في الواقع القائم.

تقوم التحليلات السياسية الأكثر واقعية

من هذا سيطرح السؤال، وهو سيظلُ سؤالاً افت اضَّناً، عما إذا أستمر تعاون العراق الإيجابي مع المفتشين الدوليين واتفتحت صفحة جديدة فر العلاقات بينهما، قما هي الخطوة التالية التي سيقوم بها كل من العراق والولايات المتحدة تحام الآخر للتمهيد للحظة الحاسمة المرتقبة وهي رفع العقوبات.

بالثرحيب وياستعداد عبرت عنه تصريحات

وفيما يعني الإقرار بالفرضية الثانية إن ما حققته

أكثر وضوحا من أهداف الإدارة الاميركية التي يكتنفها، في مستواها التكتيكي، الكثير من الغموض وألارتباك إذام تتاكن القيادة العراقية عن الإفصاح عن نيتها لاستثمار حل الازمة الأحبرة من خُلال دعواتها لتطوير اثفاق أنان/عزيز الّي مشروع حل شامل للمشكلة العراقية يقوم على أساس التحاور مباشرة مع الولايات المتحدة كأسلوب وحيد لإنهاء المشكلة من جذورها مرة واحدة والى الأبد هذا المؤشر تزامن مع الدعوات الاردنية الى فتح حوار عراقي - أميركي - بدا فيها الأردن وكانه نقرب الى ذهن القيادة العراقية وتَفْكِيرِهَا مِنْ الْأَخْرِينِ - وَالْتِي تَلْقَفْتُهَا بِغُدَادِ

العلاقات الشائكة بين الطرفين التي لن تجد مخرجاً لها قبل الانتهاء الفعلي من إغلاق كل ملغات اسلحة

منكرة التفاهم لن يزيد عن كونه هدنة، وأن الأمور سرعان ما ستعود الى وضعها السابق المتشنج والصدامي بين العراق واللحنة الخاصة، مما يستبعد الرفع القريب لنظام العقوبات، تفترض الفرضية الأولى أن هناك لبنة قد تم وضعها على هذا الطريق وأن العمل سيستُمر على تمهيده حتى الوصول به الى الهدف يبقى انهما لغاية الأن مجرد فرضيتين لهما مريدوهما بانتظار ان تتباور فاروف مؤاتية أكثر ليتضيح أي منهما ستكون للرجحة. وما بعنينا هنا هو إن كان هناك فعلاً من مؤشرات تدل الى إمكان نجاح الافتراض الأول طالمًا أن الافتراض.

للوضع العراقي الحالي على أساس أنَّ الحل الجنري غير متوفر في هذه المرحلة طالما أنه يرتكز الى توافق ارادات وتوازن مصالح اقليمية وبولية لم يجر حسمها حتى الأن ما يستدعى اللجوء الدائم الى اسلوب إدارة الأزمات مع العراق في ظهور هذا الحل من داخل العراق من خلال عملية تغيير للنظام. ولما كان الإحتمالان الأخيران لا يَشْكُلُانَ ملمحاً بارزاً في أفق التوقعات الخَاصة بمستقبل العراق، في الأقل حاضراً والى أن يثبت العكس، فإن منهج إدارة الأزمة سيكون هو الطاعي خصوصاً بالنسبة الى السياسة الأميركية التي ستبقى، رغم دور الأمم المتحدة، هي التي ستحدد اتجاه البوصلة الخاص بالوضع العراقي.

من جهة العراق تبدو اهداف القيادة العراقية

فى المسألة العراقية : مجرد فرضيات! سَجِوْنَ إِنَّ امْبِرِكِيةً. وتخلص إلى أن سياسة الضغط والتهنيد الرسفية. طبعاً لم يكن من المتوقع أبدأ أو الرب الأدارة المنافقة المنافقة مققت نجاحاً محدوداً خلال طبعاً لم يكن من المتوقع أبدأ أو الأدارة الأدارة الأدارة المنافقة المنافقة المنافقة المخطينية الاميركية بالإيجاب على مثل هذه المنافقة (كم خطينية في المنافقة المنافقة المنافقة) يتم بموجبها رفع لا تزال لها قوات في الخليج وتأرّقه الاسوات المنافقة المن

داخل الكونغرس الذي يهيمن عليه الجمهوريون

المتريصون بإدارة كلنتون المتهمة أصلأ بالفشل

والتخبط في إدارة الازمة مع العراق. ومع هذا

فإن من المنتظر أن تقوم واشعطن ببلورة سياسة

جديدة تجاه العراق إذا ما استحرت القيادة

العراقية في منحاها الايجابي في التعاون مع

المفتشين الدوليين ونجاحها في كسب المزيد من

التابيد خصوصاً من الدول المؤثرة وأخل مجلس

الأمن الأمر الذي ينعكس سلباً على قدرات

واشنطن على تعبئة المجتمع الدولي ضد الغراق

الجنيدة تجاه العراق استنادأ الى إحتمال نجأح

الفرضية الاولى في احتباراتها خلال الفترة بالقبلة؟

هذا السؤال لا بدأن يكون جِرْءاً من عمل المخيلة

السنياسية لكل المعنيين في الشان العراقي على

رغم أنه لم يبد يوماً ما بعيد الاجتمال في ظلُّ

النتائج التي افرزتها حرب الخليج وانت الى قلمين

قدرات العراق وإخراج طاقاته من المعادلة الاقليمية،

ولكنها لم ثوّد ألى سقوط النظام وانهياره. هذا اللغز في السياسة الاميركية الذي اجتار الجميح

في حُلَهُ مَنذَ اكْثر مِن سَبِّعٌ سُنواتٌ لِابَد أَنْ تَجِيبٌ عليه الخيارات الإميركية المقبلة وَفَي اللحقلةِ

المناسبة حين يحين موعد بلورة الأهداف الجديدة

الاميركية، وهو جاء على شبكل ورقة نشيرتها

حويث كبير الباحثة المتخصصة في شؤون

الشرق الأوسط وواحدة من أبرز العامِكين في

مجلس الشؤون الخارجية الغنى عن القعريف

وهو ما يرتقى الى نوع من التوصِيات لو

السيناريوات المحتملة لما سبمته بحان الوقت

لاميركا كي تعد خطة بهاية اللعبة مع العراق، وهي.

تسمية دالَة في حد ذاتها ولا تحتاج إلى الكثين

السيناريو الذي ترسمه بمعطيات عبيهة مجثها

اربداد مستوى القبول الدولي لقُكُرة إعلاج تباهول

العراق ورفض استخدام القوة ضدم كمنا اتضبح

ادام الأزمة الأخدرة، وغياب استراتيجية استزكية

عن مستقبل التعامل مع العراق، والمهياز عمالية

السبلام الغربية - الاميركية التي تُجري برعاية

من الشرح والتعليق.

هنا بعض ما أفرزته هذه المخيلة السياسية

ماذا ستكون أهدآف هذه السنياسة الأميركبة

كما ظهر ذلك بوضوح اثناء الازمة الاخيرة.

العقوبات بمبادرة امبركية بعد أن تكون اللجئة الخاصة قد افتت بأن العراق وفي بالتزاماته، ولكن بموجب ثمن ينبغي عليه دفعه. ما هو الثمن؟ تقول * عَلَى ٱلْعَرَاقِ أَن يوقع اتفاقية يئتزم بموجبها أَن يحل أَيْ نَرْأَعُ مِعَ ٱلْكُويِتِ أَوْ أَيْ بُولُهُ أَخْرِى بِالوسائلُ السِّلْمَيُّةِ ا

 على العراق أن يوقع اتفاقية لعدم الاعتداء على الكوينة وُصَنَتَانُ سيادتها واراضيها الاقليمية وعدم التنظل في شؤون جيرانه: على العراق أن يوقع اتفاقاً يضع بموجبه

إعادة بناوقواته التقليدية الدفاعية تحت إشراف المجتمع الدولي. * عَلَيْ العَرَاقِ أَنْ دُوقِعِ اتَفَاقِأُ يُوافِقَ بِمُوجِبِهُ على استمرار احتوائه ومراقبة برامج تسلحه.

* على العراق أن يوافق على عقد معاهدة سلام شاملة ورائمة مع إسرائيل يتم يهوجبها مد خط المريد المرافقة يصل التي ميناء الدائم العقبة الإسرافيلي - الديني المسترك المرافيلي - الاريني المسترك المرافيلي - الاريني المسترك المرافيلي - الريناي المسترك المرافقية المراف • على العراق أن يوقع اتفاقا يتم بموجبه

إنشاء ضيعوق دولي لإعادة إعماره تخصص له نسبة بالمناب من إيرادات مقطه بعد رفع الحفار. مع على الغراق ان يوقع الفاقة يقبل بموجيه إعادة توظين اللاجئين الفلسطيفيين في لبُمّان كجزء أبن الإبدى العاملة اللازمة لإمادة البناء

هنسالافكار أو الأفداف تقترحها كيين ومن المؤكه الأمجلس العلاقات الخارجية المتنفذ يقف وَرَاحُهُ لِكَيْ تَتَمِنَاهَ لَهُ الإدارة الأمكِوكِية آلأن كَايِخُوا عَيْجِية بِعَيْدَة المُعَى تَجَاة العَرْاقِ وَالتَيْ ما القيادة العراقية كثمن التيادة العراقية كثمن الإعارة فأهيلها ضمن المجموعة الدولية وقبل رفع · العقومات، الكثير من هذه الأفكار عتم تداوله منذ حَنْيَنَ وهي قد تكون في تعلر البعض مجرد نتاج م الشرح والتّعليق. تقول الورقة إن السؤال اللح الذي سيواجه: واقعية ومعطولة لسيتاريو ارّفة وحرب الخليج واشنطن قريباً هو كيف سنطور استراتيجية نهاية مهيِّفصولها العَفْلَاة السَعْمُرة مَنه سنوات. إلا انها اللعبة لمرحلة رفع العقوبات عن العراق المحتملةسفى عل الاحوال صبو أفكار مسمجمة تماماً مع ه لاعادة تأهيل القيادة العراقية؛ وهي تجيِّهها ؛ المَّدَّاف السيانِكُة الأفيركية في النطقة ومع ينفسها على ذلك بأن الهدف لا بدأن يكون في المعطلبات ثمن إنجاح الفرضية الولى إذا ما

خُلال إعادة تطبيع الأوضاع في المعراق بالقاط ، استعرت الطروف مهياة لها. المكن في الوقت الذي يتم تحديد سلوكيات إلقيابة عند حقة انها فوطيات قد يراها البعض ماكرة العراقية بشكل صارم ودائم، وتهزر الهورقية: "وينظر اليها التظرون باعتبارها مملة وتكن الا يجب في كلُّ الأكثوال أن تفتيه إليها مسترشدين دائماً بالتاريخ والوعى وقوة الخيال. الم يكن الواقع الذي غعفقه الآن - يوماً - مجرد فرضية؟

adlr : The same of the sa » مسمافي فراقي. ه

■ مكتب موسكو:

🖩 مكثب باريس:

سسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT المكتب الرئيسي (لشن): ■ KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT فينت: 0171-3714225 (0171-3714215 فينت: 0171-3714225 فينت: - الباتات: 0171-6029988 الفلكس: 0171-6024963 التلكس: 925751 الإدارة العامة: قيات: 0171-6052124 قياكس: 0171-6052124 قيات التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 🗷 مكتب نيوپورك AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. New York 10017, USA, TeVFax; (212) 486 0576, (212) 963 7619

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت: المدراء، شارع الساءات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الباتذ/فناكس: د/١١/١/٢/١٠ (١٠) ■ مكتب للوياش: جرير بلارًا - الدور قرابع - شارع قطبا العام. صب. ١٨٩٠٧، قرياض ١١٩٣٧. Hatta: 6450451 / 5610451 / 4-10151. HIDE .: 6770151 شارع صاري، غرب طريق المبيئة. صرب، ٢٧٥٨، جدة ٢١٤٣٦،

الباتف: ١٢٩٢٢٩٦ اللاكس: ١٩٨٠٩٥٠ المكثب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - الميزانين. مكتب رقم (٦) الهاتف:۲٤٦٢٠٩٧ اللاكس: ٢٤٦٢٠٩٦ القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتيئية، مجارين سيئي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ سشلة ١.

الهائف: ٢٥٢٦٦١٦، الفاكس: ١٤٠٨٥٥٢ 🗷 مكاتب البحرين: التحرير: للنامة مرب. ٢٦٢٨ الباتف ۱۹۷۲-۱۷۷۰ الفاكس ۱۹۲۰-۱۹۷۳ - الادارة: شالة ٨٠ بيت ١١١٤، طريق ١٢٣٠ (الجفير)، مجمع ٣١٣، النامة AVT -- YTAPA : LISUH :AVT -- YYAYA : LIGHT

■ مكتب الرباط: ﴿ مُنتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، النامة شالة، شقة ١٤. الدور الرابع. THE TATION HIDE TATION ■ مكتب صفعات صنعاء عشارع التيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رتم (١) الدور الثالث. الباتك: ٢٠٤٩.٦ (اللاكس) ٢٣٢٧١٠ - ص ب ١٩٧٣٦

■ عكلب دهشق: مزة ~ ليلات غربية ~ برج «تاله» الدور التفسع، مكتب رقع ؟ و £. الهاتف؛ ١/١٠٠٠، الفاكس: ١٦١٠٠٠ - من ب بمشق ٢١٧٧٠ العردان الفرطرم - عمارة برج النهل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم البلتاء - ۲۲۲۲ ۱۹۲۲ ۱۹۲۰ (الفاكس): ۲۲۲۲۰ من پ ۱۰۱۲۰ من پ ۱۰۱۲۰ من

> تهلمة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق جَدة - العمراء شارع الانطس، مبئى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهائف: \$11 \$15 (-7 خطأ) - الفاكس: ١٥٢-٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

نادين غوردايمر في «بندقية النزل»

■ هرالد، مدير لحدى شيركات التيامين

الكبرى، وزوجته، الطبيبة، كلوبيا، عزلهما

نجاحهما المهنى والاجتماعي عن بيئتهما

المحنة. في أمسية يوم الجمعة ١٨ حريران،

١٩٩٦، أتى اليهما صديق لأبنهما ليبلغهما بأن رشيئاً يصعب تخيل هوله قد حدث، لقد أطلق

ابنهما بنكان النار على رفيقه فارداه. بنكان

اعترف بجريمته بعد اعتقاله وضبط بندقية

القتل التي كانت مرمية في الدغل المجاور

للبيت. ينبغي على الآب والام أن يتحركا الآن،

اي ان يعيدا الصلة التي انقطعت مع ابتهما

البالغ ٢٦ عاماً، المقدم خارج البيت الأبوي.

عليهما أن يعيدا الصلة المنقطعية إذن، مع

رواية نادين غوردايمر وبندقيسة المنزل

تتناول مشكلة الاهل وكيفية مواجهتها المهنة.

الابن القاتل السجين لا يحضر الا كموضوع اذ

لا تقع ابدأ على وصف للزنزانة التي أودع فيها

أو على أي تفصيل من تفاصيل حياته في

السجن. فَقط غرفة الزيارة، ثلك التي يلتقيّ

فيها أبويه من دون ان ينطق بشيءٌ ينمّ عنَّ

حاله. كنان الرواية تركت للرجل والمراة اللذين

يبدوان كانَّهما يَتْعَرَضَان لامتَّحَانَ لا يَملكان مَنَ عدة اجتيازه شيئاً. لقد عزلهما نجاحهما

المهني والاجتماعي وأعاقهماً. أو انه أكسبها

اخسلاق الناجسين، أولئك النين يعيشون

حياتهما كأن من أجل الوصول بها الى تبنى

الموقف العدالي الكامل. كنا الحسياة التي

يعيشانها ليست الا تمرينا على حسن الاختيار

وَاتَّضَادُ إِلْمُوقَفَ الصحيحِ. هرالد، مدير الشَّركة

المرمسوق، يفعل ذلك من طريق قراعته للكتب

والهبوط منها على المشكلات السياسية لمجتمع

جِنُوبِ أَفْرِيقِيا الذي هو واحد مِن أهله البيض.

لا يستطيع الا أن يكون سابقاً مجتمعة في

مسائله الكثيرة التي بينها التمييز العنصري

والموقف من الإعدام وحتى المثلية الجنسية.

أنه في الشوط المتقدم حتى لكان بلده يتبعه أو

يتبع قناعاته في اثناء تحوله نحو ما يتلو

من اي فعالية. ليست الآكسيا شخصياً حققه

الرجل الناجح المرموق من اجل نفسه ققط كأن

ما تقدم فيه مقفل عليه في خزامة أو في ذاكرة

لكن افكار هرالد ومواقفه خالية خلوأ تامأ

الغاء التمسر العنصري

ابنهما، القاتل والسجين هذه المرة.

وأعاقهما. كانا استطاعا ان يظلَّا مستمرين في حياتهما الهائلة المنظمة لولا أن صانفتهما تلكُّ

🗖 بيروت - حسن داوود





معرض في باريس لأعمال حول ميثولوجيا «الكرة المستديرة»

ناصر السومي: من النافذ

🗆 باريس - رلى الزين

■ مسونديال كسرة القسدم في فبرنسنا يخلق حنوله تظاهرات مختلفة في شتى المجالات، من بينها معرض كبير تنظمه وصالة انريكو نافاراء العريقة في باريس تقدم فيه اعمال فنانين معاصرين، من كل انحساء العسالم، تناولوا موضوع «الفوتبول». وفي هذا السيساق، يكتب الناقد بيار رستاني: «كرة القدم من أكتشر الطقوس شعبية، يُحتفل بها في كاتدرائيات هي مالاعب يجتاح مقاعدها الجمهور في كل مباراة. طقس التسسابق المتوثر يشكل ايضاً لعبة وعرضاً، ونقله عبر التلفزيون ووسسائل الإعلام يحتل فسحتنا المنزلية. الفن المعاصر، في مماثلته الإندفاع الحيوي، يقُّدُم لنا صورة شاعرية للغاية عن الكرة المستحيرة: ميثولوجيا

والمعرض الذي افتتح أبوابه في الخامس من حريران (يونيو) الجاري ويستعر حتى نهاية تموز (يوليو) المقبل سينتقل بعد باريس الى امسيركا اللاتينية (الأرجنتين، البرازيل، المكسيك...) وثم الى أسيا (هونغ كونغ، سيول، طوكيو...) في تجسيد مسبق للمونديال القادم الذي ينظم عام ٢٠٠٢ بالشراكة بين كوريا

واليابان. ومن الفضائين العسسرب المعساصسرين الذين يقسمون قصورهم الخاص بالطوتبوليد الفلسطيني ناصر السومي الذي يسكن ويعسمل في باريس منذّ العام ١٩٨٠. بهذه المناسبة التقينا به وتحسنتنا عن عسمله في إطار معرض المونديال خاصة ونشباطه الفنى عامة. وما يلى نصُ الحوار:

سَ: كيف نمت فكرة «فوتبول»؟ - منذ حوالي سبع سنوات، اعمل على مشروع «بقايا القرن العسشسرين، الذي يدور حسول مواضيع مختلفة تخص السياسة والاقتصاد والبحوث العلمية والمجتمعات وكل ما يتعلّق بحياة الإنسان في القرن العشرين، ومن بين هذه، كسرة القسدم، ويما أن الصالة التي أتعامل صعبا «غاليري نافارًا» كانت قد قررت ان تنظم تطاهرة فنيسة عن هذا الموضوع بمناسبة المونديال، فقد حاء هذا العمل في مناسبته ومكانه. ومن أحل تنفيذ الشروع، وهو عبارة عن كرة بقطر ١٢٠ سنتسترأ سشطورة نصيفن تعاونت مع رود مراوي الذي يملك

التصميمات الهندسية لمكاتب عدّة، في العمل على ماكيت الكرة وعلى بِنَّائِها. وسنعرض الكرة في صالته تك خلال تظاهرة افيانوك دى زار، (مــــن ٥ الــــ حريران/يونيو الجاري) وثم في «غَالَيْرِي نَافَارَا». وما ينبغي نكرِم هو أن هذه الكرة ليـــستُ بناءً

تشكيلياً لكرة القدم وحسب، بل هي وَلَيْدة تَصُورَ يَنْخُلُ في جَسَمُ مشروعي «بقايا القرن العشرين» ذاك أن الناس سيودعون رسائل مكتوبة أو مصورة أو مسجّلة أو مرسومة داخل الكرة لغاية العام ٢٠٠٠، وبعد ذلك تبقى مقفلة لمدة مئة سنة لتفتحها الأجيال القادمة. الكرة مؤلِّفة من نصفين: نصف يستقيل رسائل زائري المعرض والنصف الثاني يستقبل شهادات محترفي الفوتبول أي اللاعبين والإداريين والمسؤولين العالمين

والمحليين عن هذه اللعبة. س: وكيف سيتمّ الحصول على الشهادات والرسائل؛ - اقمنا موقع دانترنيت، لهذا الغرض بالذات، وبالتالي اصبح ممكناً للراغبين من جميع انصاء العالم الاتصال بالمسروع من أجل

وضع رسائلهم التي سستحقي سرية. من حهة أخرى، وعن طريق الصبالة الغنية ومن خلال الإعلام الذي سيتابع هذا الموضوع، سيتمّ تعريف الجمهور ومحترفي كرة القدم بالفكرة المفصلة اعلاه. وفي الوقت ذاته، اغـــمل

باستمرار على مشاريع اخرى تدخل في اطار «بقايا القسرن العشرين، ومنها مشروع عن حقوق الإنسان في الذكري الخمسين للائحة حقوق الانسان التي تحييها الأمم المتحدة. وتقوم الفكرة على وضع كتاب كبير، طوله ۱۸۰ سنتمتراً وعرضه يصل الى مترين ونصف اللتر تقريباً

عند فتحه، ليحتوي أيضاً على رسائل من جميع أنحاء العالم. س: ما هي الفكرة الرئيسية الشروع مبقايا القرن العشرين،

- كانت لدي دائماً حساسية كبرى نقراءة الأشياء التي حصلت . قَبْلُنَا وَالَّتِي لَمْ نَكُنَّ عَلَى مُعْرِفَةً بِهَا لأنها غير مدونة ولا يمكن التعرف اليها ألا من خبلال الأثار وبقايا الإنسان واثاره خصوصاً في منطقتنا الغنسة بالحضارات المتعاقبة. ومع اختراع الكتابة، اصبحت الأمور أسهل. أشير في الكتبيبُ الذي يعرف عن المشروعُ الى سنُوحي المصري الذي تَركُ علية كبيرة سجل فيها كل تاريخ المنطقة اثر زيارته لفلسطين

الاشتغال به. تقوم به حالياً؟

الناس رسائلهم المعرفية والثقافية ولا تُقتح الرسائل الآبعد مئة عام

س: في أعسالك نجسك تمزج - والهـــواء والنَّار والأَقْكَار ه الكتَّانة أنضًّا. الفنَّان بمكنه

س: هل تعمل انطلاقاً من هذا - بدأت منذ عشر سنوات انجر

بدأت التفكير فيه من زمن أبعد، أجدني الأن انتبه لمجرى الزمان وتبيل المكان في ما يتجاور العمل الفني أو اللوحَّة التّي يرسَّمها المرء داخل اطار معيّن. س: عرضت السنة الماضعة، فـ

إطار «الربيع القلسطيني»، منشاةً ترتكِرُ على صابون نابلس. كيف تفسر هذا العمل؟

واضحة ومكثبوفة لي قبل أن ابدأ

س: كيف تصيد العمل الذي - عندما اقمت معرض اتحية

وكريت، وكان نلك عملاً ثميناً للبشرية والعلماء. ما فكرت فنه بسيط حداً: أن وُضعت كُل مئة سنة سلسلة من الأعمال يترك فيها ستظل الأجيال على صلة ومعرفة يما حصل في ثلك السنوات.

> بمشروع فني: - طبّعاً، لَإِنِ الفنِ لا ينفصل عن المعرفة. غالباً ما فُهم الفن فهماً ضيّق حدوده، هو الذي لم ينوجد ليكون محصصورأ برسم الذاس فقط، بل ليكون متجالاً للتفكيس بالوجود المتسعة حدوده حتى أطراف الكون. دور الفن أن يتعامل مع المسائل الشمسيدة التثوع والاتساع، وأنا لا ارى الى عملى الا داخـــلاً في هذا الاطار غــيــر

> التقليدي في فُهم وظيفة الَّفن. بين الحقر والنحت والرسم...

> الاسستنهادة من أي شيء إذ المادة فى حدُّ ذاتها لَيسَّت هُدُّفاً بل هي الدَّافع لوضع الـتَصورُ الفنيُّ. هذأً التصور يمكن بناؤه بأي شكّل من الأشكال، بأي وسيلة يحبُّ الفنان ان يستخدمها من أجل الوصول

التصور منذ زمن طويل؟ اعمالي بحسبه، لكنني، قبل نلك،

- اخلق المنشاة، غالباً، حول فكرة معتنة وأقوم بالدراسات المعمقة والأبحاث حولها وأحيانا أسافر من أجل الوصول الي الشيء الذي أريده. الأمسر المهم، بالنسبة لي، هو أن الجانب الفني لبناء عملي يبقى قائماً دائماً على الحدس. وعلى الرغم من طبيعته الظاهرة التي تبرز جوانبسه الهندسية الآان الدافع أو المحرك له يبقى حسسياً. وهذا الذي يجعلني أعثر على معان لا تكون

تواصل اجسنزاء فلسطيز المقطعسة بطريقة ما، من خلال أشبياء ملموسة ونلك بعد زيارتي لفلسطين عبام ١٩٩٣ والصيدة التي عشبتها إثر نلك نظمت معأرض عدّة تعتمد على أشياء حملتها معي؛ من عكا مثَّلاً اتبت بِنَافَذَةٌ قَسِمَةٌ بِنَبِّتَ حَولِهَا عَمَلاً كَافَلِاً. مِنْ بِافِارٍ، جُمُعَتِ ماء البحر س: وقــد مــزجت هنه الفكرة

في قَنَانِي وَكُونَتِ عَملاً منها، من طبرياً حَيِّنَتُ بِشِعضِ القطع من سُسِرانَ المِدينَةِ، ومن نابلس استخطأمت الصابون وزيت الزيتون. وهذه الإشياء تبخل في سَاءً كامل له علاقة بتاريخ ويأثار وبذاكرة، وفي تَلِكُ الذاكرة يوجد نوع من الحسيس بأخد مكانة رئيسية داخل العمل رغم البناء الهندسي والدقيق. أي النسباني سن لكن البسباني

موحود دائماً عنيك آذ يبدو لي وكأن البشر موجودون بَشِيكل ما في موانك وأشيائك؟

- الانسان موجود داخل العمل أو في جـزء منه، بطريقة مـا. في موضوع نابلس مثلاً، كان المتفرج يتسلّق العمل نفسه من أجل مشاهدة الصابون الذي احتواه البناء، بذلك يبدو لي المتسلق كأنه مسلا مكانه الذي أخلي له في العمل. أما في موضّوع كرّة القدمّ، فما ينخل هو تفكير الناس: ماذا تمثل هذه الظاهرة اجتماعياً،

اقتصادماً أو سياسياً؟ س: هل عسرضتُ في العشالم العربي؛ وكيف كان التَّجاوب مع هذا النّوع من العمل؟ - عرضتُ هذه المنشآت مرّتين

في العالم العربي: المُرَّةِ الأولى في عَـَّمَـانَ، فَي «دَارَةَ الْفَنُونَ، وكَـانَّ المعرض «تحية ليافاء واستقبل بطريقة جيدةً، واللرَّة الثَّانية في وبينالي القاهرة، حصيتُ نلتُ الجائزة الأولى للبيناني. الفكرة لسائدة غالباً هي أن النشات غامضة وغريبة ولايفهمها الناس. ربما هناك بعض الصواب في هذا الكلام لأن المشات كانت، أحيانا تنل على تجارب تخيلية وتشكيلية صعبة، ولكن، مهما كان العمل معاصراً وبعيد المجال، يبقى أنه مبني من أشياء حميمة وقريبة، فأنا، على سبيل المثال، استخدم اللون النيلي وكذلك الأسض بكثرة منذ وقت طويل. بعد سنوات من نلك الاستخدام تُنكُرت بأن منازل القرية التي ولنت فيها بفلسطين كانت مطلية كُنها بالأبيض والنيلي، وثم قرأت بأن اللون النيلي هو اللون الأول

لقلسطين، وكمانُ يستعمل منذ

تَحْ تَلَفَ عَنْهُ فَي نَلْكَ أَدْ هِي لا تَفْرُقَ أَبِداً بِينَ مرضاها لكنها، في الوقت نفسه، لا تقيم أي صلة معهم تتعدى ما يحتاجونه لعلاجهم ثم انهم في وقت عملها الحاسم يكونون مخدرين عَافِلِينَ عَنْ وجودها فوق اجسامهم.

بأتى وقت تقلل الحكمة فيه من قوة الدراما

هي مثل زوجها ترى أن الوصول الى اتخاذ المواقف العائلة غايته انسجام المرء مع نفسه. اخلاقية لأبحوادث وأفعال. أو أنها مواقف أخلاقية مجردة من كل ما ينبغي أن ترتبط به من حوادث أو واقعات. وفي ما كانا ينزويان منفردين في بيتهما أخذ كل منهما يستعيد هو ما قوى عند ابنه منزعة الكتمان والميل الي العقاب. أما هرائد فيقول بأن الابن، هكذا بما يشبه الاستخلاص النهني، كان ينبغي له ان

رواية نأدين غسوردايمر تظهر الأبوين مسجونين في تصورهما المثالي لكيف يجب أن تكونُ حَيَّاتَهُما. الصَّدمة التِّي رُجِهما فيها ابنهما أظهرت لهما كيف ان ما حققاه وما عُرِفًاه لن يغينهما في شيء. في فصول الرواية المتعاقبة ظهرا كما أو انهما ضيفان مرتبكان في الأمكنة جميعها الَّتي اضطرتهما الجريمة انُّ يتربدا اليها: غرفة الزَّيارة في السجن، قاعة المُحكمة، مكتب المُحامي موتساماي، الأسود الذي، في صفحات الرواية كلها، بدا كما لو انه يبذل لمهنَّته طاقة تتجاوزُ النجاح في المهنة الى اثبات الاهلية. موتساماي هذا تصول الي حاضن للابوين في محنتهماً على نصو يكادً ينكر بتحول افريقيا الجنوبية الى قيانتها الجميدة. وحين بدأت المصاكمة في حضور القضاة والمدعين والمحلفين، بدا هرالد وزوجته أضعف الناس حيلة الى حدُّ انهما لم يُدِّعيا

غوردايمر اذ تجد نفسها في موقع الاهل، عمراً

عندما ارتكب ابنهما جريمته ارتدا معأ الى ماضيهما، أو الى ماضي علاقتهماً، ليتبينا أبنَّ أخطأ في تربيته، وفي أثناء ما كانا يستعيدان نلك في الرواية جـعلَّلا يتـسـاجـلانَّ بمواقف طبائع سوأه. كلونيا ترى ان ايمان الآب الزائد

حتى الى الشهادة، هذا فيما موتساماي يظهر

ريما انحارت نابين غوردايمر الي جهة الاهل النين هم، في حالة هرالد وكلوديا، أقرب الى أن يكونا في طرف الحدث لا في قلبه، مثلما هو ابنهما ينكان. هذا الانحياز ريما كان مجال التناول الذي تستطيعه الروائية

هائمةً في هروبي إليك، أحسبك مل، السسس

لإ كالنّساء، ولا كالشُّحُ

هواءً الصنوير نفحتُنا

أريدك وحدكء

يِلْقِي في تربيته عناية أبيه وأمه سعاً، وهذا ما لم تَفْعِلَهُ هِي بِانْغِماسَهَا فِي عَملُهَا.

في براعاته في صبولات جعل يبنل لهنا قِوْةِ

حاسُّوب بيتي. كلوبيا، زُوجِته الطبيِّبة، لا ﴿ وموقفاً وبَازِعاً الى الحكمة والابتعاد عن الفعل

نادين غوردايمر

والقرب من تلقيه. وكان هذا الانصيار كاملاً ومتمانيا حيث نهبت الروائية الى التفكير رُوائياً، بمنطق ذلك الانحيارُ فكانُ أن انخلتُ البرودة الزائدة الى حرارة النص الروائي. في العقل الذي يدار بحكمة الكهول هناك معلِّ الرِّ المسالمة كأنَّ تنتهي المحكمة الى اعبلانَّ حكم محقّف على الابن القاتل. سبع سنوات فقط ستقتها صفحات كثيرة. معلوءة بمخاوف حول مصلير الابن ومصير الأبوين معه. كأن غوردايمر نزعت شوكة الدراما من روايتها فجعلت فيها، برغم قربها من مسائل افريقيا الحنوسية كلها، برودة حكايات الجيدات التي يروينها قرب الإسرة. طبعاً لن تغيد استعارة الكاتبة لتلك الجملة من توماس مان التي تقول ان القَاتِل وصَـحيته «يتّقاسمانُ سراً بريطُ بينهما " وانهما قريبان لصيقان «ينتمي أُحَدَّهُما انْتُماء كاملاً لللآخر». الشاب دانكانُ بحسب غوردايمر، سيظل حاملاً وزر فعلته. هذا ايضًا يقع في الرواية موقعاً غير روائي، والكاتبة بنت به كانها تضيف كمنة عقاب أخرى على كاهل الشباب القاتل، اذ ربما كان حكم القضاء قليلاً ولا يفي بغرض الروايات.

NADINE GORDIMER THE HOUSE GUN FARRAR, STRAUS AND GIROUX 1998 - 293 P.

يتلوّى هذا أو هذالك، مل الحديقة،

وما غير ذلك من كاننات الحديقة،

لا تسالي، وانظري كيف أنّا جعلنا

ما بين سرو وحور وكينا

ولكنه يتجدد بين ثناياهما

لا تسبالي كيف أنّي رأيتك

هائمةً في هواء الصنوير،

صنوبرتين هنالك في دارنا

منهما يتسرب منتشيأ

فيميل ويزدو ويلمع...

سرو وحور وكينا ...

هواء الصنوبر

جودت فخر الدين

رأيتُك هائمةً في هواء الصنوير، عطرك ثحو الوهاد، وُوجِهِكَ فَي كُلِّ غَيْمٍ. وهذا المسأم الخجولُ يعانقُني فرحتي مثل هذا الساء، يَعَانقُنِي، ثم يِدخُلُ منكسراً جبّة الليل يذهب صيف ويترك تحت النواقذ بعض الشحوب، فيعلو الصنوير، يومي بهاماته للنوافذ، يعلق الصنوبر - عطرك نحو الوهاد، أَنا عثَرةً في جموحك، أنت الجموح - أنا الخوف، تَنتقَصْين فأُهوي، وتتنفعين فأهرب، أهربُ نُحوكِ منّي وِحيِن تضعيّينني، أتلاشى كوفّم أُحبِكِ هَاتُمةً في هواء الصنويرِ،

ل ا زرع قاي ن ا بش ق ع

م ق ك ر ١ ب ي ج ف س ح ق ح

ع ي ت س و د ١ ق ة م ج ع ١

فَ بُ زُع فَ عَ ! نَ ا قَ بَ غَ عَ ا قَ صُو وَ رَا نَ ثُمَ عَ غَابِثُ مَ عَ يَا مِن الْمِيرِ قَ صُو وَ رَا نَ ثُمُ عَ غَابِثُ مَ عَي

حين تسنح شرفتُنا لِلوهاد، هواء الصبتوبر نفحتنا حين نُطلقُ تَحْقُ الأعالى نوافدُنا وهناك منا صنوبرتان، تشبّان قرب سياج الحنيقة، تنتبهان قليلاً، وتعتنقان كثيراً. صنوبرتان هنالك في دارنا بين سرو وحور وكينا ... فيسري ليفضح سر الشجيرات التي قد غُفَّ-

أُريدُكِ كُلُّ النساء وكلُّ الشُّجَرْ. رينكُ وحنك من بينهنَ، فكونى كما أشتهي لا تكوني سواي، دعيني أرى فيك ما ابتغي كل حير وٍلا تِنْهبي فِي ظُنوني أَحبُكِ هِ انْهَةً فَي هِ رُوبِي إليك، هريتُ إليكِ لأني عشقتُ اصلطفامُك لي وارتماك في وحشتي وجنوبك بي فانهبي في جنونك - لا تذهبي في ظنوني أرينك وحبك أنت النساء، وأنت الشجر. وأنتُ الهوى المنقضَى، والهوى المنتَظَرّ. فاجرسي ترهاتي وضعفي أحبك هائمة في هروبي إليك، فكُونِيَ كما أشتَّهِيَّ - لَّا تُكُونَي سوايَ، أُحبُّكِ ملَّ المساء الذي مثلَّهُ فرحتي.

۲– کاف زاجر ۲– کریم – مخلصة

٦ غلمان

عب السلوك - ٨ - تكوم - متبختر

٧- من المعادن

ا - مفينة بصرينية كانت س ٥- روالبندي ٦- هي - سرح ٧- يتقي لفاصمة - ضد باطل ٨ - عنم - يسكبا ٩- يقتفي - رد.

٩- مادة قائلة - الملضى

2- يريد عليه **القول -** ضد عدو

حل العدد السابق

افقياً: ١- القبرة - عي ٣- قبو - يدق ٣-

هب – ي ي ي ٦ – إخترن ٧ – بساكر ٨ -

٣- قُ قَ ق - تشير ١٠- ب ب - طهر - س

شرق - اهتمت ٤- يا - طبق ٥- خس ـ

اليسير - بث ٩- مارس - حفاة. عَمُولَدِياً: ١- الشيخ إصام ٢- راسخ - لا

تخفقان كقلبين، يحتّفيانِ بأسرارنا

* شاعر لبنائي

صبالة «أرت فساكت» في الدائرة

معقدة يحسّاج حلها إلى وقت أن تكافح وتقاتل من أجلها لأن منافسيك عليها كثر.

تظلمه بطلبات كثيرة. الحاضر قاتم بعض الشيء، فلا تجزع.

كَانَّ عَلَى حق. للوصول إلى الم السرطان (٢/٢١ – ٢/٢٢): طبق من فضة. السرطان (٢/١١ – ٢/٢١): عليق من فضة.

■ الحــــمل (٣/٢١ - ٤/١٩): ■ العثراء (٣/٢٨ - ٣/٢٩): مشروع ارتباط عاطفي اشرف شخصيا على أي عمل لن كان حرا طليقا، ولكن يجدر التبصر قبل الالتزام ■ الْـتّـــور (٤/٢٠ - ٤/٠٠): المجاملة ولكن ليس على حساب المبادئ. الوقت غير ملائم لإثارة قضية 🔳 العقرب (١٠/٣٣ - ١١/٢١): تستحق ترقية عليك

ولبنان وسورية والعراق وتركيا

■ القوس (١١/٢٢ – ١٢/٢١): لست من هواة البقاء الله المُعنى التقليدي للكلمة، ﴿ أَبُّ وَاحْدِ وَالاستقرار بِالْمَعنى التقليدي للكلمة، كان دائم التنمر والتشكي لا وهذا ما يتعب المحيطين بك. يعيره أحد اهتمامًا حتى ّلو 🖷 الجــدّي (٢٢/٢١ - ١٩١٨): لا بد من الجــهـد

الجائزة الكبرى (اندريه سعادة، منى جبلاوي).

للوصول إلى المبتغى، فلن يقدم إليك ما تريد على كن متفهمًا ظُرُوف الشريك ولا 🔳 النَّلُو (١/٢٠ – ٢/١٨): شق طريقك بشيبات ولا تخش العواصف فالمثابرة طريق الربح. ■ الأسند (٢/٢٧ - ٢/٨): الغد منشرق رغم أن ■ الحموت (٢/١٩ - ٢/١٩): الْيُوم تُسَمع كلاما يسرك وينهي مخاوفك حيال قضّية معّينة.

■ طريقة الحل: اشطب الكلطات عروال التي تعشر عليها بين الاصرف عرادية المنشورة في الشبكة، أفقيا أو

المستورة في السبخة العليا أو عمريا أو وتزيا بينا أو يسارا، غ ج معمودا أو وهبوطا، في أن تبقى غيرة هذا لديك في النجاية الاحرف المكونة غيرة أن الكلمة أو المحرف المكونة عرفة الاتلامة أو المحرف المكونة عرفة المحرف المتورة لا غيرة حد مترابا أي أن الاحرف المتورة لا غيرة حد المتراباة المكان الاتبارات المتراباة المكان المتراباة المتراباة المكان المتراباة المكان المتراباة المكان المتراباة المكان المكان المتراباة المكان المكان المكان المتراباة المكان الم تشترك في أكثر من كلمة ولحدة. ﴿ عُرِقَ . . لُكُ ا غيورين

خمسة ألاف سنة. - -

الكلمة الضائعة من ٥ حزوف: محدية فرنسية شهيرة ف أور. بحماماتها ومياهها المعينية. فصيح ت کرزیم کهرباء قعل

ي و ان ف ع ا ك هـ ر ب ا ع ن ٧ للجر - من القارات 3 3 1 6 6 2 4 6 6 8 6 حل العند السابق: محمد عزيز الحبابي. عبوثران

106

٣,٣٠٠ فيديو كليب ٣٠ ٤٠ روين هود، ٥,٠٠ سماع قشاع، ٥,٠٠٠ مسلسل عربي، ٧,٠٠ كيف وليش، ١٠,٨٠ نهاركم سعيد، ١٠,٢٠ صحون وفنون، ١٠,٠٠ الاغتياء ليضاً يبكون، ١٢,٠٠ تيلي سبورت، ١٢,٣٠ كيف وليش، ١٤,٤٥ صار وقت النوم، ١٥,٠٠٠ سماع قشاع، ١٠,٠٠ مباراة بين النودع واسكوتلندا، ١٠,٣٠ ماريا جوزيه، ١٠,٠٠ الاغتيار، ١٠,٠٠ مباراة بين البرازيل والغرب، ٢٠ كا غيلم عربي، ٢٠٠٠ نهاركم سعيد

٦- جلوس - ظلام شديد

٨ - يسكن في مكان - اهل

عموديأ



17.7 قران كريم، 17.7 الأغبار، 17.6 مراة العسجافة، 17.0 رجلات الطيران الاولى، 17.1 الاغبار، 10.0 صور، 17.0 الاغبار، 10.6 العبار، 17.5 اللهبار، 17.5 الاغبار، 17.5 الأغبار، 17.5 الاغبار، 17.5 الأغبار، 17.7 الاغبار، 17.5 الشرة داو جونز الاقتصادية، 17.7 اخبار الرياضة، 17.7 حصاد اليوم، 17.7 الاغبار، 17.7 الاغبار،

ە توقىت غرينېتش 00.00 Real TV, 00.30 Jake And The Fat Man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 TV.LAND Jake And The Fat Man, 05.30 Moloney. 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 Courthouse, 09.00 The Benny Hill Show, 09.30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Star Trek- The Next Generation, 12.00 The Big Easy, 13.00 Once a thief, 14.00 Moloney, 15.00 Courthouse, 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek The Next Generation, 17.30 Walker Texas Ranger, 18.30 Pensacola, 19.30 Inside Edition, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 The Big Easy, 22.00 Traffik, 23.00 Viper.

00.30 Timebomb, 02.00 In The Line of Fire, 04.30 Spill, 06.00 Last Action Hero, 08.30 APig's Tale, 10.00 Dominion, 11.30 Mr. Write, 13.00 In Cold Blood, 15.30 Dead Ahead, 17.00 Mojave Moon, 18.30 Inside Hollywood, 19.00 Dead Man Walking, 21.00 White Sands, 23.00 Night Zone: Sins of the night.

٠٠٠٠ برنامج أشيل تالون (الشباب)، ٧,١٠ برنامج بلد دونكي كونغ (الشباب)، ٧,٢٠ برنامج نانوك وصيده الكبير (الشباب)، ٥٠٠٨ فيلم رباعي

Quadrille (فاليري لوميرسييه، أندريه دوسولييه)، ٩٠٣٠ فيلم ليون (جان رينو، ناتالي بورتمان، غاري أولدمان)، ٢٥ ١٠ برنامج وومي، هنا فقط (بالواضح)؛

Quadrille (بالواضح): ٢٠ ما المرابع الم HORIZONS وعايري الميرسييم المدرية توسولييه، ١٠٠٠ ميم ميون رجان رياوه داداي بورسان، عاري اولدمان)، ١٥ ١١ برنامج يومي، هذا عصر البادات المحالية المراجعين الم كلس العالم لكرة القدم ١٨: اسكوتلندا - النروي (بث مباشر)، ٢٠ /١٧ سلسكة رقائع الخارج عن المقوف، ١٥ ١٨ برنامج مجلة كنس العالم (بالواضح)؛ ١٨.٤٥ رياضة - ندوة حول كرة القدم ١٩٠٠٠ كنس العالم لكرة القدم ٩٨: المغرب - البرازيل (بث مباشر)، ١٠٠٠ نيام المختل (جيم كاراي، ماثيو بروندك)، ١٨٠٠ فيلم كارينا - كورينا (مويي غولدبرغ، راي لبوتا)، ١٠٠٠ فيلم شمن عائلي (روبرث دوفال، جايمس ابل جونز)، ١٠٠٠ فيلم اسم ملتك على الخطاف 13.28 رياضه - سوه حول دره القدم ١٦٠٠٠ هنس العلم بدره العدم به ، بمعرب - البرارس ابت مباشرا، ١٠٠٠ عيام المحلل إجيم داراي -- ٢٠٠٠ فيلم المي القال . ٢٢.٢٠ فيلم ألمي القال . ٢٢.٢٠ فيلم ألمي القال . ١٠٠ فيلم ألمي القال . جون ترافواتا، كريستي اللاي)، ٢٠.٢٠ سلسلة الرجل الآتي من لا مكان، ١٠٠٠، برنامج يومي هنا فقط (بالواضح)، ٥٠٠٠ ملسلة الرجل الآتي من لا مكان، ١٠٠٠، برنامج يومي هنا فقط (بالواضح)، ٥٠٠٠ ملسلة الرجل الآتي من لا مكان، ١٠٠٠، برنامج يومي هنا فقط (بالواضح)، ٥٠٠٠ مناية البت.

. · ٢- خدمة المطلومات، ٨٠٠٠ القران الكريم، ٥٠٠٠ دين وبنيا، ٨٠١٥ (قلام وثانقية، ٩٠،٥- برناسج من كل بستان زهرة من ١٠٠٠ الشخطسل العوبي، ١٠٠٠ عناوين الأخبار، ١٠٠٥ نشرة الإخبار، ١٠٠٠ اعتلاله وثانقية عدوين المحبار، ١٠٠٠ تطوين المحبار، ١٠٠٠ تطبير المحبار، ١٠٠٠ المسلسل المدبية ١٠٠٠ المحبار، ١٠٠٠ تحبير، ١٠٠٠ تحبير المحبار، ١٠٠٠ تحبير المحبر المحبر المحبور ال

المسلسل العربي، ١٠,٧٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,٢٠ شباب دائم، ١١,١٥ السلسل العربي، ١٠,١٥ مسلسل للأطفال، ١٠,٤٠ أول خطوة، ١٠٠٠ برقامج الخباري، ١٤ ١٦ ما يطلبه المسلسل العربي، ١٠,٥٠ الفيلم العربي، ١٠,٥٠ نشرة الأخبار، ١٥ انه لقام الاسقاد ١٠٥٠ الفيلم العربي، ١٠،١٠ المسلسل العربي، ١٠،١٠ المسلسل العربي، ١٠،١٠ المسلسل العربي، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١١،١٠ فيلم كليم، ١٥.١٠ فيلم كليم، ١٥.١٠ المسلسل العربي، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١١،١٠ الفيلم العربي، ١١،١٠ الفيلم العربي، ١١،١٠ الفيلم العربي، ١١،١٠ ألمالسل العربي، ١٠٠٠ ألمالسل العربي، ١١٠٠ ألمالسل العربي، ١٠٠ ألمالسل العربي، ١١٠٠ ألمالسل العربي، ١٠٠ ألمالسل العربي، ١١٠ ألمالسل العربي، ١٠٠ ألمالسل العربي، ١١٠ ألمالسل العربي، ١١٠ ألمالسل العربي، ١٠٠ ألمالسل العربي، ١١٠ ألمالسل الع - ٠٠٠٠ فيلم أربع بنات وضابط (انور وجدي، فيروز)، ١٠٠٥٠ فيلم أرض السعرم (عمر سريعه، فس حصاح، ١٠٠٠٠ بييم اسعريوبي سدي عي سبس. و المستخدم الم

* توقیت غرینیتش

المناه توقيت القاهرة

٠٩،٠٠ القرآن الكريم، ٩.٣٠ برنامج طبخ، ١٠،٠٠ مسلسل عربي، ١١،٠٠ برنامج على الهواء، ١٣,٣٠ اغتيات، ١٣.٠٠ مسكل عربي، ١٠،٤٠ بُرنَافِعَجُ «اناقة»، ١٤،٣٠ مسلسل منبلج «اين انت يا حييب العمر»، ٢٠،٥٠ «رحلة الى « ١٠،٢٠ برنامج فيدينو كليب، ١٦،٢٠ برنامج «كتابيم» ١٧،٢٠ مسلسل غزيي، ٨،٠٠ برنامج على الهواء، ٥٠،٠٠ برنامج «مساحة حرة»، ٢٠،٠٠ برنامج «البوم» ١٠٠٠ برنامج «مساحة حرة»، ٢٠٠٠ برنامج «مسلسل عربي» ١٠٠٠ برنامج «محاكمة هن ١٠٠٠ مسلسل عربي» المسلسل عربي، ١٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» مسلسل عربي، ١٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «٢٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «مسلمت» و ١٠٠٠ برنامج «٢٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «مساحة حرة» «٢٠٠٠ برنامج «٢٠٠٠ برنامج «٢٠٠ برنامج «٢٠٠٠ برنامج «٢٠٠ برنامج «٢٠٠٠ برنامج «٢٠٠ برنامج «٢٠ برنامج «٢٠٠ برنامج برنامج برنامج برنامج «٢٠ برنامج برن ٠٠,٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٢٠ الختام

٠٠٠٠٠ فيلم أربع بنات وضابط (أنور وجدي، فيروز)، ٢٠.٢٠ فيلم أرض السلام (عمر شريف، فائن حمامة، ٤٠٠٠٠ الفيلم التلفزيوني الثنين في القنطي.

سلسل عربي «يوميات أبو عنتر»، ١٠٠٠ كاساندرا. . . ــ توقيت غرينيتش أمرني ـــــ with the state







. ٠٠٠ وسوم متحركة ٠٠٠٠ عالم الصبياح. ١٠٠٠ مسلسل عربي ديوميات ابو عثتره ١١٠٠٠ مسلسل عربي «محاكمة الخيل» ٠٠٠ ١٢ مسلسل

1 11111111

المحيوم بعوائدك سيادالقورو

عبيقه البعدسة مسه ولا عي معرفها

in a give

Experience in the

The same of the same of

To the second of the second

and the second

All multiple and the best than the

The Fat Man, 05, 10 Molosey, the fit of the

Ling Molanes . 15 (a) Count house .

Sar, 18,40 Penyacula, 19,40 Institution

below in the liter of live.

I when the course we have

With the same of t

the state of the s

The state of the s

and y

the same

· ...

· 1-40

mark with

a's state ##

with the K water

A - 41 34 # 1 . E

SEEDING P

type was mind there

الأسمار الله الراسة هالمية فأني فالمستحد

- seconda

to a sale of the sale of **** * * * * * ***

A . 7 . 1 . 17 . 18 . 2

11.42

دفاعاً عن سمر العلمي

عبدالعزيز عن المرضتين البريطانيتين المتهمتين بقتل زميلتهما بعد

اسقاط الحق الخاص لا بد وأن يقابل ببادرة بريطانية خاصة تجاه

بعض العرب المعتقلين في السجون البريطانية النين تحوم شكوك

حول التهم الموجهة اليهم حتى يشعر الجميع بأن العدل أسأس

الملك وأن الناس سواسية في الصقوق والواجبات والقوانين

والعفو يصل الى قمة سموه عندما يكون عند المقدرة. ومن دون الدخول في نقاشات قانونية أو التعرض لحكم قضائي صادر عن

محكمة مشهود لها بالنزاهة فإن هناك استثناءات لأتخفى على

أحد، وقضايا تناولها الإعلام البريطاني أخيراً واثبتت أن هناك

حالات أتهم فيها أشخاص بجرائم أدينوا بعوجبها ومعدرت أحكام

بحقهم ثم تبين في وقت لاحق أنهم أبرياء، تنفيذاً للمثل الشعبي

ومن ذلك قصة الصومالي الذي اعدم قبل ٣٥ عاماً بتهمة قتل

صاحب متجر، لكن زوجته الشجاعة لم تستسلم بل بقيت تناضل

وتقوم بحملات لاثبات براءة زوجها وتنظيف سمعته الى أن حققت

ومناسبة هذا الحديث عودة الإعلام البريطاني الى إثارة قضية

الفتاة العربية سمر العلمي التي صدر عليها حكم قضائي بالسجن

لمدة ٢٠ سنة مع المواطن العربي الآخر جواد البطمة بعد أن اتهما

مع عدد من المواطنين العرب من أصل فلسطيني بتفجير السفارة

فقد بدأت الصحف البريطانية وبينها «ميل اون صاندي»

وابرايفت أي، بنشس تحقيقات حول هذا الموضوع أثارت فيه

علامات استفهام عدة حول القضية تحت عنوان «من فجر السفارة

ومرة أخرى لا اعتراض على حكم القضاء، ولكن الغموض الذي

أحاط بهذه القضية يجعلنا نتسامل بدورنا حول الفاعلين الحقيقيين

والجهات المدبرة والمصرضة. ونأمل في أن يعاد فتح التحقيق في

القضية من الفها الى يانها لعل هذا القضاء النزية يكشف الحقائق

ويضع الأمور في نصابها ويزيل اللبس والغموض وينزل العقاب

بحق كل من يسهم في مثل هذه الأعمال الارهابية المرفوضة ويقطع

فسمر العلمي متأكدة من برامتها، والأهل والأصدقاء واثقون من

انه سؤال جدى، من واجبنا كعرب أن نطرحه، وأن نسعى الى

البحث عن العدالة واظهار الحقيقة، فهذه الفتاة الجامعية، ابنة

العائلة الفلسطينية المناضلة العريقة، تمر بظروف قاسية وراء

فأى سجين بريطاني في الخارج يحظى بحماية ودعم حكومته

واهتمام مواطنيه وإعلامه، وهذا ينطبق على معظم دول العالم.

فلماذا لا نتشبه بها وبممارساتها وتصرفاتها الحضارية بحق

مواطنيها، ونشعر أي انسان عربي ان هناك من يسال عنه ويهتم

قضيته ويمد له يدأ تخفف عنه الام السنجن وصقيع الوحدة.

هذه البرامة ويعتقدون بأن هناك خطأ ما في الوقائع والملابسات،

فماذا يمنع اذن من إعادة المحاكمة أو تخفيف العقوية؟

القضبان تنتظر منا ولو كلمة أو التفاتة أو مبادرة تنصفها.

الاسرائيلية في لندن في أواخر تموز (يوليو) من العام ١٩٩٤.

والاستثناءات لا فرق بين عربي وبريطاني.

العربي القائل: «يا ما في الحبس مظاليم».

نجاحاً مشرفاً باعتراف القضاء بالخطأ.

■ العفو الذي أصدره خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن

برعاية مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باستانبول

اعلان نتائج المسابقة الدولية الرابعة لفن الخط العربي الإسلامي

🛄 استانبول - دالحياة،

🛎 أعلنت اللحنة البولسية للحفاظ على التراث الصفياري الإسلامي ممثلة بمركز الإبصات للتاريخ والفنون والتقافة الإسلامية في استانبول (ارسيكا) بتائج السابقة النولية الرابعة الفن الخط التي اقامتها هذه المرة باسم الخطاط الشبيخ حسدالله الأماسي (٨٣٣-٢٦٥هـ/ ١٤٢٩ وقد دابت اللجنة التي يراسها

الأمير فيصل بن فيهدين عبدالعزيز، ويقوم بأعمال أمانتها التنفيذية النكتور اكمل الدين احسان أوغلي، على احراء هذه السابقة بهنف الحفاظ على قيم وأسساليب فن الخط الإسسالامي وإحسيسائه عن طريق تشسجسيع خطاطي الجيل المعاصر والأجدال المقبلة، ولفتح الطريق أمام أعمال الخطاطين وفق المناهج التقليدية المتعارف عليها وحسب المفآهيم الشتركة التي رسخها أعلام هذا الفن على من القرون، بعيداً عن التأثيرات الدخيلة التي تتنافي مع المقبهوم الأصبيل لقن الخط

بق للجنة أن نظمت المسابقة الأولى العام ١٩٨٦ ياسم الخطاط الراحل حناميد الأميدي والشانية العام ١٩٨٩ باسم الخطاط الكبييس ياقسوت المستعصى، والثالثة العام ١٩٩٢ باسم الخطّاطُ الكبير ابن الْبواب. ورأت أن ربط المسأيقات التألية تأسماء كبار الخطاطين المبدعين فيه حث للمتسابقين على اقتفاء آثارهم وتخليد نكراهم. لذا قررت اللجنة تنظيم هذه المسابقة بأسم الخطاط الشيخ حمدالله الإماسي. ولد الشبيخ حمدالله في بلدّة اماسيا العام ١٤٢٩/ ١٤٢٩م بناء على إحسدى الروايات، او العسام ١٤٣٠م/ ١٤٣٦م في رواية اخسري. والده هو مصطفى بده، أحد أتراك بخارى الذين هاجروا إلى هذه البلدة وكان من مشايخ الطريقة السهروربية. تعلم كتابة الإقلام السنة على يد خيرالدين الرعشي الذي كان يكتب على طريقة ياقوت المستعصمي، كما نقق ومحص خطوط عبدالله الصيرفي. وكان بايزيد بن السلطان مجميد القاتيج قد صاحب الشيخ وتعلم على يبيه الخط فلما توفي والده واعتلى المتسرتبسة على أعسلان ألنتسائج العرش من بعده في استانبول العام ٢٨٦هـ (١٨١١م) بعا أستاذه اقتضيا تمديد العمل واعلان لنصيح معلماً للخط في السراي النتائج في سؤتمر صحافي في العثماني. وكان السلطان بايزيد مقر اللجنة يوم الأربعاء الواقع الثاني يجَّله اجلالاً كبيراً، بحيث كان تمسك له الدواة وهو يكتب، ويجلس في صدر مجلس العلماء. وقيام الشيخ بدراسة اسلوب باقوت، حتى أستطاع ان يبدع لنفسه اسلويا خاصا وعرف ب وقسيلة الكتسابء وكسان الشسيخ

المصاحف التي كتبها سبعة وأريعين مصحفاً، كما كتب العديد من الانعامات الشريفة وأجزآء القرآن الكريم ومجاميع الدعاء والطومسار، والقطع والمرقبعيات والأمشاق وغير ذلك. ومن ابرز تلاميذه ابنه مصطفى دده الذي سماه باسم أبيه، وصهره شكرالله خليها. ثم تعلم أبناؤهما وأحفائهما الخط وعلموه للأجيال التالية. وقد توفي الشيخ حمدالله في نبهاية العيام ٢٦٩هـ/ ١٥٢٠م ودفن في مقابر اقره جه احمد، الكائشة في حي اوسكودار في استانبولُ. وكان من المقرر أن تجتمع هنيشة التحكيم المكونة من تسعة أعضاء ممن عرفوا دوليا بجهودهم في مسجسال القن الإسلامي التقليدي في الفترة ما بين ٢٧ نو المحجمة ١٤١٨ هـ إلى ع مُحرِم ١٩٤٩هـ المُوافِق ٢٤ نَدْسَان (ابریل) إلى ١ أيار (صايو) ١٩٩٨م فُي مُقَرَّ اللَّجِنةِ في مركزِ الأبحاث للتاريخ والغنون والشقافة الإسسلامسيسة في قسمسر يلدين التَّاريخي في استَّانبول بْرِثَّاسْةٌ الدكستور أكمل الدين إحسسان أوغلى، أمين اللجنة، ومندير عنام المركز ورئيس الهيئة التنظيمية للمستابقية وعنضوية كلامن الأعضاء التالية اسماؤهم. إلا أن كثرة عدد المشاركين وتنوع الأعمال

مناوب).

- النكتور سلمان إبراهيم،

في ١٠ مُسجسرم ١٤١٩هـ الموافق =144A/0/7 - الاستباذ أحصد ضباء إبراهيم، استاذ فن الخط، المملكة العربية السعوبية (رئيس

استاذاً في الأقلام السنة وبلغ عند استاد فن الخط في كلية الفنون

الإسلامعة. في فن الخط، الجمهورية ٱلتركية.

- الدكتور محمد بن سعيد شــريفي، اســتــادْ فنْ الخط في المدرية العلب للفنون الجميلة الجمهورية الجزائرية.

في فن الخط، الجمهورية العربية

الخميس، استماذ في فن الخطء جمهورية مصر العربية. - الاستاذ النكتور على الب ارصلان، استاذ في فن الخط

- الأستاذ حسن جلبي، استاذ

من سكرتارية المسابقة. واستبعرض النكشور أوغل

الجميلة، الجمهورية العراقية.

اميرخاني، رئيس جمعية الخطاطين، الجمهورية الإسلامية - الاستاذ عثمان طه، استاذ

الدكتور أوغلي (في الوسط) يعلن النتائج

- الاستاذ محمد حسن ابو

الجمهورية التركية. - الأستاذ مصطفى اوغور درمان، خبير مركز الابصات للتساريخ والفنون والتسقسافسة

اللجنة النكتور محمد صالح قزير، مدير مكتب الاتصال والتنسيق في مكتب الأمير فيصل بن فهد بن عبدالعزيز، وكل من السيد محمد التميمي والسيدة نسرين هنداوي

الإجراءات التي قامت بها أمانة اللحنة لتنفدذ هذه المسابقة على المستوى النولى خيلال الأعوام الثلاثة الماضية، ثم القي الدكتور محمد صالح قربر الكلمة التي ها الإمسار فينصل بهذه المناسبة، فنقل تحياته وتمنياته بالنجاح والتوفيق لهذه المسابقة، معرباً عن أهمية هذا الإنجاز، مؤكداً على ثقته بامانة اللحنة وهيئة التحكيم وسكرتارية

مخطوطات مكتبة جامعة القاهرة ... كنوز تنتظر من يحققها

المغربي، التَّعَليق الدقيق.

كما حضر هذا الاجتماع رئيس اللوحات، فقررت تقسيم الجوائن الاولى والشانية والشالثة في كل من جلى الثلث والثلث والنسخ

الفائزين.

إلى افضل النتائج المرجوة أسهاماً في خدمة تراثنا الإسلامي

وشارك المتسابقون في الأنواع التساليسة: الثلث الجلي، الثلث العادي، النسخ، التعليق الجلي، التستعليق، الديواني الجلي، الحلي، الديواني، الكوفي، المنسقة، الريداني، الإجازة، الرقعة وقنمت سكرتارية المسابقة

اللوحسات التي وصلت إليسها

ومجموعها ١٨٩٢ لوحة من ٨٤٠ مُتُسَابِقًا يمثلون ٣٨ بولة في مختلف أنحاء العالم مرقمة بالأرقام السرية إلى هيئة التحكيم التي باشرت باجراء تصفيات عدة عليها، ثم عملت على تقييم أفضل اللوحات المتبقية حتى الأشواط النهائية، ويرستها من الجوانب كافة واختارت اللوحات الجديرة بالجوائز والمكافآت حسب حدول الجوائز المعلن وبما يتثفق مع المستسوى المطلوب لمثل هذه المسابقة الدولية. ويعد دراسة مستفيضة للنتائج الأولية التي توصلت إليها الهيئة، وجدت انَّ هناك تتافسنا شبديدا بين بعض

والتعليق الجلى مناصفة بين وركزت هيثة التحكيم على قوة الخطولم تتقيد بمدرسة معينة فيه، وسيتضح ذلك عند طباعة كتَّالوغُ المسابقة. كما راعت مدى الت ام المُشيار كين يقه اعد في الخط ومستوى التنفيذ والابتكارات في التراكبي، إضافة إلى الالتزام بالشبروط المعلنة وتغياضت عن

بعض الهفوات التي وربث سهوأ في بعض الإعمال المتميزة. وبعد أن فرغت هيئة التحكيم

لاحظت وجوَّد عدد من اللوحَّات التى وربت آمَن بلدان أخبيبذ هذا الفن يزدهر فيها وتستحق التقدير والتشجيع، فأوصت بتخصيص عدد من الجوائز الرمزية للإسهام في رفع مستَّبَتُوي الخَط في تلك البُّلدانُ. كما زُحبتُ هيئة التُحكيم بارتفاع نسئيًّة مشاركة النساء وفوز بعضيّه بجدارة في هذه

المسابقة، فرأت تخصيص عدد اضافي من الجسوائر الرمرية تقديراً لِجهودهن وتشجيعهن في هذا المضفار.

ً التحكيم بتوزيع جوائز رمزية على الأعسمسال التي وصلت إلى التصفيات النهأئية، ولكنها استبعنت لوجود بعض الأخطاء الخط والنص وكنلك سمك القلم. على المساركة في المسابقات 'الناضية واحرازهم تقيماً ملموساً

جوائز مماثلة أبضاً. ووزعت اللجنة ٢٣ جائزة و٦٠ مكافَّاة و ٢٦ حِسائرة رمسرية هـ عبارة عن كتاب افن الخطا تاريخه ونماذج من روائعه على مسر العصوره الذي أصدره المركز العام ١٩٩٠ كمرجِع في هذا الفن وقيمته ١٥٠ دولاراً أمني ركياً، أي أن ٣٠٠, ٥٤ دولار أمسركي فيأز فسها ١١٠ مـتـسـابقين من ٢٩ دولة في العالم. وسيقام معرض للوحات

منظمة المؤتمر الإسلامي في ما

التالي (الجائزة الأولى): - الثلث الجلي: زياد حب المهندس (العراق) وعدنان الشيخ

عبدالرحمن حمد (العراق) ومثني عبدالحميد العبيدي (العراق)، مثاصفة.

- النسخ: نبيل نور جاسم الشسريفي (العسراق) واحسم عبدالرصِّمن صمَّد (العراق)،

مناصفة. - التعليق الجلى: صداقات جياري خلقاران (إيران) ومحسن بكاري (إيران)، مناصفة.

جباري خلقاران (إيران). - الديواني الجلي: عسدنان الشبيخ عثمان (سورية).

– الكوفي: مسحسمسد مندي التميمي (الإمارات). - المحقق: رمضان عبدالله حمد امين (العراق). - الريصاني: عبيدة محمد

- الإجازة: جمأل عبدالكريم وك (الأردن). - الرقعة: جمال الدين الكرج

(المغرب). - التعليق الدقيق: صداقات

بعد، كما سيتم طباعة كتألوج للوجبات الغبائزة مع ترجبية مختصرة لحداة أصحابها يوزع على الفَّائرين والمتفوقين في المسابقة. ومن المعروف أن هذه المسابقة تجرى مرة كل ثلاث سنواتْ بشكل ُ يُورِي. وكانت الجــوائز على الشكل

عثمان (سورية)، مناصفة.

- التعليق العادى: صداقات

(سورية).

صالح البنكي (سورية).

(سورية). - المغربي: جمال بنسعيد

معارض متجولة لهذه اللوحات جباري خلقاران (إيران). ` في بعض النول الأعسضاء في

من أعمالها المشار إليها أعلام

من ناحية أخرى، أوصت هيئة

البارزة فيها أو لعدم تقييها بالشروط المعلنة ولاسيما قواعد كما أخذت في آلاعتبار الملاحظات التى قدمتها إليها سكرتارية المسابقة بوجود عدد من المواظبين في اعتمالهم فأوصت بمنحهم

مجموع الجوائز والمكافات بلغ الفائزة في مقر اللجنة في استانبول، ومن المتوقع تنظيم

• لقطة مسؤولية الإعلام أن ينبه الذي لا يعلم، ولا يعلم أنه لا يعلم، وأن ويوجه الذي لا يعلم ويعلم أنه لا يعلم، وأن يوقظ الذي يعلم انه يعلم، وأن يشبجع الذي يعلم ويعلم انه يعلم لأن أكثر الناس

عرفان نظام الدين

السابقة وحرصهم على الوصول أقدمها يرجع الى ١٤٠٠ سنة وبعضها يحظر الاطلاع عليه

🛘 القاهرة – ثناء عطيوة

■ في السابع من ايار (مايو) عام ١٩٢٧م وضنع دالملك فسنؤاد الاول، النواة الأولى لكتبة صامعة القناهرة صنتما أهداها مكتبة الأمير ابراهيم حلمي التي جمعها في قصر «شيرين، في منينة

وتمت الموافقة على الهدية وقبولها رسمياً في العشرين من شباط (فبراير) العام ١٩٢٨م، وكانت عبارة عن مجموعة من المخطوطات التي ما تزال موجودة فيها حتى اليوم مع قليل من للطبوعات، كما اشتملت الهدية على بعض العملات والمصكوكسات واوراق البسردي والقطع الرضامية التي تضم نقوشا أثرية، ولكن الجامعة رأت أنها أثاراً متحفية اكثر من كونها مصابر للمعلومات، فقامت بنقلها لى متحفها.

ورغم مرور نحو سبعين عامأ على بخول هذه المخطوطات المكتبة، إلا أن عددها لم يتزايد كما قد يتوقع البعض بل انه تناقص نسبيأ بفعل عاملي الفقد والتلف تضم المجموعة ٨٦٩١ متخطوطة اصلية الفت بلغات عدة هي: العربية في ١٠٣٥ مـخطوطات، التسركسية في ٢٩٣٥ مخطوطة، القارسية في ٦٧٤ مخطوطة، إضافة الى مخطوطات بلغات اخرى كالسريانية والحبشية والعبرية والارسية في ٢٩ مخطوطة.

وتجرى عمليات حفظ وصبانة المخطوطات داخلياً في المكتبة برشها بالمبيدات المضادة للحشرات، وترميمها بوضّعها على الألواح الخشبية والورق المقوى ولصق المزق منها.

وبلاحظ أنها حميما نسخ اصلية، القليل منها بخطوط مؤلفيها، والباقي بخطوط ناسخيها، ونلك باستثناء مجموعة مصورة بطريقة والفوتوستات والتي توجد اصولها في مكتبات اخرى كالاسكوريال، ليدن، جون رايلن، باريس الأهليـــة، ودار الكتب المصــريـة، ويبلغ عددها نحوه وه منسخ مصورة لها فهارسها المستقلة وترتيبها الهجائي الخاص بها.

وباستقراء للجموعة نلاحظ ان اقدم مخطوطة ومؤرضة، ترجع الى العام ٨٢٦ هـ وهي تحت عنوان والأنكسار، لمحسيى

وعن المعالجة الفنية للمخطوطات قامت المكتبة بالوصف المادي البسيط لها منذ اقتنائها لها ١٩٢٧م، وعمل الفهارس المحزومة لها، والتي ينكر بها عن كل مخطوطة: العنوان- المؤلف- رقم القيد الذي يطلب به.. والقليل جدا من البطاقات تذكر معلومات أخرى هسيما يتاح في المخطوط مثل تاريخ التاليف المسخ الناسخ- مــــلاحظات عن المداد والورق والخطأ ثم يكتب اول وأخسر سطريه وبذلك يلاحظ عدم كفاية بيانات الفهرس

وعن هذه لللاحظة قسالت المسيسدة

الدين النووي (٦٣١- ٦٧٧ هـ) نستَدُها عبد الله خليل بخط النسخ بالمدادين الامسود والاهمر في ١٦١ ورقة بصحم ٢٣ ٪ ١٥ سم، وهي في الحديث النبوي الشريف.

أما أحدث مخطوطة مؤرحة لمجموعة فعنوانها كتباب مادة الكياة وحفظ

اقدم من المخطوطة المؤرخية بتاريخ ٨٢٦ ُه، والدليل على ذلك وجـــود بعض المخطوطات غيس المنقوطة أو مشكوكة الحروف، والمعروف أن علامات التشكيل لم تظهر إلا في عصر عمر بن الخطاب، على يد ابي الآســود الدؤني، اي ان في المكتبة مخطوطات برجع السي اوائل القرن

فهرستها على الميكروفيلم، ونلك للحد من

النفس من الأفات، لحمد بن ابي بكر الفارسي، نسخها «محمود صدقيء ألعام ١٣٤٠ هـ في ٢٥ صفحة بخط المعتاد عن تُسخّة خُطيّة أصلية للمؤلّف محفوظة في «دار كـتب السادات الوقّائية، في نربّ الجمامين (القاهرة). يذكر أن المحموعة تضد مخطوطات

الاول الهجري تأليفاً ونسخاً.

مما يرهق الباحث ويهنر وقته.

فاطمة ابراهيم مسير عام المكتبات الحاسعية: ولأن المُحموعة فهرست منذ ما يقرب من سبعين عاماً،- حيث لم يكن لعلم الكتبات وجود في مصر والعالم العربي كله- فإننا نجد القهارس عقيمة فعلاً. لنك قامت المكتمة بعمل فهرس بطاقي للمحموعة العربية تبعأ لقواعد الفهرسة العنمية والدولية، وذلك أوائل التسعينيات، وكلفت الجامعة «مركز الدراسات الشرقية، التابع لكلية الأداب بعهرسة المجموعة (الشرقية (الغارسية والتركية)، وكان من المفروض أن يتم تصوير نصوص المخطوطات كلها بعد

الاستعمال المباشر لأصولها بغرض الحفاظ عليها. ألا أن الشروع كله متوقف الأن بسبب التعقيدات الروتينية من جهة، وكسل وإهمال العاملين فيه من جهة أحرى، ثم التعطيل والبطء الشديد من قبل مركز الدراسات الشرقية. أما السيدة هند العطافي اخصائية

فقالت إنها تقوم بمفريها بفهرسة المجموعة التي قوامها ٢٥٥٩ مخطوطة، عبلاوة على أنَّ المُكتب تغلق ابوابها لفشرات ممشدة بسبب عمليات الجرد والصيانة السنوية. وبأست مرار البحث في فهارس المخطوطات نقع على عناوين لمؤلفات تعد كنورًا علمية وتراثية، لكنها ومع الاسف لا

فهرسة المخطوطات الشرقية في الركر-

وجُود فعلياً لها في المكتبة، (علما بان للخطوط من مواد للكتبة التي لا تعار خارجيا، بمعنى انها للاطلاع والتصوير الداخلي فقط). تقول السيدة اسامية الكافوري، رئيسة قسم التوثيق في المكتبة والقائمة

على فهرسة المخطوطات العربية بها: القد مرت للكتبة منذ نشأتها بالكثير من نوبات الترميم والصيانة والغرق بمياه الشرب والصرف الصحي، فكانت تنقل محتوياتها الى أماكن أخرى بما كان يعرضها للفقد والتلف بسبب سوء حال المخطوطات وتقاومها من جهة، وعدم وعى وسوء معاملة العاملين في مخارن الكتب من جهة اخرى، حيث انهم غير مؤهلين، وريما حتى لا يعرفون القراءة والكتابة، فمن المفروض أن يكون موظف المخازن مؤهلأ مكتبيأ يعي قيمة المصادر التي بين يديه، إذ أنه الأكثر احتكاكا مها، إلا أنهم يتعالون على العمل المضرني

فيبقى لأنصاف المتعلمين ومنعدميه، ورغبة في المزيد من التعرف على مجموعة المخطوطات الشرقية في المكتبة، كان لابد من وقفة مع الدكتور تصر الله مبشر الطرازي، خبير فهرسة المخطوطات الإسلامية، وعضو مجمع «اتاتورك» للعلوم والفنون والتساريخ في انقرة، والقائم على مشروع فهرسة المخطوطات الفارسية والتركية في المكتبة والذي بدا

حسته قائلا: دكنت اظن انني ساقع على تل من المخطوطات الشرقيَّة، ولكن فوجئت بقلة وتفهرس هذه المخطوطات تحت عنوان واعية قادرة على اتخاذ القرار،.

توجد بها مخطوطات فارسية بإدرة بحق، تعد النسخ الأولى التي كتبت بضطوط مؤلفيها أو في حياتهم، واقول بثقة أن منها ما لايوجد في ايران نفسها، وضمن محموعة مخطوطات تنتمي الي ارقى المعارض المحلية والدولييَّة، إلا أن ما يؤخذ عليها هو أن معظمها مُجَلد تُجِليداً عادياً، فهي لا تنتمي الي مدارس التَّحْلِيدِ الرَّاقِيةِ ٱلْمُعْرِوفَةِ وَمُنْهَا عَلَى سبيل المثال مخطوطة في التصوف عنوانها درسالة في وصف الطريقة النقشبندية، اقتبسها ناظعها (مجهول) من كلام على بن أبي طالب، نسخت العام ١٧١٩ هـ في ١٤ ورقة كتب نصها نظماً

المجموعة كمأ، إلا أنها كنز ثمين كيفاً، إذ

الفارسي، وبها رَحَارف نباتية بالألوان الأحضر والأزرق والاستود، وحليات وأطر للنص يماء الذهب. وآختتم الدكتور الطرازي حديثه بانه الى الآن لم يعشر على مخطّوطة واحدة محققة بينُ ٨٠٠ مخطوطةِ تمت فهرستها في المجموعة الشرقية، ربما للجهل بها أو

بلغاتها (فارسي وتريحي). وهناك فسنستسان من أندر وأغسرب مخطوطات المجموعة الشِيرَقية في المكتبة: الأولى في فنون السحر والتي تفهرس تحت عنوان دعلم الحروف، وهي فشة محظور الاطلاع علينها، إذ انها تحوي فتون السحر الاسود المرقوض ديني

وقيمياً. والثانية مجتثوعة الأسير ابراهيم حلمي والتي تبيح الكتبة الاطلاع على بعض منها ضيية في فهرس مطبوع باسم الأمير، وهي كتب ومخطوطات في اللغسسات والآداب والعلوم والفنون والسانات.

الاطلاع عليها وحيستها في خزاياتها السوداء، أذ تتحدث نصوصها عن الجنس، بل وتصفه صورها الملونة. ﴿ وينكر أن هذه الخزانات لم تفتح منذ الستينات تقريبا، حتى ان موظفي الكتبة يسمعون عن ما بها سماعاً، إلا أن الجامعة أصدرت لخيرا قرارا أخير بتشكيل لجنة من المكتبيين لفتحها وفرز محتوياتها وإعادة النظر في امرها.

اما بقية المجموعة فحظرت المكتبة

المصرية التي تحظر ايضا الاطلاع عليها، ولكنها تدرجها في فهرسها المطبوع لمجرد الإعلام بوجودها. ولأن وأهل مكة ادرى بشبعابهاء كان لابد من الرجوع الى الدكتور عبد الستار الحلوجي استساد علوم المكتسات والمعلومات في كلية الاداب في جامعة القاهرة والذي بداناً بقوله: ُ وَإِنْ قَيْمِةَ ٱلْكُتَابِ هِي فِي أَنْ يَسْتَحْدِم، وَلَكِي يَحِدِثُ ثِلْكَ بِكَفَاءَةُ يِنْبِغِي ٱلْتَعْرِيفِ به في في فهارس فعالة، والإعلان عنه، وخاتمتها نثراً بخط النسا تعليق،

ووجود قائم بالضدمة عليه يكون على نراية بقيمته، ولكن العكس هو ما تحدث فيما يتعلق بالمخطوطات فالكلُّ الأن-بخاصة الشباب- يغضلون التعامل مع مستحدثات العصر، لا سيما المارد المسمى «انتسرنت» والنظر الى المخطوطات على انها «متحفيات» وليست مصادر للمعرفة، فلا تتبع اساليب علمية في صفظها وصيانتها وفهرستها، أو عمل ببليوغرافيات تحصرها وتعرف بالنادر مُنْهَا والاشتراك به في المعارض الكبرى، والتعريف بما ثم تحقيقه منعاً لتكرار الجهود العلمية أو تغييب كيانات حققت فعلاً- فعادة بكون الكتاب المحقق افضل من نسخته الإصلية للخطوطة لجهة القدمة العلمية التي تتقادم بمرور الزمن، ولكن تبقى القيمة التاريخية والتراثية

التي لاتنعدم ابدا. ويرى الدكتور الحلوجي ان دار الكتب المصرية هي احق الجهات بالقسام بهذه المهام باعتبارها المكتبة الوطنية، وهذا امر متعارف عليه دولياً، مشيراً إلى ان الدار لا ينقصها شيء فلديها الميزانيات والكوادر المؤهلة والمجموعات الممتأزة بينما لا يوجد ربط وتنسيق بينها، فنحن أمام حالات من العرف المنفرد، في حين يتطلب الأمر سيمفونية متكاملة.

ويلاحظ أن إصلاح مكتعة حامعة القاهرة طن يكون بالمبنى الجديد المزمع الانتهاء منه بحلول القرن المقبل. وإنما المبنى الجديد لابد ان يصاحبه فكر جديد وتوعية جديدة من الموظفين المؤهلين دوي الكفاءة والحماسة تحت قيادة مؤهلة





الثلثاء ١٦ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢١ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٨٧ AL HAYAT TUESDAY 16 JUNE, 1998 ISSUE NO 12887



● للشباعير السيعيودي

والظامئون... قد استبد

في المهمية المجهول:

• لا بأس ان يخترع علما و

اميىركما أو واق الواق: منشَّطأ

للجنس وكبسولة لتفجير

القحولة، وذلك من باب: مجَبّر

عشرات الكرامه، اذ يبدو: ان

الصرب والجنس اصبحا من

اختصاصات سيئة القوة

الاميركان العلمية.. قد اكتشفت

ان «الحالة جيم» لدى كثير من

الرجال، حتى الشباب

الصاعدين منهم، فقد (نورني)

صديق قبل ايام بمطومة تقول:

- لا يغسرنك منظر شاب

رياضي مفتول العضلات، أو

حتى حامل اثقال، فقد

(اكتشفوا) كندك عجزاً او مُنعقاً جنسياً لدى (البعض)

من هذه الفشرينات البشرية،

وأرجعوا السبب الى تعاطيهم

آماً دبني يعرب، فهذا حديث جديد تماماً عن كل ما

يلوكونه منذ اعوام، وفيه اثارة

وبعشية، والأهم: أن فيه هذه

«السرية» المعلنة أو المفضوحة

او المتفشية. ويحلو لهم ان

يتناقلوا هذه «السرية» بالهمس

ولكن لناذا اعتبرنا الكلام

عن كبسولات الدفياغراء:

ضرب من العيب.. في الوقت

الذي تُقدم فيه (كافة) ألحطات

الفضّائية العربية: اعلانات

متعدة عن حفّاضات (الوز)

النسباء، مع توضيح الطريقة

والميزات فيها، والحرص على

اختيار فتاة شابة (ليست قبيحة

على كل حسال) لتسقسول لكل

الشاهسن: وإنا استضمهاء-

ولم يبق إلا ان تعلّمهم كيفية الأست عسال، لكن المعلن أثر:

...

● وكيسولات الـ •فياغراء:

علاج يحبه البعض سرياً، أو: لا

يحب آلله الجــهــر بالســوء،

والعجر الجنسي في اعتبار البعض: سوماً، وعند أخرين:

مرضاً كأي مرض يحتاج إلى

علاج، وريمًا كان دنفسياً مـ

وهكذًا تكتُسر الدلاء المدلاة في

بنر: الواقع والعيب، أو الحقيقة

بتوقيع: امرأة عربية، تقول لي

حتى العملاج، الدواء جعلوه:

عییاً وحِراماً، و.. انبری بعض

النين يدَّعون الفتوي ليحرمونه،

وهناك نساء يعانين من عجز

ازواجهن، حرام يتعالجوا

يعني؟!!.. والرسسول الكريم محمد صلّى الله عليه وسلّم هو

الذي قال: تُداووا عباد الله، ولا

نتدأووا بحرام! المهم فكروا بعقولكم فقد

تعبنا من العواطف الجبانة عـ

🔵 وقال لي قارئ أخر، عبر

الفاكس ايضاً، إحنا ناقصين...

يالتهم اكتشفوا دواء للقضاء

على السرطان مشلاً، او حتى

الايدز، اماً العجرز الجنسي

فأسبابه معروفة وأدويته كثيرة،

ولكن أميركا تريد أن تهيمن

... ● ولكن... اميركا تراهن على حصاد نتائج كثيرة من

وراً عذا الدواء الذّي سمّته:

متفجرة ختاء القرن العشرين،

ولم يؤثر على الدعساية لهسذا

العقار: موت سنة رجال في عقر

دارهم، وابخال ثلاثة مصريين

الى العناية المركسزة، وربسا

اخرين لم تصل اليهم وكالات

دواء (لإنخال) السعادة والبهجة

الى نفوس البشر، ويعض

الأطباء يقول: أن صفعول

الكبسولة يؤدي دور المصرض

للجنس اما (الاحساس)

فشيء أخس ، دواؤه: المسبة،

والسؤال التبقي على

الهامش: كيف ستواجه هذا الدواء الدول التي تشكو من

الانفجار السكاني مثل: مصر

التي تدعس الى تصديد النسل

منذ عهد الرئيس الراحل

عبدالناصر، ومثل الهند، والدول

التي يصنعسون، مسا زالو -

عبدالله الحقرى

عكارًات لتنميتها؟!!

والوفاق، وتوحد الروح!

طبعاً - الدعاية تقول: انه

حتى على ـ سرير الانسان!

فيه بلهجة عامية عفوية:

وقبل ايام.. وجدت • فاكسأ •

- «عاجيك كنم تصور

خيال الشاهد!!

الحبوب المنسطة!

ويبدو، ايضاً، ان دراسات

الكبير حسين عرب:

سعر كلابه

شهب نئابه!!

■ بفتتح الرئيس حسن مبارك اليوم «قصر الفنون، داخلُ حرم دار الأوبرا المصرية، ويحوي القصر الذي «يعد مركزاً رئيسيا للفن التشكيلي، أكبر قاعة عرض للفنون في الشـــرق الاوسط، مساحتها أربعة ألاف متر مربع، وتبلغ مساحة حوائط العروض قيها نحو ١٥٢٦ متراً صريعاً، اضافة الى واجهات عرض يبلغ عددها ٣٥ وحدة ويتكون القصر من أربعة طوابق.

وقال وزير الثقافة المصري السيد فاروق حسني في مؤتمر صحافي عقده امس «إن كلفة انشاء القصر بلغت نصو ١٧ مليون جنيه مصري واستغرق انشساؤه نحسو اربع سنوات وروعسي عند اقامته أن يحوى أحبنت النظم القنيسة والتسقنيسة الموجودة في العالم، لتكون قاعة ذات مسستوى عالمي تنافس قساعسات العبرض المتنسهبورة في

واضاف اعتميت احيث أنظ مهلة الإضاءة الفذيلة للوحسات والتسمساثيل، وكتلك

لبت الموسيقي الهادئة في كل ارجاء القصرء

ويضم القصر قاعة للعروض السينمائية تتسع لـ ٧٥ شخص ومكتبة ضخمة في الفنون التشكيلية. من جهته قال رئيس المركز القومي للغنون التشكيلية

الدكتور احمد نوار إن الهدف من انشاء القصر هو اقامة المعارض الفنية الكبيرة فيه مثل بينالي القاهرة، وترينالي مصر النولي للغرافيك وصالون السباب والمعرض القومي العام اضافة الى العمل على جنب المعارض العائمة. وأضاف نوار ان انشاء القصر حاء تطويراً لقاعة «النيل، التي كانت مقامة في الموقع نفسه،

واصيبت باضرآر بالفآة بسبب الْزَلْزَالَ الذي تعرضت له مصر عام ۱۹۹۲. ومن المقرر أن يفتبتح مساء السبت المقبل المعرض الأول الذي تستضيفه قاعة القصر، لعرض

ويطلق عليها البريطانيون

وقيد سيقطت الملكة الام في

نهاية كانون الثاني (يناير)

الماضي بينما كانت تتنفقد

اسبطبل الضيول الملكبة في

قنصس ساندرينغهام وأجبريت

لسها عملية جراحية في

فخنها، هي الثانية في غُضونٌ

مجموعة ضخمة من اعمال الفنانين المستشرقين بينهم ديلاكروا وكارل فرنيه وبيرتوشي احدث انظمة تعليق اللوحات، وهنري رينولت.

الملكة الام طويلة العمر

■ لندن - أف ب - حسقة ت ٥١ من العمر في العام ١٩٥٢ حين الملكة الأم أول من أمس ببلوغها توفي روجها الملك جورج ٩٧ عاماً و٣١٤ يوماً من عمرها، رقماً قياسياً في طول العمر بين اعضاء العائلة المالكة البريطانية،

> حاملة الرقم القياسي الاميرة ألين التي توفيت في الثالث من كانون الشآني (يناير) ١٩٨١ عن ٩٧ عاماً و٣١٣ يوماً.

(اغسطس) اللقبل. وكانت تبلغ الـ

بعطف لقب «كوين ميام» (الملكة الإم) ويكنون لها عطفاً كبسراً. إلا أنها فضلت عدم الاحتفال بهذا ورغم أنها تجد صعبوبة في المشي الا انها ما زالت وحستى الاحسد الماضي كسانت تنضطنع بواجباتها الرسمية

> وأمضت والدة الملكة الدراسة الثانية يوم الاحد في منزلها في

السد ٨٨ فسى السرابسع مسن أب

الأمين العبام

ي. ريطانيا الدكسور في بريطانيا الدكسور محمود حمود وعدد من محمود حمود وعدد من السفراء ورجال الاعمال والصحافيين العرب.

العربي الحاضر وموضوع القمة العربية.

• يفتتم الدكتور أحمد عداس أحمد سفير بولة

من التراث الثقافي العماني.

الريف البريطاني حضرها عدد من الاصدقاء.

• احتفل الدكتور ريتشار غرين الاستاذ في

تقافي سويدي في مدينة الاسكندرية.

● الدكتورعمر عبدالله كافل رجل المهمال السعودي وجه الدعوة الى حضور حفاة وفاف كريمته فأطمة الطالبة في كلية الطب وإيهاب نجر العقيد المتقاعد مدير معهد الدفاع الجوي سابقأ حسين صابر وذلك في قاعة ليلتي في جدة،

 رزق الزميل عاطف مظهر أمن أسرة مكتب الحياة، في القاهرة وقرينته مولودة سمياها مريم هي باكورة زواجهما.

في فندق ماريوت القاهرة. أقام السيد باسل عقل امس مأدبة غداء في منزله فی لنین علی شرف العربية الدكتور عصمت عبدالجيد، حضرها دول الاتحاد الاوروبي. عميد السلك الديبلوماسي

وتبادل عقل وعبدالمجيد

كلمتين عن نكرياتهما في الامم المتحدة وعن الوضع

البحرين في بون تظاهرة اقتصانية اعلامية تنظمها دولة البحرين في جمهورية المانيا الاتحادية، وتمثل في وورش عمل على الطريق، لتشجيع الشركات والمؤسسات الالمانية الكبرى للاستثمار في مشاريع في البحرين، اضافة الى معارض متنقَّلة وصور اعلامية عن النشاطات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والفنية والسياحية في البحرين. وسيلقي الدكتور احمد عباس أحمد كلمة الافتتاح ويرد على أسئلة الحاضرين في الندوات والمحاضرات على هامش الورش، التي ستجول في المن الألمانية الرئيسية الآتية: في ١٦ حزيران (يونيو) الجاري في ميونيخ، وفي ١٨ منه في برلين، وفي ٢٣ من الجاري

• دعا وقد عُمان الدائم لدى اليونسكو الى حضور افتتاح المعرض العماني وإشراقة من عمان، الجمعة ١٩ من الجاري في قاعة ميرو في مقر منظمة البونسكو في باريس السادسة والنصف برعاية الدكتور فيديريكو مايور المدير العام لليونسكو. ويحتري المعرض لوحات فنية لفنانين عمانيين من جمعية الفنون التشكيلية العمانية وصور عن معالم سلطنة عمان لمصورين من هذه الجمعية ومختارات

● احتفاء باللبنانية الأولى السيدة منى الهراوي أقام السيد غسان شاكر مأدبة غداء في منزله في وفي المساء أقام السيد ألبير أبيلا وزوجته باربرا حفَّلة عشاء في منزلهما في لندن تكريماً للسيدة الهراوي بحضور السيدة فأزك رفيق الحريري. ومساءً أمس كانت حفلة تكريم اللبنانية الأولى في منزل السيد بهاء البساتني وقرينته غابريللا في منزلهما في لندن، في حضور شخصيات ديبلوماسية وإعلامية والسيدة نازُّك الحريري.

الجامعة الاميركية في القاهرة ومنى سويلم الذيعة في قناة النيل التلفزيونية برفافهما في حفلة حضرها يوسف شريف رزق الله رئيس قناة النيل، والسيد الزغبى رئيس الادارة المركزية الرقابة في التلفزيون المصري، وعلى جلال وكيل وزارة الاعلام المصري،

الخارجية للشؤون الاوروبية السيد بينجى سايير السفير في وزارة الخارجية السويدية والوقد المرافق

• في الثامنة مساء اليوم يقيم المعهد المصري للبراسات الاسلامية في مدريد بالاستراك مع النادي الاجتماعي العربي في اسبانيا حفلات خاصة لتأبين الشاعر الراحل نزار قباني. فيحاضر الستعرب بدرق مارتينيث مونيِّيابِث عن

الفنان انديو خوان والمطربة الاسبانية ماريا بالبيردي، وقراءات الشعار قباني باللغة العربية يقدمها الدكتور سليمان العطار الستشار الثقاف المصري في اسبانيا، وفيلما وثائقياً يرهُبور نزار قباني في تقديمه بعض قصائده بصوته، أَوْمُعرض فني للوحات مستوحاة من أشعاره.

والهند والشرق الاوسط وقرينته نعنى السيكي حفلة استقبال على شرف السيد يورغن بارتاز آلرئيس التنفيذي لفنايق ستاروود، حضر الحفلة نحو ١٠٠٠ مدعو، بينهم شخصيات ديبلوماسية وسياسية وفنية، وأقيمت الحفلة حول حوض السباحة في فندق

 يطير السيد عبدالكريم المدرس الأمين العام للغرفه التجارية العربية – البريطانية في نهايًا حسزيران (يونيو) الجساري، على رأس وفد الي السعودية والبحرين لترويج ألصادرات العربية الى

 استقبل السفير فتحى الثماذلي مساعد وزير له الذي يزور القاهرة حاليا، وبحثا في تأسيس مركز

● «السياسة الطبية في لبنان، هو عنوان الماضرة التي يلقيها نقيب الاطباء الدكتور غطاس خوري السَّادسة والنصف مساء غد الاربعاء في مبنى كليةً طب الاستان في الجامعة اللبنانية، سن الِّفيل، بدعوة من نادي جديدة مرجعيون في بيروت.

 ● يقدم الرسام الفنان رشيد قريشي معرضاً غي متحف ليتون هاوس بين ٢٧ من الجه إلي و١٢٠ من الشهر المقيل.

«القيم الجمالية والتاريذية لنزار قباني مر يعقبها قراءات لأشعار الشاعر الراحل باللغة الإسبانية

اقام السيد سامي الرغبي رئيس مجمىعة المتاروود للفنادق والمنتجعات السياحية في افريقيا أوليا

□ النجمة البريطانية جين سيصور تالقت في الحفلة السنوية الـ ٥٢ لتوزيع جوائز طوني

المسرحية العالمية في راديو سيتي ميوزيك هول في مانهاتن نيويورك، الأسبوع الماضى. (ريكس)

كريستيز وسوذبيز تحتضن شروة المستعمرات عريق الماس في مزاد المجوهرات

■ لندن - «الحياة» - تحتضن لندن هذا الاسبوع أغلى المجوهرات واقواها تصميماً في مرادين يعيدان إلى الانهان، على الأقل عند الذين بخلب ابصارهم بريق الماساتُ القِديمة، كيف كانت التصاميم في القرن الماضي تصورٌ رغية المُجتَمع الاوروبي في تجاوز ماسي الصروب وغيرها. وكما تستدعى هوليوود مشاهد من أفلامها القديمة لإثارة حنين الى الاناقة والرفاهية والذوق الكلاسيكي، تسير كل من كريستيز وسونبيز على المنوال نُفَسَهُ. واذا كَانَ مِّزاد الدَّارِ الإولى يركُّرْ على التَّصَيْمَاتُ التِّي ابدعها الشهر الصنَّاع في اوروبا، فإنَّ الثَّانية تركز على مجموعة في نهاية العهد الفيكتورِّي حيث الت التغيرات الاجتماعية الى

طُهُورِ طَبِقة جِديدة استَفادت من الثروة القادمة من المستعمرات لتَشْبِتُ جِنُوراً في بريق الماس. وتُقَدم سونبير في ١٨ من الجاري عقد تياراً يعود آلى احد الارستقراطيات، مصّاغ في العام ١٩١٦ من اللؤلؤ والماس والروبي. ويقدر ان يصل ثمنه للي ١٨٠ الف جنيه. هذا النوع من العقود كان ظاهرة ما يسمى بالفترة الجملية. وفي المزاد نموذج آخر أعده كارتبيه لأحد اعوان قيصر نيكولاس الثّاني في العام ١٩٠٩، والتقدير ان سعره قد يتُجاوزُ مئة الفُ جنيه الى ١٥٠ الفُ جنيه.

في حين يحتفي مزاد كريستسير في ١٧ من الجاري بالمجوهرات الموقعة منَّ الصنَّاع، وتشمل ٱشهر التصميُّمات التي ظهرت في نهاية القرن الماضي في لندن وباريس ونيويورك. من بينها بروش في شكل فراشة مصنوع من الماس والروبي في حوالي العام ١٩٠٠، وسعره ما بين ٣٥ الف و٤٠ الف جنيه. كما يقدم المُزاد تَحَقُّا صَمَمَتُهَا دار كارتبيه، منها عليةٌ سجائر منَّ الفضة والنَّاقوت، تَّعودُ الى العام ١٩٢٥، وهي مابين ٢٠ الف و٢٥ الف جنيه. وبعد اكتشافٌ قبِّر تُّوت عنجُ أمونَ في العام ١٩٢٢ بدات تظهر تحفا مستوحاة من الفن الفرعوني، ومن هذه ساعة صنعهًا لاطوش في حوالي ١٩٢٥ مرصعة بالماس والاحجار الكريمة(١٩٢٥ لف - ٢٠ الف جنيه)، وعقَّد من صنعٌ سبَّوسان في العام ١٩٢٩، يحتويٌ علَّى سنَّاعةُ وتتدلى منه قطع صغيرة من الزمرد، وقد يصل سعره الى ٥٠ ألف جنيه.



مرة أخرى تقدم العدالة البريطانية بليلاً جديداً يدعم اصرار ليبيا على عدم منول المتهدين في سقوط طائرة ركاب أميركية فوق لوكربي، في اسكونلندا، أمام محكمة بريطانية بموجب قوانين بريطانيا، أو

الدليل هذه المرة اسمه بادي نيكولز الذي حكم عليه سنة ١٩٧٥ بالسجن مدى المياة بتهمة قتل غلاميس هيث، وهي صعيقة لاسرته كانت في الرابعة والسبعين، وقد برأته محكمة الأستنناف نهائداً الاسبوع الماضي من جريمة يرجح أنها لم تقع، فالاتجاه الآن هو أن العجور توفيت لأسباب طبيعية. نيكولز جنى على نفسه بالكنب، فهو في يوم من نيسان (ابريل) ١٩٧٥ قابل جارته في بار واشترى منها بعض حوانجها بعشرة

إلا أنها كانت مقعبة ونصحها الجميع بالعودة الى بيتها، وهو

واخطأ نيكولز بعدم طلب الاسعاف أو الشرطة، واخطأ اكثر بانكار

تبعها بعد ذلك للاطمئنان عليها، وعندما لم ترد على دق الباب، دخل

أنه يخل بيتها. غير أنه جويه بائلة على وجوده في البيت، فأعترف

وحكى تماماً تفاصيل ذلك اليوم. قال نيكولز انه كذب خوفاً من أن يكون قرب امراتين ميتتين خلال

اسبوعين فقط، فالذي حدث أنه رأى قبل ذلك بأسبوع أمرأة أسمها

كاتلين كلينتون داينز ملقاة على جدار بيته، فاستعمى الشرطة،

وخضع لتحقيق اعتبر فيه مشبوهاً في قتل هذه المرأة. إلا أن الفحص

الطبي أظهر أنها كانت برئة واحدة، وتعاني من الادمان على الكحول،

هذا الحادث جعل نيكولز يخاف عندما ماتت غلانيس هيث بين

وأصر الانعاء على ان نيكولز سرق الحاجات التي اشتراها من

جارته، وأن هذا سبب قتلها، أي السرقة. كما أن التقرير الطبي رجح

وهكذا كان وحكم على نيكولز بالسجن مدى الحياة، وهو طرد ١١ محامي دفاع عنه، قبل ان تصل قضيته الى لجنة مراجعة القضايا

الأسبوع الماضي اعلن القاضي روش براءة نيكلوز بعد ٢٣ سنة قضاها في السجن وأعرب عن «أسفه البالغ» لأنه أضاع أفضل

سنوات عمره تكفيراً عن جريمة لم يرتكبها، بل الارجح أنها لم تقع.

انه لم يجد «أي دليل» يثبت توجه التقرير الطبي الأصلى عن قتل

هذه باختصار قصة بادي نيكولز وهي تظهر تقصير القضاء البريطاني وعظمته، فهو يرتكب الأخطاء إلا أنه واثق من نفسه الى

وبما أننا نقيم في لندن فقد تابعنا على مدى السنوات الأخيرة اخطاء كثيرة القضاء البريطاني، بعضها في قضايا سياسية مهمة

جداً، ولا تقل أهمية عن تفجير الطائرة الأميركية، وقد كان تشكيل

لجنة مراجعة القضايا الجنائية اعترافأ بفداحة الأخطاء المرتكبة

وبما أنه لن يفيد ليبيا أن يحكم على المتهمين الليبيين، ثم يبرأن

بعد سنوات، وبما أنها ليست في وضع أن تتحمل الخطأ، كما أنها

ستعتبر القضاء البريطاني متحيزا ضدها وكذلك الرأي العام، لذلك

تبدو محاكمة المتهمين في بلد محايد أمام محكمة محايدة أفضل وسيلة للوصول الى الحقيقة، فقد كان اسقاط الطائرة جريمة شنيعة لا

وستفيد ليبيا موقفها إذا ركزت على هذه النقطة (سبق أن تحدثت

عن وجوب محاكمة المتهمين خارج الولايات المتحدة أيضاً فلا أعود

اليها)، وأن تقف جهدها عليها، لأن صحاولاتها رفع العقوبات في

مجلس الأمن الدولي مصيرها الفشل، طالما أن لبريطانيا والولاياتُ المتحدة، حق الفيتو في المجلس، وتعارسانه على طريقة «حاكمك

جهاد الخازن

يَجِوزُ أن يقلت مرتكبوها، ومن خطط وارسلهم، من العقاب.

غلاميس هيث، ويقول ان ذلك التقرير احتوى على اخطاء كثيرة.

وكانت المحكمة استمعت الى تقرير طبي جديد السنة الماضية أكد

من باب خلفي ليجدها ممددة على الأرض وتلفظ أنفاسها الأخيرة.

جنيهات استرلينية، ورأهما رواد البار الآخرون.

يديه، فانكر وجوده معها، ثم عاد ليعترف.

أنها قتلت عن طريق الخنق.

الجنائية، للنظر فيها من جديد،

برجة أن يصحح اخطاءه

ضرائب إبنة فريد شوقي

الفترة.

احمد عبدالرحمن

■حسدت مسحكمسة جذوب القماهرة جلسمة في ٣٠ تموز (يوليو) المقبل للنظر في الدعوي المرفوعة من ناهد فريد شوقي صَّاحَبة شركة انتاج فني، ضدًّ وزير المال بصفته رئيس ألجلس الأعلى للضرائب، وتتضرر فيها من مطالبة مصلحة الضرائب لها بمبلغ مليوني جنيه ضرائب عن خمس سنوات.

وقسالت المدعسية، وهي ابنة الفنان فريد شوقي، في الدُّعـوى التي تنظر فيها ، الدائرة ٠ ٤ ضَسْرائب، في سحكمــة جنوب القاهرة، أن مصلحة الضرائب قدرت الضرائب المستحقة عليها بين عامي ١٩٨٦ و١٩٨٦ بطيوني جنبه مصري وأضافت في الدعوي انها

انتحت خلال هذه الفترة أربعة

وقسررت المحكمسة ضبم الملف الضريبي للصدعية، على أن يفحصه أحد الخبراء، وحست جلسة ٣٠ تموز (بوليو) القبل للنظر في الدعوي.

وطالبت في الدعسوى ورير

· المال، بصنف ته رئيس المجلس الاعلى للضسرائب، ان يطالب

المصلحة باعادة تقييم الضرائب

المستحقة عليها، وأن تاخذُ في

الاعتبار المصروفات التو

انفقتها على الانتاج والتوريع

وان تكون التقديرات حقيقية

ومن صنافي الإرباح التي تحصل

يوم الطفل الافريقي

■ القياهرة - «الحيياة» -تحتفل دول القارة الإفريقية البؤم افلام فقط هي «حبيبي دائماً» و«حكمستك يا رب» و«عسصس الاقوياء» و«حب لا يرى الشمس» بيوم التلفل الإفريقي، الذي يوافق نكرى المنبحة التي ارتكبت في صدينة سويتو عنام ١٩٧٦ في جنوب افريقيا. ونهب صحيتها أضافة الى توزيع ثمانية افلام لجنبية و١٣ مسرحية في الدول أطفال احدى مدارس المدينة. الغربية والاجنبية، وأكنت الها حيقةت ارباحا ضيئية في تلك

وترجع الاحسوال المتسدهورة التي يعانيها الاطفال في افريقيا الى الظروف الاقتصادية الصعبة للقارة السوداء، وبالناكي انعكاسا على خطط الرعاية الصحية والتعليمية للاطفال، ما يؤدي الَّي وفاة ما يزيد على 4,0 مليون طفل سنوياً. واشار ممثلون عن صندوق الامم المتحدة لرعاية الطفولة والأمومة (يونيسيف) والمفسوضيسة العاسيا لنسؤون اللاجئين الى انه خلال السنوات العشير الماضية، قتل مليون ونصف الملدون طفل في افريقيا، وان ٧٥ في المناة من ضحابا الالغام في الصومال - منذ اندلاع الحرب - من الأطفال الذين تقل اعمارهم عن خمس سنوات،

ملكة جمال الكرزفي الغرب

نغيمات الطرب الأندلسي، ووسط

رقصات الفرق الموسيقية الشعبية،

توجَّت امس في منينة صيفرو،

القريبة من فأس وسط البلاد،

الأنسة هند صفصاف (٢٠ عاماً)

الوسم ۱۹۹۸، وفيارت بلقب

الوصيفتين مونية بلمورن (١٧

عاساً) وفاطمة اوناصر (٢١ عاماً)،

في استعراض ضخم حمل موكب

ملكة الكرز،، واسترجت الإنغام

الموسيقية الشعبية بالاهاريج

والزغاريد، وسلات الكرز الصغيرة

وفي حفلة الزفاف ظهرت

مميزات العرس المغربي، وزينت

إُ العروس بازياء زاهية سمعولة

فوق «العسارية» تصبط بها

«النَّكَافَـات، وهن نســوة يحطن

بالعروس، ويلبسنها أزياء تمثل

مناطق المغرب السمالية والريفية

والصحراوية. وتمتاز صفرو

بكرزها الحلو، وفستسياتها

والمزركشة.

■ الرباط - والحياة، - على